

ACEASTĂ CĂRTE
A APĂRUT DEJA ÎN 17 LIMBI,
ÎN PESTE 5 MILIOANE DE EXEMPLARE!

Maria Treben

Sănătate
din farmacia
Domnului



SEA MAI CALDĂ CĂRTE
ÎN ROMÂNIA!

HUNGA
PRINT
NYOM - GKIADÓ

Maria Treben

**SĂNĂTATE
DIN
FARMACIA DOMNULUI**

**Practica mea în legătură cu plantele medicinale
și sfaturi pentru utilizarea lor**

**HUNGA
PRINT**
KÖNYVEK

HUNGA-PRINT, Budapest



MARIA TREBEN

Traducător: DANIELA ȘTEFĂNESCU
Illustrator: VARGĂ EMMA

Consultant științific: dr. Petre Stroescu
Redactor: Paul Drumaru
Culegere și tehnoredactare computerizată: Cristian-Marius Ghiga

Traducere după Maria Treben:
„Gesundheit aus der Apotheke Gottes”,
Verlag Wilhelm Ennsthaler, A-4402 Steyr, ediția a 46-a

Toate drepturile asupra acestei versiuni sunt rezervate editurii Hunga-Print,
Budapest XIV., Miskolci u. 153.

Orice publicare, reproducere și multiplicare, chiar și a unor fragmente din acest text, sunt interzise.

Prefață

Din Sf. Scriptură, Sirach 38, volumul 4:
Domnul lăsă doctorii să crească din Pămînt
și un înțelot n-o disprejuiește!

În ciuda numeroaselor atacuri din diverse părți la adresa persoanei mele și a sfaturilor mele din broșura „Gesundheit aus der Apotheke Gottes” (Sănătate din farmacia Domnului), mulțimea de scrisori primite de la oameni sănătoși și bolnavi, de la medici și tămăduitori din țară și străinătate m-a determinat să-mi pun și mai departe la dispoziția oamenilor cunoștințele și cele mai noi experiențe în legătură cu plantele medicinale, într-o nouă ediție, îmbunătățită și largită, a broșurii menționate.

Într-o epocă în care atât de mulți oameni se îndepărtează tot mai tare de modul de viață naturist și sănătos și sunt amenințați de boli grave din cauza unei false atitudini în fața vieții, ar trebui să regăsim drumul ce duce spre plantele noastre medicinale, pe care Dumnezeu ni le dăruiește din timpuri străvechi prin bunătatea Lui. Preotul Kneipp scrie în cărțile sale „că pentru fiecare boală a crescut o mică plantă!“ Astfel, oricare om își poate ajuta propria sănătate, dacă va culege cu grijă și la timp plante din „farmacia Domnului“, dacă va bezințnic sau în timpul curei infuzia lor (sub formă de ceai), dacă le va întrebui întrebările extractele ca freții sau comprese, inhalări sau adaos la apa de baie. Cel ce se decide să întrebuițeze plante medicinale ar trebui să înceapă cu cele depurative (care curăță singele), cum ar fi leurda, urzica, ventrilica, păpădicia și pătlagina. Astfel de cură urmărește exact după prescripție nu pot face niciodată rău. Dacă ele nu aduc alinare și ajutor sau le aduc doar foarte timid, este posibil să existe în locuință sau la locul de muncă zone geografice de perturbare. Atunci ar trebui chemată o persoană care caută surse de apă subterană sau zăcăminte cu ajutorul unei niuele, pentru a găsi niște zone fără radiații.

În caz de indispoziție serioasă, de febră și alte simptome clare de boală trebuie cerut neapărat sfatul medicului, consultându-l la timp pentru stabilirea diagnosticului. Bineînteles că desfășurarea unei boli grele și consecințele ei trebuie urmărite scrupulos de către medic.

Faptul că medicina predată la facultate începe treptat să se intereseze și de medicina naturistă reiese din cel de-al XXV-lea Congres Internațional de Perfectionare al Camerei Federale Germane a Medicilor și al Camerei Austriece a Medicilor, din mai 1980, de la Badgastein (landul Salzburg), la care au participat în jur de 1500 medici.

Profesorul universitar dr. Carl Alken (Universitatea din Saarland, R.F.G.) argumentează o îndreptare tot mai puternică a medicinii predate la facultate spre fortele tămăduitoare ale naturii în felul următor: „După cel de-al doilea război mondial, medicii s-au aflat practic neputincioși în fața tuberculozei sau, de exemplu, a proastei funcționări a rinichilor. A urmat marea schimbare o dată cu introducerea antibioticelor, iar astăzi trebuie să ne luptăm deja cu urmările negative ale utilizării parțial exagerate, parțial greșite a acestor <<binefăcători>>. La aceasta se adaugă o creștere de forță unei avalanșe a micozelor declansate de o perturbare a echilibrului biologic normal, de prea multe medicamente și de alte influențe ale mediului.“

Urmăresc de ani de zile sesiuni și congrese medicale ale căror rezultate apar și în cotidiene. **Mulți medici cu conștiință responsabilității pun în gardă în fața unei folosiri excesive a medicamentelor.** Se arată mai ales cît de periculoase pot deveni calmantele. Ele sănătoșe luate de nenumărați oameni fără control medical și pot dăuna foarte serios diferitelor organe. Medicamentele pentru scăderea tensiunii, de exemplu, luate timp îndelungat, provoacă la femei cancer mamar, după cum au constatat trei grupe de cercetători care au lucrat independent unele de altele, la Boston, Bristol și Helsinki.

Aș dori acum să dau acces bolnavilor la forță lecuitoare și acțiunea unor plante importante, prin experiența mea din ultimii doi ani și jumătate, adică din timpul scurs de la

apariția broșurii „Sănătate din farmacia Domnului”, și să le întind mîna pentru a se înșănățoși. Este înăltător ca omul să poată ieși din disperarea pricinuită de boală, prin propriile sale forțe și propria sa voință, grație ajutorului divin al plantelor noastre medicinale. A-și recucerî sănătatea, a purta singur această răspundere ridică demnitatea omului într-o măsură care îl scoate pe bolnav din lipsa de speranță a vieții sale.

Sînt întrebătă tot mereu de unde mi-am dobîndit cunoștințele despre plantele medicinale. Nu pot da un răspuns precis. În copilărie îmi petrecem vacanțele școlare la familia unui inspector silvic. Aici puteam trăi și simți intens corelațiile din natură într-un mod ce depășea posibilitățile vîrstei mele. Astfel, copil fiind, eram deja în stare să deosebesc orice plantă, știindu-i și numele; nu-i cunoșteam însă importanța ca plantă medicinală. Mama mea, o adeptă entuziasată a lui Kneipp, se străduia să ne crească pe noi, copiii, în mod naturist, fără influență chimică.

Două evenimente mi s-au întipărit în mod deosebit în minte și viață pe cînd eram copil. O văduvă în vîrstă de aproximativ 40 de ani, mamă a trei copii și bolnavă de leucemie, fusese trimisă acasă de la spital ca fiind un caz incurabil. Medicii îi mai dăduseră trei zile de trăit. Sora ei, gîndindu-se disperată la copiii ce urmău să rămână orfani, a dus urina bolnaviei la o vînzătoare de buruieni de leac din apropiere de Karlsbad. Deși această femeie a exclamat speriată: „Abia acum veniți!“ – ierburile date au ajutat. La un consult clinic efectuat zece zile mai tîrziu nu s-a mai găsit nici urmă de leucemie.

Un caz asemănător s-a întîmplat cu o femeie de 38 de ani, mamă a patru copii. Și aici era vorba de leucemie și medicii n-au mai dat nici o speranță. Femeia a căutat sfat tot la o vînzătoare de plante medicinale, procurîndu-și ierburile corespunzătoare. Și-a preparat zilnic cîteva cesti cu ceaiuri. De fiecare dată cînd trecea prin fața lor lăua cîte o înghititură zdravănă. Chiar dacă n-ajută, n-are nici ce să-mi strice, s-a gîndit. Zece zile mai tîrziu, rezultatul examenului medical a fost: Nici o urmă de leucemie!

Din aceste exemple se poate recunoaște cît de important este să se bea în timpul zilei o mare cantitate de ceai în cazul bolilor ce par incurabile. Mie mi-a fost clar de atunci că plantele pot ajuta chiar și în bolile foarte grave, cum ar fi cele canceroase.

În 1961, de ziua Intrării Maicii Domnului în biserică, a murit buna mea mamă. De atunci am avut sentimentul precis de a fi împinsă către fitoterapie. S-au adăugat noi experiențe și treptat m-am integrat tot mai puternic în problema plantelor medicinale din farmacia Domnului. Era ca și cum m-ar fi dirijat o forță mai înaltă, mai ales Maica Domnului, marea salvatoare a tuturor bolnavilor, și mi-ar fi indicat drumul cel sigur. Încrederea în EA, adorația și rugăciunea în fața unei icoane vechi, minunate a Fecioarei Maria, icoană ajunsă într-un mod ciudat în mîinile mele și deci în posesia mea, au ajutat de fiecare dată în caz de dubiu.

Deci nu mă străduiesc să îndrept oamenii numai spre plantele medicinale și puterile lor, ci mai ales spre forța supremă a Creatorului în ale cărui mîini se află cuibărită viața noastră și care o hotărăște. La EL căutăm ajutor și mîngîiere, iar la boală grea luăm smerită și cucernici ierbură din farmacia LUI. De EL depinde să ne conducă, să ne umple cu daruri și să ne dirijeze viața după voință LUI!

În încheiere aş mai vrea să subliniez că m-am străduit în toate privințele să includ toată practica mea în această broșură revizuită și completată, pentru a o oferi în mod folositor omenirii. Lărgirea voluminoasă a materiei o leg de o rugămintă: Nu-mi telefoanați și nu-mi scrieți scrisori! Nefiind medic practician, nu dau consultații!

Indexul alfabetic foarte exact vă va indica **drumul corect** pentru a folosi plantele **adecvate**. Aș mai dori să vă îndrum spre broșura „Maria Treben's Heilerfolge" (Vîndecările Mariei Treben – Scrisori și relatărî despre reusite tămăduitoare), apărută la aceeași editură.

Și încă ceva: Nu vînd plante medicinale și nu primesc comenzi de plante medicinale,

Grieskirchen, mai 1980

MARIA TREBEN

Cuprins

Prefață.....	3
--------------	---

PARTEA GENERALĂ

Despre culegerea, păstrarea și prepararea corectă a plantelor medicinale:

Culegerea - Uscarea	6
Moduri de preparare: Prepararea ceaiului (Opărire sau infuzie - Extract rece) - Tinctura (Esență)	7
Sucul proaspăt - Terciu de plante - Compresele cu aburi din plante	7
Prepararea alifiilor și a uleiurilor	7
Băile de plante (Băie completă - Băie de șezut)	8
Compresele cu ierburi suedeze	9

PLANTELE MEDICINALE DIN FARMACIA DOMNULUI

Brusturele	10	Mușetelul	33	Splinuța	56
Cașul-popii, nalba	10	Nucul	35	Sunătoarea	57
Cimbrul	13	Obligeana	36	Tătăneasa	59
Ciuboțica-cuculul	15	Păpădla	39	Traista-ciobanului	61
Coada-calului	17	Pătlagina-îngustă	41	Turița-mare	64
Coada-șoricelului	21	Pedicuta	44	Urzica	65
Crețișoara	23	Podbalul	46	Urzica-moartă-galbenă	69
Drăgaica, sinzientele	25	Porumbul	47	Ventrilica	70
Filișica	28	Pufușita-cu-flori-mici	48	Vîscul	72
Leurda	30	Rostopasca	52		
Măcrișul-lepurelui	32	Salvia, jaleșul	54		

Ierburile suedeze (inclusiv rețeta „Micul bitter suedeze” și „Manuscris vechi”)

74

Vinul pentru inimă

85 Un amestec de ceaiuri pentru masa de familie

86

SFATURI PENTRU DIFERITE BOLI

Acneea - Apoplexia (după un atac de apopleξie cu fenomene de paralzie)	88
Apopleξia (metode profilactice) - Artroza, artrita, coxartroza - Atrofia musculară - Avorturile - Boala organelor auzului datorată răcelii - Bolile cardiaice și circulatorii - Calculul billar - Cataracta și glaucomul - Colica apendiculară - Constipația - Creșterea frumoasă a părului - Deșosarea (retractarea gingiei) și dinții mobili - Diabetul zaharat - Durerile după amputare (dureri la piciorul-fantomă) - Edemele - Emfizemul pulmonar - Erizipelul - Fimoza - Fistulele - Formarea gușei - Guturialul de fin - Hemangioul - Hemofilia - Histeroptoza - Inapetenția la copii - Incontinența urinară - Inflamațiile purulente ale patului unghilor - Lăcimarea - Leziunile coloanei vertebrale - Menoragiile - Miroslul gurii și limba saburală - Nefrita și pionefrita - Nevralgiile faciale - Nisipul la rinichi și la vezică și calculul renal - Pananțul - Parkinsonismul - Psoriazisul - Rezultatele școlare slabe - Scleroza în plăci - Somnul neliniștit - Sughițul - Topirea substanței osoase - Transpirația nocturnă - Tremurul membrelor - Viermii - Zona zoster	

SFATURI PENTRU BOLI DE NATURĂ CANCEROASĂ

Cancerul ganglionilor lîmfatici - Cancerul intestinelor	111
Cancerul laringelui - Cancerul lîmbii - Cancerul oaselor - Cancerul organelor pelviene - Cancerul pancreasului - Cancerul pielii - Cancerul plămînului - Cancerul rinichiului - Cancerul sînului - Cancerul stomacului - Cancerul testiculelor - Cancerul tiroidei - Ciroza hepatică și cancerul ficatului - Leucemia - Tumorile	

Sfat important	122
Fermentarea lactică	122
Index alfabetic	123

PARTEA GENERALĂ

Despre culegerea, păstrarea și prepararea corectă a plantelor medicinale

CULEGEREA

Premisa culegerii este cunoașterea plantelor medicinale. Dacă ea este îndeplinită, atunci se pune problema culegerii plantelor la timpul potrivit, la locul potrivit și în modul potrivit.

Cele mai bune efecte lecuitoare au, conform experienței, ierburile proaspăt culese; ele sunt neapărat necesare pentru o reușită în cazurile de îmbolnăviri grave.

Ierburile proaspete vi le puteți culege singuri, începînd cu primăvara timpurie, uneori deja înainte de sfîrșitul lui februarie, pînă prin noiembrie. Unele pot fi găsite chiar în timpul iernii sub pătura de zăpadă, dacă li s-a reținut locul (de exemplu: rostopasca).

Pentru iarnă se face o provizie nu excesiv de mare de măre de ierburi. În acest scop, trebuie să le culegem în perioada conținutului cel mai mare de substanțe active.

La FLORI aceasta este la începutul perioadei de înflorire.

La FRUNZE – înainte și după perioada de înflorire.

RĂDĂCINILE sunt scoase din pămînt la începutul primăverii sau toamna.

FRUCTELE se culeg în perioada coacerii.

A se respecta următoarele indicații: Să nu se adune decât plante sănătoase, curate, fără insecte! Să se culeagă plantele în zilele însorite, în stare uscată, atunci cînd roua s-a dus.

Nu sunt locuri bune de cules următoarele: cîmpurile îngrășate chimic, cîmpurile și malurile de ape murdare, infestate, terasamentele de cale ferată și locurile apropiate de străzi cu circulație intensă, de autostrăzi și instalatii industriale.

Cruță natură! (Nu rupe plantele cu rădăcină cu tot, nu face pagubel) Unele specii – monumente ale naturii – sunt ocrotite de lege. Există destule plante medicinale cu același efect care nu se află sub ocrotire legală (de exemplu: urechea-ursului – ciuboțica-cucului).

A nu se strivi florile și frunzele în timpul culesului și a nu se utiliza pungi și sacoșe de plastic pentru adunat! Plantele încep să transpire și se înnegresc mai tîrziu, în timpul uscatului.

USCAREA

Plantele nu se spală înainte de a fi puse la uscat, dar se tăie mărunt. Ceea ce s-a cules se asază afinat pe bucăți de cîrpă sau de hîrtie netipărită și se usucă la umbră sau în încăperi aerisite, călduroase (poduri) cît se poate de repede. Pentru rădăcini, scoarțe sau portiuni foarte zemoase ale plantelor este adesea indicată o uscare cu căldură artificială. Temperatura nu are voie să depășească 35 grade. Rădăcinile care sunt spălate temeinic, vîscul și pufulița ar fi bine să fie tăiate înainte de uscare.

Numai plantele foarte bine uscate pot fi păstrate pentru iarnă. Cele mai indicate în acest scop sunt borcanele sau cutiile de carton ce pot fi închise. A se evita recipientele din plastic și cutiile de tablă! Plantele ar trebui ferite de lumină (a se folosi borcane colorate, cele verzi sunt cele mai bune).

Aprovizionați-vă doar pentru o singură iarnă! Plantele își pierd cu timpul forța sămăduitoare. Fiecare an ne binecuvântă cu o nouă generație de plante.

Moduri de preparare

PREPARAREA CEAIULUI

Opărire sau infuzie: Se taie plantele proaspete și se pun într-un vas de sticlă sau alt recipient nemetalic. Se fierbe apă, se trage de pe foc și se toarnă peste plantele pregătite. Plantele proaspete nu se lasă să stea în vas – pentru ca ceaiul să „tragă” – decât foarte scurt timp (ajunge 1/2 minut)! Ceaiul trebuie să fie foarte deschis la culoare: galben deschis sau verde deschis. Plantele uscate se lasă să stea ceva mai mult timp (repaos: 1-2 minute). Un ceai astfel preparat este mult mai sănătos și mai placut ochilor.

Rădăcinile se introduc în cantitatea de apă rece indicată, se pun să dea câteva clocote și se lasă să stea 3 minute.

Rația de ceai pentru o zi se introduce într-un termos și se bea din cînd în cînd câte 1 îngrijitură pe parcursul întregii zile, corespunzător indicației. În general se pune 1 linguriță (cu vîrf) de plantă la 1/4 litru de apă (=1 ceașcă), altfel conform indicației de la fiecare plantă în parte.

Extract rece: Unele plante medicinale (de exemplu cașul-popii, vîscul sau obligeana) n-au voie să fie opărite, întrucât și-ar pierde forța curativă prin acțiunea căldurii. Un ceai din aceste plante se obține prin extract rece (numit și macerat). Cantitatea indicată la fiecare plantă în parte se lasă în apă rece la macerat 8-12 ore (în general peste noapte), apoi maceratul se încălzește doar ușor (pînă la temperatura bună de băut), iar rația pentru o zi se păstrează într-un termos care a fost clătit în prealabil cu apă fierbinte. Amestecul de extract rece cu infuzie este considerat cel mai bun mod de utilizare a plantelor medicinale: Plantele se lasă peste noapte la rece, în jumătate din cantitatea de apă indicată, iar dimineața se strecoară. Plantele rămase se opăresc acum cu cealaltă jumătate a cantității de apă (fierbinte) și se strecoară din nou. Se amestecă extractul rece (maceratul) și infuzia. Prin această preparare a ceaiului se obțin substanțele active care sunt solubile fie numai în apa rece, fie numai în cea fierbinte.

TINCTURA (ESENȚA)

Tincturile sunt tot extracte obținute de data aceasta din rachiul de secără sau de fructe de 38-40%. O sticlă sau alt recipient ce poate fi astupat se umple cu respectivele plante pînă la gît, fără a se îndesa, iar deasupra se toarnă rachiul de fructe sau de secără. Sticla este lăsată să stea, bine închisă, la loc călduros (cca. 20 grade) 14 zile sau chiar mai mult, timp în care se agită des, apoi se strecoară, iar ceea ce rămîne se stoarce bine. Uz intern: amestecate cu ceai, tincturile se iau sub formă de picături; uz extern: freacți sau comprese.

SUCUL PROASPĂT

Sucurile proaspete de plante se iau sub formă de picături sau se folosesc pentru tamponarea zonelor bolnave de pe corp. Se obțin cu ajutorul storcătorului electric de uz casnic care măruntește plantele, presindu-le în același timp. Sucurile ar trebui făcute proaspăt în fiecare zi. Totuși, introduse în sticluțe și bine astupate, pot răni cîteva luni dacă sunt păstrate la frigider.

TERCIUL DE PLANTE

Tulpinile și frunzele se zdrobesc pe un fund de lemn cu ajutorul unui sucitor de tăiței pînă se formează un terci. Acesta se întinde pe o pînză care se aplică pe porțiunea bolnavă, se leagă cu o bucată de cîrpă și se menține cald. Această compresă cu terci se poate păstra și peste noapte.

COMPRESELE CU ABURI DIN PLANTE

Se fierbe apă într-o oală, se atîrnă deasupra o sită în care se introduc plante proaspete sau uscate și se acoperă. După cîțiva timp se iau plantele calde, muiate, se pun într-o pînză cu tesătura rară și se aplică pe locul suferind. Totul este acoperit apoi cu un postav de lînă și legat strîns cu mai multe cîrpe. Nu are voie să apară nici un fel de senzație de rece. Foarte eficiente sunt compresele cu aburi de coadă-calului. Compresele cu aburi sunt lăsate să-si facă efectul timp de 2 ore sau chiar peste noapte.

PREPARAREA ALIFIILOR ȘI A ULEIURILOR

Se măruntesc de 2 ori cîte 2 mîini pline de plante. Se încinge 500 grame de untură de porc, ca și cum s-ar pune șniile la prăjît. Plantele se amestecă în această grăsimă fierbinte, se lasă să sfîrșească scurt în tigaie, se amestecă în continuare, se trage tigaia de pe foc, se acoperă și se lasă la rece peste noapte. A doua zi se încălzește totul ușor, se filtrează printr-o bucată de tifon, iar crema astfel obținută se introduce cît este caldă în borcanele pregătite dinainte.

Prepararea uleiurilor are loc astfel: Florile sau plantele se bagă fără a se îndesa într-o sticlă pînă la gît și se toarnă deasupra ulei de măslini preseata la rece, în așa fel încît uleiul să acopere plantele cu un strat gros de 2 degete. Se lasă 14 zile la soare sau în apropierea mașinii de gătit.

BĂILE DE PLANTE

Baie completă: Plantele respective sunt puse peste noapte la macerat în apă rece. Pentru 1 baie este nevoie de 1 găleată (6-8 litri) plină cu plante proaspete sau de 200 grame de plante uscate. A doua zi, cantitatea respectivă este încălzită, iar extracțul este turnat în apa de baie. Durata băii – 20 minute. Înima trebuie să stea în afara apei. Să nu vă ștergeți după baie, ci să vă băgați în pat în halat sau prosop de baie ca să transpirați timp de 1 oră.

Baie de șezut: Pentru 1 baie de șezut se iau numai 1/2 găleată de plante proaspete sau aproximativ 100 grame de plante uscate și se procedează ca la baie

completă. Apa trebuie să ajungă pînă deasupra rinichilor. Trebuie respectate indicațiile de la fiecare plantă în partea

Apa reîncălzită a băii complete sau a celei de șezut poate fi folosită încă de 2 ori.

COMPRESELE CU IERBURI SUEDEZE (COMPRESELE CU BITTER SUEDEZ)

În funcție de dimensiunea locului suferind, se ia o bucată mai mare sau mai mică de vată sau celofibră, se umezește cu bitter suedez și se aplică pe portiunea bolnavă, care a fost unsă înainte în mod obligatoriu cu untură de porc sau pomadă de filimică, pentru ca alcoolul să nu tragă grăsimea din piele. Se poate pune deasupra o bucată ceva mai mare de plastic, pentru a menaja lenjeria, iar abia apoi se leagă o cîrpă caldă, eventual o fașă. Compresa este lăsată să acioneze 2-4 ore în funcție de boala sau de modul în care este suportată. Dacă pacientul suportă, compresa poate fi ținută chiar întreaga noapte. După îndepărțarea ei, pielea se pudrează. Dacă apar totuși iritări ale pielii la persoanele mai sensibile, atunci compresele trebuie folosite timp mai scurt sau scoase din cînd în cînd. Persoanele alergice nu trebuie să utilizeze plasticul, ci vor lega direct cîrpele peste bucată de vată sau celofibră. Să nu se uite în nici un caz ungerea pielii cu grăsime înainte de aplicarea compresei! Dacă apar mîncărimi, ungeti locul cu pomadă de filimică.

Cu aceste comprese nu este obligatoriu să stați la pat; dacă sunt bine fixate, se poate ședea sau chiar umbla cu ele prin casă.



BRUSTURELE* (Petasites officinalis)

Brusturele crește pe maluri de râuri și pâraie, în sănturi și liziere. Se mai numește și broscălan, brurstur, buedea-ciumei, captalan, clococean, gulă-de-baltă, lipan, podvalmare, smîntînică. Este sensibil mai mare decât podbalul galben, din a cărui familie face parte. Frunzele sale devin mari cât pălăria, sunt ușor dințate și acoperite cu un puf gri pe partea inferioară. Florile, în nuanțe de la alb murdar până la roz pal, au forma unor coșulețe și sunt dispuse des pe porțiunea superioară a tulpii.

Rădăcinile, care au acțiune antitermică și au fost foarte căutate în timpul epidemiei de ciumă, se culeg încă înainte de perioada de înflorire. Ceaiul sudorific se administrează în caz de febră, insuficiență respiratorie, artrită (gută) și epilepsie. Se beau zilnic, încetul cu încetul, 1-2 cesti. Frunzele mari și proaspete se aplică sub formă de comprese,

nu doar la entorse, luxații și picioare rănite de prea mult umblat, ci și în orice fel de arsură, în leziuni ulceroase canceroase și în plăgi usturătoare.

MODURI DE FOLOSIRE

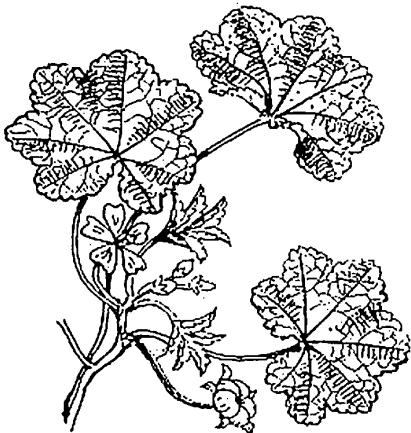
Prepararea ceaiului: 1 linguriță rasă de rădăcini de brusture se pune peste noapte la macerat în 1/4 litru de apă, se încălzește dimineață și se strecoară.

Compresa: Frunzele proaspete sunt spălate, zdrobite și aplicate sub formă de compresă. Această operație se repetă zilnic de mai multe ori.

CAȘUL-POPII, NALBA (Malva vulgaris – M. neglecta)

Cașul-popii cu frunze mici (*M. vulgaris*) – numit și bănuți, caș, colăcel, covrigel, nalbă-sălbatică, nalbă-rotundă, turtele – crește pe lîngă garduri, margini de drum, ziduri vechi și grohotișuri de pantă, însă numai în imediata apropiere a unei regiuni populate. Daoă este găsit vreodată departe de orice așezare omenească, este sigur că acolo au fost odată o curte, o fermă sau o casă. Cașul-popii cu frunze mari (*Malva grandifolia* – *M. silvestris*) este general cunoscut sub numele de **nalbă**, eventual **nalbă-albă**, **nalbă-de-cîmp**, **nalbă-mică**. Aceste plante, ca și alte varietăți de *Malva*, sunt răspîndite prin grădinile de flori și zarzavat. Ele conțin în frunze, flori și tulpii substanțe mucilaginoase și tanante. Cașul-popii cu frunze mici este o plantă tîrtoare, puțin lemnoasă la baza rizomului. Ea are frunze cu lujer lung, zimțate rotund și flori mici, de la violet la roz pal. Fructul rotunjor arată ca o roată de caș, de aceea numele de „cașul-popii”. Nu există probabil decât puțini copii crescând la țără care n-au mâncat aceste

* Am trecut plantele în ordinea alfabetice a denumirilor principale românești. Coleleste denumiri populare de circulație mai restrînsă și enumerate tot în ordine alfabetică, în cadrul subcapitolului rezervat fiecărei plante în parte (n. tr.).



„rotite de casă” sau nu s-au jucat cu ele. Florile, frunzele și tulipinile se culeg din iunie pînă în septembrie. Întrucît la uscat se pierd din substanțele mucilaginoase, planta ar trebui utilizată cît se poate de proaspătă. Dar și planta uscată mai are suficiente puteri să măduitoare.

Nalba se dovedește benefică mai ales sub formă de ceai în inflamațiile mucoaselor din interiorul organismului, în gastrite, în inflamațiile mucoaselor vezicale (ale vezicii urinare), gastro-intestinală și ale cavității bucale, ca și în ulcerele gastrice (stomacale) și intestinale. În acest scop se poate prepara o supă din frunze amestecate cu orz. Înții se lasă orzul să fierbă, iar cînd s-a răcit, se adaugă frunzele de nalbă.

Nalba este indicată și în caz de **secretie pulmonară abundantă, bronșită, tuse și**

răgușeală puternică (deci în laringită), amigdalită și **gură uscată**. Că să nu se distrugă substanțele mucilaginoase, planta se lasă peste noapte în apă rece, pentru a se forma așa-numitul extract rece. Ratia pentru o zi este de 2-3 cesti călduțe, băute în înghițituri mici. Chiar și în cazul unui **emfizem pulmonar rebel**, considerat adesea incurabil, care provoacă grele insuficiențe respiratorii, nalba are un efect lecitor. Se beau minimum 3 cesti pe zi, după cum am menționat mai sus, iar frunzele și florile, zdrobite, strecurate și bine încălzite, se pun peste noapte sub formă de comprese în zona bronhiilor și pe piept.

Excelente se dovedesc băile de ochi și compresele la ochi făcute cu ceai de nalbă călduță, pentru cazurile rare cînd apare o **secare a secreției lacrimale**, care creează bolnavului o oarecare indispoziție și senzația de neajutorare.

Spălăturile cu nalbă călduță sunt benefice în **alergiile tenului**, care provoacă mîncărimi și usturimi faciale. Nalba este folosită, extern, pentru râni, abcese, „picioare sau mîini umflate” provenite de pe urma unor **fracturi** sau a unor **flebite**. În aceste cazuri se prescriu băi de picioare sau de mîni (a se vedea „Moduri de folosire”).

Acstea băi au dat în practica mea rezultatele cele mai bune. Ele sunt foarte indicate tocmai după o **fractură la picior**, cînd acesta este tot mereu suprasolicitat și se umflă.

În vecinătatea noastră locuia o femeie care și rupsese cu niște ani în urmă glezna. Avea permanent probleme cu piciorul și într-o zi a trebuit să se interneze la spital. Am întîlnit-o după ce a fost externată, șchiopătind tare, iar piciorul era umflat pînă peste genunchi. Deși mergea cu baston, înainta într-un ritm de melc. Am luat împreună nalbe proaspete. A doua zi și-a început băile. Nu exagerez cînd povestesc că după o săptămână n-a mai avut nevoie de baston și piciorul arăta din nou normal. La fel a fost și cu o altă femeie care și fracturase încheietura mîinii drepte și aceasta o jena tot mereu. Ce gospodină și mamă își poate menaja mîna dreaptă? În fiecare noapte, mîna îi zvîcnea și mult timp i-s-a umflat zilnic. Întîlnind-o, am sfătuit-o să facă băi de nalbă. Își acest caz s-a ameliorat gradnic.

Un **picior umflat cu ulcer varicos** nu trebuie neglijat, nici chiar la bătrînete. Si aici ajută băile de nalbă combinată cu frunze proaspete de pătlagină. Acestea din urmă se spălă bine și se aplică umede pe râna deschisă. Râna se închide peste noapte și nu se mai deschide, chiar dacă era veche de 10-15 ani sau și mai mult. Dacă vă chinuți cumva cu o astfel de rană deschisă, urmați-mi sfatul în legătură cu frunzele proaspete de pătlagină. Veți fi surprinși cît de repede se va închide leziunea. Si nu veți mai gîndi, citind aceste rînduri: „Aici doamna Treben exagerăza, rău de tot!” Dacă afirm toate acestea, este în urma experienței adunate în ultimul timp.

Acum vreau să relatez o istorioară care, deși pare miraculoasă, corespunde totuși realității: Este realmente uimitor ce performanțe poate avea această micuță plantă medicinală care se tîrăște pe pămînt. Ședeam într-o zi în Linz, singură la o masă a cazinoului teatrului, pentru a mîncă de prînz. O doamnă s-a așezat la masa mea și, întrînd în vorbă, am aflat că-și face griji în legătură cu soțul ei care trebuie să se interneze periodic în spital, iar de curînd și-a pierdut și vocea. Medicii tot evitau să răspundă la întrebările ei și îi era teamă să nu fie vorba despre un **cancer laringian**. „Nu fiți descurajată”, i-am spus. „Încercați cu plante medicinale. Doar există minunata nalbă care ajută în laringite. Se face cu ea gargară de mai multe ori pe zi, iar resturile plantelor din care s-a preparat ceaiul – amestecate cu făină de orz – se aplică peste noapte sub formă de comprese calde cu terci.” Aceasta s-a întîmplat într-o joi. La masă ne-am împrietenit și am făcut schimb de adrese. Săptămîna următoare, miercuri, respectivă doamnă mi-a telefonat: „Un înger păzitor v-a scos în calea mea și m-a trimis la masa dumneavoastră. Soțul meu este mai bine. Am făcut exact aşa cum ati spus. Fiica noastră este medic la Viena. I-am comunicat intenția mea de a-l scoate pe tatăl ei din spital, ca să încerc să-l tratez cu plante medicinale. <<Dacă asta te linistește, mamă, încearcă!>> mi-a spus. Apoi am vorbit cu doctorul nostru care a zis și el că n-are în principiu nimic împotriva plantelor medicinale. Deci mi-am luat soțul acasă; el făcea gargară, iar eu îi puneam compresele calde la gât. De cîteva zile și-a recăpătat chiar și glasul.” • După o săptămînă a venit un al doilea telefon: „Soțul meu e bine și speră să-și poată relua curînd orele și să-și țină cursurile. Aș vrea doar să vă mai comunic ce a zis medicul primar care-l consultă pe bărbatul meu, cînd i-am povestit totul: <<Femeia aceasta merită o medalie de aur!>>”

Buna noastră nalbă nu este deci eficace doar în laringite, ci și în **cancer laringian**. În astfel de cazuri se prepară un extract rece, lăsînd peste noapte cantitatea de plante necesară dozei pe o zi să stea la macerat în 21/2 litri de apă (1 lingurită cu vîrf de plante la 1/4 litru de apă). Dimineață, maceratul se încălzește ușor și se ține într-un termos călit în prealabil cu apă fierbinte. Se beau 4 cesti pe parcursul zilei, încetul cu încetul, iar cu restul se face gargară. În cazul unei **uscăciuni a gurii**, gîtelejului și nasului, care stîrnește deseori o puternică nervozitate a bolnavului, se face tot gargară și se clătește gura de mai multe ori pe zi cu ceai de nalbă. Și contra **uscăciunii ochilor** se folosesc cu succes băi și comprese cu același ceai.

Nalba, care crește mai ales pe lîngă gospodăriile țărănești, este alungată tot mai mult în zilele noastre din aceste locuri. În strădania de a îndepărta umezeala și murdăria și de a da casei un aspect plăcut și în exterior, se toarnă deseori o fîsie de beton în jurul casei sau un pavaj pentru scurgerea apei de ploaie. Atunci î se ia însă nalbei locul ei moștenit de generații. Așa dispare tot mai mult acest mare ajutor al omenirii, pentru care n-avem cuvinte destule să-i mulțumim Domnului!

MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea cealului: Numai ca extract rece! Se pune 1 lingurită (cu vîrf) de plante la 1/4 litru de apă, se lasă să stea peste noapte la macerat, dimineață se încălzește ușor.

Băi de picioare și mîini: 2 mîni pline de nalbă se lasă peste noapte în apă rece, într-un recipient de 5 litri. A doua zi se încălzește totul atît cît suportă mîinile și picioarele. Durata băii – 20 minute. Apa, reîncălzită, poate fi folosită încă de 2 ori.

Comprese: Resturile de plante de după prepararea ceaiului se încălzesc ușor în puțină apă și se face un terci, amestecîndu-le cu făină de orz; terciul se întinde pe o bucată de pânză și se aplică local, cît e cald.

CIMBRUL (*Thymus serpyllum*)



Numit și buruiană-de-balsam, cimbrisor, cimbru-de-câmp, cimbru-sălbatic, iarba-cucului, lămîită, sărpun, tămîită, timian, cimbrul crește pe pășuni însoțite, pe povîrnișuri și pe liziere înguste și preferă mușuroiul mic de furnici de pe cîmpii. Are nevoie de multă căldură și mult soare; de aceea îl plac suprafetele pietroase și păsunile alpine unde căldura pămîntului radiază în mod special.

În arșița soarelui amiezii, din pernițele florilor violete se revarsă un parfum foarte aromat care atrage insecte și albine. Dintotdeauna m-au ademeneit aceste flori minunate cu mireasma lor cu totul aparte; simpatia și dragostea mea le aparține încă din copilărie.

Cimbrul a venit la noi în secolul al XI-lea din țările mediteraneene, iar speciile cultivate și iarăși sălbătice se găsesc în grădinile noastre mai cu seamă ca **cimbru-de-grădină** (*Thymus vulgaris*), numit și cimbru, cimbrisor, cimbru-mirositor, iarba-cucului, lămîită. Acesta, spre deosebire de cimbrul-de-câmp, ajunge pînă la o înălțime de 50 centimetri. Ambelii au același efect curativ.

Cimbrul era renumit încă din antichitate. Tradiția spune: „Cimbrul este mai ales repezit, înfierbîntat și aprins. El stimulează fluxul diuretic și ciclul lunar, accelerează avorturile, iar la o naștere normală grăbește ieșirea pruncului din trupul mamei. Băutura preparată din el curăță părțile interne ale organismului.”

Stareța Hildegard von Bingen menționează cimbrul ca leac împotriva leprei, a paraliziei și a bolilor de nervi. Cine bea dimineață în loc de cafea o ceașcă cu ceai de cimbru va resimți curînd efectul său blînfăcător: o prospetime a spiritului, o senzație plăcută în stomac, lipsa tusei de dimineață și o stare generală bună.

Cimbrul, mușetelul și coada-șoricelului culese în soare și aplicate ca pernă uscată de plante, la care se bea simultan un ceai făcut din aceste plante, ajută în alinarea durerilor **nevralgice faciale**. Dacă acestea sunt însoțite de **crispări** ale feței, se folosește suplimentar o pernă uscată de pedicuță. Un țăran în vîrstă de 79 de ani suferă de 27 de ani de o gravă **nevralgia facială**. Fusesese operat deja de cîteva ori la față. Își atrăsese boala cînd venise într-o zi acasă ud leoarcă de la cîmp și, fiind chemat în calitatea sa de primar la o ședință urgentă, nu avusese timp să-și schimbe hainele, plecînd cu ele ude pe el. În ultimele luni ale bolii, gura i se retrăsese cu dureri mari aproape pînă la ureche. Compresele cu ierburi suedeze i-au adus la început o usoară ameliorare. Abia cînd plantele enumerate mai sus și culese în soare i s-au aplicat ca pernă, s-a văzut fulgerător o schimbare în bine. A mai băut din acest fel de ceai și după ce i-a trecut nevralgia facială.

Cînd copilul meu avea vreo 4 ani, nu se putea refață după un **tifos**. Doi ani am tot încercat fără rezultat diferite metode. După o singură baie de cimbru, cu durată de 20 minute, la care fusesem sfătuită, a ieșit un alt copil din cadă. Ca și cum s-ar fi apăsat un buton, a căzut de pe el tot ce era bolnav asemenea unui pañton și din acea zi a început să înflorescă în mod vizibil.

Cimbrul se culege în perioada înfloririi, din iunie pînă în august; cel mai bun este cel cules în soarele amiezii. Florile pot fi puse într-o sticlă umplută pînă la gît și lăsate 10 zile la macerat în ulei sau se poate face un sirop. Uleiul de cimbru se folosește contra paraliziei, în apoplexie, scleroză în plăci (multiplă), atrofie musculară, reumatism și entorse.

În cazul crampelor abdominale, stomacale și menstruale, ca și în spasmele organelor pelviene (genitale), este indicat cimbrul atât în uz intern cât și în uz extern. Se beau 2 cești pe zi. Florile culese în soarele amiezii și uscate se aplică extern sub formă de perne de plante în cazul crampelor. Înainte de culcare, această pernă se încălzește într-o tigaie și se pune pe stomac sau bazin. Se recomandă pernele de plante și în umflături, contuzii și reumatism vechi.

Asociat în părți egale cu pătlagina-îngustă, cimbrul și-a dovedit eficacitatea în combaterea afecțiunilor căilor respiratorii, a secrețiilor abundente ale bronhiilor și a astmului bronsic, ba chiar a tusei convulsive. Într-o ceașcă cu apă fierbinte se introduc o felie de lămălie și 1 lingurită de amestec cimbru-pătlagină. Repaos: 1/2 minut. Ceaiul trebuie băut foarte fierbinte și în înghițituri mici. Se prepară proaspăt de 4-5 ori pe zi; dacă amenință pericolul unei pneumonii, acest ceai luat din oră-n oră în înghițituri mici nu-și va rata efectul. Din fericire, mai există încă multe mame care n-au uitat cimbrul. De foarte multe ori nu se ține însă seama de faptul că dacă se dă copiilor băutură direct de la frigider se poate ajunge la o bronștită cronică, iar aceasta duce în anii următori la emfizem cu grea insuficiență respiratorie.

Tinctura de cimbru (a se vedea „Moduri de folosire”) servește ca freclie pentru fortificarea membrelor la copiii slab dezvoltăți; dar și bolnavii de scleroză în plăci (multiplă) ar trebui să apeleze la această fricționare.

De căt chin ar putea fi cruceate unele familii dacă un copil bolnav ar fi tratat la timp cu cimbru, fie sub formă de ceai, fie de băi. Multii copii agitați sau nervosi au căpătat un somn sănătos printr-o baie de cimbru. Dar și oamenii suferind de surescitare nervoasă și depresiuni se însănătoșesc la scurt timp după ce fac asemenea băi.

N-ar trebui trecut cu vedere faptul că această plantă medicinală este un remeđiu indicat contra patimei betiei. Se toarnă 1 litru de apă clocoțită peste 1 pumn plin de cimbru, se acoperă și se lăsă 2 minute în repaos. Ceaiul se pune într-un termos și se dă alcoolicului la fiecare sfert de ceas cîte 1 lingură plină. Urmează grețuri, vărsături, purgație și urinări puternice, valuri de sudoare, o mare poftă de mâncare și senzație de sete. În caz de recidive, care la început sănt inevitabile, iar mai tîrziu tot mai rare, cura se repetă.

Și în crizele de epilepsie se recomandă cimbrul. Ceaiul, 2 cești pe zi, nu se bea în criză, ci pe tot parcursul anului sub formă de cură de 2-3 săptămâni, cu întreruperi de cîte 10 zile. Minunat și foarte prielnic este siropul de cimbru. În răceli, el se administrează înaintea meselor.

MODURI DE FOLOSIRE

Infuzie: O lingurită (cu vîrf) de plante este opărită cu 1/4 litru de ăpă proaspăt fiartă și se lăsă să stea puțin.

Adaos la baie: Pentru 1 baie completă – 200 grame de plante (a se vedea „Băi complete” la capitolul „Partea generală”).

Tinctură de cimbru: Cu inflorescențele culese în soarele amiezii se umple o sticlă pînă la gît, fără a se îndesa, se toarnă rachiul de secară sau de fructe de 38-40% și se lăsă să stea 14 zile la soare.

Ulei de cimbru: Cu inflorescențele culese în soarele amiezii se umple o sticlă, fără a se îndesa și se toarnă deasupra ulei de măslini presate la rece, în aşa fel încât uleiul să stea peste flori într-un strat gros de 2 degete. Se lasă 14 zile la soare sau în apropierea mașinii de gătit.

Pernă de plante: Se umple o pernă cu plante și se însăilează.

Sirop de cimbru: Florile și tulpinile culese în soare se umezesc cu mișinile ude la introducerea într-un borcan. Se pun în straturi cu zahăr nerafinat și se apasă pentru a se îndesa în borcan. Se lasă totul cca. 3 săptămâni la loc însorit. La filtrare, florile și tulpinile îmbibate cu zahăr trebuie spălate doar cu puțină apă, care se toarnă apoi la sirop. Se pune siropul la foc mic să se evapore fără a-l lăsa să fierbă. Siropul n-are voie să devină nici prea subțire, nici prea gros, deci este lăsat să se răcească o dată sau de două ori, pentru a se face o probă.

CIUBOTICA-CUCULUI

(*Primula officinalis – P. veris*)

Florile galben-aurii ale acestei specii de ciuboțica-cucului răspîndesc o mireasmă plăcută, asemănătoare mierii și formează o umbelă dispusă pe o tulpină înaltă de 10-20 centimetri, care se ridică din centrul unei rozete. Această varietate se mai numește și aglică, anghelină, calce, cinci-foi, cizma-cucului, talpa-gîștei, tîța-caprei, tîța-oli, urechița-ursului. Ea crește cu precădere pe cîmpii din zonele deluroase și prealpine.

Foarte răspîndita *Primula eliator*, cunoscută tot sub numele de ciuboțica-cucului, dar și de aglici, agrisel sau tîța-vacii, crește pe mai toate cîmpii, la margini de păduri și sub tufișuri și poartă pe tulpina înaltă o umbelă florală de un galben deschis, cu un parfum slab. Foarte curativă este egală în valoare cu cea a *Primulei officinalis*, putînd fi folosită exact în același fel.

O altă subspecie, *Primula auricula*, cunoscută sub denumirile de urechea-ursului, ciuboțica-cucului, ciuboțica-ursului, urechea-soarecelui, urechiușe, este o plantă alpină, care se află sub strictă ocrotire a legii, neavînd deci voie să fie culeasă.

Aflîndu-mă într-o societate, vecinul meu de masă mi-a povestit că este la Gallspach la cură. Aceasta fusese ultima sa speranță. Întrucît cura se apropia de sfîrșit probabil fără nici un rezultat, nu știa ce să mai facă. În ciuda somniferelor foarte puternice, nu putea dormi. Neurologii din Linz și Viena nu l-au putut elibera de acest calvar: Cînd se întinde seara în pat, mort de oboselă, îl cuprinde o durere de parcă i-ar stinge cineva o țigără aprinsă pe partea anterioară a labei piciorului. Din această cauză este fizic și suflarește la pămînt și în pragul disperării. L-am spus că știu un ceai excelent contra insomniei. Dar va avea el oare efect imediat din pricina administrării îndelungate a unor somnifere dintre cele mai puternice? – A încercat. Am făcut cunoștință pe 7 decembrie 1976. Șapte zile mai tîrziu am mers în vizită la niște amici de-al lui care mi-au comuni-



cat încă din ușă bucuria că prietenul nostru comun își recăpătase somnul. În același timp și dispăruse și durerea din laba piciorului. Ceaiul îl ajutase să-și regăsească sănătatea în cel mai scurt timp, înălțând și toate tulburările nervoase. Medicul care-l trata l-a rugat apoi să-i dea rețeta acestui ceai special contra insomniei:

50 grame de ciuboțica-cucului
25 grame de flori de levanțică
10 grame de surinătoare
15 grame de con de hamei
5 grame de rădăcini de odolean

Se opărește 1 lingurită (cu vîrf) din acest amestec cu 1/4 litru de apă și se lasă să stea 3 minute. Ceaiul se bea foarte cald, în înghițituri mici, înainte de culcare. Se poate îndulci cu puțină miere după gust.

Ceaiul ar trebui preferat oricărui somnifer chimic. Acestea din urmă distrug sistemul nervos, în timp ce ceaiul înălță toate tulburările nervoase.

Mama mea culegea în fiecare primăvară ciuboțica-cucului pentru că stia ce influență liniștitore are asupra inimii și a nervilor. Se adună întreaga umbelă florală superioară. Preotul Kneipp a fost un mare adept al acestei flori. Există o fotografie de-a lui în care poate fi văzut cu ciuboțica-cucului în mână. Prin efectul ei depurativ, ciuboțica-cucului elimină toate substanțele toxice care duc la artrita (gută) și boli reumatische. Preotul Kneipp afirmă: „Cine are predispoziție spre boala articulațiilor sau afecțiunea membrelor (întelege prin aceasta artrita și reumatismul) să bea zilnic o perioadă mai lungă de timp una pînă la două cești cu ceai de ciuboțica-cucului. Durerile puternice se vor atenua și cu timpul vor dispărea complet.”

Ceaiul de ciuboțica-cucului este în plus și un mijloc excelent de întărire a nervilor și de tonifiere a inimii, calmază migrena și durerile de cap pe bază nervoasă, are un efect ieșit din comun asupra inflamației miocardului, a hidropiziei și a tendinței spre apoplexie. O fieritură de rădăcini, amestecată cu miere, dă un ceai pentru rinichi care ajută la eliminarea calculului vezical (pletrel la vezică).

Se recomandă următorul ceai depurativ de primăvară:

50 grame de ciuboțica-cucului
50 grame de mlădițe de soc
15 grame de frunze de urzici
15 grame de rădăcini de păpădie

Se folosește 1 lingurită (cu vîrf) din acest amestec la 1/4 litru de apă, plantele se opăresc și se lasă să stea 3 minute. Se beau în timpul zilei 2 cești, înghiciță cu înghițită; ceaiul se îndulcește eventual cu puțină miere.

(Prin mlădițe de soc se înțeleg mugurii tineri, care tocmai răsăr primăvara!)

Performanțe foarte bune în afecțiunile inimii realizează vinul de ciuboțica-cucului, pe care ni-l putem prepara singuri primăvara. Se umple o sticlă de 2 litri cu flori proaspete de ciuboțica-cucului (umbele florale întregi), fără a se îndesa, iar deasupra se toarnă vin alb natural, curat. Florile trebuie să fie acoperite. Sticla se lasă, astupată ușor cu un dop de plută, să stea 14 zile în soare. În afecțiunile cardiace se ia din cînd în cînd cîte 1 înghițită de vin, cardiacii pot să bea pînă la 3 linguri pline pe zi.

MODURI DE FOLOSIRE

Infuzie: Se opărește 1 lingurită (cu vîrf) de plante cu 1/4 litru de apă și se lasă să stea puțin.

Vin pentru inimă: Modul de fabricare și folosire se caută la fragmentul respectiv din text!

Ceai pentru dormit: Modul de amestecare și de utilizare se caută la fragmentul respectiv din text!

Ceai de primăvară (depurativ): Modul de amestecare și utilizare se caută la fragmentul respectiv din text!

COADA-CALULUI (*Equisetum arvense*)

Denumiri populare: barba-ursului, bota-calului, brădișor, coada-iepei, coada-mînzului, nodătică, opinici, părul-porcului, siruștiță.

Primăvara timpurie, din rizomul care crește adâncies mai întâi tulpinile fructului, colorate maroniu, roditore și purtătoare de spori. Abia mai tîrziu apar frunzele verzi și înalte de pînă la 40 centimetri, care se asemănă cu niște brăduți cu formă regulată. Coada-calului se găseste pe cîmpuri, terasamente de cale ferată și povîrnișuri. Acea varietate care crește pe pămînt argilos este cea mai tămăduitoare. Contine, în funcție de locul de amplasare, 3-16% acid silicic care produce un efect curativ foarte bun. Bineînțeles că se va evita planta de pe ogoarele îngărate chimic. Coada-calului cu rămurelele foarte fine crește cu precădere în păduri și liziere. Si această varietate are putere de leac.

În medicina populară, această plantă medicinală a fost apreciată încă din timpuri îndepărtate, în special datorită forței sale hemostatice (care are proprietatea

de a opri hemoragia) și a reușitelor în cazul bolilor renale și vezicale grave. Totuși, ea a fost dată uitării în decursul vremurilor. Chiar preotul Kneipp, marele nostru medic naturist popular, a fost acela care a readus coada-calului la importanță sa anteroară. El o declară drept „unică, de neînlocuit și inapreciabilă” în cazul hemoragiilor, al vîrsăturilor cu sînge, al afectiunilor vezicale și renale, al pietrei și nisipului. „În omie de afectiuni”, scrie el, „în râni necrozate, chiar în abcese canceroase sau osteoporoză, coada-calului obține performanțe ieșite din comun. Ea spală, curăță, dizolvă, arde, îndepărtează tot ce este stricat. Adesea, planta umedă, caldă este învelită în cîrpe ude și pusă pe locul care trebuie să se vindece.”

Preotul elvețian Künzle afirmă că toți oamenii începînd de la o oarecare vîrstă ar trebui să ia zilnic ca băutură permanentă o ceașcă cu ceai de coada-calului. Atunci toate durerile reumatice, artritice și nevralgice ar dispărea, fiecare om ar avea un apus de viață sănătos. Povestește că un bărbat de 86 de ani a fost eliberat datorită unei băi cu aburi de coada-calului de o durere îngrozitoare provocată de o formare de calcul și că a mai trăit încă mulți ani. Preotul elvețian mai spune: „Cele mai puternice hemoragii și vîrsături cu sînge le va vindeca planta, luată intern sub formă de ceai, în timp scurt, ba chiar aproape pe loc.”

În cazul răcelilor vezicale și al durerilor spastice nu există un remediu mai bun decît o infuzie de coada-calului ai cărei vapori să lăsă să acționeze asupra vezicii, învelindu-se bolnavul 10 minute într-un halat de baie. Repetînd această procedură de



cîteva ori, se produce o dispariție treptată a răului. Bătrînii care deodată nu mai pot urina și se zvîrcolesc de durere, întrucît urina nuiese deloc sau doar picătură cu picătură, sănt eliberați de chin grătie acestor aburi fierbinți de coada-calului, fără ca medicul să-i sondeze.

În cazul nisipului la rinichi, al calculului renal și vezical (pietrii la rinichi și la vezică) se fac băi de șezut fierbinți cu coada-calului, bîndu-se în același timp ceai cald de coada-calului în îngătituri mici și ținîndu-se urina, pentru a o goli în cele din urmă cu presiune. În acest fel, piatra se elimină de cele mai multe ori. În legătură cu aceste îndrumări am primit scrisori care nu fac decît să confirme cele de mai sus: Metoda a dus la eliminarea calculului renal, respectivii oameni se simt bine și nu-i mai jenează nimic.

În situații în care alte mijloace diuretice nu au avut efect, coada-calulul a ajutat, ca de exemplu în retențiile de apă în pericard, în pleură sau în tulburările renale de după scarlatină și alte boli infecțioase grele cu dereglații în eliminarea apei. După ce bolnavul a suferit de una din aceste boli, un tratament cu coada-calului este un mijloc excelent atât intern cît și extern pentru a ajuta funcționarea normală a rinichilor și a vezicii urinare.

O singură baie de șezut cu coada-calului face minuni în inflamațiile bazinului renal și în pionefrită. Pentru aceasta se folosește – deci numai ca uz extern – coada-calului cea înaltă, care are niște tulpini de grosimea degetului și crește în cîmpii mlăștinoase și păsunile alpine și care aduce o usurare în cazul acestor maladii. O bună cunoștință de-a mea a zăcut săptămîni și luni întregi în spital la Innsbruck cu o gravă inflamație a bazinului renal. Neîntrezărind nici un sfîrșit al suferinței, mi-a trimis de-acolo un semnal de alarmă. Am stătuit-o să facă o baie de șezut cu coada-calului. La puține zile a sosit o scrisoare: „Mi-ai salvat viața. Sînt acasă. Baia de șezut cu coada-calului mi-a luat tot răul, dîndu-mi forțe noi.” Coada-calului cea înaltă, cu tulpini groase cît degetul, culeasă de pe cîmpii mlăștinoase și păsunile alpine are voie să fie folosită numai pentru băi de șezut. Pentru uz intern, deci prepararea ceaiului, se ia numai planta culeasă de pe ogoare, drumuri de țară și liziere.

După o naștere grea se poate întîmpla ca la tinerele mame să apară tulburări de vedere, cauza constînd bineînțeles în faptul că la nașterea unui copil rinichii femeii au avut de suferit și ei. Băile de șezut cu coada-calului acționează din exterior în sensul provocării unei irigații sanguine a rinichilor, care trage presiunea rinichilor din ochi, în aşa fel încît tulburările de vedere dispar treptat.

Marele medic german dr. Bohn, adept al lui Kneipp, laudă coada-calului și puterile sale: „Pe de o parte, coada-calului este un mijloc împotriva hemoragiilor, pe de alta – și aceasta în măsura cea mai mare – un leac pentru rinichi. După consumul infuziei de coada-calului se elimină cu usurință și din abundență o urină închisă la culoare. În caz de hidropizie este un remediu rapid și eficace.” Cînd nici un alt mijloc diuretic nu-și mai face efectul, se dau deoparte toate celelalte ceaiuri de plante și se beau 4-5 zile (în cazuri rebele pînă la 6 zile) în sir cîte 5-6 cesti cu ceai de coada-calului, dar numai în îngătituri mici, repartizate pe parcursul întregii zile. Practica arată că în cele mai multe cazuri urina se va elimina.

În cazul unor erupții cutanate (de piele) însoțite de mîncărimi, chiar dacă sănt cu cruste sau cu puroi, ajută spălăturile și compresele cu infuzie de coada-calului. Spălăturile și băile cu coada-calului sănt de folos și în cazul inflamațiilor purulente ale patului unghiiilor, în cel al picioarelor cu ulcer varicos, al osteoporozei, al rănilor vechi și care nu se vindecă, al ulceratiilor canceroase, al stratului cornos de la călcii, al fistulelor și pecinginei și al altor eczeme, cît și al lupusului. Se poate aplica și planta opărită, învelită caldă în cîrpe. Pentru a combate hemoroizi durerosi și nodulii hemoroidali se aplică un terci de plante proaspete, care se face astfel: Se

spală coada-calului proaspătă și se fărâmtează bine pe un fund de lemn pînă se formează un terci.

În hemoragii nazale continue se pune o compresă cu infuzie răcătă de coada-calului. Ca mijloc hemostatic, ea ajută în hemoragiile pulmonare, în metroraglii (hemoragii uterine neregulate), în hemoragiile stomacale și ale hemoroizilor. Aici este nevoie, firește, de un ceai mai concentrat. În mod normal se calculează pentru 1 ceașcă (1/4 litru) 1 linguriță cu vîrf de plante, în cazul hemoroizilor se pun însă 2-3 lingurițe cu vîrf la 1 ceașcă. Coada-calului ajută, combinată cu ventrilița, în combaterea arteriosclerozei și a amneziei prin efectul ei depurativ. Poate fi caracterizată drept mijlocul cel mai bun de prevenire a cancerului.

Tinctura de coada-calului este și un remeđiu deosebit de bun contra picioarelor care transpiră (a se vedea „Moduri de folosire”). Picioarele spălate și uscate bine sănt frictionate cu această tinctură. În plus, trebuie să se bea zilnic, dimineața, pe stomacul gol, 1/2 oră înainte de micul dejun, 1 ceașcă cu ceai de coada-calului. La fel de bine ajută contra transpirației picioarelor și băile de picioare cu coada-calului (a se vedea „Moduri de folosire”). Pentru a combate mătreața, părul se spală zilnic cu infuzie de coada-calului, după care se masează cu ulei de măslini de calitate. Mătreața va dispărea foarte curind.

Coada-calului amestecată cu sunătoare, opărită și consumată 1-2 cești pe parcursul zilei, în timp ce seara se mânâncă hrană solidă, ajută împotriva incontinentei urinare. Se recomandă ca apă de gargăra în amigdalite, inflamații ale mucoasei bucale, stomatite ulceroase, sîngerări ale gingiei și gingivite, fistule și polipi în cernul gurii și gât. Femeile care au **scurgeri** ar trebui să facă băi de șezut cu coada-calului.

Nu trebuie uitat că această plantă medicinală este unul din leacurile pulmonare cele mai bune, atât în caz de bronșită cronică, cât și de tuberculoză pulmonară. Prin consumul regulat de ceai se obține o însănătoșire a plămînului tuberculos prin aportul de acid silicic, dar și înlăturarea slăbiciunii generale existente în decursul bolii pulmonare.

Noile rezultate ale cercetărilor îndreptățesc, conform botanistului austriac Richard Willfort, să se presupună că prin utilizarea mai îndelungată a ceaiului de coada-calului, tumorile maligne sănt stopate în creșterea lor și în cele din urmă făcute să dispară. Chiar polipii organelor pelviene sau cei rectali sau inflamațiile bursei sinoviale se combat în acest chip. În plus, se folosesc în anumite cazuri, comprese cu aburi de coada-calului și băi de șezut cu coada-calului. Aceste comprese cu aburi ajută și în durerile stomacale spaștice, în crizele hepatice (de ficat) și biliare (ale veziculei biliare) și în blocajele dureroase care dăunează activității cardiace prin presiunea lor ascendentă.

La 19 decembrie 1977 am primit un telefon de prin zona Steier. Era vorba de un fermier de 49 de ani, căruia îi apăruse în talpă o umflătură tare care-i pricinuia dureri mari. Nu mai putea să calce. În spital a fost tînuit cîteva zile și trimis iarăși acasă. L-am sfătuitor să-si pună comprese cu aburi de coada-calului care dizolvă chiar și tumorile maligne. Vă puteți imagina cît am fost de surprinsă cînd mi s-a telefonat pe 22 decembrie, deci 3 zile mai tîrziu, că umflătura dispăruse complet. Pielea era nitel flască și moale la pipăit, iar umflătura tare nu se mai simtea. Un nou miracol din farmacia Domnului!

Am putut constata din experiență că și cele mai grave discopatii dispar foarte rapid cu ajutorul băilor de șezut cu coada-calului, dacă nu au luat naștere prin blocarea unui nerv. Radiografiile arată coloane vertebrale uzate din cauza vîrstei, la care însă nu se vede nici o cauză care să stîrnească dureri. Presiunea unui rinichi dereglat, care, după cum a dovedit-o experiența, acționează ascendent, se plasează în nervii de la suprafață care merg de-a lungul șirei spinării și pricinuiesc aceste dureri. Deci nu este vorba de discurile intervertebrale, ci de presiunea exercitată de rinichi asupra

nervilor care sănt deschise. O baie de sezut cu coada-calului îndepărtează imediat, prin efectul său în profunzime asupra rinichilor, presiunea lor ascendentă.

O femeie în vîrstă de 38 de ani se trata de trei ani de **dureri de discopatie**. În loc să simtă o ameliorare, durerile se accentuaseră și femeia a întepenit atât de tare în zona umeri-gât, încât dimineața nu se mai putea ridica din pat decât cu ajutorul unei bare pe care soțul ei i-o fixase de plafon deasupra patului. În perioada aceea am ținut o prelegere la Steyr și cu această ocazie am cunoscut-o. Vă veti mira desigur afilind că femeia a scăpat, după o singură baie de sezut cu coada-calului, de toate durerile și de anchiloza.

Același lucru este valabil în legătură cu **discopatia** pricinuită de mersul cu tractorul. Măscările zguduitoare nu vătămează discurile intervertebrale, ci rinichii sănt cei dereglați din cauza acestui ritm sacadat. La naștere de îndată o presiune ascendentă, pe care băile de sezut cu coada-calului o îndepărtează.

O doamnă din Elveția era de cîțiva ani țeapănă ca un băț din cauza vertebrei cervicale. Curele anuale la dr. Zeileis din Gallspach au adus o ameliorare pasageră, nici pe departe însă o vindecare. Am cunoscut-o din întîmplare. Mi-a promis pe un ton nu foarte convingător că va face o baie de sezut cu coada-calului după întoarcerea acasă. Foarte repede a sosit apoi telefonul, plin de bucurie: După numai 10 minute de baie caldă de sezut cu coada-calului a trecut orice anchiloza. Si nici n-a mai revenit vreodată, după cum am avut ocazia să aud după mulți ani.

Marele neurolog, dr. Wagner-Jauregg, spune în scriserile sale: „**Două treimi din toți bolnavii de nervi nu ar ajunge în sanatorii, dacă rinichii lor ar fi sănătoși.**” De atunci am putut să sfătuiesc mulți oameni nefericiți, care din cauza **dereglarilor rinichilor** sufereau de depresioni, manii (**idei fixe**) și accese de nebunie, să facă băi de sezut cu coada-calului și să-i feresc de spitalul de boli nervoase. Aici trebuie folosit intern, pe lîngă urzică și coada-șoricelului, și ceaiul de coada-calului, dimineața și seara cîte 1 ceașcă.

În **tulburările renale** grave însotite de toate efectele lor secundare trebuie întrebuițată pentru băile de sezut coada-calului proaspătă; cel mai bine, după cum am mai menționat, cea înaltă de pe cîmpile mlăstinoase. Pentru 1 baie este necesară o găleată de 5 litri plină cu plante (a se vedea „Moduri de folosire” ca și „Băi de sezut” din capitolul „Partea generală”). În timpul băii de sezut, rinichii trebuie să stea sub apă durata băii: 20 minute! A nu se șterge după baie, ci a se intra în halatul de baie și a transpira 1 oră în pat, abia apoi a se îmbrăcă lenjeria de noapte uscată. Reîncălzită, baia de sezut mai poate fi folosită de 2 ori.

MODURI DE FOLOSIRE

Infuzie: 1 linguriță (cu vîrf) de coada-calului la 1 litru de apă – se opărește, se lasă să stea puțin.

Compresă cu aburi: 2 mîini pline de coada-calului se pun într-o sită care se agăță peste un recipient cu apă cloicotită. Cînd plantele sănt fierbinți și moi, se învelesc într-o pînză de in și se aplică pe locul suferind. A se împacheta neapărat cald! A se lăsa să acționeze mai multe ore sau peste noapte.

Tinctură: 10 grame de coada-calului se lasă la macerat cu 50 grame de rachiul natural de secară. Se lasă să stea 14 zile la soare sau altă sursă de căldură. Se agită zilnic!

Băi de șezut: 100 grame de coada-calului se lasă peste noapte în apă rece, în ziua următoare maceratul se înfierbîntă pînă dă în clocoț și se adaugă la apa de baie. Durata băii – 20 minute. A nu se șterge după baie, ci a se intra umed în halatul de baie, a transpira 1 oră în pat. Apa băii trebuie să acopere rinichii.

Compresă cu terci: Coada-calului proaspătă este spălată bine și fărâmîtată pe un fund de lemn pînă se formează un terci.

COADA-ȘORICELULUI (*Achillea millefolium*)

Alte denumiri: alunele, brădătel, ciuresică, creștea, crîvalnic, garva, iarba-oilor, iarba-strânutătoare, prisnel, rotațele-albe, sorocină.

Coada-șoricelului este o plantă medicinală căreia nu putem să nu-i rezervăm un loc în viața noastră. Deși ea constituie sprijinul nostru de bază în unele maladii grave, este considerată în primul rînd o plantă de leac pentru femei. Nu am cuvinte suficiente ca să recomand femeilor coada-șoricelului. Preotul Kneipp este de părere în scrisorile sale: „**De multe nenorociri ar fi cruceate femeile, dacă ar recurge din cînd în cînd la coada-șoricelului!**”

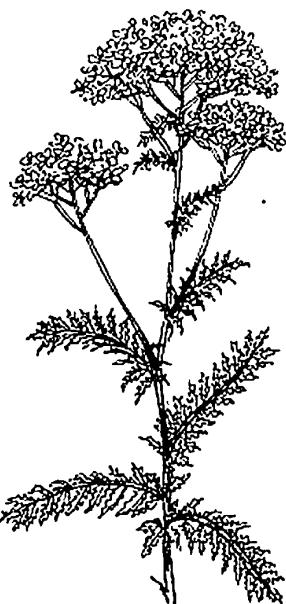
Că este vorba despre o fată tînără care are tendințe spre un **ciclu neregulat** sau de o femeie mai în vîrstă aflată în plină **menopauză** sau care a trecut de această perioadă, pentru oricare, fie tînără, fie bătrînă, este important să bea din cînd în cînd cîte o cească cu ceai de coada-șoricelului. El influențează în toate privințele în mod favorabil organele pelviene (genitale) ale oricărei femei, așa că o femeie nu poate face nimic mai bun pentru sănătatea ei decât să-și

culeagă, cu ocazia unei plimbări prin pădure și cîmpie, un buchet proaspăt de coada-șoricelului. Ea crește în cantități mari pe cîmpii și drumuri înguste de țară, pe la margini de păduri și de lanuri de cereale. Florile sunt albe sau trandafirii și au în soare un parfum aromatic, acrisor. Florile trebuie culese în soare puternic, căci atunci le crește conținutul în uleiuri volatile și deci forța lecuitoare.

Cunosc o tînără hangijă despre care s-a spus deodată că ar avea **cancer la organele pelviene**. I s-au prescris raze cu cobalt. Rudele sale au fost înștiințate de medici că boala este incurabilă. M-am gîndit la preotul Kneipp și la indicatiile sale în legătură cu tulburările organelor pelviene și i-am recomandat tinerei femei să bea atîtă ceai de coada-șoricelului pe zi cît putea să suporte. Ce mirată am fost cînd am primit, nici trei săptămîni mai tîrziu, prin poștă vestea că se simte excelent și că încet, dar sigur, a început să-și recapete greutatea normală!

În cazul unei **inflamații a ovarelor** se întîmplă adesea ca prima baie de șezut cu coada-șoricelului să și alunge durerile, iar inflamația să se retragă treptat. La fel de eficiente sunt aceste băi în **incontinenta urinară** a oamenilor bătrîni și a copiilor, ca și în **leucoree (poală albă, surgeri)**. În aceste cazuri trebuie să se bea suplimentar ceai de coada-șoricelului, și anume 2 cesti pe zi.

Și la **prolaps uterin** se fac o perioadă mai îndelungată de timp băi de șezut cu coada-șoricelului, se beau în plus 4 cesti cu ceai de cretisoară pe parcursul întregii



zile, îngrijitură cu îngrijitură, și se masează cu tinctură de traista-ciobanului zona pelviană, pornind de la vagin în sus.

Miomurile sănătatea să dispară cu ajutorul băilor zilnice de sezut cu coada-șoricelului continuante o perioadă mai lungă de timp, pînă ce controlul medical va constata retragerea lor totală.

O tîrnă fată de 19 ani nu avea ciclu. Medicul specialist ginecolog i-a prescris pilula. Ciclul tot nu i-a venit, în schimb i s-a mărit enorm volumul sînilor. A refuzat să ia în continuare pilula. Îngrijorată, mama ei a venit la mine. Am sfătuitor să-i dea fetei, zîlnic, dimineața pe stomacul gol, o cească cu ceai de coada-șoricelului. După patru săptămîni, totul a fost în regulă și aşa a rămas și pînă astăzi. Îmi amintesc și de o altă situație asemănătoare, care a ajuns însă un caz pentru spitalul de boli nervoase ca urmare a faptului că nu i-a folosit nici una dintre doctorile administrate. Din păcate, pe vremea aceea n-aveam atîta experiență în materie de plante medicinale.

Si în menopauză femeia ar trebui să recurgă hotărît la ceaiul de coada-șoricelului. Ar fi crută de **neliniste interioară** și de alte stări neplăcute. Si băile de sezut cu coada-șoricelului au influență favorabilă asupra sănătății. Băile de picioare cu adaos de coada-șoricelului fac bine și în **nevritele de la brațe și picioare**. Coada-șoricelului trebuie însă culeasă la ora însorită a amiezii. În cele mai multe cazuri, aceste băi ajută deja după prima dată, luînd toate durerile „cu mîna”.

Ceaiul de coada-șoricelului este recomandat de Dr. med. Lutze în cazul „**congestiei cerebrale însotite de dureri** de parcă ar vrea craniul să pocnească, apoi împotriva **amețelii, a greturilor, a bolilor de ochi** însotite de lăcrimări, a durerilor acute de ochi și a hemoragiilor nazale...” O migrenă, cauzată de schimbarea vremii sau de foehn, este înălăturată de o singură cească cu ceai de coada-șoricelului, băută fierbinte și încetul cu încetul; consumându-se acest ceai în mod regulat, migrena poate să treacă de tot.

Întrucît coada-șoricelului este numită în vechile cărți despre plante medicinale „leacul tuturor retelelor”, ea poate fi folosită acolo unde orice altceva pare a fi de prisos. Ea va alunga din organism prin **forța ei depurativă** diferite boli care se instalaseră de ani de zile. Totul este să se facă încercarea.

Nu este în general cunoscut faptul că această plantă are o influență pozitivă asupra **măduvei osoase** și că stimulează acolo **hematopoeza** (formarea sîngelui). Ea ajută în afecțiunile **măduvei osoase**, în care orice alt medicament clachează și chiar în **osteoporoză**, dacă se fac cure de ceai de coada-șoricelului, băi și freții cu tinctură de coada-șoricelului. Această plantă medicinală este un **mijloc hemostatic** bun în oprirea **hemoragiilor pulmonare** și poate vindeca, împreună cu rădăcina de obligeană, **cancerul pulmonar**. Rădăcinile de obligeană sunt mestecate pe parcursul zilei, iar din ceaiul de coada-șoricelului se bea dimineață și seara cîte o cească, îngrijitoră cu îngrijitoră. Ceaiul este de un ajutor foarte rapid pentru **hemoragiile stomachale**, pentru **hemoroizii** care sîngerează puternic, ca și pentru **greutățile și arsurile la stomac**. În răceli, dureri de spate sau reumatice trebuie băut ceai de coada-șoricelului în cantitate mare și cît se poate de fierbinte. Ceaiul stimulează și activitatea renală regulată, înălătură inapetenta, balonările și crampele stomachale, tulburările hepatică, inflamațiile trajectului stomachal și intestinal, stimulează activitatea intestinală și are astfel grijă ca scaunul să fie regulat. Întrucît ajută și în tulburări circulatorii și spasme vasculare, poate fi recomandat cu multă căldură în **anghina pectorală**. **Mîncărîmile** neplăcute din vagin se îndepărtează prin efectuarea unor spălături și băi de sezut cu infuzie de coada-șoricelului.

Pentru tratamentul **hemoroizilor** se poate prepara o alifie deosebit de bună din flori de coada-șoricelului (a se vedea „Moduri de folosire”).

MODURI DE FOLOSIRE

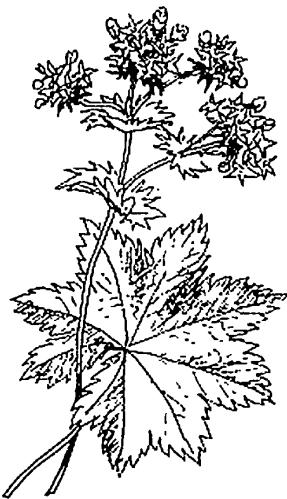
Infuzie: Se opărește 1 linguriță (cu vîrf) cu 1/4 litru de apă și se lasă puțin în repaos.

Tinctură: Florile de coada-șoricelului culese în soare se introduc, fără a le îndesa, într-o sticlă pînă la gît, se toarnă deasupra rachiul de secară sau fructe de 38-40%; se lasă să stea 14 zile în soare sau în apropierea mașinii de gătit.

Alifie de coada-șoricelului: Se înfierbîntă bine 90 grame de unt nesărat sau de untură de porc, se adaugă 15 grame de flori de coada-șoricelului proaspete și tăiate mărunt și 15 grame de frunze de zmeură tăiate fin, se lasă să sfîrșească scurt în grăsimă, se amestecă și se dă tigaia deoparte. În ziua următoare se incălzește totul usor, se stoarce printr-o bucată de tifon și se introduce în borcane uscate, pregătite dinainte. A se păstra la frigider!

Băi de șezut: A se lăsa 100 grame de coada-șoricelului (întreaga plantă) peste noapte în apă rece, a se da a doua zi în cloicot și a se adăuga la apa de baie (a se vedea și „Băi de șezut” la capitolul „Partea generală”).

CREȚIȘOARA (*Alchemilla vulgaris*)



Cunoscută în limbajul popular și ca brumărie, crețărel, faină-de-in, pălașcă, pleașcă, rătunjur, umbra-muntelui, umbrarul-doamnei, crețișoara crește mai ales la margini de păduri și drumuri, povîrnisuri și cîmpii umede din zone mai înalte și muntoase. Planta are frunze semicirculare, cu 7-9 lobi, o tulpină tare care nu este foarte înaltă și flori galben-verzui fără strălucire, ce pot fi văzute din aprilie pînă în iunie și chiar mai tîrziu. De ziua Trupului Domnului (Joia Verde – sărbătoare a bisericilor catolice, n. tr.) se impletește în anumite regiuni coroniile din ea, pentru a împodobi apoi fruntea Mîntuirorului, acasă, în colțul icoanelor. Frunzele crețișoarei stau uneori culcate la sol, iar dimineața se vede în mijlocul lor o picătură de rouă, strălucind ca o perlă. La înălțimi de peste 1000 metri găsim o varietate a crețișoarei care are partea inferioară a frunzelor de o strălucire argintie și care înfloreste atât pe

teren calcaros, cât și pe cel de rocă primară. În timpul înfloririi, planta este culeasă în întregime, iar mai tîrziu numai frunzele; plantele sunt lăsate apoi să se usuce în pod.

Cretișoara este renumită mai ales ca plantă de leac pentru femei (în germană se numește și „Frauenmantel” = mantou de damă, „Frauenkraut” = plantă femeilor sau „Frauenhilf” = ajutorul femeilor). Cretișoara n-ajută numai în tulburări menstruale, leucoree (poală albă, surgeri), afectiuni ale organelor pelviene și indispozitii la vîrstă menopauzei, ci, luată la începutul pubertății împreună cu coada-șoricelului, influențează benefic această perioadă. Pentru cazurile tinerelor fete căroră nu le vine ciclul menstrual în ciuda medicamentelor prescrise de doctor, crețișoara împreună cu coada-șoricelului (amestecate în părți egale) vor fi cele care vor reglementa această problemă. Cretișoara are efect astringent și vindecă foarte rapid, este folosită și ca

mijloc diuretic și cardiotonic, în febră pricinuită de lezuni, răni purulente și abcese neglijate.

În urma unei extractii dentare este foarte indicat ceaiul de cretisoară. După mai multe clătiri ale gurii, rana se închide în decursul unei zile. Ceaiul de cretisoară îndepărtează slăbiciunile musculare (adinamiile, mlopatile) și articulare și ajută în anemii.

În leziunile postnatale, în relaxarea organelor pelviene ale femeilor care au avut nașteri grele sau în predispoziția spre aborturi (pentru fixarea sarcinii) și fortificarea fibrelor uterine, cretisoara este de mare folos. Începînd cu luna a treia, astfel de femei ar trebui să bea ceai de cretisoară. Este un mijloc atotămăduitor în toate bolile de femei și ajută, împreună cu traista-ciobanului, chiar în histeroptoză (prolaps uterin) și hernii îngheinale. În aceste cazuri se consumă în timpul zilei, încetul cu încetul, 4 cesti cu ceai de cretisoară pregătit pe cît se poate din plante proaspăt culese. În afară de aceasta, se masează locurile afectate cu tinctură de traista-ciobanului (a se vedea „Moduri de folosire”, la articolul „Traista-ciobanului”, pag. 64), iar în cazurile de prolaps uterin se începe frictiunea externă, din zona vaginalului în sus. Aici se folosesc, suplimentar, băi de șezut cu coada-șoricelului (sînt necesare 100 grame de plante pentru 1 baie), în total 3 băi pe săptămînă, căci apa de baie, reîncălzită, mai poate fi utilizată încă de 2 ori.

Strămoșii noștri întrebuiențau aceste plante atât intern cît și extern, pentru vindecarea rănilor, la epilepsii și hernii. Iată un citat dintr-o carte foarte veche de plante medicinale: „Dacă un om a avut o hernie, fie el tînăr sau bătrîn, să pună să fierbă un pumn de cretisoară într-o măsură de apă atât cît lași un ou tare să fierbă și să bea fieritura.”

În medicina populară actuală, această plantă își ocupă iar locul binemeritat. În special medicul naturist și preotul elvețian Künzle relevă aceasta: „Două treimi din toate operațiile fermeiești ar deveni de prisos, dacă planta asta de leac ar fi fost folosită din timp și vreme mai îndelungată; căci ea vindecă toate inflamațiile organelor pelviene, febra, arsura, supurația purulentă, abcesele și herniile. Orice lăuză ar trebui să bea 8-10 zile din acest ceai; mulți copii ar mai avea parte de mama lor și mulți văduvi de soții lor, dacă ar fi cunoscut acest dar dumnezeiesc. Aplicată extern – zdrobită și făcută compresă – cretisoara vindecă râni, înțepături, tăieturi. Copiii care, în ciuda alimentației bune, au o musculatură slabă, se întăresc prin uzul continuu al acestui ceai.”

Cretisoara care crește la înălțimi mai mari și are partea inferioară a frunzelor argintie se întrebuiențează mai ales în obezitate: 2-3 cesti zilnic au un efect deosebit de favorabil. Ajută și la insomnii; și diabeticii ar trebui să bea des din acest ceai. Copiii debili și bolnaviocioși se fortifică văzînd cu ochii, dacă li se adaugă în apa de baie cretisoară. La 1 baie se folosesc cca. 200 grame de ierburi (a se vedea „Băi complete”, la „Partea generală”).

Combinată cu traista-ciobanului, după cum este explicit în capitolul „Traista-ciobanului”, cretisoara ajută contra atrofiei musculare și în bolile musculare grele, incurabile. Această plantă medicinală extrem de valoroasă se folosește și în scleroza multiplă.

Mi s-a relatat dintr-o zonă a țării că ceaiul de cretisoară (uz intern – se bea; uz extern – se fac spălări în zona inimii) a adus o ameliorare substanțială a stării bolnavului în cazul unor grave afecțiuni ale mușchiului cardiac.

Creatorul nostru, în mila SA nemărginită, a lăsat să crească pentru fiecare boală cîte o plantă; n-o să putem niciodată să-i mulțumim îndeajuns pentru aceasta.

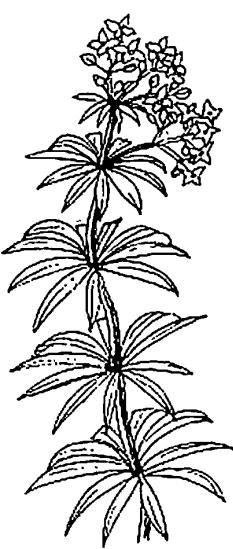
MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Se folosește 1 linguriță (cu vîrf) de plante la 1/4 litru de apă, se opărește doar, se lasă să stea puțin.

Compresă cu plante: Se spălă o cantitate corespunzătoare de plante proaspete, se zdrobește pe un fund de lemn cu un sucitor de tăișei și se aplică sub formă de compresă.

Adaos la baie: Pentru 1 baie completă se iau 200 grame de plante uscate sau cîțiva pumni de plante proaspete, se lasă într-o găleată în apă rece peste noapte, se încălzește totul a doua zi și se toarnă lichidul peste apa de baie (a se vedea și „Băi complete” la „Partea generală”).

DRĂGAICA, SÎNZIENELE (Galium)



Există mai multe sojuri de Galium: **lipicioasa** (Galium aparine), numită și asprisoară, cornătel, iarbă-lipitoare, turită, este răspîndită pe ogoare, cîmpii și de-a lungul gardurilor, fiind de aceea combătută de țărani cu erbicide. Atinge o înălțime de 60-160 centimetri, are rădăcina frunzelor verticilată (așezată în jurul unei axe la același nivel) și umbеле alb-verzui pedunculate. Datorită tulpinii cu păr aspru, această plantă este o „cătărătoare”, fiind numită de aceea „lipicioasa” sau „iarba-lipitoare”.

Drăgaica (Galium verum), numită și floarea-lui-Sf.-Ion, încheagătoare, sînziene, sînziene-galbene, smîntînică, preferă înălțimile, se tine drept, ajunge la o înălțime de 30-60 centimetri și are flori galben-aurii cu mireasmă puternică de miere. Planta înflorită este culeasă în iulie.

Sînzienele (Galium mollugo), numite și drăgaică, peteală-reginei, sînziană-albă, au florile delicate, de culoare alb-gălbuiu, asemănătoare florii-miresei, un parfum amintind ușor mierea și se întîlnesc foarte des pe povîrnișuri și margini de drum, mai mult culcate la sol decît în picioare în timpul înfloririi.

Toate florile amintite sunt aproape identice în puterea lor lecuitoare. Se și utilizează în același mod.

Planta aceasta care crește în cantități mari a fost dată tot mai mult uitării. Dar tocmai ei ar trebui să i se acorde o atenție mai mare într-o vreme în care bolile de cancer fac ravagii. Si aici trebuie să accentuez că forța curativă a plantelor proaspete este substanțial mai mare, deci folosirea lor, în cazul bolilor grave, trebuie să aibă loc în stare proaspătă. Si în timpul iernii se pot găsi fire proaspete de sînziene albe pe locuri fără zăpadă, sub iarba uscată.

Ceaiul de sînziene curăță rinichil, ficatul, pancreasul și splina de factorii patogeni. Cei ce suferă de tulburări ale sistemului limfatic ar trebui să bea zilnic din acest ceai. El este indicat și în cloroză, hidropizie și junghluri intercostale. Folosit extern, ajută foarte repede în toate bolile de piele, în râni, furuncule și comedoane. Spălăturile calde ajută la întinderea tenului ofilit. Si sucul proaspăt stors dă rezultate bune, dacă se ung zilnic cu el porțiunile de piele bolnavă și se lasă să se usuce.

Medicina populară recomandă drăgaica și în epilepsie, isterie, coree, boli de nervi, retenție urinară, nisip și piatră la rinichi și în urină. Si la bolile gușei ajută

acest ceai dacă se face zilnic foarte multă gargară. O femeie mi-a relatat că a scăpat astfel de gușă, de boala glandei tiroide.

Mă întăresc anual, într-un hotel al băilor Kneipp, cu o pereche din Viena/Mölding, cu care sunt prietenă. Cînd ne-am revăzut în anul 1979, am constatat că soția făcuse o gușă destul de vizibilă. Se temea de operație. L-am recomandat drăgaica. Se face infuzie și se folosește caldă ca gargară adîncă de foarte multe ori pe zi. În luna februarie 1980 ne-am întîlnit iarăși și iată, gușa dispăruse. Mi-a povestit, în culmea fericirii, că soțul ei îi adusese des drăgaică proaspătă; încă de la început simțișe cum î se micșora gușa, pînă ce a dispărut complet.

În ultima perioadă de timp s-au înmulțit cazurile de paralizie a corzilor vocale. Se pare că ar fi vorba aici de o viroză. Gargara și clătitul cu ceai de drăgaică sunt de un rapid ajutor. După preotul elvețian Künzle, acest ceai este un leac de încredere și în cele mai grele **boli de rinichi sau pionefrite (puroi la rinichi)**, chiar atunci cînd nimic altceva nu mai dă nici un rezultat. Foarte eficace este amestecul de drăgaică, splinută-de-pădure și urzică-moartă-galbenă în părți egale. În acest caz, efectul se manifestă foarte iute. El vorbește de 14 zile. Se face infuzie de drăgaică și se bea 1/2 ceasă pe stomacul-gol, 30 minute înainte de micul dejun, iar restul pe parcursul zilei, înghititura cu înghițitură. În caz de boală grea trebuie consumate 4 cesti pe zi.

Drăgaica a fost foarte apreciată în vremurile străvechi de femeile cu **afecțiuni uterine**. Ea li se punea femeilor în pat cînd se declanșa nașterea, pentru a le micșora durerile facerii. Această credință s-a transpus apoi asupra Fecioarei Maria. Maica Domnului a folosit drăgaica în loc de paie pentru culcușul ei sfînt. Se mai spune că ar fi pus pruncului Isus drăgaică în loc de pernă moale în iesle. O legendă din Silezia relatează că Sfînta Fecioară a luat drăgaică pentru că este singura pe care măgarul nu o mănîncă. Astă este adevarat. Deși drăgaica este căutată de vaci, porci și măgarii o refuză.*

Preotul Künzle istorisește în scrierile sale despre un bărbat de aproximativ 45 de ani care suferă de o gravă **boală de rinichi** ce se tot înrăutătea. În cele din urmă a trebuit să-i fie scos un rinichi. și celălalt rinichi se umpluse de puoi și nu mai putea funcționa normal. Atunci omul s-a puș pe o cură de drăgaică. A băut zilnic 4 cesti din amestecul de plante pentru ceaiuri menționat mai sus, adică drăgaică, splinută-de-pădure și urzică-moartă-galbenă în părți egale. A luat de mai multe ori pe zi cîte o înghițitură, iar consecința a fost că boala i-a trecut complet. Același amestec de ceaiuri se recomandă și în scleroză renală sau alte **boli grave de rinichi**.

În timp ce cunoscutul botanist austriac Richard Willfort atrage atenția în cartea sa „Gesundheit durch Heilkräuter” (Sănătate prin plantele medicinale) asupra faptului că băutul ceaiului de drăgaică și clătitul cu el sunt un mijloc excelent în **cancerul limbii** și că sucul proaspăt stors și amestecat cu unt ajută în **ulcerății canceroase** de tot felul și în **boli de piele de natură canceroasă**, dr. Heinrich Neuthaler scrie în „Das Kräuterbuch” (Cartea despre plantele medicinale) următoarele în legătură cu drăgaica: „Drăgaica albă este în unele regiuni recomandată și astăzi împotriva cancerului, lucru nepermis căruia trebuie să ne împotrivim cu hotărîre.”

Aș dori, stimăți cititori, să vă expun acum cîteva dintre experiențele mele proprii legate de drăgaică, pentru ca să apreciați singuri. Cu aproximativ zece ani în urmă, am auzit despre îmbolnăvirea unui medic stomatolog din Linz de **cancer al limbii**. După operație slăbise foarte tare și trebuia să se ducă la Viena pentru raze. L-am sfătuit să facă gargară cu ceai de drăgaică. O săptămînă mai tîrziu am aflat de la razele nici nu mai erau necesare și că bolnavului îi era mult mai bine. Curînd s-a vindecat complet.

Ceva mai tîrziu am aflat despre o femeie de 28 de ani, bolnavă tot de **cancer al limbii**. A fost sfătuită să consulte un medic din Kärnten. Aceasta i-a promis că o vin-

* Unelot dintre denumirile populare în limba germană ale acestei plante medicinale se referă la Maica Domnului, cum ar fi *Leibfrauenstroh*, adică „paialo Maicii Domnului” și *Maria-Ballstroh*, deci „paie pentru culcușul Mariel” (n. tr.).

decă în cinci ani complet și l-a prescris un ceai de plante pe care bolnava mi l-a arătat la un moment dat. L-am recunoscut ca fiind ceai de drăgaică. Pentru a o scuti de atâtia bani aruncați pe călătoriile la Kärnten și pe alte cheltuieli, l-am arătat drăgaica în natură ca să și-o poată culege singură. S-a vindecat de această boală groaznică.

Încă un exemplu: Era sfîrșit de martie când o femeie tînără din Viena mi-a povestit că mama ei, în vîrstă de 63 de ani, este grav bolnavă și se află înaintea unei a doua operații care trebuie să aibă loc pe 19 aprilie. Bolnavei îi crescuse deodată, cu o jumătate de an în urmă, o **tumoare canceroasă** pe laringe. Doctorul nu-i spusese atunci adevărul, descriindu-i boala ca fiind o formare de gusă. Astfel, bolnava ajunsese la prima operație. Timp de șase luni totul decursese normal. Acum apăruseră însă la brațul stîng dureri fantasticice, care nu conteneau zi și noapte. Mîna era umflată, bolnava nu-și mai simtea mîna și brațul, nemaiputînd ține nici măcar o foaie de hîrtie. Pentru a-i usura durerile, medicul primar care o operase prima dată propusese o a doua operație, care trebuia, după cum am mai spus, să aibă loc la 19 aprilie și la care să-i secționeze un nerv dintre gît și claviculă pentru a o elibera măcar de durerile cele mai insuportabile. Doctorul susținea că nu mai există nici un alt ajutor medical. Totuși, eu am sfătuitor pe femeia respectivă să bea ceai de drăgaică și să facă gargară cu el. L-am mai recomandat un amestec – cu efect de împiedicare a formării cancerului – de ceaiuri de plante, și anume 300 grame de filimică, 100 grame de coada-șoricelului și 100 grame de urzică (1 1/2 litru pe zi, cîte 1 înghiititură la fiecare 20 minute), precum și ungerea și frictionarea cu alifie de drăgaică. Va putea imagina mirarea și bucuria mea când am aflat că durerile încetaseră după 4 zile! Înainte de 19 aprilie, femeia a început să-și simtă iarăși mîna și brațul, putînd să le miște. Medicul primar a fost vizibil surprins când fiica ei l-a rugat să nu mai efectueze a doua operație. A rămas impresionat atunci când i-a relatat fidel despre tratamentul cu plante medicinale și i-a spus: „Mama dumneavoastră să continue aşa!“ Am aflat după cîțiva timp că femeii îi merge „strălucit“ – citez exact cum mi s-a comunicat – și că poate deja să se ocupe de gospodărie și de familia ei de șase persoane.

Și tratînd **ulceratiile canceroase** se pot obține vindecări. În ultimul timp s-au înmulțit **bolile maligne de piele** care se manifestă sub forma unor pete întunecate, bine conturate și aspre. Se presupune că ar fi vorba de o boală infecțioasă. În acest caz, tratamentul cu suc proaspăt de drăgaică și alifie de filimică dă rezultat. Simultan trebuie folosit însă neapărat ceaiul depurativ de filimică, urzică și coada-șoricelului.

O femeie din Austria superioară avea un **nodul** în cerul guri, care-i pricinuia dureri îngrozitoare în toată gura. Clătinându-se cu ceai de drăgaică, a scăpat în 4 zile atît de nodul cît și de dureri. Afirmația că folosirea drăgaicei în astfel de boli este „un lucru nepermis“ nu poate sta deci în picioare. Este însă sigur că nu numai plantele aduc ajutor, ci și atotputernicia Domnului. La urma urmei, totul este în mîinile Domnului!

MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Se folosește 1 lingurită (cu vîrf) de drăgaică la 1/4 litru de apă, se opăreste, se lasă să stea puțin.

Suc proaspăt: Se spală drăgaica proaspătă și se stoarce, cît este încă în stare umedă, cu ajutorul storcătorului electric de uz casnic.

Prepararea alifiei: Sucul proaspăt este amestecat cu unt la temperatură camerei pînă se formează o pastă alifioasă care se păstrează la frigider.



Filimica ocupă un loc de seamă printre plantele indigene. Ea are numeroase denumiri populare, cum ar fi: boance, calce, căldărușă, coconite, fetișcă, floare-galbenă, gălbenioare, năcotele, ochi-galbeni, roșioară, rujinică, salomie, stîncuță, tătăși, vîzdoage. Filimica este dintre acele plante care intervin, oferindu-și ajutorul, în cancer și ulcere canceroase. Se găsește în unele grădini la țără, uneori crește sălbatic și pe grohotișuri de pantă. Fiind din nou cunoscută și dorită în popor, având deci iarăși căutare grație forței ei vindecătoare, nu o întîlnim doar în grădini, ci și pe ogoare. Filimica ajunge la o înălțime de 30-60 centimetri, capitatele ei florale strălucesc în nuanțe de la galben pînă la portocaliu-gălbui, iar tulipina și frunzele sunt zemoase și lipicioase la pipăit. Există diferite varietăți: cu capitatele florale pline, cu staminele deschise sau închise la culoare. Ele sunt similare în puterea lor de vindecare. Dacă dimineața după ora șapte capitatele lor florale sunt închise, înseamnă că în acea zi va ploua. De aceea, filimica era considerată încă din secolele trecute drept barometru.

În medicina populară această plantă se culege și se utilizează, cu flori, tulpină și frunze cu tot. Trebuie adunată însă pe soare strălucitor, căci atunci puterile ei tămăduitoare ating apogeul. Filimica poate fi luată proaspătă din grădină pînă în tîrziu în toamnă, atîta timp cît n-a fost năpădită de rugină (mană).

Filimica se asemănă puternic cu arnica, fiindu-i însă superioară în putere curativă. Arnica n-are voie să fie administrată intern decât sub supraveghere medicală, întrucît este posibil ca ceaiul mai degrabă să dăuneze bolnavilor de inimă decât să le folosească, pe cînd ceaiul de filimică poate fi consumat fără a dăuna. Fiind o plantă depurativă, ea constituie pentru noi un ajutor prețios în **icterul infectios**. Băutul zilnic a 1-2 cesti cu ceai de filimică face minuni. Filimica are efect de curare, stimulează circulația sîngelui și grăbește vindecarea rănilor.

Un om a intrat cu mîna într-un fierăstrău circular și durerile de pe urma rănii nu au încetat nici după ieșirea din spital. Auzind aceasta, l-am sfătuît să apeleze la alifie de filimică. A fost entuziasmat de efectul acestei pomezi și mi-a comunicat că durerile care-i pricinuiseră multe nopți nedormite au trecut în scurt timp. De atunci, soția lui plantează iarăși filimică în grădină.

Aflîndu-mă într-o vizită în Mühlviertel, gazda mi-a arătat picioarele ei pline de varice. Am luat filimică din grădină și am preparat alifie. Rămășitele i le-am aplicat imediat pe gambe (resturile pot fi refolosite de 4-5 ori). Pe urmă, femeia a întins zilnic alifie, cu o grosime cît muchia cutiului, pe o bucată de pînză pe care și-a legat-o de gambe. Veți fi uimiți auzind că patru săptămîni mai tîrziu, cînd mi-a vizitat la Grieskirchen, varicele îi dispăruseră. Ambele picioare aveau iarăși o piele frumoasă, netedă. O călugăriță mi-a relatat că sfătuise o femeie bătrînă pe care o remarcase pe stradă din cauza varicelor deosebit de mari să se trateze cu alifie de filimică. A fost surprinsă cînd acea femeie i-a arătat, o lună mai tîrziu, în culmea fericirii, picioarele. Toate varicele dispăruseră și pielea își recăpătase netezimea.

Alifie aceasta ajută foarte rapid și în **flebite, ulcere varicoase care nu se vindecă, fistule, degerături și arsuri**. Alifie și resturile de pe urma preparării ei se folosesc la **leziunile ulceroase ale sînului**, chiar dacă sunt maligne (**cancer mamar**).

Unei cunoștințe a trebuit, deodată, să i se extirpeze sînul. În timp ce se afla încă în spital și toți ne făceam griji în legătură cu starea ei, l-am pregătit alifie de filimică. Cu

această alifie și-a uns mai tîrziu uriașa rană rămasă de pe urma operației, drept care mărimea rănii s-a redus mult. Cicatricele ei au dovedit la consultul postoperator o vindecare atât de frumoasă în comparație cu cele ale altor paciente, încît n-a mai fost necesară decât parțial radioterapia.

Alifie de filimică este de mare ajutor și atunci când **picioarul este năpădit de ciuperci**. Multe scrisori mi-au confirmat acest lucru, chiar în cazurile în care dăduseră greș toate metodele încercate pînă atunci. În infuzia de filimică proaspătă poate fi folosită cu succes în această boală. Dacă o astfel de micoză a cuprins zona vaginalului, trebuie făcute spălături sau băi de șezut. Se iau 50 grame de filimici uscate sau de 2 ori cîte 2 mîini pline de filimici proaspete pentru fiecare baie de șezut. O femeie din Stuttgart mi-a scris că soțul ei suferise de o **ciupercă la picior**. Ce nu încercaseră Băile, alifiele și pudra nu dăduseră nici un rezultat. Atunci au încercat cu alifie de filimică. După opt zile, locurile deschise s-au vindecat și asa au rămas. Nu-i minunat? Pe lîngă alifie ar trebui preparată și o tintură de filimică (a se căuta rețeta la „Moduri de folosire”). Această tintură, diluată cu apă fiartă, este foarte potrivită la compresele preparate pentru răni, contuzii, hematoame, rupturi musculare, ba chiar pentru ulceratii purulente sau de natură canceroasă, pentru răni deschise din cauza escarelor, pentru umflături, abcese și pustule.

Nu numai preotul Kneipp s-a zbătut pentru a impune filimica drept un mijloc fitoterapeutic de vindecare a **ulceratiilor canceroase**, ci și medici cunoscuți ca dr. Stäger, dr. Bohn, dr. Halenser și alții. Dr. Bohn citează această plantă ca fiind cel mai important mijloc curativ în **bolile canceroase**, atunci când nu se mai poate interveni pe cale chirurgicală și recomandă să se bea ceai de filimică o perioadă mai lungă de timp. Sucul proaspăt stors al filimicii poate fi folosit cu mare succes chiar în **cancerul pielii**. **Hemangiomul** uns vreme mai îndelungată de cîteva ori pe zi cu suc proaspăt de filimică poate fi făcut să dispară, la fel și **semnele din nastere** (sub formă de pată colorată) sau keratoza senilă (**petele de bâtrîne**). **Și petele aspre de natură canceroasă de pe piele** pot fi astfel îndepărtate. Recent, medicul și cercetătorul american, dr. Drwey, a atras atenția asupra puterii curative unice a filimicii la **cancer**; a putut consemna reușite tămăduitoare foarte bune.

Ceaial de filimică se administrează intern și în boli gastro-intestinale, în crampe și **ulcere stomacale**, în inflamații ale colonului, hidropolie și hematurie. El reprezintă, de asemenea, un mare ajutor în viroze și infectii bacteriene. Ce efect minunat are folosirea ceaiului proaspăt de filimică reiese dintr-o declaratie pe care mi-a făcut-o un medic: „O fetiță de doi ani și jumătate se cam îmbolnăvise după repetarea vaccinului antipoliomielitic; avea diaree cronică, slăbise, se constataseră o scădere evidentă a vederii și tot felul de greutăți de nutriție. La un consult clinic se determinase în cele din urmă că ar avea **paratifos**, motiv pentru care fata era ținută sub observație medicală. După o folosire de o săptămână a ceaiului preparat din flori proaspete de filimică și administrarea unui număr mic de medicamente homeopatice, copilul s-a refăcut în mare măsură. Rezultatul analizei făcute imediat și repetate de 3 ori a materiilor fecale, în vederea depistării agentilor patogeni ai tifosului, a fost pentru prima dată negativ.”

Deoarece filimica dă rezultate bune în **icterul infectios**, este un leac excelent și în **bolile de ficat**. Florile, frunzele și tulipa sunt opărite cu apă cloicotită, iar ceaiul se bea neîndulcit. La bolile enumerate mai sus se pot bea 3-4 cești pe zi, aproximativ 1 lingură la fiecare sfert de oră. Se obține un **mijloc vermicug** dacă se prepară un ceai din 1/4 litru de apă și 1 lingură plină de flori de filimică. Sucul tulpinilor proaspete îndepărtează **verucile (negii) și scabia (rîia)**; dacă infuzia se fierbe și locurile atinse sunt îmbăiate în ea, atunci se vindecă **eczemele și inflamațiile ganglionilor**. Ceaiul, consumat zilnic, are efect **depurativ**. Persoanelor care folosesc ochelari și care fac cîte o baie de ochi cu ceai călduță și se întărește vederea. Spălăturile cu infuzie de filimică și coada-calului,

amestecate în părți egale, ajută în ulcerății și tumori canceroase, la picioarele cu ulcer varicos, în osteoporoză, în abcesele coapsei și în rânilor urite, purulente, care nu vor să se vindece. Se ia 1 lingură cu vîrf din acest amestec pentru 1/2 litru de apă. – Pentru a reliefa performanțele unice ale ceaiului de filimică, aş dori să mai însir cîteva rezultate concluzante: O asistență medicală care suferea deja de opt ani de o inflamație a colonului își luase oră la un medic specialist. A fost sfătuită, după broșura mea, să ia ceai de filimică. Pe parcursul a patru zile a băut, încetul cu încetul, cîte două cesti cu ceai de filimică. Nici nu i-a venit să credă cînd după această folosire scurtă tot răul i-a dispărut. – O călugărită mi-a povestit că suferea de diaree puternică. Deși a băut ceai de mușetel, nu s-a simțit nici o ameliorare. Abia cînd a recurs la ceaiul de filimică a fost înălțat răul în timpul cel mai scurt. – O altă călugărită din Bavaria se chinuătă deja de 15 ani cu o ciupercă la picior și avea deseori și flebite. A reușit să ajungă, în cele din urmă, prin uzul alifiei de filimică, la o vindecare a picioarelor. – Florile de filimică, 2 lingurite rase la 1 cească cu apă, sunt un laxativ ușor. – Crustele din nas se pot vindeca ușor cu alifie de filimică. Observație: Dacă cineva nu suportă untura de porc poate folosi la prepararea alifiei și grăsimile vegetale de calitate. Pentru a obține o pomadă mai alifioasă, se toarnă în ea cît este caldă puțin ulei.

MODURI DE FOLOSIRE

Infuzie: 1 lingură (cu vîrf) de plante la 1/4 litru de apă.

Băi de șezut: De 2 ori cîte 2 mîini pline de plante proaspete sau 100 grame de plante uscate la 1 baie de șezut (a se vedea „Băi de șezut”, la „Partea generală”).

Spălături: 1 lingură (cu vîrf) de plante la 1/2 litru de apă.

Tinctură: Se pune 1 pumn plin de flori într-un litru de rachiu natural, se lasă 14 zile la soare sau la căldură de cca. 20 grade.

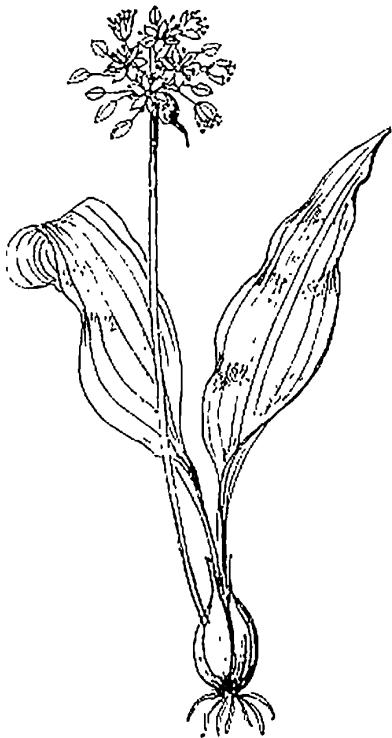
Alifie de filimică: De 2 ori 2 mîini pline de filimică (frunze, tulpini și flori) sănătătiate mărunt. 500 grame de osînză de porc hrănit natural sau de untură de porc bună se înfierbîntă astfel de parcă s-ar pune șnитеle la prăjit. În această untură fierbinde se introduc filimicile sănătătiate, se lasă să sfîrșească bine, se amestecă și se iau de pe foc. Se acoperă și se lasă să stea timp de o zi. A doua zi, preparatul se încălzeste ușor și se filtrează printr-o bucată de pînză sau tifon în vase curate, pregătite dinainte.

Suc proaspăt: Se spală frunzele, tulpinile și florile și se trec, în stare umedă, prin storcătorul electric de uz casnic.

LEURDA (Allium ursinum)

Fiecare primăvară aduce sperante în soare și căldură. Ne simțim iarăși veseli și plini de avînt, ne bucurăm de prima înverzire a naturii și de voioșia lumil păsărilor cu întreaga ființă, ca de un autentic dar de la Creator. În fața acestei noi splendori verzi, ar trebui să păsim spre o nouă cură de primăvară, o curățire și depurăție a organismului care duc la o împrospătare și înviorare igienică demne de luat în seamă.

Mai ales leurda, numită și ai-ciorăsc, ai-de-pădure, ai-sălbatic, aiuti, aliu, aliu-de-iunie, leoardă sau leordă, face parte dintre acești vestitori ai primăverii. Frunzele, de un verde proaspăt, lanceolate, lucioase, asemănătoare celor ale lăcrămioarei, ies dintr-un bulb lunguiet care este înconjurat de membrane albe, transparente. Tulpina netedă,



de un verde deschis, împreună cu potirul alb ajung pînă la o înălțime de 30 centimetri. Leurdă crește numai pe cîmpii bogate în humus și umede, sub tufisuri, în păduri de foioase și alpine. I se simte puternicul miros de usturoi chiar înainte de a zări planta. El i-a și adus în popor numele de „ai” – sălbatic, de pădure –, însemnînd usturoi; acest miros exclude fără nici o indoială orice confuzie cu frunzele lăcrâmioarei sau cu otrăvitoarea brîndusă de toamnă.

La începutul primăverii, multe zăvoaie sunt acoperite cu frunze proaspete, verzi ale leurdei. Ele răsăr din pămînt în aprilie și mai, uneori chiar mai devreme. Florile devin însă vizibile abia pe la mijlocul lui mai sau în iunie. Puternice forțe vindecătoare zac în ea și se spune că și urșii o caută cînd ies din hibernare, pentru a-și curăță stomacul, intestinele și sângele. Leurdă conține în esență proprietățile usturoiului nostru, numai că are o putere curativă mult mai mare. Este, de aceea, deosebit de indicată în curele depurative de primăvară și ajută la vindecarea bolilor cronice de piele.

Întrucît frunzele își pierd forțele lecuitoare în stare uscată, în cura de curățire și depurăție de primăvară ele se folosesc proaspete. Se pun, tăiate mărunt, pe pîinea cu unt; tocate fin, în loc de alt condiment (nefierte) în supa zilnică, pe cartofi, în perișoare,

chiftele sau alte mîncăruri al căror gust este îmbunătățit altminteri cu pătrunjel. Frunzele pot fi preparate și ca piure sau salată. Întrucît folosite în cantități mari au un gust înțepător, ar trebui amestecate în piure cu frunze de urzici.

Frunzele tinere se adună în aprilie și mai, deci înainte de înflorire, iar bulbii la sfîrșitul verii și toamna. Bulbii de leurdă pot fi folosiți la fel ca usturoiul. Este indicat ca persoanele cu stomac sensibil să toarne lapte cald peste frunzele și bulbii tăiați mărunt, să lase totul să stea 2-3 ore, apoi să bea acest lichid, înghițituruă cu înghititură.

Pentru a avea pe tot parcursul anului leurdă în casă și a beneficia de puterea ei tămaduitoră, se prepară o tintă de leurdă (a se vedea „Moduri de folosire”). Din această tintă se iau zilnic 10-12 picături în puțină apă. Aceste picături ajută la o memorie excelentă, previn arterioscleroza și alungă multe alte afecțiuni și indispoziții.

Leurdă are un efect foarte favorabil asupra aparatului digestiv. Se recomandă atât la **diaree acută și cronică**, chiar dacă aceasta este însoțită de **balonări și colici**, cât și la **constipație**, dacă aceasta se bazează pe spasme interne sau pe lenevirea intestinelor. **Viermii intestinali**, chiar și **limbricii**, mor la cîțva timp după folosirea leurdei. O dată cu îmbunătățirea activității intestinale dispar și acele indispoziții care apar adesea la oameni vîrstnici sau la gurmanzi din cauza intestinelor lenese, inactive sau prealabile. **Insomnă, tulburările cardiale** provocate de stomac, indispozițiile provenite din **arterioscleroză sau hipertensiune arterială** – ca **vertijul (amețeala), senzația de apăsare (la cap), de neliniște și depresiunile** – vor ceda. Suprapresiunea scade treptat. Vinul de leurdă (a se vedea „Moduri de folosire”) este un preparat minunat pentru toți bătrînii cu vesnice **secretii pulmonare abundente și greutăți în respirație** legate de acestea. Chiar în cazurile de tuse rebelă îndelungată se scapă de flegmă și de insuficiență respiratorie provocată de ea. Acest leac este indicat în **tuberculoză pulmonară și hidropizie**, de care suferă deseori cei bătrâni. Frunzele folosite în stare proaspătă curăță rinichii și vezica, favorizînd urinarea. **Rănilor care se vindecă greu,**

unse cu suc proaspăt de leurdă, se vor închide rapid. Chiar și starea bolnavilor cardiovasculari se ameliorează.

Leurdă este un mijloc depurativ încă neapreciat la justa sa valoare, care se dovedește bun mai ales pentru **epiderma cronic suferindă**. Medicul naturist și preotul elvețian Künzle a lăudat în mod special această plantă: „Ea curăță întregul organism, face sănătos, alungă și distrugе substanțele otrăvitoare. Persoanele mereu bolnăvicioase, cele cu **eczeme** și cu tenul făinos, scrofuloși și reumatici ar trebui să venereze leurdă asemenea aurului. Nici o plantă de pe Pămînt nu este atât de eficace pentru curățirea stomacului, a intestinelor și a săngelui. Tinerii ar înflori ca niște roze și s-ar deschide ca un con de brad la soare!” Künzle arată mai încolo că știe familii ai căror membri erau înainte „tot timpul anului bolnăvicioși, mergeau din doctor în doctor, erau plini de eruptii și eczeme, scrofuloși pe tot corpul, palizi, de parcă ar fi zăcut deea în groapă și i-ar fi răcuit găinile iarăși afară de sub pămînt și care s-au însănătosit și înviorat după o întrebunțare mai îndelungată a acestui dar minunat al Dumnezeirii”.

MODURI DE FOLOSIRE

Sub formă de condiment: Frunzele proaspete de leurdă se măruntesc ca pătrunjelul sau ceapa și se presără pe pîine, în supe, sosuri, salate și mîncăruri cu carne.

Tinctură de leurdă: Frunzele sau bulbii tăiați mărunt se introduc într-o sticlă pînă la gît fără a se îndesa, se toarnă deasupra rachiul de secară sau orice alt rachiu de 38-40% făcut în casă și se lasă 14 zile în soare sau în apropierea mașinii de gătit. Se iau de 4 ori pe zi cîte 10-15 picături în puțină apă.

Vin de leurdă: Se ia 1 pumn de frunze tăiate mărunt, se lasă să dea cîteva clocole în 1/4 litru de vin alb, se îndulcește după gust cu miere sau sirop și se bea din acest vin peste zi, încet, înghiitită cu înghiitită.

MĂCRIȘUL-IEPURELUI (*Oxalis acetosella*)



Este denumit în limbajul popular și macriș-de-pădure, macriș-caprei, măcriș-păsăresc, măcrișor-trifolios, măcrișul-cucului, pita-cucului, trifoiu-acru.

Măcrișul-iepurelui acoperă solul pretutindeni în pădurile noastre de foioase și conifere cu un covor de frunze de un verde deschis, presărărat cu flori albe, delicate. Priveșteea sa este extrem de plăcută ochilor. Cînd merg să culeg ciuperci, mi se întâmplă uneori să mă aplec după o frunză și să o mânânc. Florile le adun în cantități mai mici pentru un amestec de ceaiuri pe care îl citez la pag. 87.

Măcrișul-iepurelui nu se usucă, ci se întrebunțează doar în stare proaspătă. El înlătură **pirozisul (arsurile la stomac)** și **tulburările hepatice și digestive usoare**. Pentru aceste indispozitii, el se bea sub formă de ceai răcit în prealabil, în porții de cîte 2 cesti pe zi. Contra icterului, a nefritei, a eruptiilor cutanate și a viermilor, doza respectivă se bea caldă.

Medicina populară recomandă sucul proaspăt stors pentru **cancerul incipient la stomac, tumorile și ulceratiile canceroase interne și externe**. Sucul proaspăt se

obține cu ajutorul storcătorului electric de uz casnic. Se iau 3-5 picături o dată pe oră, diluate în apă sau ceai de plante. Pe ulcerățiile canceroase externe sucul proaspăt stors se unge direct.

În parkinsonism (boala lui Parkinson), sucul se prescrie în doza de 3-5 picături pe oră, luate într-o infuzie de coada-șoricelului, iar extern se folosește pentru fricționarea șirei spinării. Diluarea și dozarea trebuie respectate cu strictețe atât la cancer de stomac, ulcerății și tumori, cât și la boala lui Parkinson.

MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Se opărește 1 lingură de frunze proaspete cu 1/2 litru de apă și se lasă să stea puțin.

Suc proaspăt: Se spală frunzele și se storc cu ajutorul storcătorului electric de uz casnic.



MUŞETELUL (*Matricaria chamomilla*)

Alte denumiri: mamoriță, mărariul-cîinelui, matricea, morună, mușetel-de-cîmp, roman, romanită, romască.

Creste pe ogoare, soluri argiloase, cîmpuri de porumb, trifoi, cartofi și sfeclă. Valorosul nostru mușetel este izgonit tot mai mult din cauza folosirii excesive a îngărașămintelor chimice și a combaterii buruienilor prin erbicide. După ierni bogate în zăpadă și primăveri cu multă umezeală, poate fi întîlnit foarte des. Receptacul este, spre deosebire de al mușetelului sălbatic, concav, mirosul deosebit de aromat și placut. Nu cred că este necesară o descriere mai amănuntită a acestei flori atât de cunoscute. Capitulele florale terminale se colectează din mai pînă în august, de preferat în soarele amiezii. Nu este o exagerare dacă citez mușetelul ca pe un „leac universal”, mai ales pentru copiii mici.

Prinților li se poate da ceai de mușetel la orice indispoziție, mai ales contra crampelor și a durerilor abdominale (colici). El ajută și în balonări, diaree, erupții, dureri de stomac și secretii stomacale abundente, tulburări menstruale (cum ar fi amenoreea) și alte afecțiuni ale organelor pelviene, în insomniile, epididimită, febră, dureri de pe urma rănilor și dureri de dinți.

Mușetelul are efect sudorific, calmant, antispasmodic, dezinfecțiant și antiinflamator în inflamații de tot felul, mai ales ale mucoaselor. Extern, mușetelul se administrează sub formă de comprese și spălături în conjunctivite și alte inflamații ale ochilor, în erupții cutanate care provoacă mîncărimi sau supurații, ca gargăra în durerile de dinți, precum și la spălarea rănilor. Cînd avem supărări, ar fi bine să bem de fiecare dată câte o cească cu infuzie de mușetel; ne-am linistiții înainte ca inima să ne fie afectată. Foarte indicată este o pernă uscată cu mușetel, aplicată caldă local.

Băile și spălăturile cu mușetel au un efect calmant, cu influență benefică asupra întregului sistem nervos. După boli grele sau stări de epuizare vă veți simți curind mai bine și linistiți sufletește. În îngrijirea dumneavoastră cosmetică să nu uitați mușetelul. Dacă faceți săptămînal o baie a feței cu infuzie de mușetel, veți vedea cum tenul dumneavoastră înflorește și culoarea feței se împrospătează. și în îngrijirea

părului ar trebui să folosiți infuzia de mușetel, mai ales dacă aveți părul blond. Spălându-vă astfel pe cap, părul vă va deveni vaporos și va căpăta un luciu frumos.

Mușetelul ușurează scaunul fără a avea efect laxativ și este astfel indicat indirect în tratamentul intern al **hemoroizilor**, care pot fi tratați și extern cu alifie de mușetel. Această pomadă poate fi folosită și pentru vindecarea rânilor. **Guturaiul și sinuzita** se ameliorează repede dacă se inhalează vaporii de mușetel. După un astfel de tratament trebuie stat, bineînțeles, la căldură.

Uleiul de mușetel era folosit încă din antichitate ca frecție contra nevralgiilor și a reumatismului articular. La vechii egipteni, mușetelul era considerat, datorită puterii sale de a scădea febra, drept floarea zeului soarelui. Numele de Matricaria este derivat din latinescul „mater” = mamă, deoarece mușetelul era utilizat în bolile mamei și ale femeilor în general! În vechile cărți despre plante medicinale se poate citi că uleiul de mușetel alungă **oboseala membrelor**, iar mușetelul fierăt în apă și aplicat pe vezica **bolnavă** calmează durerile.

Medicul naturist Johann Künzle relatează despre o femeie din sat, numită vrăjitoarea mușetelului și foarte căutată de bolnavi; a ajutat cinci persoane cu **auzul slab** să-și recapete auzul, prăjind o ceapă-de-mare, Urginea maritima (care se cultivă în horticultură), în ulei de mușetel și picurind de mai multe ori uleiul cald în ureche.

Această „vrăjitoare” făcea să se miște iarăși **membrele paralizate**, cu ajutorul fricțiunilor cu ulei de mușetel. Contra **durerilor de ochi** punea la fierăt mușetel în lapte și îl aplică sub formă de comprese calde pe ochii închisi, care se vindecă curând. În continuare, preotul Künzle istorisește: „Un țesător nu mai putea dormi decât sezând; altfel avea senzația că se sufocă. Femeia l-a privit pe om drept în ochi și i-a declarat că el nu poate urina, ceea ce omul i-a confirmat. I-a spus să-și pregătească imediat o sticlă mare cu vin pe care să-l fierbă cu mușetel, din care să bea un pahar plin dimineață și unul seara. Urmarea a fost că a reușit să eliminate o cantitate incredibilă de urină, mai întâi tulbure, apoi tot mai clară; în opt zile era vindecat.”

MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Se opărește 1 linguriță (cu vîrf) de flori de mușetel cu 1/4 litru de apă și se lasă să stea puțin.

Adaos la baie: Pentru băile în cadă se iau de 2 ori câte 2 mîini pline, pentru băile fetei și spălatul părului câte 1 pumn plin de flori de mușetel; cantitatea respectivă se opărește și se lasă să „tragă”.

Comprese: 1/4 litru de lapte în clocoț este turnat peste 1 lingură (cu vîrf) de mușetel, se lasă să stea puțin, se strecoară și se fac comprese calde.

Aburi de mușetel: 1 lingură (cu vîrf) de mușetel este opărită cu 1 litru de apă în clocoț. Vaporii se inhalează stând cu capul sub un prosop.

Pernă cu plante: Se umple un săculeț de pînză de în cu flori uscate de mușetel și se înșăilează. Se încălzește bine într-o tigarie uscată și se aplică local.

Ulei de mușetel: Se umple o sticlă pînă la gît, fără a se îndesa, cu flori proaspate de mușetel culese în soare și se toarnă peste ele ulei de măslini presate la rece. Uleiul trebuie să acopere florile. Sticla se lasă, bine astupată, 14 zile în soare. Se păstrează la frigider!

Alifie de mușetel: 200 grame de grăsime de porc se înfierbântă ca pentru a frige ceva și se adaugă 2 mîini pline de flori proaspete de mușetel; vor da în clocot, ridicîndu-se spumegînd. Se amestecă, se acoperă și se pune totul peste noapte într-o încăpere răcoroasă. A doua zi se încalzește încă o dată ușor și să stoarce printr-o bucătică de pînză de in. Din experiență a reieșit că cel mai bine se procedează astfel: Se pune o bucătică de pînză de in într-o sită, aceasta se fixează peste un vas cu cioc și se stoarce. Pasta alifioasă este amestecată apoi uniform, după care se toarnă în borcane curate.

NUCUL

(*Juglans regia*)



Nucul, numit în popor și nucar sau nuc-costeliv, înfloreste în luna mai încă înaintea formării și aparîției frunzelor. Frunzele proaspete se adună în iunie, nucile verzi la mijlocul lui iunie, atât timp cât mai pot fi înțepate ușor, cojile verzi de nucă puțin înainte de a se coace și de a deveni maro, iar fructele coapte în septembrie.

Ceaiul din frunze de nuc este un mijloc eficace în tulburările digestive, deci în constipație și în inapetentă (lipsa poftei de mâncare), precum și în curățirea sîngelul. De asemenea, el se întrebunează cu bune rezultate în tratamentul diabetului și contra icterului.

O infuzie din frunze de nuc ca adaos la baie este bună contra scrofulozei și a rahitismului, contra osteoporozei și a umflăturilor la os, ca și a unghiiilor purulente de la mîini și picioare. Spălați în caz de eczemă la cap (mai ales la sugari), rofil (coji) și scabie (rîle) locurile respective cu infuzie din frunze verzi de nuc și veți vedea curînd rezultatul!

Spălăturile, respectiv băile cu acest adaos ajută în acnee, erupții purulente, transpirația picioarelor și leucoree. Se clătește gura cu această infuzie în caz de stomatită ulceroasă, afecțiuni ale gingiei, gîțului și laringelui.

O infuzie concentrată din frunze de nuc, adăugată la apă de baie, vindecă degenerăturile. Și în cazul unei căderi masive de păr se poate ajunge la rezultate bune, masîndu-se mult pielea capului cu acest lichid. El este un produs natural excepțional și împotriva păduchilor de cap reapărutî în ultima vreme. Frunzele proaspete alungă și alte insecte nedorite.

Din nucile verzi culese înainte de Sînziene, deci aproximativ pe la mijlocul lunii iunie (nucile trebuie să poată fi înțepate ușor), se poate prepara o tinctură de nuci care curăță stomachul, ficatul și sîngelul și înlătură hipotonie (lenevia) stomachală și colita de putrefacție. Această tinctură este, de asemenea, un remediu excelent contra sîngelui îngroșat.

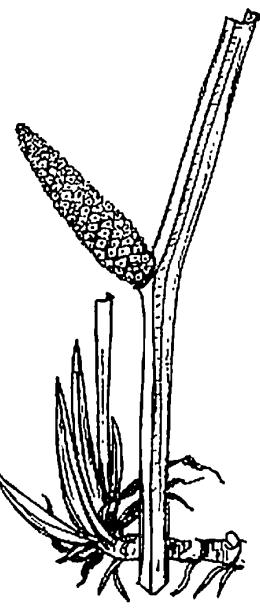
MODURI DE FOLOSIRE

Infuzie: Se opărește 1 lingurită (cu vîrf) de frunze de nuc tăiate mărunt cu 1/4 litru de apă proaspăt fiartă și se lasă puțin să stea.

Adaos la băi și spălături: 100 grame de frunze pentru băile complete, iar pentru spălături 1 lingurită (cu vîrf) de frunze mărunte la 1/4 litru de apă (a se vedea „Băi complete”, la „Partea generală”). Pentru o infuzie concentrată se ia o cantitate dublă.

Tinctură de nuci: Aproximativ 20 nuci verzi sunt tăiate în sferturi și introduse într-o sticlă cu gât larg; se toarnă deasupra 1 litru de rachiu de secară, în așa fel încât să acopere nucile cu un strat gros de 2-3 degete. Sticla, bine astupată, se lasă între 14 zile și 4 săptămâni la soare sau la căldură. După scurgerea acestui timp, conținutul se strecoară și se introduce în sticle. Se ia cîte 1 lingurită plină în funcție de necesitate. Puteți obține un lichior de nuci foarte gustos dacă adăugați la nucile verzi 2-3 cuișoare, 1 bucată de scorțisoară, 1 baton mic de vanilie și coaja spălată, nefiltrată cu substanțe chimice a unei jumătăți de portocală. 500 grame de zahăr se fierb în 1/4 litru de apă, se lasă să se răcească și se toarnă peste tinctura filtrată.

OBLIGEANA (Acorus calamus)



Alte denumiri: buciumaș, calamar, calamuz, calmenă, crin-de-apă, paporotnec, papură-roșie, speribană, spetează, tar-tarachi, trestie-mirosoitoare. Această plantă acvatică este răspîndită mai ales pe lîngă bălți, lacuri, mociile și pe malul apelor liniștite. Din mijlocul de pe mal se ridică vertical rizomul, din care răsărit numeroase frunze în formă de spadă, care ajung pînă la înălțimea de 1 metru. Tija, presată plat, are în mijloc un pistil conic, în nuanțe de la verzui la maro-gălbui. Rădăcina este groasă cît degetul, crește pînă la o lungime de 1 metru și are, în stare proaspătă, un gust amar, puternic condimentat. Uscând rădăcina, aceasta își mai pierde din aromă și tărie. Se culege în primăvara timpurie sau în toamna tîrzie.

Rădăcina obligenei nu este utilizată numai datorită puterii ei întăritoare în cazul unei slăbiri generale a organelor digestive, în balonări stomacale și intestinale, precum și în colici, ci ea ajută și în dereglaři glandulare și artrită. Rădăcina contribuie foarte mult la curățirea de mucozități a intestinelor și stomacului cu secreții abundente. Este indicată și în hipometabolism (metabolism scăzut), în hipotonie (lenevie) intestinală, în cloroză și hidropizie.

Oamenii neobisnuit de slabii, care au pierdut în greutate nu din lipsa unei hrane bune, ar trebui să bea ceai de obligeană și să facă din cînd în cînd cîte o baie completă cu adaos de obligeană. Obligeana înălțură inapetența, se recomandă în cazul funcționării proaste a rinichiului și este un mijloc bun de curățire pentru organism. Ceaiul este de folos chiar copiilor alergici la gluten, suferind de celiachie, maladie tot mai frecventă în ultimul timp. Rădăcina uscată, mestecată încet, îl poate dezobișnui pe fumător de patima de fumat. Ochii slabîti pot fi întăriți dacă se ung de mai multe ori

pleoapele închise cu suc proaspăt stors din rădăcina de obligeană. Sucul se lasă cîteva minute să-și facă efectul, apoi pleoapele sînt spălate cu apă rece.

Adesea am putut aduce un ajutor substanțial în **digerături** sau cînd îngheată diferite părți ale corpului, recomandînd băile de obligeană. Rădăcinile sînt băgăte peste noapte în apă rece, iar a doua zi se pun să dea în clopot. Se iau de pe foc și se lasă să stea 5 minute. Se scaldă locurile bolnave 20 minute în infuzia nu prea fierbinți. Lichidul respectiv poate fi reîncălzit și refolosit maximum de 4 ori. Băile au o acțiune benefică și asupra mîinilor și picioarelor reci, dar în acest caz ele trebuie făcute cît se poate de fierbinți.

Un bărbat de 36 de ani nu se putea restabili după îndepărtarea unei tumorii hepatice. La intervale de cîte 4-5 săptămîni făcea puseuri de temperatură. Pacientul urma să fie dus din Linz într-o clinică din Viena. Soacra sa mi-a povestit îngrijorată despre boala lui fără sănse de vindecare. Se constatașe deja existența unor **tuberculi intestinalli** care provoca febra mare. Si aici a ajutat rădăcina de obligeană. Este firesc faptul că în boli atât de grave ceaiul trebuie băut cîteva săptămîni – ba chiar luni – în șir.

În timpul unei excursii de la Weissenbachthal la Postalm am întîlnit un cuplu din Bad Ischl, care pornise pe munte echipat cu rucsacuri grele. Cei doi voiau să petreacă niște zile linistite într-o cabană cu aprovizionare proprie. La un popas am intrat cu ei în vorbă și am aflat următoarele:

Bărbatul, înalt de 1,85 metri și în vîrstă de cincizeci și ceva de ani, slăbise, de un an încoace, tot mai tare, fără a descoperi însă cauza. Cînd a ajuns la 48 kilograme, a surprins, împreună cu asistenta medicală care-l însوtea la clinică, o convorbire telefonică dintre medicul lui și alt medic. A auzit: „Vi-l trimît acum pe pacientul meu cel mai lipsit de speranțe – **cancer pulmonar!**” Aflat astfel, fără să vrea, diagnosticul. După aceea a fost sfătuitor de cineva să mestece cu sîrg rădăcini de obligeană, pentru a-l ajuta în același timp să se lasă și de fumat, iar dimineața și seara să bea ceai de coada-șoricelului. Treptat, a început să la în greutate și, simîndu-se mai bine, nu s-a mai dus la doctor. Abia peste vreo jumătate de an a fost iar la consultație la medicul său. Aceasta s-a ridicat brusc de pe scaun, cu mîinile sprijinate de masa de lucru, uitîndu-se mult de ulmire la cel pe care îl credea de mult în groapă. „Ce-ati făcut?” a fost tot ce a putut articula. „Am mestecat rădăcini de obligeană și am băut ceai de coada-șoricelului.” „Rădăcini de obligeană? Pe unde se găsesc?” „Nu trebuie găsite, domnule doctor, se cumpără în orice magazin de plante medicinale cu cîțiva șilingi!” Omul își redobîndise atunci deja greutatea inițială de 86 kilograme, iar jumătate de an mai tîrziu a făcut, cu un rucsac greu în spinare, excursia cu ocazia căreia l-am cunoscut.

Ori de cîte ori îmi amintesc de următoarea întîmplare de demult, fie pomenind-o în prelegerile mele, fie notînd-o pe hîrtie, ca acum pentru dumneavastră, ea îmi apare ca o providență divină și sînt întotdeauna mișcată pînă în adîncuri. Mama mea era grav bolnavă, avea niște crize intestinale de nedescris și medicul mi-a spus într-o zi că ar trebui să mă aștept la ce-i mai rău: că ar fi **cancer intestinal**. Era pe vremea cînd încă nu mă ocupam decît rareori de plante medicinale, deși și pe atunci recurgeam doar la metode naturale și nu luam niciodată doctorii. Această comunicare a medicului m-a uluit. De-abia mai eram în stare să-mi văd de treburile cotidiene.

Contra obiceiului meu – ziua mea începe de regulă la ora 6 dimineață și se încheie de cele mai multe ori la 11 noaptea – m-am băgat în pat imediat după ora 8 seara. Tocmai reflectam la situația disperată a mamei, cînd a intrat soțul meu și a pus un radio portativ lîngă mine, spunîndu-mi: „Ca să nu mai fii atât de singură!” Puțin după aceea am auzit o voce la radio: „Vă vorbește medicul casei. Rădăcinile de obligeană vindecă orice **tulburare stomacală și intestinală**, oricît ar fi de veché și de rea, chiar malignă. Se ia 1 ceașcă cu apă rece, se pune în ea 1 lingurîță rasă de rădăcini de obligeană, se lasă să stea peste noapte, se încălezzește ușor a doua zi, se strecoară și se bea cîte 1 înghititură înainte și după fiecare masă. Aceasta înseamnă 6 înghitituri pe

zi; mai mult nu estevoie. De fiecare dată, ceaiul trebuie încălzit la bain-marie. Acest tratament se referă la întregul traiect stomacal și intestinal, inclusiv la ficat, bilă, splină și pancreas." Fericită la culme, i-am relatat mamei în dimineață următoare cele auzite, ea însă mi-a spus, făcând cu mâna un gest de resemnare: „Pe mine nu mă mai poate ajuta nimeni și nimic! Mi-am procurat rădăcină de obligeană și i-am dat-o exact aşa cum am descris mai sus. Veți fi de acord că ce vă povestesc se apropie de un miracol, cind veți afla că deja după 14 zile pe mama n-a mai Jenat-o nimic. Săptămâna a început să ia în greutate cîte 400 grame, după ce înainte slăbise foarte mult. Datorită acestei întîmplări m-am ocupat tot mai mult de fitoterapie și am putut fi de folos în multe cazuri desperate. Rădăcina de obligeană dă tot mereu rezultate uluitoare.

Cind aciditatea gastrică lipsește sau se află în exces, rădăcina obligenei va să se regleze în ambele cazuri.

O femeie din Vorarlberg a suferit timp de doi ani de **dureri de stomac** și a ajuns să nu mai poată rezista nici o zi fără medicamente. La sfatul meu a luat cele 6 înghitituri de ceai din rădăcină de obligeană și în trei zile l-a pierit orice dureri; nici nu s-au mai repetat de atunci.

O altă femeie din Austria inferioară a suferit ani de-a rîndul de **ulcer duodenal**. Pentru a putea suporta durerile, trebuia să ia mereu medicamente. Nu mai tolera deloc hrana solidă, n-avea, oricum, nici poftă de mâncare. Indicîndu-i-se rădăcina de obligeană, a luat zilnic cele 6 înghitituri, drept care durerile s-au tot diminuat, după cinci săptămâni au trecut complet, i-a revenit apetitul și a putut suporta, ca și ceilalți membri ai familiei, o mâncare de casă simplă dar consistentă.

Un bărbat mai în vîrstă a suferit ani de zile de **diaree**. Se învățase cu gîndul că nu va scăpa niciodată de acest chin. Luîndu-se după sfaturile mele din carte, a început să bea zilnic din acest ceai. În scurt timp, intestinul i s-a vindecat.

Un băiețel care avea mereu **diaree** în ciuda unui regim alimentar sever a scăpat de ea după 6 înghitituri din același tip de ceai, recăpătindu-și pofta de mâncare și îngrășîndu-se cu cîteva kilograme, spre fericirea mamei sale.

Zece ani s-a chinuit un bărbat cu **diaree cu sînge**, de 30-40 ori pe zi. Prietenul său mi-a povestit că omul vesel, plin de viață de odinioară se transformase, este firesc, într-unul veșnic trist. Tot ce încercase în acești ani dăduse greș. A fost pensionat relativ de tînăr. Pe la Paști a început, mai întîi destul de sceptic, să bea zilnic cîte 6 înghitituri de ceai din rădăcină de obligeană, pe lîngă care lua și 2 cesti cu ceai de filomică opărită. Mare mi-a fost mirarea cind mi-a scris soția lui că la începutul lunii iunie a aceluiasi an omul și-a reluat lucrul.

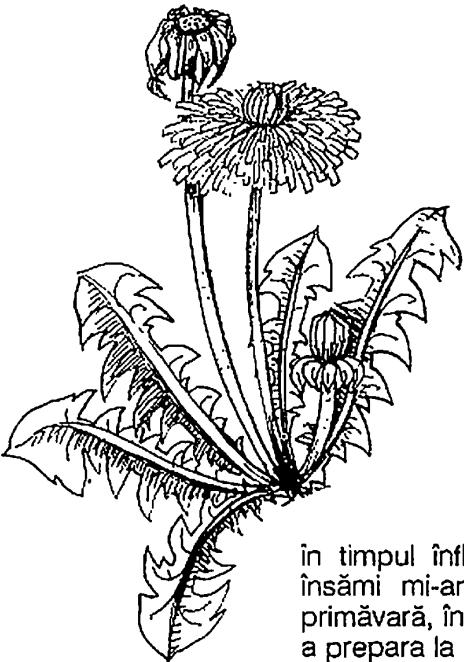
MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Ceaiul din rădăcini de obligeană se prepară doar ca extract rece. 1 lingurită rasă de rădăcini se lasă peste noapte în 1/4 litru de apă. Dimineață se încălzește ușor și se strecoară. Înainte de folosire, ceaiul se încălzește în bain-marie.

Suc proaspăt: Rădăcinile proaspete se curăță cu grija și se trec prin storcătorul electric de uz casnic cît să intă umede.

Adaos la baia completă: Cca. 200 grame de rădăcini se lasă peste noapte la rece în 5 litri de apă. A doua zi se dă totul în clopot, se trage de pe foc, se lasă să stea puțin și se adaugă la apa de baie (a se vedea „Băi complete” din „Partea generală”).

PĂPĂDIA (Taraxacum officinale)



Păpădia se numește în limbaj popular și buhă, cicoare, creștețea, floarea-mălaiului, flori-galbene, lăptucă, lilicea, nipparticli, păpăgăinii, pui-de-giscă. Această plantă, văzută pe pajisti și toate întinderile de iarbă și considerată de mulți o buruiană supărătoare, reprezintă pentru omenirea suferindă o plantă de leac deosebit de valoroasă. Înflorește în aprilie-mai pe toate păsunile, lizierele, cîmpurile și orice suprafață cu iarbă – un covor floral galben care ne entuziasmează an de an. Planta evită locurile foarte ude. Are două proprietăți remarcabile: Ajută în **bolile biliare** și în cele **hepatice**.

Înainte de înflorire se colecteză frunzele, primăvara sau toamna rădăcinile, iar tulpinile în timpul înfloririi. Întreaga plantă are efect tămaduitor. Eu însămi mi-am creat un obicei din a pune, cum se face primăvară, întreaga plantă pe masă în formă de salată sau de a prepara la cină o salată de păpădie amestecată cu cartofi și garnisită cu ouă cleioase. Cînd am fost în Iugoslavia la cură, pacienții primeau zilnic la masă, pe lîngă alte feluri de salate

proaspete, și un castronăș cu salată de păpădie. Medicul, un renomut specialist în bolile de ficat, a răspuns la întrebarea mea referitor la această problemă că păpădia are o influență cît se poate de benefică asupra ficatului. Astăzi știu că tulpinile proaspete, din care se consumă 5-6 pe zi în stare crudă, ajută rapid în **hepatita cronică** (durere foarte acută pînă sub omoplătul drept). Ele sunt de folos și în diabet. Diabeticii ar trebui să mărinse aceste tulpi, pînă la 10 pe zi, atîn timp cît păpădia este înflorită. Se spală tulpinile cu flori cu tot, abia după aceea se îndepărtează floarea și se mestecă încet tulpina. Aceasta are la început un gust amăru, este acrișoară și zemoasă și se asemănă cu andivele. Oamenii permanent bolnavici, care se simt abătuți și obosiți, ar trebui să facă o cură de 14 zile cu tulpi proaspete de păpădie. Se vor minuna de efectul lor extraordinar.

Ele ajută însă și în alte afecțiuni. Ne scapă de **mîncărîimi, eczeme și eruptii**, îmbunătătesc **sucul gastric** și curăță stomacul de tot felul de substanțe care se elimină greu. Tijele proaspete pot **dizolva fără dureri calculul biliar**, ele stimulează **activitatea hepatică și biliară**. Pe lîngă săruri minerale, păpădia conține substanțe curative și de sinteză foarte importante pentru înlăturarea **tulburărilor de metabolism**. Datorită **efectului său depurativ**, ajută și în **artrită și reumatism**; **Inflamatîile ganglionilor** se retrag, dacă se ține pînă la sfîrșit cura de 3-4 săptămîni cu tulpi proaspete. În **icter** și în **afecțiunile splenice**, păpădia se foloseste, de asemenea, cu succes.

Rădăcinile de păpădie, mîncate crude, la fel ca și cele uscate servite la ceai au **efect depurativ, de stimulare a digestiei, sudorific și diuretic**, precum și **stimulant**. Ele fac **sîngele foarte fluid**, fiind considerate un mijloc excelent contra **sîngelui îngroșat**.

Vechile cărti despre plante medicinale istorisesc că femeile foloseau ca **produs cosmetic** infuzia preparată din opărirea plantei și a rădăcinii. Obișnuiau să-si spele cu ea **ochii și fața**, sperînd să capete astfel un „chip mai luminos”. Păpădia face parte din acele plante care nu „hibernează”, ci le cresc frunze și în anotimpul rece.

În fiecare primăvară îmi prepar un sirop din flori de păpădie, care are un gust excelent, fiind în același timp și în profitul sănătății. La turta dulce pe care o fac de Crăciun, folosesc numai sirop de păpădie.

Mama mea s-a întîlnit odată cu o femeie care și umpluse șorțul cu flori de păpădie. Întrebând-o ce face cu ele, aflat rețeta pentru prepararea deliciosului sirop de păpădie, pe care, la rîndul meu, o transmit mai departe:

Se pun de 2 ori cîte 2 mîini pline de flori de păpădie într-un litru de apă rece. Se pune la foc mic pînă începe să fierbă, se lasă sădea cîteva clocote bune, se ia oala de pe foc și se lasă totul să stea peste noapte. A doua zi, se gălește continutul într-o sită, se scurge, iar florile se storc bine cu ambele mîini. Sucul se amestecă cu 1 kilogram de zahăr nerafinat, la care se adaugă o jumătate de lămîie tăiată felii (coaja se aruncă dacă a fost tratată cu substanțe chimice). Mai multă lămîie acrește prea tare. Oala se pune fără capac pe mașina de gătit. Pentru a se păstra toate vitaminele, se dă la focul cel mai mic. Astfel, lichidul se evaporă fără a fierbe. Siropul se pune la răcit o dată, maximum de două ori, ca să i se poată stabili adevărata consistență. N-are voie să devină prea gros, căci s-ar zaharisi după o păstrare mai îndelungată, dar nici prea subțire, căci atunci ar începe să fermenteze după un timp. Trebuie să devină un sirop adevărat, vîscos, care, uns pe chifla sau pîinea cu unt de la micul dejun, este absolut delicios.

Odată lucra la noi un tîmplar căruia îi pregătisem pentru cină un platou cu hrană rece, în timp ce familia mea se delecta cu felii de pîne cu unt unsă cu acest sirop de păpădie proaspăt preparat. Și tîmplarul nostru a avut poftă să guste. Crescător de albine fiind, nu m-a crezut că am făcut singură „mierea”. A fost încîntat și mi-a spus că siropul putea fi doar cu greu deosebit de mierea veritabilă. Aș dori să mai remarc că bolnavii de rinichi nu suportă bine aciditatea mierii naturale, în timp ce siropul de păpădie este mai sănătos și le priește.

Această plantă medicinală valoroasă ocupă un loc însemnat în medicina populară. Din păcate, ea este cunoscută greșit de cea mai mare parte a populației și considerată o buruiană incomodă.

Într-o procesiune de Joia Verde m-a frapat un flăcăiaș care era stegar și avea față desfigurată de acnee. I-am atras mamei lui atenția asupra efectului depurativ al urziciei și păpădiei. Mama nici nu știa care-i păpădia, deși era departe de a fi o locuitoare de metropolă, ea trăind în orașelul nostru. Cînd i-am explicat despre ce plantă este vorba, mi-a declarat revoltată că doar n-o să-i ofere fiului ei asemenea buruieni.

MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Se pune peste noapte 1 linguriță (cu vîrf) de rădăcini în 1/4 litru de apă rece, se încălzește a doua zi pînă începe să fierbă și se filtrază. Această cantitate se bea, înghiitită cu înghiitită, 1/2 oră înainte și 1/2 oră după micul dejun.

Salată: Din frunze și rădăcini crude, proaspete (a se vedea fragmentul respectiv de text).

Tulpini: A se mesteca bine și a se mîncă zilnic 5-10 tulpini crude, spălate.

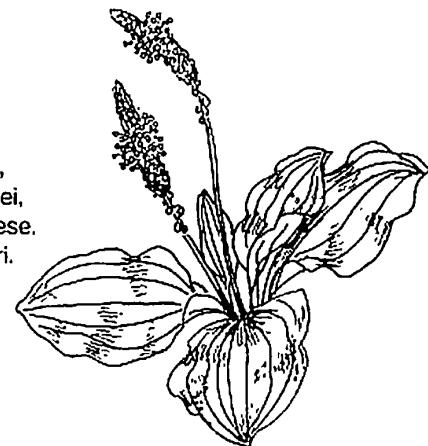
Prepararea siropului: A se vedea fragmentul respectiv de text!

PĂTLAGINA-ÎNGUSTĂ (Plantago lanceolata)

Din marea abundență a plantelor noastre medicinale voi alege în continuare una care pare să fi fost la fel de răspîndită în vremurile îndepărătate, cum este și în zilele noastre și care s-a bucurat de atunci încocace de un renume remarcabil. Termenul german* este format din wege + rich. Ultima silabă, asemănătoare sîrbescului „reiks”, se înrudește cu cuvîntul latinesc „rex” = rege. Deci pătlagina era regele drumurilor** și a crescut încă din timpuri străvechi spre binele și binecuvîntarea omenirii. O rugăciune anglosaxonă, care evocă nouă plante și se găsește într-un manuscris datînd probabil din secolul al XI-lea, se adresează și pătlaginii:



„Si tu, pătlagină,
Mamă a plantelor.
deschisă către est,
puternică în interior:
Peste tine huruie căruțe,
peste tine au călărit femei,
peste tine au călărit mirese.
peste tine au sforât tauri.
Tuturor le-al rezistat,
și îi te-ai împotravit.
Rezistă deci și otrăvii,
și contagiunii,
și răulul
care străbate țara!”



Astăzi este la fel ca atunci. Răul străbate țara și avem nevoie de plante medicinale cum este pătlagina-îngustă – întîlnită și sub denumirile de iarba-tăieturii, limba-oii, limba-bălților, limba-broaștei, pătlagină –, mult apreciată în vechile cărti despre plante medicinale, pentru a combate acest rău. Ruda sa, pătlagina sau pătlagina-lată (*Plantago major*) – care mai este cunoscută și ca iarba-grasă-de-grădină, iarba-bubei, iarba-mare, limba-boului, limba-oii, mama-pădurii, plăcintica-vacii –, nu-i este cu nimic mai prejos și se folosește exact la fel. Ambele cresc pe toate cîmpurile, marginile de drumuri de țară, păsunile, povîrnîsurile, lizierele, în șanțuri și pe terenurile umede necultivate, fiind practic răspîndite în întreaga lume.

Pătlagina se folosește în primul rînd împotriva maladiilor aparatului respirator, mai ales în cazul unor **secrării abundente ale mucoaselor**, în tuse, tuse convulsivă, **astm pulmonar**, ba chiar în **tuberculoză pulmonară**. Preotul elvețian Künzle, medicul naturist popular și cunoscătorul marii puteri de leac a plantelor noastre, scrie: „Întrebuițare găsește întreaga pătlagină în toate varietățile ei, cu rădăcină, tulpină, floare și sămîntă cu tot. Ea curăță stomacul ca nici o altă plantă, este de aceea indicată pentru acei oameni care au singe puțin sau prost, ficat și rinichi bolnavi, înîrațișare palidă, care fac **eruptii**, **eczeme**, care mal și tușesc puțin, sănătuși, slabî ca niște ogari, chiar dacă i-ai băga în unt. Ea-i ajută să se pună pe picioare pe **copiii firavi**, **bolnăvicioși**, care nu se dezvoltă ca lumea în ciuda unei hrane bune.”

Eu însămi am putut fi de ajutor multor persoane suferind de **astm pulmonar** și **bronșic**, prescriindu-le pătlagină-îngustă amestecată cu cimbru în părți egale (a se

* Pătlagina se numește în limba germană *Wegerich* (n. tr.).

** Wege = drumuri în germană, de găsit sub forma wege în vechea germană de sus, adică în dialectele din sudul Germaniei, dintr-o anii 750 și 1050 (n. tr.).

vedea „Moduri de folosire“). O astfel de infuzie este foarte recomandabilă și în bolile hepatice și vezicale. Pentru a combate cu efect extraordinar bronșita, astmul pulmonar și bronșic, ceaiul se prepară după cum urmează: Se pune la fieri 1 ceașcă cu apă rece cu 1 felie de lămiție (dacă aceasta a fost tratată cu substanțe chimice – atunci fără coajă) și 1 lingurită plină de zahăr candel maro, se lasă să dea 4-5 clocote, se ia de pe foc și abia după aceea se adaugă 1 lingurită plină din amestecul de plante. Se lasă 1/2 minut în repaos. În cazurile mai grave, ceaiul trebuie pregătit proaspăt de 4-5 ori pe zi. Se bea, înghițită cu înghițitură, cît se poate de fierbinte.

După cum se poate citi și în vechile cărți despre plante medicinale, sămînta de pătlugină combate formarea calculului, dacă se iau 8 grame zilnic. Alături se bea ceai de pătlugină. Siropul de pătlugină-îngustă curăță sîngele de impurități, toxine și virusi. Ar trebui utilizat pentru o adevărată cură, luîndu-se zilnic înaintea fiecărei mese câte 1 lingură (copiii – câte 1 lingurită). (A se căuta prepararea siropului la „Moduri de folosire“.)

Printre țărani este cunoscut că pătlugina este încă din timpuri îndepărtate un foarte apreciat leac contra rănilor. Odată, un țăran s-a rănit la cîmp cu o uneală; spre uimirea mea, a luat frunze proaspete de pătlugină, le-a fărmîitat și și le-a pus pe rană. Deși frunzele erau nespălate, locul nu s-a inflamat. Frunzele proaspete, fărmîtate, ajută în crăpături, tăieturi, întepături de viespe, ba chiar în mușcăturile de cîine turbat, de animale veninoase și șerpi, pentru ultimii numai în caz de necesitate, dacă nu se află nici un medic la fața locului. Într-o veche carte despre plante medicinale scrie: „Dacă o broască este mușcată de un păianjen, se grăbește la pătlugină. Aceasta o ajută.“

Frunzele proaspete, frecate între ambele mîini, amestecate cu ceva sare și aplicate la gît vindecă de gușă. Frunzele de pătlugină puse în pantofi vindecă bâscilele pricinuite de prea mult umblat sau plimbăt. O tumoare, fie ea chiar malignă, trece, dacă este tratată cu frunze proaspete fărmîtate. Frunzele ajută, aplicate pe locurile bolnave, și în bolile canceroase de glande. În aceste cazuri este însă bine să se pună maghiran proaspăt (în cazuri urgente se poate folosi și maghiran uscat) la macerat în ulei de măslini. Se introduce maghiranul într-o sticlă, se toarnă ulei deasupra și se lasă să stea 10 zile la loc călduros. Uleiul de maghiran obținut se unge în zona glandelor bolnave, se pun frunzele fărmîtate deasupra și se leagă locul cu o bucată de pînză. În scurt timp se va simți o ameliorare.

Cu ocazia unei prelegeri ținute la biserică parohială a orașului Linz am arătat că frunzele fărmîtate de pătlugină ar putea vindeca orice rană, chiar dacă ea ar fi veche de zece ani. Cînd am vorbit, cinci luni mai tîrziu, în sala școlii de călugărițe din Linz, o femeie a cerut cuvîntul: „La vremea respectivă am pus la îndoială afirmația dumneavoastră că frunzele de pătlugină vindecă orice rană,oricît de veche ar fi. Vecina mea avea de 17 ani ulcer varicos la picior, din cauza căruia nu mai putea de mult să iasă din casă. Chiar a doua zi i-am adus frunzele și i le-am pus, după îndrumările dumneavoastră, pe piciorul bolnav. Trebuie să-mi retrag orice dubiu: Rana s-a închis repede și nu s-a mai deschis în cele cinci luni care au trecut.“

Un alt exemplu: Un invalid de război cu o proteză la picior căpătase răni deschise pe bontul piciorului amputat, care s-au datorat unei canicule prelungite. Acestea nu voiau să se vindece nici cu alifii, nici cu raze, nici cu injecții. Cînd și-a aplicat frunzele de pătlugină-îngustă, rănilor s-au închis peste noapte și omul a putut să-si vadă iarăși de ritmul normal al muncii și vietii sale.

Eu însămi m-am ajutat odată rapid cu suc proaspăt de pătlugină-îngustă. Cu ani în urmă, nepoțelul meu, care avea pe-atunci un an și pe care-l țineam în brațe, m-a mușcat din neastîmpăr de obraz, deasupra colțului gurii. Locul mușcăturii mi-a pricinuit cîteva zile niște dureri foarte mari. L-am tamponat din cînd în cînd cu esență de pătlugină-îngustă. Îmi făceam griji să nu se formeze într-o zi o întăritură

canceroasă. La sfîrșitul lui aprilie, am participat cu soțul meu la o sesiune în Freistadt. Deodată am simțit pe vechiul loc al mușcăturii un nodul întărît, cît un bob de mazăre, care se formase în timpul nopții. Imediat mi-am cules de pe pajiste un pumn de frunze de pătăgină-îngustă, le-am frecat între arătător și degetul mare și am tamponat de mai multe ori în acea zi locul respectiv. Seară, întăritura de-abia se mai simtea; în dimineață următoare dispăruse complet, spre bucuria noastră. Nu este deci o exagerare atunci cînd preotul Kneipp afirmă în scrierile sale că pentru fiecare boală a crescut o plantă. Cu cît mă adîncesc mai mult în lăinele fitoterapiei, cu atît trăiesc mai multe miracole. mulți oameni mor anual în chinuri din cauza unor astfel de abcese canceroase, deși există remedii sub forma plantelor medicinale. Am putea fi cu totii mai sănătoși și mai bucuroși de viață, dacă am arăta mai multă înțelepciune față de plantele noastre de leac. Bineînțeles, în ochii neștiutorilor ele sunt doar niște buruieni. Începeți să vă ocupați mai mult de aceste plante și veți scăpa treptat de tot ce vă supără.

Aceste rînduri ale mele trebuie să dea curaj și mîngîiere tuturor bătrînilor care suferă de ani de zile de **ulcer varicos** la picior. Rânilor se vor închide curînd și se vor vindeca prin aplicarea frunzelor de pătăgină. Vîrsta nu contează aici. Dacă există și o umflătură puternică, atunci piciorul se îmbăiază în extract rece de nalbă sau în infuzie de coada-soricelului. Marginile rănilor se ung după baie cu alifie de filimică (a se căuta la „Filimică”, la „Moduri de folosire”). și pentru combaterea **trombozei** se recomandă cu căldură frunzele de pătăgină.

Aceste exemple arată clar: Ne mai putem bizui pe farmacia Domnului – farmacia verde – și atunci cînd bolnavul s-a resemnat în legătură cu orice posibil ajutor medical.

MODURI DE FOLOSIRE

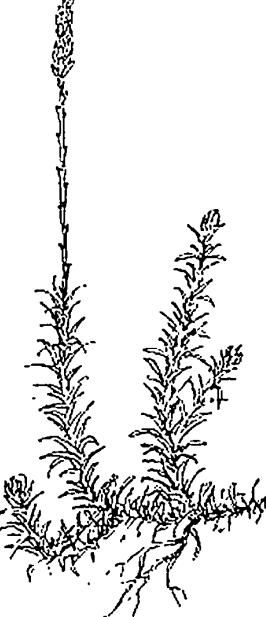
Infuzie: 1 linguriță (cu vîrf) de plante la 1/4 litru de apă – se opărește, se lasă puțin în repaos.

Amestec de ceaiuri: 1 linguriță de frunze de pătăgină cu cimbru în părți egale este opărită cu 1/4 litru de apă (a se vedea fragmentul respectiv din text).

Compresă de frunze: Frunzele proaspete de pătăgină-îngustă sau de pătăgină-lată sunt spălate și zdrobite pe un fund de lemn cu un sucitor de tăișei, pînă se formează un terci care se aplică local.

Sirop, rețeta nr. 1: De 2 ori 2 mîini pline de frunze de pătăgină spălate se trec prin mașina de tocata carne. Se adaugă acestui terci de frunze puțină apă ca să nu se întărească, 300 grame de zahăr nerafinat și 250 grame de miere. Se lasă totul să fierbă la foc mic, cu amestecare continuă, pînă cînd se formează un lichid viscos, care se toarnă fierbinte în borcan și se păstrează la frigider.

Sirop, rețeta nr. 2: Frunzele spălate se pun în straturi cu zahăr nerafinat într-un borcan de murături și se apasă ca să se îndese. Astfel, totul se va așeza. În zilele următoare punerea în straturi se repetă, pînă nu mai încape nimic în borcan. Într-un loc ferit în grădină se sapă o gaură, în care se introduce borcanul bine astupat cu 3-4 straturi de celofan. Se aşază deasupra o scîndură și se pune o piatră pe ea. Totul se astupă cu pămînt. Scîndura și piatra trebuie să rămînă însă vizibile. Datorită căldurii constante, zahărul și frunzele fermenteză, formînd un sirop. După cca. 3 luni, borcanul se scoate, sucul se stoarce printr-un storcător de fructe (nu printr-o pînză), se pune să dea cîteva clocole și se trage în borcan foarte bine astupate. Cine nu poate efectua acest fel de fermentație să lase borcanul în soare sau în apropierea sobei, pînă ce siropul se aşază la fund. și acest sirop se pune să dea cîteva clocole bune.



Pedicuța este numită în limbajul popular brădișor, brînca-ursului, brîul-vîntului, bunceag, chindicuță, coada-alor-de-vînt, cornătel, cornișor, crucea-pămîntului, netotă, pcelecă, piciorul-lupului, praful-strigoilor, talpa-ursului. Această plantă, asemănătoare mușchiului și veșnic verde, se întărste pe solul pădurii cu niște vrejuri lungi de 1-2 metri, avînd rădăcini mici, fine și subțiri. Din vrejuri cresc niște tulpinițe lungi de 7-10 centimetri, moi la pipăit și ramificate, care seamănă cu iarba-neagră, dar au frunzele mai moi și mai dese. Cînd planta are patru ani, formează vara pistiluri gălbui care conțin polen, numit și făinavrăjitoarei. Această făină se întrebuintează homeopatic, în cazul portiunilor de piele roase și rânite.

Pedicuța este o plantă de leac conținînd radiu. Ea poate fi deosebită ușor de celelalte soiuri de mușchi datorită vrejurilor lungi, asemănătoare unor sfori și a polenului galben al pistilurilor ei. Crește numai în lizierele pădurilor și în pădurile înalte dinspre nord, de la o altitudine de 600 metri în sus. După tăierea copacilor (defrișări), planta se usucă și dispără în cele din urmă de tot, căci își pierde puterea de viață sub acțiunea directă a soarelui.

În Austria și Germania, pedicuța este strict ocrotită de lege. Recomand de aceea ca necesarul de plante să fie procurat din farmacii și magazine specializate în plante medicinale. Comerțul cu plante medicinale aduce pedicuța din țările nordice, aşa încît este garantată o calitate bună.

Pentru reumatici și bolnavii de artrită, chiar și atunci cînd prezintă deja modificări ale formelor articulațiilor (încheieturilor), precum și în caz de constipație cronică și hemoroizi, recomand cu cea mai mare căldură ceaiul de pedicuță. Persoanele care suferă de diaree trebuie să întrebuiteze însă ceaiul cu multă precauție, ca să nu le provoace spasme intestinale. Pedicuța n-are voie să fie fiartă, ci doar opărită cu apă în clopot. Ceaiul se întrebuintează și în toate bolile căilor urinare și ale organelor genitale, la dureri și tumefieri ale testiculelor, la formarea nisipului la rinichi și la colicile renale. În hepatite, la tumorile ale țesutului conjunctiv ai ficatului, chiar dacă sunt deja maligne, pedicuța este indispensabilă. Ea-l ajută pe convalescent să se pună repede pe picioare cu forțe depline.

Soțul unei femei, mai în vîrstă pe care o cunoșc a suferit ani de zile de o grea insuficiență respiratorie în timpul noptii, tratată ca astm cardiac. Îi era tot mal rău, pînă ce s-a dus într-o zi iar la doctor. „Dacă nu încetați lucrul imediat, în opt zile sunteți un om mort!” Medicul l-a trimis să se interneze la spitalul Grieskirchen. Am aflat de la soția bolnavului că avea ciroză hepatică în ultimul stadiu. Cu ciroza hepatică merge mînă în mînă o insuficiență respiratorie nocturnă. După cîtva timp, omul a fost trimis acasă ca fiind pe moarte. La sfatul meu, soția sa a făcut rost de pedicuță, care și-a făcut rapid efectul. Nu considerați și dumneavoastră o minune dacă vă spun că după prima ceașcă cu ceai de pedicuță omul a scăpat de sufocăriile cumplite din timpul noptii cu care se chinuisse ani de-a rîndul?

Dacă știți în cercul dumneavoastră de cunoștințe un caz de ciroză hepatică, chiar de este fără speranță, dați curaj aceluui om și îndreptați-l spre pedicuța noastră atât de importantă în fitoterapie. Chiar și oamenii care au boli grave de ficat pot fi redați vietii datorită pedicuței.

Într-o excursie cu scop didactic pe care am făcut-o prin pădure în Austria superioară cu un mic grup, i-am atras atenția însoțitorului meu, botanistul dr. Bruno Weinmeister, asupra tămăduitoarei pedicuțe în materie de ciroză hepatică și cancer la ficat. Drept care mi-a povestit următoarea întâmplare: Student fiind, a făcut cu cîțiva prieteni o excursie în munte. În drûmul spre cabană a găsit printre jnepeni un vrej de pedicuță, pe care și l-a înfășurat amuzat în jurul pălăriei. Cînd au ajuns sus la cabană, unul dintre prieteni a făcut un **cîrcel la picior**, atât de dureros și de puternic, încît piciorul i s-a sucit din încheietura genunchiului. Degeaba au încercat ceilalți să-l ajute. Cabanierul a adus rachiul de drojdie și piciorul a fost masat cu el fără nici un succes. Deocdată, tînărul Weinmeister a avut inspirația să-si ia vrejul de pedicuță de pe pălărie și să înfășoare cu el piciorul, de jos pînă sus. Piciorul și-a revenit pe loc la poziția normală. Dr. Weinmeister s-a gîndit că ar fi vorba de o coincidență. Poate cîrcelul ar fi trecut și fără pedicuță. În drum spre casă a cules pentru gazda lui, care avea des **cîrcei la gambă**, un pumn de pedicuță. Aceasta a scăpat-o imediat de **cîrcei**. După ani de zile, dr. Weinmeister i-a relatat unui medic specialist această întâmplare. De la el a aflat că pedicuța este o plantă care conține radiu. De atunci au fost vindecați mulți oameni de astfel de **crampe musculare** cu ajutorul unor perne umplute cu pedicuță.

O cunoștință de-a mea a fost internată la spital, nemaiputînd urina. Brațul era deja puternic umflat de la umăr la cot. Cînd a ieșit din spital, starea ei era aceeași ca înainte. Din fericire, tocmai aveam niste pedicuță în casă, căci soacra mea de 86 de ani suferă deseori de cîrcei la gambă. Supozitia mea că ar putea fi vorba la acea cunoștință de un **spasm vezical** s-a confirmat în momentul în care i-am pus un săculeț cu pedicuță uscată în regiunea vezicii urinare și după două minute a putut urina iarăși normal. A mai purtat acest săculeț cu pedicuță cîteva zile în regiunea vezicii; edemele de pe brațe s-au retras treptat.

Eu însămi am suferit ani de zile de **hipertensiune arterială**. În cele mai multe cazuri ea provine dintr-o hiperfuncție renală. Deci mi-am pus la un moment dat peste noapte un săculeț umplut cu pedicuță în regiunea rinichilor. A doua zi, **tensiunea mea arterială** scăzuse de la 200 la 165. De atunci, îmi aplic din cînd în cînd în zona rinichilor un săculeț umplut cu pedicuță proaspătă.

În cazul **cîrceilor la gambă**, pedicuța se pune într-o bucată de pînză care se leagă în jurul gambei. Se pot face însă și băi la picioare, iar pentru **spasmele vezicale** băi de sezut, folosind pedicuță (a se vedea „Băi de sezut”, la „Partea generală”, pag. 8).

După leziuni de pe urma războiului sau a accidentelor rămîn adesea cicatrice care provoacă spasme. Un invalid de război avea pe spate o cicatrice în care puteai să bagi mîna de adîncă ce era. Această cicatrice îi provoca tot mereu spasme dureroase, care aveau drept consecință valuri de transpirație pe întreg corpul. Durerile se întindeau pînă la pielea capului. După 30 de ani de grea suferință, l-am putut elibera pe acest om de chin prin perne umplute cu pedicuță și băi cu pedicuță.

Făina-vrăjitoarei (polenul de pedicuță) îi ajută pe cei grav bolnavi care au făcut **es-care** să li se închidă leziunile în timpul cel mai scurt. Făina-vrăjitoarei se presară, distribuind-o cît se poate de fin și cu multă grija pe **locurile cu răni deschise**. De obicei apare o ușurare simtitoare chiar după prima utilizare. (Alte vindecări reusite cu ajutorul pedicuței pot fi citite în broșura „Maria Treben's Heilerfolge”, apărută la editura Wilhelm Ennsthaler, A-4400 Steyr, Austria.)

Dacă cineva este atât de strîns legat cum săn eu de plantele de leac și obține prin ele succese tot mai multe ce ating aproape miracolul, nu poate să nu se gîndească la Creatorul universului, care ne asterne toate aceste minuni la picioare. Din păcate, mulți oameni se împiedică de ele fără a le acorda nici o atenție și nu simt niciodată atotputernicia Cerului.

MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: 1 lingurită rasă de pedicuță se opăreste cu 1/4 litru de apă în clopot, apoi se lasă să stea puțin. Se bea numai 1 cească pe zi, și anume dimineață pe stomacul gol, 1/2 oră înainte de micul dejun, înghițită cu înghițită. În caz de ciroză hepatică sau de cancer hepatic, se beau zilnic cîte 2 cesti.

Pernă cu pedicuță: Cu pedicuță uscătă (în funcție de dimensiunea locului cu spasme sau cîrcei se iau 100, 200 sau 300 grame) se umple o pernă care se pune noaptea peste respectivele porțiuni dureroase. Această pernă își menține eficacitatea timp de cel mult un an.

Baie de șezut: A se vedea „Partea generală”, pag. 8.



PODBALUL (*Tussilago farfara*)

Denumit și bruscăniș, brustan, brurstur-alb, brurstur-de-rîu, cenușoară, gălbinele, gușa-găinii, limba-vecinei, lăpoșel, papalungă, podbeal, rotungioare. Atunci cînd cîmpii și povîrnisurile noastre n-au încă nici un pic de verdeată de primăvară, iar ochiul de-abia dacă recunoaște cîte o umflătură foarte timidă de mîșor de salcie, podbalul este primul care-și scoate la lumină la începutul primăverii potirele galbene.

Pe soluri umede, povîrnisuri pleșuve, cariere de pietriș, pămînt întelenit, ogoare părăginite și grohotisuri de pantă se găsesc perne întregi de flori de podbal, care apar din pămînt cu mult înaintea frunzelor. La ele își caută albinele și alte insecte prima lor hrană. Pod-

balului îi priește numai pămîntul argilos, lutos, el reprezintă, ca să zicem așa, caracteristica solurilor de argilă și lut. Sînt primele flori pe care ni le putem culege pentru provizia de iarnă. Datorită proprietăților lor expectorante și antiinflamatorii, le putem folosi cu mare succes la bronșită, laringită, faringită, astm bronsic și pleurezie, ba chiar la tuberculoză pulmonară incipientă. Cei cu tuse rebelă și răgușeală chinuitoare ar trebui să bea de mai multe ori pe zi ceai fierbinte de podbal amestecat cu miere.

Mai tîrziu, în luna mai, cînd apar și frunzele lînoase, verzi sus și alb-argintii pe partea de jos, le utilizăm, din cauza conținutului lor bogat în vitamina C, ca verdeată pentru supă și salată de primăvară. Întrucît frunzele conțin mai multe substanțe active decît florile, sînt culese și pentru a se putea folosi un amestec de flori și frunze la prepararea ceaiului. De la medicii naturiști ai antichității și pînă la preotul Kneipp, podbalul este prețuit în mod unanim. Frunzele sale proaspete și spălate, puse pe piept ca un terci, ajută în orice boală grea de plămîni, în erizipel și leziuni ale țesuturilor cu umflături vinetei și chiar în inflamații ale bursei sinoviale. Rezultatele acestor comprese cu terci sînt uimitoare. Compresele cu infuzie concentrată din frunze de podbal sînt utilizate în ulcerul scrofulos. Vaporii de podbal, atât de la flori cît și de la frunze, trebuie inhalati de mai multe ori pe zi în cazul bronșitelor cronice cu accese dese și în insuficiență respiratorie sufocantă. În cel mai scurt timp se va resimți o mare ușurare. Picioarele umflate ar trebui scăldate mai des într-o fiertură preparată din frunze de podbal.

Siropul pe care ni-l putem fabrica din frunze de podbal se dovedește foarte bun în bronșite și alte afecțiuni pulmonare. Într-o oală de lut sau un borcan de murături se introduc alternativ un strat de frunze și un strat de zahăr nerafinat, se lasă să se aseze și se umple pînă ce nu mai e loc în vas. Apoi se leagă cu 2-3 straturi de celofan și se pune în grădină, la loc ferit, într-o gaură făcută în pămînt. Se aşază o scindură deasupra și se acoperă cu pămînt. Căldura constantă stîrnește un proces de fermentație. După 8 săptămîni se dezgroapă iarăși oala sau borcanul, iar siropul de podbal astfel obținut se lasă să dea 1-2 clocote. După ce se răcește, este turnat în sticle mici, cu gîțul lat. Acest sirop este mijlocul nostru de apărare cel mai bun în timpul iernii și al epidemiei de gripă. Se ia cu lingurîță.

În astm, în afecțiunile permanente ale bronhiilor și ale fumătorilor sunt de mare folos, primăvara, 2-3 lingurițe de suc de podbal proaspăt stors turnate într-o cană cu supă lîmpede de carne sau cu lapte cald.

Pentru combaterea **flebitelor** se poate prepara o masă alifioasă din frunze proaspete zdrobite și smîntînă proaspătă, care se aplică pe portiunile inflamate și se leagă ușor cu o bucată de cîrpă. Sucul stors proaspăt din frunze de podbal și picurat în ureche este eficace în **durerile de urechi**.

CEAI PENTRU TUSE

Dacă vreti un ceai expectorant, amestecați flori și frunze de podbal, flori de lumînărică, cusrișor (numit și mierea-ursului sau plumînărică) și frunze de pătlagină-îngustă în părți egale. Din acest amestec de plante se iau 2 lingurițe la 1/4 litru de apă și se opăresc. Se beau zilnic, calde, înghițită cu înghițitură, 3 cesti cu acest ceai îndulcit cu miere.

MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Se folosește 1 lingurîță (cu vîrf) de flori (mai tîrziu, cînd apar și frunzele, se pun frunze și flori amestecate în părți egale) la 1/4 litru de apă, se opărește doar și se lasă puțin în repaos.

Comprese: Frunzele proaspete se zdrobesc și se freacă pînă ieșe un terci care se aplică sub formă de comprese.

Inhalatie: Se opărește 1 lingură (cu vîrf) de flori și frunze și se inhalează vaporii sub o cîrpă. Se repetă de mai multe ori pe zi.

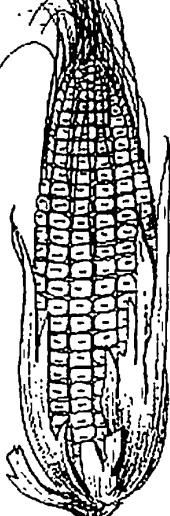
Băi de picioare: 2 mîini pline de frunze de podbal, se fierb într-o cantitate de apă corespunzătoare; se lasă să stea puțin. Durata băii – 20 minute.

Suc proaspăt: Se stoarce sucul din frunzele proaspăt spălate, cu ajutorul storcătorului electric de uz casnic.

Sirop și amestec de ceaiuri contra tusei și a răgușelii: A se vedea fragmentele respective de text.

PORUMBUL (Zea mays)

Alte denumiri: călambuc, cocenași, colibaș, cucuruz, gîrnișor, mălai, păpușoi, penche, tenchiu, tengheri. În ultima vreme s-a răspîndit foarte mult cultivarea



porumbului. În timpul înfloririi, din tecile lungi și ascuțite ale frunzelor atîrnă în afară stigmatele sale filiforme. Ele se numesc și mătasea-porumbului și constituie partea cea mai curativă a plantei. Perioada de înflorire se întinde din iunie pînă în august. Mătasea-porumbului este tăiată înaintea polenizării și uscată rapid la umbră.

Dacă aveți nevoie de un produs **diuretic** confirmat, atunci beți acest ceai de mătasea-porumbului, care este și un **mijloc de slăbire** eficace și inofensiv (actual pentru numerosii **supraponderali** din societatea bunăstării). Dacă mătasea-porumbului este depozitată timp mai îndelungat fără a fi complet uscată, atunci își pierde efectul diuretic și devine laxativă.

Ceaiul de mătasea-porumbului este la fel de eficient în bolile căilor urinare cu **formatie litiazică (formare de calcul)**, în **edeme și anasarca** (edeme generalizate), ca și în **nefrită, catar vezical, artrită și reumatism**. El poate fi folosit cu succes împotriva **incontinenței urinare** la copii și bătrâni și a **colicilor renale**. În toate aceste boli se ia la fiecare 2-3 ore câte 1 lingură plină de ceai de mătasea-porumbului.

MOD DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Se opărește 1 lingurită (cu vîrf) de mătasea-porumbului cu 1/4 litru de apă fierbinte. Se lasă puțin în repaos, nu se îndulcește.

PUFULIȚA-CU-FLORI-MICI (Epilobium parviflorum)



Am primit odată o scrisoare de la un tată de familie în care scrie textual: „Vă implor cu mîinile împreunate și ridicate, poate îmi mai puteți indica un drum înapoi spre sănătate și dărui familiei mele, care suferă din greu alături de mine, un tată sănătos.” Înainte îmi evoca drumul suferinței sale: În anul 1961 devine acută o **prostatită cronică (inflamație cronică a prostatei)** din cauza îmbăierii într-o apă care conținea radiu. A umblat din spital în spital, dar nici un medic nu l-a operat; era disperat. La fiecare scaun elibera sânge și puroi. Din cauza numeroaselor medicamente a căpătat ulcer duodenal și o afecțune gravă la ficat, iar flora intestinală i-a fost distrusă. Era mai aproape de moarte decât de viață și a trebuit, la indicația doctorului, să suspende orice medicament. Apoi a fost operat, după cum scrie, pe cale electrică. În ciuda operației, inflamațiile au rămas pînă astăzi. Medicamentele și injecțiile i-au înrăutățit din nou starea. A recurs la ceaiul de urzici și la ceaiul diuretic care i-au ameliorat boala în aşa măsură, încît astăzi poate lucra din nou. De acest drum chinitor ar fi fost probabil crutat mult încercatul tată de familie dacă ar fi știut de pufulîta-cu-flori-mici care poate vindeca din temelie bolile de prostată.

Pufulîta-cu-flori-mici, necunoscută pînă acum ca plantă medicinală și nementionată în nici o carte obișnuită despre plante medicinale, a intrat abia prin prezentarea din

prima ediție a broșurii mele „Sănătate din farmacia Domnului” într-un adevarat marș triumfal ca plantă medicinală contra **bolilor de prostată**. În cel mai scurt timp a devenit cunoscută în întreaga Europă și în afara ei, nu în ultimă instanță din cauză că a ajutat deja mulți oameni în maladiile susmentionate. În ultima vreme apare și în cărțile despre plante medicinale și revistele de specialitate.

Din cauza numeroaselor varietăți ale acestei flori s-a ivit însă o anumită incertitudine. Dintre subspeciile cu acțiune tămăduitoare trebuie înșirate următoarele: **cîrligei** sau răcitoaică (*Epilobium roseum*), **pufulita-cu-flori-mici** (*Epilobium parviflorum*), **pufulita** (*Epilobium montanum*), numită și **față-n-față**, **pufulita-verde-închis** (*Epilobium obscurum*), **pufulita lanceolată** (*Epilobium lanceolatum*), **pufulita-de-colină** (*Epilobium collinum*), **pufulita-de-mlaștină** (*Epilobium palustre*), **Pufulita-de-pietriș** (*Epilobium fleischeri*) și **pufulita-alpină** (*Epilobium anagallidifolium*). Varietățile tămăduitoare se recunosc toate după florile lor mici în culori roșietice, roz pal sau albicioase. Ele stau ca bătute-n cuie pe silicvele (fruct capsulă) lunguiete, înguste, din care țăsnesc la plesnire semințele pavoazate cu peri albi, asemănători bumbacului. În Tirol, pufulita este cunoscută în mod surprinzător sub numele de „Frauenhaar” = părul femeii.

Din varietățile enumerate și care au putere lecuitoare se colectează întreaga plantă, deci tulpină, frunze și flori, cu grija ca planta să fie culeasă **din mijloc** – de altfel, ea se rupe foarte ușor –, pentru ca să poată forma noi mlădițe laterale. Ceea ce s-a cules se taie cît este în stare proaspătă. Din ceaiul de plante se beau, și în cazurile cele mai grave, numai 2 cesti pe zi, și anume 1 ceașcă dimineața, pe stomacul gol, și 1 ceașcă seara. Acest lucru nu înseamnă însă că se poate renunța la controlul medical. Oricum, sfatul medicului trebuie cerut în orice boală grea.

Două subspecii de *Epilobium*, care pot fi doar cu greu confundate cu celelalte soiuri cu flori mici, nu au voie să fie colectate. Este vorba de cea numită **răscoage**, limbricaș, pufulită sau sburătoare (*Epilobium hirsutum*) și de **sburătoare** (*Epilobium angustifolium*). La prima dintre ele, florile ajung de mărimea unghiei degetului mare și strălucesc purpurii. Ea se găsește adesea în stocuri mari, stufoase, pînă la 150 centimetri înălțime, în și lîngă apele puțin adânci; tulipa și frunzele sunt cărnoase și acoperite ușor cu păr pe partea inferioară. Cunoscutul botanist austriac Richard Willfort, care cunoștea foarte bine pufulita ca plantă de leac, nu o menționează în carte sa. Ar putea, după cum a susținut el, să fie confundată cu răscoagele (*Epilobium hirsutum*); acestea au, însă, spre deosebire de pufulita-cu-flori-mici, niște flori cel puțin de cinci ori mai mari, tije și frunze mai cărnoase, o înălțime sensibil mai mare și declanșează un efect contrar. – Sburătoarele (*Epilobium angustifolium*) cresc înalte de 150 centimetri și preferă luminisurile, lizierele și vecinătatea tușișurilor de zmeură. Florile mari, de culoarea purpurei, sunt dispuse în ciorchini lungi, piramidali, neîndesăti pe o tulpină roșietică la bază. Florile acestei varietăți foarte des întîlnite strălucesc în timpul înfloririi, formînd niște suprafețe roșii ca focul. Denumirea germană populară „Unholdenkraut” = iarba-diavolului este, cred, un indiciu destul de clar că nu poate fi folosită contra **prostatitei**.

Eram femeie tînără cînd socrul meu a murit în puterea vîrstei de **hipertrofie a prostatei**, deci de o mărire patologică a prostatei. Un vecin care era expert în materie de plante medicinale mi-a arătat această pufulită-cu-flori-mici, spunîndu-mi: „Dacă socrul dumneavoastră ar fi băut ceai din această plantă, astăzi ar mai fi fost în viață. Tineți-o minte! Sînteti femeie tînără și puteți ajuta mulți oameni cu ea.” Dar după cum se întîmplă cînd ești tînăr și sănătos, nu m-a mai preocupat această plantă. Nu la fel a făcut și mama! Ea a cules-o în fiecare an și a ajutat mulți oameni suferinzi de **vezică urinară** și de **rînichi**. Forța sa curativă este atât de mare, încît adesea înlătură fulgerător toate **supărările și durerile legate de bolile de prostată**. Au existat cazuri cînd oamenii se aflau în preajma operației și nu puteau urina decît picătură cu

picătură; o singură ceașcă a și adus o ușurare. Ceaiul trebuie băut, bineînțeles, mai mult timp, pentru a obține o reală însănătoșire.

Mi-a relatat odinioară mama mea despre un pacient care suferise deja trei operații de cancer vezical – **cancer vezical** dovedit clinic – și care se găsea într-o stare fizică foarte proastă. L-am sfătuit să bea ceai de pufuliță. Am aflat ulterior de la medicul său că s-a vindecat. Era pe vremea când încă nu mă ocupam de plantele medicinale. Această vindecare m-a impresionat profund. Mama mea m-a rugat deseori să nu uit niciodată să culeg această plantă medicinală când ea n-o să mai fie în viață. În 1961, de ziua Intrării Maicii Domnului în biserică, a murit mama mea cea dragă și eu am uitat în vara aceea să adun pufulițe.

În cabinetul de consultații al medicului meu am aflat că un bărbat pe care-l cunoșteam zăcea fără speranțe în spitalul nostru, bolnav de **cancer vezical**. „Nu”, am exclamat, „acest bărbat vrednic n-are voie să moară!” M-am gîndit la pufuliță. Medicul, deși avea o atitudine pozitivă față de plantele medicinale, a fost de părere că în acest caz nu mai putea ajuta nimic. Eu nu culesesem însă pufulițe și mi-am gîndit cu groază că la mijlocul lui octombrie totul o fi ofilit și uscat. M-am dus totuși să caut. Știam un loc unde înfloreau în timpul verii.

N-am mai găsit, ce-i drept, decât cîteva tulpini vestejite, pe care le-am cules totusi, le-am tăiat mărunt și le-am trimis soției bolnavului. I-a dat să bea 2 cesti pe zi, una dimineață și una seara, și după 14 zile am aflat de la medic, printr-un anunț telefonic, că în starea bolnavului survenise o mare schimbare în bine. Mi-a spus rîzind: „Deci plântuța ta ajută!” De-atunci am putut ajuta sute și sute de oameni, aşa cum îmi spusesese odinioară bătrînul din locul meu natal: „Țineți minte această plantă; puteți ajuta mulți oameni cu ea.”

Un farmacist din München mi-a arătat într-o carte veche și groasă de farmacie locul în care în jurul anului 1880 pufulița mai era consemnată în mod oficial. Medicamentele chimice au izgonit-o total. Prin prelegerile mele, drumețiile în scopul descoperirii plantelor medicinale și publicațiile mele, pufulița a devenit din nou cunoscută în toate rîndurile populației. Îndrumările mele găsesc ecou puternic în sufletele multor oameni, căci pretutindeni unde ajung cu soțul meu în drumețiile noastre, fie în munte, pe drumi de pădure, la margini de pîraie, fie în lumiunișuri vedem, spre bucuria noastră, că a fost culeasă numai mlădița centrală a pufuliței, în scopul de a cruța planta. Oricine cunoaște această plantă medicinală o apreciază și o apără de pieire, culegînd-o astfel cu multă băgare de seamă. Planta mai crește, după cules, încă de 2-3 ori. Dacă rizomul rămîne în pămînt, atunci va înmuguri din nou în primăvara următoare.

Aflu cu bucurie din scrisori că în multe grădini pufulița-cu-flori-mici crește acum printre căpsuni, legume și arbuști decorativi. Înainte era smulsă din pămînt ca orice buruiană supărătoare. Cîtor suferinzi le-ar fi putut aduce în acest răstimp vindecare și un nou curaj de a înfrunta viață! De curînd am avut posibilitatea de a ajuta un preot care era considerat de medici incurabil, avînd **cancer la prostată și la vezică** și care se dedică astăzi din nou cu întreaga putere de muncă profesiei sale.

O scrisoare din Schwarzwald: „Cumnata mea a fost tratată de un cancer al organelor pelviene cu raze care i-au dăunat, provocîndu-i o fisură în intestin și în vezică. A căpătat asemenea **dureri vezicale**, încît medicul a fost nevoie să-i prescrie morfină. Atunci am căutat după ilustrația dumneavoastră din <**Farmacia Domnului**> pufulița-cu-flori-mici, am descoperit-o și după o săptămînă de cură cu ceai, toate durerile au dispărut. Acestea sănt minunile din **farmacia Domnului!**” – Despre alte vindecări obținute puteți citi în broșura „**Maria Treben's Heilerfolge**”, apărută la editura **Wilhelm Ennsthaler**.

Mulți dintre cei care suferă de **prostată** se pot însănătoși cu ajutorul pufuliței-cu-flori-mici, deseori chiar fără să mai fie nevoie să se opereze. Dacă operația s-a efectuat

deja, ceaiul de pufuliță înlătură usturimile și celealte inconveniente care se ivesc de multe ori ulterior. Trebuie consultat însă în orice caz medicul.

Un bărbat vindecat de o boală a prostatei scrie din Coburg: „Pufulita-cu-flori-mici m-a ajutat în durerile mele de prostată. Zăceam în spital în Coburg, bolnav de infarct miocardic. Pe lîngă aceasta, aveam dureri de prostată și nu puteam fi operat din cauza stării proaste a inimii. Mi s-a spus că mi se va pune o sondă permanentă, dacă situația mi se va înrăutăti. – Am aflat despre minunata pufuliță-cu-flori-mici care a ajutat pe atâtia în suferințe asemănătoare. Am început să beau cîte 3 cesti pe zi; în cîteva zile am scăpat de orice dureri de prostată. Acum mai beau pentru ca să mă refac cîte 2 cesti pe zi. – Îi mulțumesc lui Dumnezeu din toată inima. Vă doresc, doamnă Treben, să mai ajutați cu pufuliță-cu-flori-mici mulți oameni care suferă de același chin. Este incredibil că plantele medicinale ale Domnului aduc – cînd medicina nu mai are soluții – un ajutor atît de mare.”

MOD DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Se opăreste 1 linguriță (cu vîrf) de plante cu 1/4 litru de apă și se lasă să stea puțin. Numai 2 cesti pe zi – prima, dimineața, pe stomacul gol, iar a doua, seara, 1/2 oră înainte de cină.

Pufuliță ajută (de dr. Dirk Arntzen, Berlin)

O scrisoare de la dr. Arntzen, medic practician, antropozof: „La baza următoarei evocări stă o înțelegere a plantelor, aşa cum a fost ea stimulată de Rudolf Steiner și dezvoltată în continuare de diferiți biologi și botaniști. Această înțelegere este de fapt o imagine și se numește: <<Omul invers triarticulat>>. Asta înseamnă că rădăcina corespunde organizării nervi-simțuri, deci mai ales capului omului, zona frunzelor – sistemului central, ritmic, iar zona flori-fruct, părții metabolism-membre.

Această reprezentare, ca toate lucrurile vieții, nu se poate aplica mecanic. Ea trebuie prelucrată în mod individual pentru fiecare plantă în parte și invers, și pentru fiecare pacient în parte. Dar, odată existentă, chiar dacă este înțeleasă mai întîi doar pe baza cîtorva exemple, ea oferă un fundament solid, temeinic pentru înțelegerea <<relațiilor>> dintre om și plantă, care altfel rămîn întotdeauna puțin neclare.

Principiul acestui procedeu va fi ilustrat pe baza unui exemplu. Să luăm Hamamelis virginica. Aici, florile apar iarna direct din scoarță. Nu are loc legătura normală prin frunză. Scoarța trebuie considerată ca apartinând zonei minerale a rădăcinii. Avem deci o situație în care <<principiul metabolic>> al florii dă direct de <<principiul nervi-simțuri>> al rădăcinii și scoartei, fără a trece prin echilibrarea <<sănătoasă, normală>> prin frunză. Această situație există și la om (și natural, la animal), de exemplu în cazul rânnii, dar mai ales în zona anală. Hamamelis este un model pentru rană, pentru hemoroizi. Această plantă poate trăi cu această situație o viață întreagă, fără să însemne că se îmbolnăvește; s-ar putea chiar spune că ea trăiește din și prin această situație de excepție. De aceea, planta poate deveni un mijloc de leac pentru noi. Căci ne arată cum putem jongla o viață întreagă cu o situație anumită, care există, fără a ne îmbolnăvi. Și întrucît astfel de <<situații>> sunt realități ale vieții, deci deja ceva spiritual, nu este atît de mult vorba de materialitate, de substanță, ceea ce poate da o explicație pentru efectul diluărilor homeopatice (potențe).

Și acum referitor la Epilobium, pufuliță Mariei Treben. Această plantă se caracterizează mai ales prin faptul că ceea ce este considerat la început drept o tulipină

florală mică și nevinovată este în realitate un ovar de fruct hipogin care, aşa cum e normal la un fruct, se umflă sensibil după înflorire, se decolorează și crește în lungime. Toamna sunt eliberate apoi semințele înconjurate în abundență de bumbac. Pufulița în toate varietățile sale este o plantă relativ răspîndită. Planta înfloreste și rodește destul de puternic, adică se desfășoară destul de puternic în acest domeniu; frunzele, tulipina și rădăcina devin în schimb mai puțin importante, mai neinteresante în comparație cu aceasta. Totul raportat la om înseamnă: Putem căuta efectul principal în partea de jos a omului, din care fac parte în mod esențial organele urinare și de reproducere. Prin alte reflectii se poate oarecum exclude zona intestinală (acestea sunt mai cu seamă plantele cu gust amar).

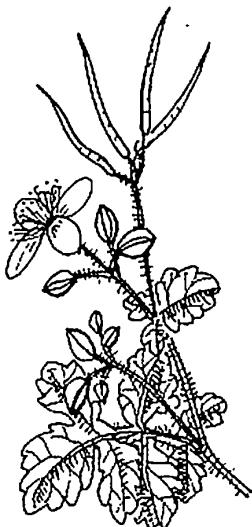
Ovarul de fruct ca parte esențială, bătătoare la ochi se află spre înăuntru. Prin acest lucru se poate înțelege faptul că în el se vede clar un raport pozitional cu prostata. Dezvoltarea fructului toamna te duce cu gîndul și la toamna omului, omniprezenta sa – la o <>boală<> cam la fel de frecventă.

Ceva foarte asemănător se întâlnește la pepene, la dovleac: ovar de fruct hipogin, mărire uriașă după înflorire și, ca să spunem așa, în mod necesar, acțiune asupra organelor urinare. La fel și la pară (Pyrus). și pentru specialiști: Hypoxis rooperi are tot ovar de fruct hipogin.

Demn de remarcat este fenomenul că anumite plante urogenitale importante, ca plopul, ca bumbacul (Gossypium), prezintă și ele o formăție cu aspect de bumbac puternică, bătătoare la ochi. Explicația acestui fenomen încă nu s-a găsit.

Cea mai eficace, aşa cum scrie și Maria Treben, este **prepararea ceaiului**. Acest mod de preparare aromat, apos dă puterilor tămăduitoare și direcția specială către partea de jos a omului cu aparatul său urinar.

Și, ceea ce este cel mai important, **pufulița ajută!** Multe mulțumiri redescoperitoarei acestei plante medicinale din farmacia Domnului, pînă acum neglijate."



ROSTOPASCA (*Chelidonium majus*)

Alte denumiri sunt: ai-de-pădure, buruiană-de-cele-sfinte, buruiană-de-pechinine, buruiene-sfinte, calce-mare, crucea-voinicului, gălbinele, iarba-de-negi, iarba-rîndunicii, lăptiugă, negelariță, oiască, paparună, sălătea, scînteită, tătarcele. Dacă ne gîndim la faptul că rostopasca se întâlnește adesea în vechile cărti despre plante medicinale sub numele de „buruiană-de-cele-sfinte” sau „buruiene-sfinte”, ne putem imagina de ce prestigiul se bucura odinioară în popor această plantă medicinală considerată astăzi adesea drept o buruiană otrăvitoare. Aversiunea epocii noastre moderne față de rostopască mi-o pot explica doar prin faptul că la începutul industriei medicamentelor au fost condamnate și re-negative cu hotărîre toate plantele medicinale valoroase, pentru a îndepărta poporul de plantele de leac și a-l îndrepta spre leacurile pe bază chimică.

Rostopasca se dezvoltă ramificat, atingînd o înălțime între 30-80 centimetri. Ea înfloreste, începînd din luna mai, pe tot parcursul verii și pînă în toamnă. Frunzele sale sunt zimțate și se aseamănă cu cele de stejar. Din tulipină și rizom izvorăște o sevă galben-portocalie și destul de viscoasă. Rostopasca preferă vecinătatea zidurilor, a gardurilor, a grohotișurilor de pantă, precum și livezile sudice. Oricît ar fi vara de secetoasă și marginile de sud ale pădurilor de uscate, din plantă tot va curge sucul gros, galben-portocaliu, în cantități suficiente. Dar

și în timpul iernii, cînd zăpada acoperă tot, putem găsi rostopasca dacă ne-am întipărît în minte locul unde crește.

Planta aceasta este depurativă (deci curăță sîngelul) și hematopoetică (deci ajută la formarea sîngelului). Eu aş recomanda-o, asociată cu urzicile și mlădițele de soc, în leucemie. Numai că trebuie să se bea minimum 2 litri pe zi din acest amestec de ceaiuri, pentru ca el să poată da rezultate bune.

Rostopasca este un leac de încredere în bolile hepatice grave, dacă se folosește în formă homeopatică. Curățind atât sîngelul cît și ficatul, ea are o influență dintre cele mai bune și asupra metabolismului. Această plantă medicinală este folosită cu succes în afecțiunile biliare, renale și hepatice. Pusă în vin (30 grame de rostopască împreună cu rădăcinile se lasă 1-2 ore în 1/2 litru de vin alb), înălătură foarte rapid icterul. Este indicată și în tratarea hemoroizilor care dau arsuri în zona anusului, în combaterea înțepăturilor și a senzației de „cuțite” în timpul urinării, ca și contra vîjîitului în urechi. În toate aceste cazuri se pot bea cîte 2-3 cesti cu ceai (care nu se prepară prin fierbere, ci doar prin opărire) pe parcursul zilei, în înghitituri mici. Acesta este folosit extern contra bolilor de cancer la piele, contra bătăturilor, a verucilor (negilor) și a eczemelor care nu vor să se vindece. Cataracta și petele pe cornee dispar treptat. Sucul ajută chiar în cazul sîngerării retinei și a dezlipirii de retină. Se ia o frunză de rostopască, se spală, iar tulipina ei fragedă se zdrobește între degetul mare și degetul arătător umezite în prealabil. Zeama astfel obținută este unsă cu arătătorul, ținând ochii bine închisi, înspre coada ochiului. Deși nu este pusă direct în ochi, acțiunea ei se comunica totuși ochilor. Acest lucru se poate încerca pentru a trata cataracta, vederea slabă și în mod preventiv pentru ochii sănătoși dar suprasolicitați. Eu însămi și resimt efectul binefăcător cînd trebuie adesea să stau pînă noaptea tîrziu ca să rezolv corespondența. Cînd sunt istovită, iau o frunză de rostopască din grădină și î aplic zeama către coada ochilor, în modul pe care l-am arătat mai sus. Am de fiecare dată senzația deosebit de agreabilă că mi s-ar fi tras un văl din fața ochilor. În medicina homeopatică se prepară din această plantă o tintură din care se administreză, în cazul afecțiunilor menționate mai sus, de 2-3 ori zilnic cîte 10-15 picături în puțină apă.

Cu cîțiva ani în urmă mi s-a povestit despre o femeie care avea pe pleoapa inferioară dreaptă un abces roșu de mărimea buricului degetului cel mic. Oculistului la care s-a dus ca să-i prescrie o rețetă pentru ochelari nu i-a plăcut ce-a văzut – avea abcesul deja de 7-8 ani fără să fi supărat vreodată – și a trimis o probă la analiză. Era cancer de piele. Pentru tîrnăra femeie a fost – după cum vă puteți imagina – un șoc cumplit. Cum familia ei face parte din cercul nostru de cunoștințe, am putut să recomand rostopasca. Era luna februarie și, din fericire, o iarnă blîndă. Rostopasca trece bine peste iarnă și rămîne verde. Sfatul meu a fost să scoată planta din pămînt cu rădăcină cu tot și să-o planteze într-un ghiveci, pentru a o avea la îndemînă. Femeia urma să-și tamponeze de 5-6 ori pe zi locul bolnav cu seva galben-portocalie. Cum abcesul era plasat pe pleoapă, l-am atras atenția că seva nu era nocivă pentru ochi. Am mai sfătuit-o să meargă o dată pe lună la tratament cu raze Röntgen, aşa cum îi prescrise medicul, deși aceste iradieri nu alungă tumorile maligne, ci se mai întîmplă să distrugă portiuni de epidermă încă sănătoasă, ba adesea chiar și oasele. Scurt timp înainte de sărbătorile de Crăciun am trăit marea bucurie că abcesul canceros să dispară. Femeia mi-a făcut o vizită și mi-a sărit de gîră chiar de la ușă. Medicul oftalmolog la care fusese și înainte a întrebăt-o mirat ce făcuse. La răspunsul ei: „Lunar la Linz pentru raze”, doctorul a spus: „Dacă asta a reușit Röntgen-ul, e într-adevăr un miracol.” Mi-a mai mărturisit că nu ar fi rezistat sufletește văzînd fețele mîncate pînă la os ale celorlalte paciente pe care le întîinea la raze, dacă nu aș fi înarmat-o eu cu atîta curaj, credință în Dumnezeu și încredere în sine.

Și acum rugămintea mea pe care o adresez tuturor celor care citesc aceste rînduri: Ajutați și dumneavoastră într-un caz similar și crutați-i astfel pe semenii dumneavoastră de un sfîrșit cumplit! În timpul nostru atît de poluat se îngămădesc cazurile în care din negi înroșiti și care încep deodată să crească se formează cancerul pielii.

Firele de păr de pe obraz și creșterea excesivă a părului pe brațe și picioare la femei indică o tulburare renală. Locurile respective se ung cu suc de rostopască, obținut cu ajutorul storcătorului electric (sucul se menține proaspăt în frigider maximum 1/2 an); este lăsat să acționeze cîteva ore, apoi locul se spală cu un săpun emolient, iar pielea care s-a uscat puțin se tratează cu alifie de filimică, ulei de mușețel sau sunătoare (a se vedea „Moduri de folosire”). În afară de aceasta, trebuie făcute o cură de ceai de urzici – cel puțin 3-4 cesti pe zi –, precum și băi de săzut cu coada-calului pentru o irigare mai bună a rinichilor (a se citi și articolul despre „Coada-calului”).

O cunoștință din zona orașului Mainz folosea în timpul plimbărilor sale zilnice seva de rostopască aşa cum am arătat. Un cîine lup destul de bătrân îl era însotitor credincios. Odată i-a dat în glumă și lui cu puțină sevă pe ochi, ceea ce se pare că i-ar fi făcut foarte bine cîinelui, căci de-atunci se posta de fiecare dată rugător în fața stăpînului său, cînd acesta folosea rostopasca.

Intr-o parohie din Austria superioară în care am ținut o prelegere în luna noiembrie, am făcut cunoștință cu un paraclisier care purta ochelari. Cînd m-am întors în februarie la aceeași parohie, paraclisierul nu mai purta ochelari; după cum singur mi-a povestit, numai datorită faptului că din noiembrie mi-a urmat zilnic sfatul legat de cura cu zeamă de rostopască. În plus, acum **vedea mult mai bine** decît înainte cu ochelari. Fiind iarnă, trebuia să-si ia frunzele de rostopască de sub pătura de zăpadă. Menționez acest lucru numai pentru a sublinia că anumite plante medicinale pot fi găsite proaspete chiar și în anotimpul rece cînd mai orice vegetație pare a fi moartă.

MODURI DE FOLOSIRE

Infuzie: 1 lingurită rasă de plante la 1/4 litru de apă – se opărește doar.

Suc proaspăt: Frunzele, tulpinile și florile se spală și se trec în stare umedă prin storcătorul electric (pentru folosirea externă).

Tinctură: A se procura din farmacii, fiind un preparat homeopatic.

Macerat de vin: Se toarnă 1/2 litru de vin alb peste 30 grame de rostopască cu rădăcini cu tot și se lasă să stea 1-2 ore, apoi se filtrează și se bea în înghiituri mici.

SALVIA, JALEŞUL (*Salvia officinalis*)

Cîteva denumiri ale Salviei officinalis: cilvie, jale, jaleș, jaleș-bun, jaleș-de-grădină, salvie, salvie-de-grădină, șalet, salvir, șerlai. Salvia, cunoscută ca o plantă din familia labiatelor, provine din Europa de sud și se cultivă la noi în grădini. Planta atinge o înălțime de 30-70 centimetri, florile ei violete sunt dispuse verticilat, deci în cerc, în jurul unei axe comune; frunzele sale opozite, alb-lînoase scăpesc argintiu și emană un parfum ușor amar, aromatic. Salvia-de-grădină trebuie să aibă partea ei de grădină într-un loc ferit, însorit. Pe parcursul iernii, eu o acopăr ușor cu crengi de molid, deoarece este deosebit de sensibilă la ger.



O altă subspecie, *Salvia pratensis*, cunoscută sub denumirile de buruiana-milcedului, coada-vacii, gavăt, jale, jaleş, jaleş-sălbatic, jaleş-de-cîmp, jaleş-de-pădure, salvie, salvie-de-cîmpuri, salvie-sălbatică, se găsește pe povîrnisuri, păsuni și cîmpii. De departe se văd strălucind florile-i albăstrui-violete care răspîndesc o mireasmă plină de arome. De la această specie se folosesc florile, de cele mai multe ori numai pentru **gargară** sau pentru fabricarea **otetului de salvie** – 1 pumn plin de flori este lăsat la macerat în otet natural – și acesta se întrebuintează ca frecție binefăcătoare în timpul unei boli mai lungi în care se stă la pat. Frunzele se colectează înaintea perioadei înfloririi, în mai și iunie. Întrucît plantele dezvoltă în zilele însorite și uscate uleiuri eterice, frunzele sunt culese numai în soare, preferabil la ora amiezii și apoi sunt puse la umbră ca să se usuce.

Mai curativă decât *Salvia pratensis* este însă *Salvia officinalis*, citată mai sus și de care mă voi ocupa în continuare pe larg. Încă de pe vremea străbunilor noștri, salvia era o plantă medicinală deosebit de laudată și prețuită. Un versulet din jurul anului 1300 spunea:

„De ce să moară omul,
Cînd în grădină crește salvia?”

Chiar și numele oglindește marea apreciere de care s-a bucurat această plantă de leac din parțea oamenilor încă din timpuri îndepărtate. Denumirea de salvia derivă din cuvîntul latinesc „salvare” (a vindeca, a însănătoși).

Dintr-o frumoasă carte veche despre plante medicinale reiese căt de mult era stigmată pe vremuri salvia: „Cînd Maica Domnului a trebuit să fugă cu copilul Isus în fața lui Irod, a rugat toate florile de cîmp să-o ajute; dar nici una nu i-a oferit adăpost. Atunci s-a înclinat către salvie și iată, aici a găsit refugiu. Sub frunzele sale dese, ocrotitoare, s-a ascuns pe sine însăși și a adăpostit pruncul în fața aprozilor lui Irod. Aceștia au trecut pe lîngă ei fără a-i vedea. După ce pericolul a fost depășit, Maica Domnului a leșit din ascunzătoare și a vorbit afectuos salviei: <<De azi înainte și pînă în vecii vecilor vei fi o floare preferată a oamenilor. Îți dau putere să vindec oamenii de orice boală; salvează-i de la moarte, cum ai făcut și cu mine>>. De-atunci, salvia înflorește orișicind întru salvarea și ajutorarea oamenilor. – Cînd ai făcut ani de-a rîndul experiente cu plante medicinale și ai cerut adesea în clipe grele ocrotirea și ajutorul multiuibiei Sfinte Fecioare, atunci simți din credință adîncă și încredere adeverată cum își întinde mîinile ocrotitoare peste plantele noastre medicinale.

Ceaiul de salvie, băut mai des, fortifică întregul organism, neferestă de **atacuri de apoplexie** și are un efect foarte favorabil asupra **paraliziilor**. În combaterea **transpirației nocturne** este singura plantă medicinală, în afara levănticii, care vine oamenilor în ajutor; ea vindecă maladia care provoacă această transpirație în timpul noptii și îndepărtează prin puterile ei înviorătoare marea **slăbiclune** care însotește boala. Mulți doctori au recunoscut proprietățile remarcabile ale salviei: ei o administreză în **spasme**, **afecțiuni ale măduvei spinării**, **dereglaři glandulare** și **tremurul membrelor** (**tremurăturile extremităților**) cu cele mai bune rezultate. În afecțiunile menționate mai sus, se beau 2 cești pe parcursul zilei, înghițitură cu înghițitură. Ceaiul are un efect benefic și asupra **ficatului** bolnav, înlăturînd **balonările** și toate indispozițiile legate de dereglařile funcționării ficatului. Are acțiune depurativă, elimină **mocozițările** prea abundente din **aparatul respirator** și **stomac**, stimulează pofta de

mîncare si combată tulburările intestinale și diareea. – Pe întepăturile de insecte se aplică frunze de salvie fără mișcare cît de mărunt.

Ceaia de salvie se recomandă extern în mod deosebit în amigdalite, boli de gît, abcese (focare de puroi) dentare, inflamații ale faringelui și cavitatei bucale. La mulți copii și adulți nu s-ar fi ajuns la operație de amigdale dacă s-ar fi intervenit la timp cu salvie. Dacă lipsesc amigdalele, care în calitatea lor de poliști ai organismului opresc substanțele otrăvitoare și le prelucrează, acestea se îndreaptă direct către rinichi. O infuzie de salvie ajută și dintii care se mișcă, gingiile care săngerează, deșosările (retragerea gingiei), abcesele dentare. Se clătește gura, se face gargara sau se aplică tampoane de vată îmbibate în infuzie.

Foarte important ar fi pentru oamenii slabii de nervi și femeile care suferă de afecțiuni ale organelor pelviene să facă din cînd în cînd cîte o baie de șezut cu salvie (a se vedea „Moduri de folosire”).

Pe lîngă folosirea cu rezultate bune a salviei ca plantă medicinală, ea nu trebuie uitată nici în calitatea sa de plantă aromatică (mirodenie) foarte gustoasă. Se întrebuintează în porții foarte mici, asemănător cimbrului, la mîncăruri grase, cum ar fi friptura de porc, de gîscă sau de curcan. Si vînătul devine mai gustos prin adaosul unei frunzulete de salvie. În prepararea brînzeturilor amestecate cu verdeturi (cu mirodenii) și a sosurilor condimentate ar trebui să ne gîndim la salvie măcar din motive de sănătate. În anumite zone se coc „prăjituri și cozonaci de salvie”. La cocă se adaugă frunze de salvie tăiate foarte fin, asemenea anasonului.

MODURI DE FOLOSIRE

Infuzie: Se opărește 1 lingurită de plante cu 1/4 litru de apă și se lasă să stea puțin.

Oțet de salvie: Se umple o sticlă pînă la gît (fără a o îndesa) cu flori de salvie-de-cîmpuri (jale), se toarnă deasupra oțet natural în așa fel încît să acopere florile și se lasă sticla să stea 14 zile la soare sau la căldură.

Băi de șezut: Se pun de 2 ori 2 mîini pline cu frunze peste noapte în apă rece la macerat. A doua zi, totul se încălzește pînă dă în clopot, iar extractul încălzit se adaugă la apa de baie (a se vedea și „Băi de șezut” la „Partea generală”).

SPLINUȚA (Solidago virga-aurea)

Este numită în limbaj popular și floare-boierească, floare-buiacă, mânunchi, smeoaică, splinarită, vargă-de-aur. Această plantă medicinală se găsește la margini de păduri, în șanțuri cu apă, pe povîrnisuri și locuri defrișate de pădure. Tulpina, stufoasă, presărată cu lujeri cu flori galben-aurii, ajunge la o înălțime de cca. 80 centimetri. Florile se pot aduna din iulie pînă în octombrie. Se utilizează în bolile și hemoragiile intestinale. Splinuța este apreciată însă cu predilecție ca plantă de leac împotriva bolilor renale.

Florile și frunzele creează o senzație răcoritoare și întrucît planta deshidratează, ea este recomandată în afecțiunile renale și vezicale. Marele medic naturist, preotul Künzle, istorisește în scările sale despre un bărbat de 45 de ani care suferea de o boală grea de rinichi ce se tot agrava. În cele din urmă a trebuit să-i fie scos un rinichi. Si celălalt rinichi avea puroi și nu mai putea funcționa normal. Atunci omul s-a pus pe o cură cu splinuță. A amestecat splinuță, drăgaică (sînziene) și urzică-moartă-galbenă în



părți egale, și-a pregătit din ele un ceai și a băut 3-4 cesti în timpul zilei, în înghiituri mici, drept care boala i-a trecut complet, după cum singular a declarat, în 14 zile.

Splinuța are efect împreună cu drăgaica și urzica-moartă-galbenă sau albă chiar și în scleroza renală, în irigarea renală și la racordarea la rinichiul artificial. În toate cele trei cazuri am putut obține succese prin tratamentul fitoterapeutic indicat. Astfel, un bărbat în vîrstă de 52 de ani, considerat de doctori a avea scleroză renală incurabilă și pensionat de boală, a venit gîffind și asudind la mine, după ce a urcat scara pînă la etajul întîi și s-a trîntit – răsuflind din greu – într-un fotoliu. După numai o săptămînă în care a băut zilnic cîte 3 cesti din amestecul de ceaiuri menționat, i-a mers deja vizibil mai bine. Folosea însă toate plantele proaspete, din natură. După a treia săptămînă nu-l mai supăra nimic.

Toate încordările nervoase de pe urma diverselor stări sufletești ale omului se descarcă prin rinichi. De aceea, după un soc de ordin afectiv, fie moartea subită a cuiva apropiat și drag, fie orice altă nenorocire, se știe că rinichiul este cel care suferă mai mult. Splinuța se dovedește-a fi o plantă medicinală

care influențează cît se poate de pozitiv viața afectivă. Ca atare, ceaiul de splinuță ar trebui consumat neapărat în cazul unor **decepții și altor stări sufletești stresante**.

Îngerul păzitor al plantelor medicinale se găsește în imediată apropiere a splinuței. Simțim efectul ei de echilibrare în stări **emoționale** grele, asemenea unei mîini care mîngîie, consolează și calmează. Deja privelîstea splinuței în mijlocul naturii acționează asupra noastră linistitor. Ar trebui să fim recunoscători că știm în apropierea noastră o plantă care aduce atîta mîngîiere.

MOD DE FOLOSIRE

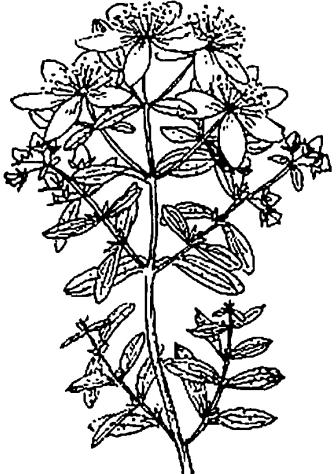
Prepararea ceaiului: Se opăreste 1 lingurită (cu vîrf) de splinuță cu 1/4 litru de apă și se lasă să stea puțin. – Din amestecul de ceaiuri deja menționat se ia tot 1 lingurită (cu vîrf) și se pregătește ca mai sus.

SUNĂTOAREA (*Hypericum perforatum*)

Această plantă care inflorește la marginea de drumuri și păduri, pe dealuri și cîmpii, din iulie pînă în septembrie, se mai numește în limbaj popular și buruiană-de-năduf, buruiană-de-pe-rozor, crucea-voinicului, drobișor, floarea-lui-loan, hemei-de-pămînt, lemnie, închegătoare, osul-iepurelui, pojar, pojarnită, sburătoare, sunaică, șovîrvariță.

Planta atinge o înălțime de 25-60 centimetri, are o tulipină lungă și ramificată și inflorește în cime galben-aurii. Pentru a o recunoaște sigur, zdrobiți o floare complet deschisă, va curge astfel din ea o sevă rosie. Planta înflorită este culeasă pentru a se pregăti din ea ceai și băi, în timp ce pentru uleiul de sunătoare se folosesc numai florile.

Credința populară veche punea seva de culoarea săngelui și cu acțiune balsamică a florilor în legătură cu săngele și rânila Mîntuitorului. Într-adevăr, uleiul de sunătoare este cel mai bun ulei pentru râni, căci are efect calmant, antiinflamator și cicatrizant. O legendă despre această plantă povestește: „Cînd apostolul preferat al Fiului Domnului



se află sub cruce, mîhnit de moarte, a adunat cu grăjă plantele stropite cu sîngele sfînt, spre a le dărui ca amintire scumpă credincioșilor evlavioși la moartea Mîntuitarului.¹ Seva roșie a aromatei plante lasă tainic impresia că în substanță purpurie a florilor galben-aurii ar trăi ascuns un strop din sîngele Mîntuitarului nostru.

În zi de Sînziene, simbolul forțelor sfinte ale luminii și căldurii, sunătoarea strălucește în toată splendoarea ei florală unică. Pe vremuri, fetele împleteau din ea coronițe, iar cine dansa în jurul focului în noaptea de Sînziene trebuia să poarte o cununită din sunătoare – coroana de Sînziene. În această noapte plină de mister, fecioarele presărau rămurele de sunătoare pe apă, spre a vedea din înflorirea florilor ofilite cum va fi la anul cu petitorul lor.*

În Austria superioară, tăranul punea, după un vechi obicei, planta între două felii de pîine și o dădea vitelor ca hrană, pentru ca animalele sale să fie crutate de boli. Din păcate, această tradiție nu mai este urmată astăzi decât izolat, în anumite familii credințioase.

Din cele spuse rezultă cît de apreciată a fost sunătoarea încă din timpuri străvechi. Ceaial de sunătoare se folosește în leziuni nervoase și boli nervoase de tot felul, în râni de pe urma unor lovitură și vătămări prin ridicat. El este însă și un leac excelent al diareei.

Neuralgia trigemenu lui poate fi și ea combătută cu sunătoare, dacă se beau zilnic 2-3 cesti cu ceai de sunătoare și se freacă (extern) cu ulei de sunătoare timp mai îndelungat locurile afectate. Ne putem face singuri o tinctură de sunătoare care are efect în boli de nervi, nevrose și astenie însotită de insomnii. Tinctura este folosită, extern, ca freacție, iar intern, se iau o dată pe zi 10-15 picături într-o lingură cu apă.

Tulburările de vorbire, somnul agitat, accesele de isterie, somnambulismul sunt vindecate cu ajutorul sunătoarei, la fel și incontinenta urinară și depresiunile. Din practica mea am observat că în toate aceste boli, în afara întrebuițării interne a ceaiurilor, pot aduce un ajutor eficace și băile de șezut cu sunătoare (a se vedea „Moduri de folosire“). Ele se fac o dată pe săptămână, fiind urmate de 6 băi de picioare în celelalte zile ale săptămânii. Această cură se recomandă în stările nervoase de orice fel.

Fetele tinere, aflate la vîrstă de creștere, ar trebui să bea pentru un timp cîte 2 cesti cu ceai de sunătoare zilnic; el sprijină dezvoltarea organelor genitale la femei și ajută la înlăturarea dereglașărilor ciclului.

Un leac natural foarte lăudat este uleiul de sunătoare. N-ar trebui să lipsească din nici o gospodărie. Poate fi preparat foarte ușor în casă (a se vedea „Moduri de folosire“). Își menține puterea curativă timp de doi ani și este utilizat cu succes nu numai în îngrijirea rânilor deschise, a rânilor proaspete, a hematoamelor, a inflamațiilor ganglionilor și a tenului aspru, ci este și un produs eficace de fricționare în cazul durerilor de spate, de lumbago, de sciatică și reumatism. Pentru a avea la îndemînă un leac casnic contra arsurilor și a opăririlor, se țin florile în ulei de in. Acest ulei se folosește și la arsurile de soare.

Sugarii cu dureri de burtă (colici) se linistesc dacă burtica le este masată cu ulei de sunătoare. – O țărancă pe care o cunoșc vindecă toate rânille, chiar și pe cele ale animalelor ei de casă, cu acest ulei. Bărbatul său a fost odată rănit grav la mînă de o uneală. Compresele cu ulei de sunătoare au înlăturat curînd toate durerile, iar rânille i-

* În limba germană, sunătoarea se numoște *Johanniskraut*, adică „planta sînzelor“, iar ziua de Sînziene, *Johannistag*. A nu se facă în limba română confuzie cu planta care poartă și denumirea de sînziane, care este drăgaica, adică *Galium* (n. tr.).

s-au vindecat fără probleme. – Un alt țăran a tratat cu succes o rană externă gravă de la piciorul calului său cu ulei de sunătoare.

Un doctor a constatat la o fetiță de 8 ani o **inflamare a ganglionilor limfatici abdominali**. De fiecare dată cînd frigul acționa asupra fetei, intern sau extern, ea avea dureri de burtă, în cele din urmă zilnic, în special dimineață. Mama ei a citit în broșură că uleiul de sunătoare poate fi folosit cu succes în inflamări ale ganglionilor. A început să frece burta copilului de fiecare dată cînd se văita de dureri. În scurt timp, acestea i-au trecut.

MOȚURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Se opărește 1 linguriță (cu vîrf) de plante cu 1/4 litru de apă și se lasă puțin să stea.

Ulei de sunătoare: Florile culese pe vreme însorită se introduc într-o sticluță pînă la gît fără a se îndesa și se toarnă ulei fin de măslini peste ele. Uleiul trebuie să acopere florile. Sticla, bine astupată, se lasă cîteva săptămîni în soare sau în apropierea mașinii de gătit. După cîtva timp, uleiul capătă o culoare roșie. Se filtrează printr-o bucată de tifon, se storc bine resturile și uleiul de sunătoare se trage în sticle de culoare închisă. În cazul utilizării sale la arsuri, se poate recurge pentru macerare la ulei de in în loc de ulei de măslini.

Tinctură de sunătoare: 2 mîini pline de flori culese în soare se pun într-un litru de rachiu și sticla se lasă 3 săptămîni la soare sau altă sursă de căldură.

Băi de șezut: 1 găleată plină cu sunătoare (tulpină, frunze și flori) se lasă peste noapte în apă rece. Înaintea băii, conținutul se dă în clocot și se adaugă la apa de baie. Durata băii – 20 minute (a se vedea „Băi de șezut” din „Partea generală”).

TĂTANEASA

(*Symphytum officinale*)



Este denumită în limbajul popular și barba-tatei, bocacioc, iarbă-întăritoare, iarba-lui-Tatin, gavăt, iarba-tatii, iarba-neagră, lутatină, nădai, ploșnițoasă, rădăcină-neagră, tacin, tatană, zlac, iar în engleză comfrey. Această plantă de leac este una dintre cele mai bune și indispensabile pe care ni le pune natura la dispoziție. Crește pe câmpii unde este umezeală, la margini de câmp, în șanțuri umede și de-a lungul apelor. O putem găsi și pe lîngă garduri și pe grohotișuri de pantă, înflorind pe tot parcursul verii. Frunzele sunt aspre și foarte ascuțite la vîrf. Rădăcina care trăiește mai mulți ani – în exterior este maro închis pînă la neagră, în interior albă pînă la gălbuiu – are grosimea degetului mare, iar dacă o desfac este foarte cleioasă, unsuroasă și lipicioasă la pipăit. Fiind o plantă cu rădăcini adânci, tătaneasa nu prea poate fi distrusă. Rădăcinile sale sunt smulse din pămînt primăvara sau toamna. Li se poate veni de hac doar cu ajutorul unei cazmale ascuțite. Planta proaspătă este culeasă înainte și

în timpul perioadei de înflorire.

Tinctura de tătăneasă, pe care v-o puteți face ușor singuri, ascunde în sine o forță minunată. Bolnavii care au fost tratați ani de zile împotriva **reumatismului și a inflamațiilor articulare** cu tot felul de leacuri excelente, fără a se vîndecca, găsesc un ajutor rapid în tinctura de tătăneasă.

O femeie care de-abia se mai putea servi de brațul drept (încheietura umărului era aproape întepenită, iar medicul constatașe deja o pareză) și-a frecat zilnic, la sfatul meu, încheietura și brațul drept cu această tinctură. Din zi în zi a simțit cum i se alină suferințele. Astăzi articulația are mobilitate normală și femeia se poate ocupa iar de gospodărie. Dar și frunzele tătănesei, opărite și aplicate ca terci cald pe **membrele paralizate**, ajută peste noapte, atunci cînd maladia provine din **surmenaj, luxație, entorsă sau apoplexie**.

Mătușa soțului meu a fost trîntită jos pe stradă de un motociclist. S-a internat în spital cu fractură coxo-femurală. La operație i s-a băgat un cui și a fost trimisă acasă după ce s-a făcut bine. Cuiul trebuia scos peste un an. După ce s-au potolit durerile și a putut merge iarăși normal, a neglijat consultul medical prevăzut după scurgerea anului. Totul părea în perfectă ordine, pînă ce s-a trezit într-o zi cu niște dureri insuportabile. Abia acum s-a dus să-și scoată cuiul și s-a constatat că se formase deja **osteită (puroi la os)**. Deși injecțiile au calmat temporar durerile, supurația n-a trecut. În acest stadiu a venit la noi în vizită, fiind un munte de disperare. Pot spune, fără a exagera: Comprese calde cu terci din făină de tătăneasă au ajutat-o peste noapte. A doua zi, femeia putea deja să stea așezată sau întinsă, fără a avea dureri. Avînd în vedere că în magazine nu se găseau decît rădăcini tăiate mărunt, mătușa a avut inspirația să le usuce în cuptor, după care le-a măcinat cu o rîșniță veche de cafea. și-a pus aceste comprese cu terci (a se vedea „Moduri de folosire”) pînă ce locul n-a mai supărat-o.

Și **tumefierile la glezne și la încheieturile mîinilor** se retrag cu ajutorul acestui terci. Aș vrea să atrag atenția în mod deosebit asupra faptului că aceste comprese pot aduce alinare chiar și în caz de **paraplegie**. Compresele calde cu terci ajută și în **ulcer varicos**, în **tumefieri reumatice ale mușchilor**, în **noduri de artrită**, în **umflături**, în **dureri în ceafă, în inflamații ale pielii piciorului și calmează durerile de după amputări**.

Din rădăcini se poate pregăti și un ceai care este folosit intern în **bronșite, afecțiuni ale aparatului digestiv, hemoragii stomacale și pleurezii**. Se beau peste zi, înghiitită cu înghiititură, 2-4 cesti. Pentru a combate **ulcerul gastric** se recomandă un amestec de plante pentru ceai: 100 grame de tătăneasă, 50 grame de filimică și 50 grame de troscot (a se vedea „Moduri de folosire”).

Încă o dată vreau să menționez tinctura de tătăneasă. Se utilizează cu cel mai bun rezultat sub formă de comprese la **leziuni externe și interne, răniri de tot felul, contuzii, hematoame și fracturi**.

Frunzele tătănesei se întrebunează nu numai pentru comprese, ci și ca adaos la băile complete în caz de **dureri reumatice, artrită, dureri de oase, tulburări ale irigației sangvine și discopatie**. Totuși, pentru tulburările irigației sangvine a picioarelor, pentru varice și pentru tratamentul suplimentar sau postoperator al **fracturilor**, se fac băi de șezut (în cadă) cu adaos de tătăneasă.

În anumite zone geografice se moaie frunzele de tătăneasă în aluat de clătite, după care se coc, beneficiind în acest mod toată familia de substanțele active ale acestei minunate plante medicinale.

MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului de rădăcini: Se pun peste noapte la rece 2 lingurițe de rădăcini tăiate mărunt în 1/4 litru de apă, dimineața se încălzesc ușor și se strecoară. Se beau înghițită cu înghițitură.

Amestec de plante pentru ceai (la ulcere gastrice): Se folosește 1 linguriță (cu vîrf) din amestecul respectiv la 1/4 litru de apă, se opărește și se lasă în repaos 3 minute. Se beau 3-4 cesti pe parcursul zilei, calde, înghițită cu înghițitură.

Comprese cu terci: Rădăcinile bine uscate sunt măcinate fin, sunt amestecate repede într-o ceașcă cu apă foarte fierbinte și cîteva picături de ulei alimentar pînă se formează un terci, acesta se întinde pe o bucătică de pînză, se aplică local în stare caldă și se leagă.

Comprese de frunze (proaspete): Frunzele proaspete se spală, se zdrobesc pe un fund de lemn cu un sucitor de tăiței, se pun pe locurile afectate și se leagă.

Comprese de frunze (opărite): Frunzele de tătăneasă sunt opărite cu apă cloicotită și sunt aplicate calde.

Adaos la băile complete: 500 grame de frunze proaspete sau uscate de tătăneasă se lasă peste noapte la rece în cca. 5 litri de apă. A doua zi se pune totul la fier, iar lichidul se adaugă în apa băii (a se vedea „Băi complete”, la „Partea generală”).

Adaos la băile de șezut: La fel ca la băile complete, însă numai 200 grame de frunze.

Tinctură de tătăneasă: Se spală rădăcinile de tătăneasă și se curăță cu o perie, se tăie mărunt și se introduc într-o sticlă pînă la gîț fără a se îndesa, se toarnă rachiul de secară sau de fructe și se lasă 14 zile la soare sau în apropierea mașinii de gătit. Rachiul trebuie să acopere rădăcinile.

Alifie de tătăneasă: 4-6 rădăcini (în funcție de mărime) de tătăneasă proaspete și spălate sunt tăiate foarte fin, prăjite iute în cca. 250 grame de untură curată din intestine de porc, lăsate să stea peste noapte, încălzite a doua zi, apoi filtrate și presate printr-o bucată de pînză. Se introduc imediat în recipiente mici și curate și se păstrează la frigider. Pomada poate fi întrebuită în locul unei comprese cu terci. Este indispensabilă în tratarea rănilor la oameni și animalel

Vin de tătăneasă: 2-5 rădăcini proaspete și spălate sunt tăiate fin și lăsate 5-6 săptămîni într-un litru de vin alb natural. Un mijloc excelent în tratarea bolilor de plămîni!

TRAISTA-CIOBANULUI (*Capsella bursa-pastoris*)

Această plantă medicinală foarte valoroasă, care se întâlnește peste tot pe drumuri, cîmpii, pămînturi întelenite, ogoare părăgînîte, șanțuri, povîrnisuri, cîmpuri și grădini de zarzavaturi, este considerată în general o buruiană incomodă. De-abia se adună undeva o movilă de pămînt – mai ales cînd se construiesc case – și imediat apare, aproape peste noapte, traista-ciobanului. În limba populară se mai zice și arior, buruiană-de-friguri, coada-pisică, păsătel, păscută, paștele-cailor, punga-babei, punga-popii, pungulită, rapă, straița-popii sau tăsculită. Frunzele zimtate neregulat formează – asemănător păpădiei – o rozetă. Tulpina ajunge pînă la o înălțime de 40 centimetri.



Perioada de înflorire: martie-noiembrie. Florile, foarte mici, de un alb murdar, sunt umbeliforme, alcătuind o inflorescență în formă de ciorchine; de tulpițele subțiri atîrnă miciile păstări (fruct capsulă) sub formă de înimioare și amintind la pipăit de pielea prelucrată. Orătăniile au o preferință specială pentru traista-ciobanului. Imediat ce zăpada se topește și vremea se încălzește, această plantă răsare proaspătă și verde.

Ceaiul de traista-ciobanului, din care se consumă zilnic 2-3 cesti, se întrebuintează cu mare succes în toate tipurile de hemoragii, ca de exemplu în hemoragile nazale, stomacale, intestinale și în metroragii (hemoragii uterine neregulate). În cazul rănilor săngerînde, la care săngele nu vrea să se opreasca, infuzia de traista-ciobanului are un efect hemostatic uimitor.

În cazul menstruațiilor abundente, se beau, timp de 8-10 zile înainte de venirea ciclului, zilnic cîte 2 cesti de ceai, folosind 1 linguriță (cu vîrf) de traista-ciobanului la 1 ceașcă. Acest ceai servește și la reglarea ciclului pe parcursul pubertății. În timpul menopauzei, de asemenea, fiecare femeie ar trebui să bea 4 săptămîni de-a rîndul cîte 2 cesti zilnic, să întrerupă apoi pentru 3 săptămîni și să repete periodic acest tratament.

Pentru hemoroizii care săngerează, se fac mici clisme intestinale, băi de sezut sau spălături cu infuzie călduță de traista-ciobanului. Mamele care au sînii umflatî în timpul alăptatului ar trebui să-și încălzească la aburi (într-o sită) traista-ciobanului proaspătă, s-o pună între pînze și să și-o aplice local caldă, sub formă de comprese. Se recomandă cu succes în cazul hemoragiilor renale 2 cesti pe zi cu un amestec de ceaiuri din traista-ciobanului și coada-calului în părți egale.

Traista-ciobanului este însă – asemănător vîscului – și o plantă medicinală care regleză circulația săngelui, fiind indicată deci în mod deosebit atîț la **hipertensiune** cît și la **hipotensiune arterială**. Spre deosebire de ceaiul de vîsc, care se face lăsîndu-se vîscul peste noapte în apă la rece, acest ceai se pregătește opărind traista-ciobanului. Se iau 2 cesti pe zi și se întrerupe consumul de ceai atunci cînd circulația s-a normalizat. Un efect curativ la fel de bun ca și vîscul îl are traista-ciobanului în **hemoragiile menștruale**. Si în acest caz, ceaiul se bea numai o perioadă de timp.

Această plantă medicinală de mare valoare este de un real ajutor la toate **bolile musculare externe**. Este interesant că despre acest lucru nu s-a scris nimic în aproape nici o carte modernă de plante medicinale. Acum cîțiva ani, un domn bâtrîn mi-a dăruit o carte veche de plante medicinale, cu gravuri și desene unice. Dar, aşa cum se întîmplă cînd ziua tî-e plină de dimineață și pînă seara, n-am putut răsfoi cartea decât o dată. Într-o noapte, către ora douăsprezece, am sărit deodată din somn; mi s-a părut că as fi fost trasă usor de umeri. Brusc, mi-a trecut prin minte ideea: „Ai această carte de plante medicinale deja de o jumătate de an și încă nu te-ai ocupat serios de ea nici măcar o singură dată!” M-am trezit ca lumea dîn somn, m-am sculat din pat, am luat cartea și m-am așezat mai comod în camera de zi. Am deschis-o și mi-au sărit imediat în ochi cîteva rînduri: „Atunci cînd nimic nu mai ajută în **atrofia musculară**, luati următoarele: traista-ciobanului tăiată mărunt se lasă 10 zile cu rachiul de secară la soare sau în apropierea mașinii de gătit, se fricționează locurile respective de cîteva ori pe zi, iar intern – 4 cesti cu ceai de cretisoară.” Ca și cum tot ce-mi doream ar fi fost să citeșc aceste cîteva rînduri – atunci nici nu mi-am dat seama de asta –, am închis cartea, am pus-o la loc, m-am băgat în pat și curînd am adormit. Cîteva zile mai tîrziu am fost sunată din Viena: „Mă puteți ajuta? Am 52 de ani, sănătatea mea a devenit progresivă.”

medicală și sănătatea medicală de doi ani. Sunt complet neajutorată din cauza atrofiei musculare!" I-am recomandat rețeta menționată, iar cînd a venit însănătoșită după trei săptămîni la mine la Grieskirchen, am aflat că la data la care fusesem trezită din somn în miez de noapte, ea făcuse un pelerinaj la Maica Domnului la San Damiano în Italia. La întoarcere, în autobuz, un domn, văzînd-o atât de neputincioasă, a trimis-o la mine. Curînd după aceea s-a simțit atât de refăcută și întărită, încît și-a putut relua serviciul.

Un alt apel telefonic, de data aceasta din Steyr, Austria: „Am 62 de ani. Din cauza unei relaxări a sfințierului am făcut anul trecut un prolaps intestinal și am fost operată. În această toamnă treaba s-a repetat; dureri neîntrerupte, zi și noapte, întinzîndu-se de la buric spre ambele șolduri, ca și cum aș fi fost tăiată de un fierastrău. Medicii din spital au respins ideea unei a doua operații, susținînd că nu mai este nimic de făcut." M-am gîndit pe loc la traista-ciobanului cea trimisă de Dumnezeu, am sfătuit-o să ia zilnic cîte 4 cesti cu ceai de cretisoară, care întăreste musculatura în interior, iar extern să se fricționeze cu tintură de traista-ciobanului, din care să pună și în ceaiul de cretisoară de 3 ori cîte 10 picături. În răstimpul celor 10 zile necesare preparării tinturii de traista-ciobanului, am îndemnat-o să-și pună comprese cu ierburi suedeze. Mare mi-a fost uimirea cînd femeia mi-a telefonat după un timp că n-o mai jenă nimic. Prolapsul intestinal se retrăsese complet, mușchii sfințierului funcționau iarăși normal, iar durerile chinuitoare din șolduri încetaseră chiar a doua zi după începutul tratamentului. Întrucînt la telefon îmi pierise, de uimire, glasul, femeia a venit la mine două zile mai tîrziu pentru a-și manifesta direct bucuria.

Nu se poate spune decît atât: Ce mult ajută plantele din farmacia Domnului! Cine face astfel de minuni? Este numai și numai îndurarea Creatorului!

O femeie din Austria inferioară, din apropiere de Karlstein, scrie: „După o prelegere, v-am cerut sfatul în legătură cu o hernie inghinală. Aceasta era lungă de cca. 10 centimetri, groasă și lată de 3-4 centimetri. Pînă ce traista-ciobanului a fost gata, am pus comprese cu ierburi suedeze. După aceea am început să ung locul, frecindu-l cu tintură de traista-ciobanului și am băut zilnic 4 cesti cu ceai de cretisoară, timp de 6 săptămîni. Fiind agricultoare, nu mă puteam menaja – era vremea secerișului –, așa că am purtat la lucru un corset. După 12 zile de tratament nu se mai vedea nimic din hernie, însă tot mai aveam dureri. După 2 luni mi-au dispărut și ele. Hernia inghinală am putut să-o vindec fără operație."

Răposătul medic-șef dr. Röhling, fost director al sanatoriului biologic din Mittewald de lîngă Garmisch/Bavaria superioară, care mi-a făcut odată o vizită și a citit cu acea ocazie scrisoarea respectivă, a fost vizibil impresionat. Mi-a spus că herniile inghinate nu au putut fi vindecate pînă acum cu mijloace medicale decît prin operație.

4 cesti cu ceai de cretisoară (intern) și frictii cu tintură de traista-ciobanului (extern) ajută și la histeroptoză (prolaps uterin). (Frictionarea trebuie să înceapă în acest caz de la vagin și să se continue peste pîntece.) Subliniez în mod deosebit că această tintură trebuie preparată din traista-ciobanului proaspătă. În boli musculare atât de grave nu ajută rapid și sigur decît plantele proaspete!

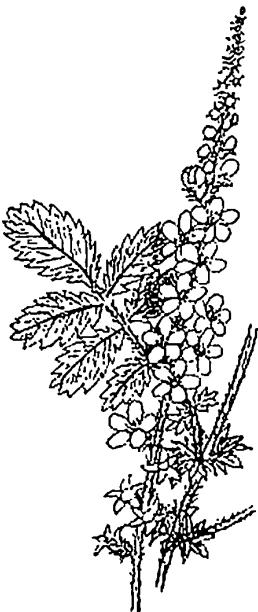
MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Se opărește 1 linguriță (cu vîrf) de plante cu 1/4 litru de apă și se lasă să stea puțin.

Băi de șezut: A se vedea „Băi de șezut” la „Partea generală”.

Comprese cu aburi: Se pun 2 mîni pline de traista-ciobanului, dacă se poate proaspătă, într-o sită care se ține peste abur. Planta muiată la abur se bagă într-o bucată de pânză care se aplică local sub formă de compresă.

Tinctură de traista-ciobanului: Traista-ciobanului proaspătă, cu flori, frunze, tulipină și păstări, se tăie mărunt și se introduce într-o sticlă pînă la gît, se toarnă deasupra rachiului de secară sau de fructe de 38-40% (plantele să fie acoperite) și se lasă să stea 14 zile la soare sau la căldură.



TURITA-MARE

(Agrimonia eupatoria)

Poartă și denumirile: asprișoară, boitoreană, buruiană-de-friguri, canipoală, coada-racului, cornătel, dumbravnică, lipici, mătcuță, scăișor, turită. Prin turită-mare avem la dispoziție o plantă medicinală magnifică, numită în germană „regele tuturor plantelor”. Ea crește în locuri însorite, uscate, pe margini de drumuri, cîmpuri și păduri, pe povîrnișuri, dealuri și pante, în luminișuri și printre ruine. Florile mici, galbene alcătuiesc, ca și la lumnărică, o inflorescentă în formă de ciorchine lung. Întreaga plantă este acoperită cu peri moi, frunzele mari pot atinge o lungime de 10 centimetri și sunt penate. Planta ajunge pînă la o înălțime de 80 centimetri și aparține aceleiași familii ca și cretisoara. Turita-mare este culeasă în timpul înfloririi, între lunile iunie și august. Istoria acestei plante medicinale datează, ca și la multe altele, din trecutul îndepărtat. Era cunoscută încă de pe vremea vechilor egipteni. Turita-mare posedă un puternic efect curativ pentru toate

inflamațiile gîțului și ale gurii; deci la ea ar trebui să ne gîndim în caz de anghină, faringită, stomatită ulcerösă sau alte inflamații ale mucoasei bucale. Oamenii care, datorită profesiunii, vorbesc sau cîntă mult ar trebui să facă, preventiv, în fiecare zi gargară cu ceai de turită-mare. Frunzele au un efect excelent în anemie, râni, reumatism, lumbago, tulburări digestive, ciroză hepatică, în scăderea activității hepatice, precum și în bolile splenice (de splină). Se pot bea zilnic pînă la 2 cesti cu ceai.

Fiecare ar trebui să-și dea osteneala să facă o dată sau de două ori pe an o baie cu adaos de infuzie de turită-mare (a se vedea „Moduri de folosire”), iar copiii scrofuloși ar trebui să facă zilnic o astfel de baie.

Turita-mare este una dintre plantele noastre medicinale cele mai bune, datorită efectului său astringent și a componentelor curative. Dr. Schierbaum spune: „Cîte 1 ceașcă cu ceai de 3 ori pe zi vindecă emfizemul pulmonar, cordul mărit, dilatarea stomacului și a intestinelor, apoi bolile renale și vezicale, dacă remediul este folosit un timp mai îndelungat.” Alifie de turită-mare se recomandă călduros în varice și ulceratiile gambel (a se vedea „Moduri de folosire”) și se întrebuintează asemănător alifie de filomică. În bolile hepatice se folosește un amestec de ceaiuri de plante, astfel: 100 grame de turită-mare, 100 grame de drăgaică și 100 grame de vinariță (numită și mama-păduri). Se bea zilnic dimineața, pe stomacul gol, cîte 1 ceașcă, iar în restul zilei se beau 2 cesti, încetul cu încetul.

MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Se folosește 1 linguriță de plante la 1/4 litru de apă, se opărește și se lasă să stea puțin.

Baie de plante: 200 grame de plante pentru 1 baie completă (a se vedea „Băi complete”, din „Partea generală”).

Amestec de ceaiuri contra bolilor hepatice: Turița-mare, drăgaica și vinarița sunt amestecate în părți egale. Se folosește 1 linguriță (cu vîrf) la 1/4 litru de apă, se opărește și se lasă să stea puțin.

Prepararea alifiei: 2 mîini pline de frunze, flori și tulpini tăiate mărunt la 250 grame de untură de porc (a se vedea „Prepararea alifilor”, la „Partea generală”).

URZICA (*Urtica dioica*)



Un medic a arătat odată într-un discurs la radio că urzica – numită și urzică-creată, urzică-mare sau urzică-de-pădure – este una dintre cele mai bune plante de leac pe care le avem. Deci dacă oamenii ar ști ce efect tămăduitor are, n-ar mai cultiva decât urzici. Din păcate sunt foarte puțini cei care cunosc acest lucru.

Urzica este curativă începînd de la rădăcină, continuînd cu tulipina și frunzele și terminînd cu florile.

Încă din antichitate se bucura de multă apreciere. Albrecht Dürer (1471-1528) a pictat un înger care zboară către tronul Atotputernicului ținînd urzica în mînă. Preotul elvețian Künzle arată în scrierile sale că urzica ar fi fost distrusă de mult dacă nu s-ar fi autoapărat urzicînd; insectele și alte animale ar fi făcut-o de mult să dispară.

Am putut sfătui odată pe o mamă a șapte copii, care de la ultima naștere tot făcea eczeme, să bea ceai de urzici. În scurt timp acestea au dispărut, lă fel și durerile de cap care o chinuiau și ele tot de-atunci încoace. Întrucît urzica ajută în cazuri de **nisip la rinichi și în urină**, iar eu am presupus că femeia ar avea după ultima naștere probleme cu rinichii, am sfătuit-o să bea acest ceai. Mînă în mînă cu **bolile renale** merg adesea **durerile puternice de cap**. În scurt timp au dispărut atît eczema cît și migrenele. Eczemele, avînd de cele mai multe ori o cauză internă, trebuie tratate din interior cu plante care curăță sîngelul.

Urzica este cea mai bună plantă de leac **depurativă și hematopoetică**. Avînd și o influență pozitivă asupra pancreasului, ceaiul de urzici scade nivelul **glicemiei** (al zahărului din sînge). El vindecă și **bolile și inflamațiile căilor urinare**, precum și **retenția urinară patologică**. Avînd în același timp și efect ușor **laxativ**, este recomandabil mai cu seamă pentru o cură de primăvară.

De cînd am aflat ce efect curativ au urzicile, mi-am creat un obicei din a face o cură de patru săptămîni cu ceai de urzici, primăvara din plantele tinere și toamna după otavă, cînd răsar iarăși fire tinere pretutindeni. Beau dimineața pe stomacul gol 1 ceașcă, 1/2 oră înainte de micul dejun și 1-2 cesti pe parcursul zilei, înghîtitură cu înghîtitură. Si ceaiul dinaintea micului dejun trebuie băut în înghîtituri mici, pentru a-i

mări efectul. După o astfel de cură de ceai mă simt extraordinar de bine și am de fiecare dată senzația că pot realiza de trei ori mai multe lucruri ca pînă atunci. Familia mea și cu mine n-avem nevoie de ani de zile de medicamente, iar eu mă simt plină de mobilitate și tinerețe. De altfel, ceaiul nu-l deloc rău la gust. Se bea fără Zahăr. Cei sensibili pot însă adăuga ceva mușețel sau mentă pentru îmbunătățirea gustului. În medicina populară, cura cu ceaiul de urzici este propusă pe o durată de mai multe săptămâni în afecțiunile hepatice, biliare și splenice (chiar în cazul tumorii la splină), la secretii abundente ale stomacului și aparatului respirator, la crampurile și ulcerurile stomachale, la ulcerul intestinal și bolile de piept. Pentru a menține valo-roasele substanțe active, ceaiul se prepară doar prin opărire. Ca mijloc profilactic însă, se bea o singură cească cu ceai de urzici zilnic, tot timpul anului. Este de mare ajutor și în viroze și infectii bacteriene.

De la o anumită vîrstă încolo se diminuează cantitatea de fier din organism. Apar de aceea stări de obosale, chiar epuiere, omul se simte bătrân și cu mai puțină putere de muncă. În acest caz, urzica proaspătă, care conține fier, poate fi folosită cu mare succes. Ea ne ajută să depășim acest punct critic. După o cură de urzici ne simțim, relativ repede, mai bine din punct de vedere fizic, energia și puterea de muncă ne revin, renaștem și înflorim vizibil.

O tînără femeie din Urfahr a venit odată la mine, anemică, bolnavă de stomac și veziculă biliară. Ca fenomen secundar permanent manifesta dureri puternice de cap. Am sfătuit-o să recurgă la ceaiul de urzici. După un timp am întîlnit-o din nou în mod întîmplător, Radiind de fericire, mi-a povestit ce repede o ajutare urzica. Întreaga ei familie s-a îndreptat de atunci spre această plantă medicinală.

În hldropizi, urzica ajută prin extragerea puternică a apei din țesuturi și cavitățile naturale ale corpului. Datorită substanțelor sale active hematopoetice, este de folos și în clozoze, anemii și alte boli grave ale singelui. Asociată cu alte plante medicinale, urzica este folosită cu succes și contra leucemiei (a se vedea articolul despre „Leucemie”, pag. 118). Celor ce suferă de orice fel de alergie (și guturaiul de fin intră aici), le recomand să bea ceai de urzici o perioadă mai îndelungată.

Urzica anjilează predispoziția la răceli și combate afecțiunile artritice și reumatice. O doamnă din Eichstätt a stat timp de trei ani sub tratament medical, având sciatică și dureri puternice. În decursul a jumătate de an a scăpat de dureri, după ce a făcut 6 băi complete de urzici cu cîte 200 grame de plante.

Cu câțiva timp în urmă am făcut cunoștință cu o femeie de circa 50 de ani care trebuia să poarte perucă din cauza părului foarte rar. I s-ar fi distrus astfel și ultimele rădăcini de păr. Am sfătuit-o să se spele pe cap cu infuzie de urzici proaspete și suplimentar cu infuzie din rădăcini de urzici. Mi-a urmat sfatul și s-a putut vedea pe săptămînă ce trecea cum părul s-a regenerat, începînd să crească și să se îndesearască din nou. Foarte binefăcătoare pentru orice păr este tintura de urzică, pe care ne-o putem face singuri din rădăcini de urzici scoase din pămînt primăvara sau toamna (a se vedea la „Moduri de folosire”: „Spălatul pe cap” și „Tinctura de urzică”). Eu însămi îmi masez zilnic pielea capului cu această tintură, pe care o iau cu mine chiar și în excursii sau cînd călătoresc ca să ţin prelegeri. Efectul este evident: pielea capului n-are mătreată; părul este des și mătăsos, cu un luciu frumos.

Urzica ajută excelent și în arterită. Multă oameni suferind de această boală ar putea să scape de o amputare de picior dacă ar face la timp băi de picioare cu rădăcini de urzici (a se vedea „Moduri de folosire”).

Orice spasm, indiferent de unde provine, induce tulburări ale irigației sangvine. În această situație se recomandă spălăturile și băile cu infuzie de urzici. Același lucru este valabil și în cazul special al stenozei mitrale. Se apleacă bustul deasupra căzii, se spălă regiunea inimii cu infuzie căldută de urzici, masînd ușor în același timp.

O femeie din Bavaria în vîrstă de 51 de ani a suferit timp de 28 de ani de pe urma unei **fistule**. Profesorul consultat a considerat o operatie ca fiind problematică, întrucît fistula era plasată pe obraz, pe osul molar. În anul 1978, această femeie nefericită s-a adresat unui tămăduitor, care i-a arătat mai ales foarte multă înțelegere. I-a prescris alimentație vegetariană cu fructe și legume crude și gimnastică respiratorie. Starea ei a devenit mai suportabilă, fără a fi însă vorba de o însănătoșire. În mai 1979, a început să adune primele urzici proaspete, bînd zilnic 3 cești cu ceai amestecate de fiecare dată cu 1 lingurită de bitter suzedez. A scris: „După exact 14 zile, fistula mea din obraz se vindecase și nu mai aveam nici o durere. Își așa a rămas pînă azi” (28.11.1979).

Aud tot mereu cu bucurie despre cât de mulți oameni au cunoscut și simțit asupra propriului lor organism puterea lecuitoare a urzicii. Astfel, mi-a scris de curînd o femeie că luni de-a rîndul a băut zilnic ceai de urzici. Nu numai că a scăpat de orice senzație de oboseală, de epuizare, în ciuda muncii grele de zi cu zi, dar i-a dispărut și o bătătură purulentă, care îi pricinuise niste dureri ce se întindeau pînă în coapsă, de care n-avusese însă timp să se îngrijească din cauza muncii excesiv de împovărătoare; la fel și o ciupercă la unghii, la cărei îndepărțare prin operație nu se putea decide. Da, așa poate ajuta buna urzică depurativă și hematopoetică, pe care oricât să recomanda-o, tot n-ar fi suficient. O altă femeie mi-a scris că urzica a vindecat-o de o eczemă care o chinuise ani de zile. Astfel de scrisori sunt raze de lumină în viața mea. Ele-mi arată că ne putem baza pe bunele noastre plante de leac, oriunde le-am folosi.

Odată a venit la mine, plîngînd, un bărbat mai vîrstnic. Cu trei ani în urmă se îmbolnăvise de gripă. De atunci, urina sa era maro închis și suferea de niște dureri de cap insuportabile. Nu i-au folosit nici numeroasele medicamente administrate, nici injecțiile (în ultimul timp în regiunea capului). Dimpotrivă, migrenele au devenit tot mai acute, încât omul era în pragul sinuciderii. I-am dat curaj, îndrumîndu-l spre urzicile proaspete. Urma să bea 21/2 litri de ceai, repartizați pe parcursul întregii zile. După patru zile m-a anunțat telefonic că durerile de cap îi trecuseră total. Ceva mai tîrziu mi-a transmis printr-o femeie că se simte mai bine acum decât înaintea gripei. Folosiți și dumneavoastră urzicile proaspete, tinere, în special primăvara, și faceți cu ele o **cură depurativă!** Vă veți minuna de efectul lor binefăcător.

O călugărită din ordinul Elisabetinelor din Klagenfurt mi-a urmat, de asemenea, sfaturile și s-a mirat de rezultatul obținut. **Pete**, care nu voiau să se vindece, apărute în regiunea abdominală și lombară și însotite de mincarimi puternice, au dispărut în timpul cel mai scurt, datorită ceaiului de urzici și a unei diete pentru ficat. Si la alt caz asemănător ajutase rapid ceaiul de urzici.

Dintr-o scrisoare din Dellach în Kärnten aleg următoarele rînduri: „Vă mulțumesc din toată inima și Dumnezeu să vă aibă în pază pentru ajutorul inestimabil de care am avut parte datorită sfaturilor dumneavostră. În decursul bolii mele care a durat 19 ani am fost internată prin toată Austria în multe clinici de neurologie. Nici un medic nu mi-a putut spune ce am de fapt, darmite să-mi fie de vreun folos. O săptămână întreagă am băut ceai de urzici și ca printr-o minune boala a trecut de parcă nici n-ăs fi avut-o vreodată.” Din faptele menționate reiese că de repede ne pot ajuta plantele noastre medicinale. Este adevarat că aici nu este suficientă o cească pe zi, ci, în bolile grave, trebuie să se bea minimum 2 litri în timpul zilei, în îngrijituri mici.

Un om de afaceri mi-a povestit că-si ia în excursii și călătorii de afaceri ceai de urzici într-un termos, căci se încrede orbește în performanțele sale și în ajutorul său. Nu numai că-ți taie cel mai bine setea, dar te și înviorăză și-ți alungă orice oboseală.

Încă o indicație deosebită: în **sciatici, lumbago, nevrite** la brațe și picioare, se freacă foarte ușor locurile dureroase cu o urzică proaspătă. La sciatică, de exemplu, se atinge foarte încet piciorul cu planta proaspătă, începînd de la gleznă, pe partea exterioară pînă la șold, iar pornind de aici, de-a lungul părții interioare a

piciorului pînă la călcii. Acest lucru este repetat de 2 ori, iar în încheiare se trece urzica de la șold în jos peste șezut. Se procedează la fel și cu alte porțiuni afectate. La urmă se pudrează pielea pe locurile respective.

Nu trebuie să oare să mulțumim Domnului pentru îndurarea LUI de a ne fi dăruit o atit de miraculoasă plantă medicinală? În viața lor trăită rapid, oamenii trec pe lîngă ea nepăsător, preferind să recurgă la calmante și sedative, care sunt luate excesiv. Dar adesea nu pot ajuta în mod real decît bunele noastre plante de leac, căzute din păcate în uitare.

În final aş vrea să mai adaug o întîmplare care m-a impresionat în mod deosebit. În orășelul nostru am făcut cunoștință cu o bătrînă care mi-a povestit că medicul constatașe că are **tumori canceroase la stomac**. Nu se putea decide să se opereze din cauza vîrstei înaintate. Atunci cineva a sfătuit-o să bea ceai de urzici. Cînd s-a dus la medic după un timp, acesta a întrebăt-o mirat: „V-ați operat? Dar nu se vede nici o cicatrice!” Excrescențele dispăruseră complet și femeia a mai putut beneficia de un amurg sănătos al vieții. Nu trebuie să ajungem atît de departe. Niciodată nu se poate forma ceva **malign**, dacă pe lîngă faptul că o prețulim pe buna noastră urzică, îi asimilăm puterea minunată, în intervale regulate de timp, sub forma ceaiului.

Încă un sfat bun: Începeți chiar astăzi o cură de urzici. Planta uscată o găsiți în orice magazin specializat. Invitați plantele noastre medicinale iar în casă! Echipați-vă primăvara cu foarfece și mănuși și ieșiți la aer liber, în natura lui Dumnezeul Este o mare placere să culegi urzicile singur, sub cerul liber al Domnului! Cu cît sunt utilizate mai proaspete, cu atît mai mare este, conform experienței, reușita curativă. Gîndiți-vă atunci și la o provizie pentru iarnă, în vederea căreia ar fi cel mai bine să culegeți urzicile de luna mai. Bucurați-vă să puteți face astfel singuri ceva în folosul sănătății dumneavoastră!

Un cititor din Westfalen scrie: „Vecinul meu utilizează urzica și pentru stîrpirea insectelor și a dăunătorilor din grădina sa. Pune o cantitate mai mare de urzici într-un recipient cu apă, care are în jur de 300 litri (dar se poate muia și o cantitate mai mică) și lasă urzicile la macerat înăuntru ceva mai mult timp. Cu această apă de urzici își udă apoi tot mereu plantele, pe care le poate avea astfel fără dăunători, fără a întrebuiuță substanțe chimice. Nici în morcovii nu mai intră atunci viermii!”

Dacă vreti să vă informați în legătură cu alte utilizări eficiente ale urzicii, citiți broșura „*Maria Treben's Heilerfolge*”, apărută la editura W. Ennsthaler.

Pe de altă parte, există azi unii agricultori care stropesc cu diferite soluții pentru stîrpirea buruienilor urzicile care cresc pe margini curăte, înverzite de păduri și cîmpii, departe de șosele și alte medii poluante. Otrăvurile nocive pentru om ajung deci pînă în colțurile neaținse ale pădurilor. Nici nu se gîndesc aceste persoane că distrug astfel, simultan, păsări și insecte. Mulți tărani nu-si mai găsesc timp pentru a così urzicile cu secera. Cît de orbi am devenit noi, oamenii!

MODURI DE FOLOSIRE

Infuzie: A se folosi 1 lingurită (cu vîrf) la 1/4 litru de apă; a se opări doar și a se lăsa să „trăgă” puțin.

Tinctură de urzică: Rădăcinile, scoase din pămînt primăvara sau toamna, sunt spălate cu o perie și tăiate mărunt. Se umple cu ele o sticlă pînă la gît. Se toarnă deasupra rachiul de secără de 38-40% și se lasă să stea 14 zile la loc călduros.

Băi de picioare: Cîte 2 mîini pline de rădăcini bine spălate și periate și de urzici proaspete (tulpină și flori) se lasă peste noapte în 5 litri apă și se încălzesc a doua zi pînă dau în clocoț. Se introduc picioarele în baie făcută cît de fierbinte se suportă și se țin 10 minute. Urzicile rămîn în apă în timpul băii. Această baie de picioare poate fi folosită încă de 2-3 ori, dacă este reîncălzită.

Spălat pe cap: De 4-5 ori cîte 2 mîini pline cu urzici proaspete sau uscate se pun într-o oală de 5 litri cu apă rece și se încălzesc încet, pe foc mic, pînă la fierbere. Se trage oala deoparte și se lasă să stea 5 minute. Dacă se folosesc rădăcini de urzici, se pun 2 mîini pline de rădăcini să stea peste noapte în apă rece, se încălzește totul a doua zi pînă dă în clocoț și se lasă să stea 10 minute. Pentru spălatul pe cap ar trebui întrebuințat în acest caz săpun medicinal.



URZICA-MOARTĂ-GALBENA (*Lamium galeobdolon*)

Această plantă poartă și numele de gălbiniță, sugel-galben, urzică-galbenă, urzică-moartă, zebrea. Ea crește în păduri umede și sănături, sub tufișuri, lîngă garduri și garduri vii, printre dărimături, pe locuri umede, umbroase și pretutindeni unde se întâlnește și urzica. Înflorește în lunile aprilie și mai, iar în zonele muntoase chiar și mai tîrziu. Rizomul vivace (care trăiește mai mult de un an) formează tulpini verticale, înalte de pînă la 50 centimetri, frunzele săntănuite și dispuse încrucișat în serii la niveluri diferite, avînd forma unui ou și săntănuite, florile stau într-un vîrticil fals la subsuoara frunzelor. Se colectează frunzele și florile.

Ca și urzica-moartă-galbenă, urzica-moartă-albă (*Lamium album*) – purtând în limbaj popular și numele

de față-mîtei, mierea-ursului-cu-flori-bălăi, sugel-alb, urzică-albă, urzică-creată, urzică-moartă – este și ea o plantă medicinală remarcabilă. Ea înflorește ca buruiană din mai pînă în octombrie pe drumuri, printre dărimături și terasamente de cale ferată. Se culeg și frunzele, însă în primul rînd florile. Ceaiul preparat din ele ajută în bolile grele ale organelor pelviene și în tulburările și durerile menstruale, dacă se iau 2 cești pe parcursul zilei. Are și efect depurativ, combată insomnia pe bază nervoasă și este un remediu eficace în cele mai diferite maladii ale femeilor. Femeile cu veșnice afecțiuni ale organelor pelviene și fetele tinere ar trebui să aprecieze mult acest ceai.

Florile și frunzele urzicii-moarte-galbene se folosesc în maladii asemănătoare, mai ales în retentie urinară, boli ale căilor urinare, usturimi la urinat, boli renale grave și anasarcă. Florile săntănuite sunt indicate în tulburări digestive, scrofuloză și erupții cutanate. În acest scop se bea o cană cu ceai dimineață. Contra ulcerărilor și a varicelor ajută compresele cu infuzie.

Urzica-moartă-galbenă este recomandată împotriva paraliziei vezicale la oamenii bătrâni, în răcelile vezicli urinare și în nefrite. O baie de șezut cu adaos de urzică-moartă-galbenă este deosebit de binefăcătoare.

În scleroză renală incurabilă, irigare renală și racordare la rinichi artificial, urzica-moartă-galbenă, amestecată în părți egale cu drăgaică și spinușă, aduce rezultate

leucitoare dintre cele mai bune. Dacă nu poate fi procurată urzica-moartă-galbenă, atunci se poate adăuga și urzică-moartă-albă.

MODURI DE FOLOSIRE

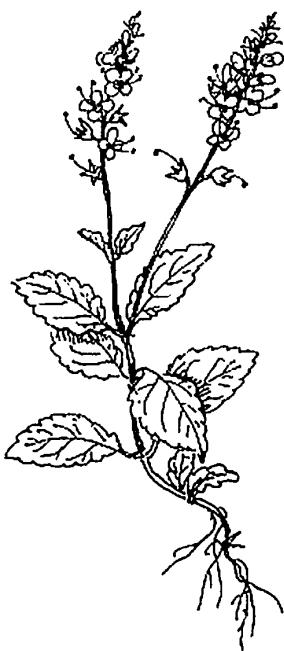
Infuzie: 1 linguriță (cu vîrf) la 1/4 litru de apă – a se opări doar, a se lăsa puțin în repaos.

Comprese: 3 lingurițe (cu vîrf) la 1/2 litru de apă – a se opări, a se lăsa puțin în repaos. A se umezi cîrpe cu infuzie și a se aplică astfel comprese calde.

Adaos la baia de șezut: A se vedea „Băi de șezut” la „Partea generală” (se folosește întreaga plantă!).

Amestec de ceaiuri: A se amesteca urzică-moartă-galbenă, drăgaică și splinuță în părți egale. A se opări 1 linguriță (cu vîrf) din acest amestec cu 1/4 litru de apă. A se lăsa să stea puțin.

VENTRILICA (*Veronica officinalis*)



Cînd românii au ocupat odinioară țara în care se stabilește germanicii, au făcut cunoștință prin băstinași cu planta medicinală cea mai apreciată la germanici, ventrilica. Ea era numită „leacul fundamental al tuturor retelelor” („Grundheil aller Schäden”). Si românii trebuie să se fi convins de marea sa putere curativă, după cum am citit odată într-o carte veche despre plante medicinale. Dacă voiau să facă un compliment mai deosebit unui prieten sau cunoscut, atunci îi spuneau că are la fel de multe calități ca și foarte apreciată ventrilică.

Mi-am amintit de această vorbă într-o zi cînd un domn mi-a relatat despre **concentrația crescută a colesterinei** în sîngele său. Din această cauză fusese internat de mai multe ori în spital. I-am indicat ceaiul de ventrilică, 2 cesti pe zi. Mare mi-a fost bucuria cînd mi-a povestit, o jumătate de an mai tîrziu, că de mirăti au fost medicii, nemaigăsind, la un consult recent, colesterolul crescut.

Ventrilica, numită și buruiană-de-perit, buruiană-de-cel-perit, mătrice, strătorică, șopîrlaiță, ventricea, vindrilică, crește în păduri, pe locuri defrișate, lîngă mărăcinisuri, tufișuri, garduri și șanturi, pe drumuri și în liziere. Are o tulpină păroasă, care se tîrâste pe pămînt, frunze mici, zimțate, cu un luciu argintiu, care se termină în spică ce stau în sus, avînd flori de la albastru deschis pînă la violet. Frunzele cad ușor la atingere. Perioada de înflorire: din mai pînă în august. Se colectează inflorescențele (ansamblul florilor dispuse pe axa centrală). Cele mai eficiente sunt acele plante care cresc la margini de păduri și sub stejari.

Această plantă medicinală moștenită de noi din timpurile străvechi constituie un **adaos** îndrăgit la **ceaiurile depurative** și este de ajutor, împreună cu vîfurile proaspete ale urzicilor, la vindecarea **eczemelor cronice**. La supărătorul prurit senil (**mîncărîmi de bătrînețe**) n-ăs mai înceta să recomand ventrilica. Persoanele care sunt slăbite și sensibile o suportă întrucît este un **leac bun pentru stomac**, avînd o acțiune blîndă, care stimulează și digestia. Ea îndepărtează **secrăriile stomachale abundente**, precum și **tulburările intestinale**.

Aș dori să accentuez mai ales faptul că ventrilica are un efect vindecător excelent în combaterea **nervozițății** care provine din **suprasolicitare intelectuală**. O ceașcă băută seara, înainte de culcare, face adevărate minuni prin acțiunea sa linistitoare. Preotul elvețian Künzle recomandă celor care trebuie să depună o **activitate intelectuală** deosebită să ia acest ceai calmant înainte de culcare. El dă o **memorie bună și îndepărtează senzațiile de ameteală**. Amestecat cu rădăcină de telenă, înălțătură **debilătățile nervoase și stările melancolice**. Chiar și în cazul icterului, al **nisipului în urină, al durerilor articulare reumatice și artritice**, ventrilica dă un rezultat grozav.

Un preot mi-a declarat: „**Lapsusurile** mele mari au dispărut în 14 zile în mod surprinzător datorită ventriliciei amestecate cu coada-calului (în părți egale, 2 cesti pe zi). Chiar în timpul predicilor îmi scăpau cuvinte importante. Devenisem nesigur și nervos. Plantele m-au ajutat incredibil de repede.”

Și la **bronsitele** vechi, uscate, ventrilica a produs adevărate minuni. Pentru ceaiul pectoral se folosește un amestec de cuscrisor (numit și mierea-ursului sau plumărică), frunze de podbal, pătlugină și ventrilică în părți egale, care se îndulcește cu puțină miere sau se opăresc plantele cu apă în clocot în care a fost dizolvat zahăr candel.

Contra **icterului**, ca și a **afectiunilor hepatice și splenice** recomand următorul amestec de ceaiuri: 50 grame de rădăcini de păpădie, 25 grame de flori de cicoare, 25 grame de vinariță (numită și mama-pădurii) și 25 grame de ventrilică. Se amestecă bine aceste plante. Se beau încetul cu încetul în timpul zilei 2 cesti neîndulcite (la 1/4 litru de apă – 1 linguriță cu vîrf de plante).

Din planta înflorită se poate prepara și un suc proaspăt, indicat în **bolile cronice de piele, mai ales la eczeme** (a se vedea „Moduri de folosire”). Se ia din acest suc de 2-3 ori pe zi cîte 1 linguriță plină.

Întrucît ventrilica este lăudată în cărțile vechi despre plantele medicinale și ca o plantă care vindecă rănilor, o recomand pentru **leziunile inflamate și care se vindecă greu**, în special în apropierea tibiei (a fluierului piciorului). Rănilor sunt clătite mai întîi cu o infuzie; apoi se pun în timpul noptii peste răni comprese îmbibate în prealabil cu un ceai proaspăt preparat și se învelesc ca să rămână calde.

Bolnavii de reumatism și artrită ar trebui să încerce o dată tintura de ventrilică, pe care și-o pot prepara ușor singuri (a se vedea „Moduri de preparare”). Această tintură se folosește extern ca frectie, iar intern se iau de 3 ori pe zi cîte 15 picături în ceva apă sau ceal.

Beti neapărat în fiecare an o perioadă de timp ceai de ventrilică proaspăt culeasă! El nu reduce numai **arterioscleroza**, ci o previne și dă organismului o nouă elasticitate prin **efectul său depurativ**. De aceea, rugămintea mea: **Țineți seama de acest sfat!**

MODURI DE FOLOSIRE

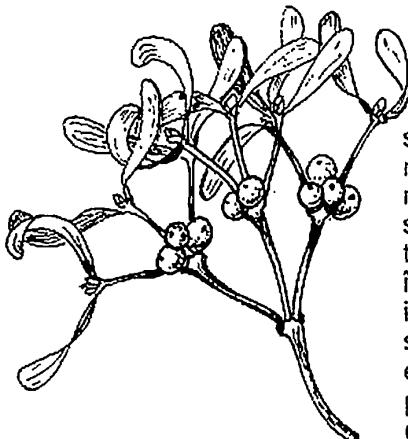
Prepararea cealului: A se folosi 1 linguriță (cu vîrf) la 1/4 litru de apă, a se opări doar, a se lăsa să stea puțin.

Suc proaspăt: Se spală inflorescențele proaspete și se presează încă umede prin storcătorul electric de uz casnic, se toarnă sucul în sticle mici și se păstrează la frigider.

Tinctură: 2 mîni pline de plante înflorite și tăiate mărunt se pun într-un litru de rachiu de secară de 38-40% și se lasă 14 zile la soare sau în apropierea mașinii de gătit.

Amestec de ceaiuri: 1 linguriță (cu vîrf) la 1/4 litru de apă. Se opărește doar și se lasă să stea puțin.

VÎSCUL (*Viscum album*)



Cine nu cunoaște acea plantă care trăieste ca semiparazit pe foioase și conifere, fixată cu ajutorul rădăcinilor sale sugătoare și împrăștiate și pe care n-o mai putem îndepărta din viața noastră grație puterii sale tămăduitoare? Ea crește sferic pe ramurile plantei-gazdă. Frunzele veșnic verzi sunt pieeloase. Fructele, în forma unor bobîte, sunt albicioase, puțin sticioase, în interior viscoase și lipicioase. Păsările răspindesc sămînta cleioasă, frecind-o cu ciocul de crengi sau eliminînd-o nedigerată în excremente. Numai așa este posibilă înmulțirea plantei, căci s-a dovedit că sămînta ei nu ajunge să încolească nici pusă în apă, nici în pămînt.

Vîscul se mai întâlnește în popor și sub alte denumiri, cum ar fi: stoletric, văsc, văsc-de-păr, văsc-de-brad.

Vîscul a fost o plantă de leac și farmece încă de pe vremea strămoșilor noștri. Este învăluită de mister. Druzii (preotii celți) o considerau o plantă sfîntă, un leac universal ce putea să înlăture orice rău. Preotii o tăiau cu cuțite și seceri de aur în cadrul unor ceremonii festive. Vechii medici naturiști foloseau vîscul ca un mijloc excelent și cu acțiune sigură în combaterea epilepsiei. Această forță lecuitoare străveche o recunoaște și adeptul lui Kneipp, dr. Bohn. În zilele noastre el recomandă vîscul contra spasmelor cronice și a acceselor de isterie.

Frunzele și tulpinile miciute, care se taie mărunt pentru a fi uscate, se culeg numai de la începutul lunii octombrie pînă la mijlocul lunii decembrie și în lunile martie și aprilie. În celelalte luni vîscul n-are putere de leac. Plantele cu cea mai mare forță curativă sunt considerate cele de pe stejari și plopi; dar și cele de pe brazi, pini și pomi fructiferi au putere vindecătoare. Încă o indicatie legată de cules: în lunile martie și aprilie, vîscul nu prea are bobîte. Păsările île-au cuigulit pe timpul iernii. Deci se procedează mai ușor la tăiatul frunzelor și al tulpinitelor, întrucît se scapă de colectarea bobîtelor lipicioase, care din luna octombrie pînă în decembrie mai sunt pe vîsc.

Am fost adesea întrebătă de ce laud atât de mult vîscul, cînd de fapt se spune că ar fi otrăvitor. Vîscul – adică frunzele și tulpinile – nu este deloc otrăvitor, însă bobîtele, administrate intern, sunt. Dar dacă sunt amestecate cu untură de porc pînă se formează o alifie (a se vedea „Moduri de folosire”), care se întrebuintează extern cînd îți îngheată sau degeră o parte a corpului, ele ajută foarte mult.

Unei femei îi îngheata nasul în fiecare larnă. În lunile cu ger de-abia se mai încumeta să iasă din casă cu nasul ei veșnic vînăt. Această situație s-a înrăutătit an de an. Am sfătuit-o să pună peste noapte pe nas un terci proaspăt din bobîte de vîsc. Chiar dacă sună aproape incredibil, trebuie să certific totuși că în cîteva zile nasul i s-a vindecat.

Vîscul influențează pozitiv funcționarea întregului sistem glandular și realizează performanțe excelente în stimularea metabolismului. În același timp, acțiunea sa asupra pancreasului este atât de bună, încât la o cură continuă de ceai de vîsc diabetul își pierde cauza aparitiei. Oamenii care suferă de tulburări cronice de metabolism ar trebui să facă o dată încercarea de a bea în mod regulat timp de cel puțin o jumătate de an ceai de vîsc. Dacă aveți tulburări hormonale, recurgeți la vîsc – veți obține un rezultat extraordinar. În acest caz se prescriu minimum 2 cesti pe zi, una băută dimineață și una seara.

Vîsc este un leac excepțional contra **arteriosclerozei**, este foarte apreciat și recomandat în **apoplexie**, la care rareori s-ar mai fi ajuns dacă s-ar fi băut înainte în mod regulat ceal de vîsc. Dacă s-a ajuns totuși la un atac de apoplexie, se beau timp de 6 săptămâni zilnic cîte 3 cesti, timp de 3 săptămâni zilnic cîte 2 cesti și timp de 2 săptămâni zilnic cîte 1 cească, și anume prima cească înainte și după micul dejun, a doua cească înainte și după masa de prînz, iar a treia cească înainte și după cină, de fiecare dată numai cîte o jumătate.

Ceaiul de vîsc este folosit și ca **mijloc hemostatic**. Tras rece pe nas, oprește **hemoragiile nazale**, consumat ca ceai oprește **hemoragiile pulmonare și intestinale** din timpul **tifosului sau al dizenteriei**.

Vîscul este leacul cel mai stimulant al funcțiunii cardiace și circulatorii. În grave tulburări circulatorii nu pot începta să tot recomanzi vîscul. Întrucît vîscul are substanțe active care normalizează funcționarea întregului organism, el produce inimagineabilul – adică scade tensiunea arterială la **hipertensiivi** și o crește la **hipotensiivi**.

Se calmează astfel inima agitată și se fortifică activitatea cardiacă, vîscul avînd efect cardiotonic. Toate fenomenele secundare legate de o tensiune arterială anomală – cum ar fi congestia cerebrală, senzațiile de amețeală, vîjîlul în urechi și tulburările de vedere – sunt îndepărtate. Vîscul contracarează, în același timp, toate **afecțiunile cardiace**, așa că se poate afirma pe drept cuvînt că este de un ajutor indispensabil în toate **tulburările cardiace și circulatorii**. Epoca noastră contemporană, în care se trăiește într-un ritm rapid, care impune oamenilor cele mai mari solicitări și îi stresează cu o criză de timp violentă, are realmente nevoie de astfel de ajutoare.

Din multe scrisori ce-mi sînt adresate reiese că oameni cu **hipertensiune arterială**, **tulburări serioase ale circulației sîngelui, moleseala, tulburări cardiace**, deci și cu **tulburări în ritmul activității cardiace, vertij, lipsă de chef de muncă** au scăpat în scurt timp de aceste supărări grație vîscului. S-au simțit iarăși bine, recăpătîndu-și bucuria de a munci. Zilnic 3 cesti cu ceai de vîsc preparat în așa-numitul extract rece și băut încetul cu încetul vă vor normaliza și inima, și circulația sîngelui, realizînd astfel o putere mai mare de muncă. De altfel, ar trebui efectuată măcar o dată pe an o cură de 6 săptămâni cu ceai de vîsc, astfel: Se beau timp de 3 săptămâni cîte 3 cesti pe zi, timp de 2 săptămâni cîte 2 cesti pe zi și timp de 1 săptămână cîte 1 cească pe zi. Circulația sîngelui și tensiunea arterială s-au refăcut în aceste 6 săptămâni. Pentru ca starea bună să se mențină constant, ar fi propice ca timp de un an să se bea în continuare în fiecare dimineață cîte 1 cească cu ceai de vîsc.

Un domn din regiunea Mainzului suferea de ani întregi de **hipotensiune arterială**, care se manifesta atât de acut în anumite zile, încît de-abia putea să mai facă față muncii sale ca morar. Consultase medici renumiți nu numai din Germania, ci și din Elveția, însă fără rezultat. A primit plin de scepticism afirmația mea că vîscul este cel care ar mai putea ajuta cînd este vorba de tensiune, fie că aceasta este scăzută, fie că este ridicată. Eram tocmai în luna aprilie și vîscul, detinînd încă forțe de leac, putea fi luat din copaci. Cîteva luni mai tîrziu, la una din prelegerile mele dintr-un orășel din Austria superioară, morarul nostru din frumoasa zonă a Mainzului s-a așezat în primul rînd și a relatat întregului auditoriu că tensiunea lui, altădată atât de joasă, se normalizase total datorită vîscului.

Și femeile ar trebui să apeleze la ceaiul de vîsc. Normalizarea circulației sîngelui aduce după sine o încetare a **dereglărilor menstruale**, mai ales a **menoragliilor** (a **hemoragiilor menstruale puternice**), precum și a **metroragliilor postpartum** (de după naștere). În cadrul **indispozițiilor din timpul menopauzel**, însotite de **palpitări**, **stări de agitație, anxietate și insuficiență respiratorie**, ceaiul de vîsc ar trebui administrat cîțiva ani la rînd. Toate aceste stări neplăcute dispar și femeia nu mai are senzația că se află la menopauză. Sucul proaspăt de vîsc poate înlătura **sterilitatea**

femeii. Vîscul trebuie spălat bine și presat, cît e încă în stare umedă, cu ajutorul storcătorului electric. Se iau din acest suc cîte 25 picături în puțină apă, dimineața pe stomacul gol, 1/2 oră înainte de micul dejun, și seara înainte de culcare.

Cu câtva timp în urmă s-a publicat în presă o comunicare din Londra în legătură cu faptul că trei grupe de cercetători au ajuns, independent unele de altele, la concluzia că la femeile în vîrstă de peste 50 de ani se formează într-un procent mare cancer la sân dacă au folosit în tratamentul hipertensiunii arteriale o perioadă îndelungată medicamente pentru scăderea tensiunii. De ce să ne asumăm acest risc cînd avem minunatul vîsc?

De scurtă vreme, vîscul se utilizează și medicinal ca un mijloc ce **previne cancerul și combatе cancerul**. Experiența arată tot mereu ce efect depurativ și profilactic au plantele medicinale. Recurgeți la aceste ajutoare, pentru ca sănătatea dumneavoastră să se consolideze și să se mențină pentru totdeauna!

MODURI DE FOLOSIRE

Prepararea ceaiului: Ceaiul de vîsc se pregătește doar ca extract rece. Se punе peste noapte la macerat 1 lingurită (cu vîrf) de vîsc în 1/4 litru de apă, dimineață se încălzește ușor și se filtrează. Dacă este necesară o cantitate mai mare pe zi, atunci ceaiul ar trebui să fie păstrat într-un termos clătit în prealabil cu apă fierbință sau să fie încălzit de fiecare dată în bain-marie.

Tinctură: Picături de vîsc gata preparate se pot cumpăra de la farmacie.

Suc proaspăt: Frunzele și tulpinile proaspete sunt spălate și presate în stare umedă cu ajutorul storcătorului electric.

Prepararea alifiei: Bobitele proaspete, albe ale vîscului sunt amestecate (la rece) cu untură de porc, pînă ce se formează o alifie (se folosește extern la degerături).

IERBURILE SUEDEZE

MICUL BITTER SUEDEZ

10 grame de aloe*
5 grame de smirnă
0,2 grame de șofran
10 grame de foi de sena (siminichie)
10 grame de camfor**
10 grame de rădăcină de revent (rabarbăr)
10 grame de rădăcină de curcumă (șofran-de-India)
10 grame de mană
10 grame de Theriak venezian
5 grame de rădăcină de lemnul-Domnului
10 grame de rădăcină de anghelică

* În loc de aloe se pot folosi și rădăcină de gentiană sau praf de pelln (n. a.).

** Estevoie să se folosească doar camforul natural (n. a.).

Ierburile suedeze se pun la macerat în 1 1/2 litru de răchiu de secară sau de răchiu bun de fructe de 38-40%, într-o sticlă de 2 litri cu gîțul larg și se lasă să stea 14 zile în soare sau în apropierea mașinii de gătit. Se agită zilnic, de asemenea înainte de filtrarea într-o sticlă mică sau înainte de întrebuițare. Cealaltă cantitate poate rămîne timp nelimitat peste plante. Se toarnă lichidul în sticle mici care se astupă bine și se păstrează la rece. Astfel se poate păstra acest elixir mulți ani. Cu cît stă mai mult, cu atât este mai eficace.

Rețeta a fost găsită după moartea renumitului, medic suedeze, rectorul Facultății de medicină, dr. Samst, printre scrisorile sale. Dr. Samst a murit într-un accident de călărie la vîrstă de 104 ani. Părinții și bunicii lui atinseseră și ei o vîrstă venerabilă.

Sună aproape ca o poveste și totuși s-a întîmplat înlocmai: Pe cînd eram femeie tînără, am ajuns foarte grav bolnavă în apropiere de Lembach. Fiind izgonită din patrie, m-am îmbolnăvit într-un lagăr bavarez de **tifos abdominal**, o **intoxicatie cu carne**, la care s-au adăugat un **icter** și o **ocluzie intestinală**. Am zăcut peste o jumătate de an în spital. Cînd sotul meu ne-a adus pe mine, pe copilul nostru și pe mamele noastre în Austria, de-abia mă țineam pe picioare. Noaptea începeau dureri care parcă îmi străpungeau organismul cu o sabie. În acele momente, nu puteam să stau nici pe scaun, nici întinsă, nici în picioare, nici să merg; concomitent se declanșau **vârsături și diaree**. Eram o adunătură neajutorată de oase. Medicul a recunoscut aici **dureri ulterioare tifosului**, care de multe ori se continuă încă ani de zile. Într-o bună zi, o femeie străină mi-a adus o sticluță cu un lichid maro închis, cu miros puternic. Aflase de boala mea și voia să mă ajute. Mi-a spus că aceste ierbură suedeze o salvaseră și pe ea de la o boală grea. A adus și copia unui „**Manuscris vechi**” în care se explica în 46 de puncte cum vindecă aceste picături orice boală. Rețeta provine din moștenirea unui renumit medic suedeze. După cum scrie acolo, toti membrii familiei sale au atins o vîrstă neobișnuit de înaintată. Bitterul suedeze vindecă, conform punctului 43, și „**buboaiile și pustulele de ciumă**”, chiar dacă s-ar afla deja în gîț”. Mai întîi am băgat picăturile în dulăpriorul de medicamente. Pur și simplu nu mi-a venit să cred că aceste picături modeste mi-ar putea reda sănătatea, atunci cînd însuși doctorul nu-mi mai putea aduce nici un ajutor. Dar curînd am aflat că nu era nici pe departe așa. Tocmai ședeam lîngă un coș cu pere răscoapte cărora trebuia urgent să li se găsească întrebuițare, cînd am fost cuprinsă de o nouă criză. Cum fusesem asigurată că picăturile puteau fi folosite nu numai intern, ci și extern ca niște comprese, n-am stat pe gînduri și mi-am pus o bucată de vată umezită cu picături – peste care am aplicat un săculeț de nailon – sub formă de compresă pe burtă, am tras deasupra portjartierul ciorapului și m-am apucat iar de treabă. Peste corpul meu s-a revărsat o senzație caldă, plăcută și deodată am avut impresia că cineva ar trage din trupul meu cu o singură mișcare de mînă tot ce era bolnav. Vă asigur că am scăpat cu această compresă unică, pe care am purtat-o toată ziua sub portjartierul ciorapului meu, de toate durerile și indispozițiile ultimelor luni. Boala a zburat, ca suflată de vînt, și niciodată n-a mai survenit o nouă criză.

Cînd fiul nostru avea 6 ani a fost atacat de un cîine lup și mușcat îngrozitor de obraz. Niște cicatrice roșu-închis i-au apărut mai tîrziu pe față de la nas în jos înspre gură. În „**Manuscrisul vechi**” se poate citi la punctul 33 că picăturile îndepărtează toate **cicatricele**, chiar dacă sunt vechi, **semnele rănilor și tăieturile**, dacă acestea sunt umezite cu ele pînă la de 40 de ori. Prin urmare, am umezit zilnic cicatricele fiului nostru, seara înainte de culcare. Foarte curînd au dispărut fără urmă, chiar și cele care ajungeau pînă adînc în nas.

Avinde această experiență, am sosit în anul 1953 la Grieskirchen. Făcînd o vizită într-o gospodărie țărănească, am întîlnit țăranca tînără, mamă a doi copii mici, la muls în grajdul de vaci. „Dacă mă pui la perete, mă las pe loc împușcată de tine”, mi-a spus

în loc de salut. Avea de săptămîni întregi dureri de cap insuportabile și, cum medicului îl era teamă de o tumoare la cap, trebuia să plece la Linz să facă raze Röntgen. L-am trimis chiar în aceeași seară pe fiul meu la ea cu o sticluță de bitter suedeza, ca să fie măcar noaptea eliberată de durerile de cap cu ajutorul compresei cu picături. Cît de surprinsă am fost cînd m-am trezit la ora șapte dimineața cu soțul ei la ușă. „Ce i-a trimis nevestii-mi? După ce și-a pus vata umedă a scăpat în două minute de durerile cumplite de cap. Dimineața s-au scurs apoi prin nas în gît două dopuri maro-roșcate, groase cît degetul mic.” Era o **sinuzită frontală** neglijată care a fost înlăturată printr-o singură compresă. Această țărancă se încrede și astăzi orbește în bitterul suedeza. A putut să-scăpe cu ani în urmă și pe fetița ei de o **pneumonie** foarte urâtă cu ajutorul compreselor respective și are grija să nu rămînă niciodată fără acest leac în casă.

O femeie a suferit mai multe luni în sir de o **sinuzită frontală purulentă** dureroasă. Respiratul prin nas era imposibil. În paralel avea dureri de cap insuportabile. Antibioticele puternice și razele n-au ajutat-o. Și-a aplicat atunci peste noapte comprese cu bitter suedeza pe frunte, ochi și nas. A simțit o usurare încă de la prima utilizare. După 3 comprese puse în noaptele următoare, căile respiratorii î s-au destupat, iar prin nas s-au scurs dopuri mari cu puroi.

Cunoșteam din vedere o femeie tînără care după nasterea celui de-al șaselea copil părea a fi umbra celei de altădată. Am abordat-o și astfel am aflat că momentan **nu mai putea să mânânce nimic**. A fost nevoie să-și dea copiii cuiva în îngrijire. Am sfătuind-o să încerce cu ierburile suedeze. Aproximativ trei săptămîni mai tîrziu am revăzut-o; era iarăși o femeie sănătoasă, proaspătă. Mi-a spus că picăturile au făcut minuni. Putea din nou să mânânce tot și-si adusese copiii iar acasă. „A fost de parcă ar fi sărit un animal din mine”, mi-a afirmat și mi-a mai povestit că mama ei era în spital din cauza unui picior umflat foarte tare și că umbela deja de mult cu baston. 75 de injecții n-au fost în stare să dea nici un rezultat. I-a trimis mamei sale manuscrisul, sfătuind-o să recurgă la bitterul suedeza care și-a făcut foarte rapid efectul. Piciorul este din nou normal și bastonul a devenit de prisos.

Intr-o zi am primit o scrisoare din Germania în care o cunoștință mă ruga să port sufletește de grija nepoatei ei care era în momentul acela la cură în Gallspach. Cînd tînără a venit pentru prima dată la mine la Grieskirchen, m-am speriat foarte tare. A fost ridicată din mașină, î s-au împins sub brațe două cîrje, iar **corful inflrm** tot a avut nevoie, în ciuda sprijinului, de peste un sfert de oră pînă la locuința mea aflată la etajul întîi. Articulațiile ambelor picioare erau deformate, degetele mîinilor crispate și incapabile să țină ceva. În timpul mersului picioarele erau tîrîte, iar partea superioară a corpului aruncată în față cu smucituri. Stăteam în ușa apartamentului cu mîinile apăsate pe inimă și nu am putut articula decît: „Cum ati ajuns dumneavoastră, femeie tînără, la o astfel de boală îngrozitoare?” „Peste noapte, după al patrulea copil” mi-a răspuns. Brusc, ca să zicem așa „peste noapte”, femeia aceasta tînără și drăguță a devenit infirmă. A fost dusă în Germania din doctor în doctor, nimenei n-a putut să-o ajute. Venea de patru ani, periodic, de două ori pe an, la Gallspach la dr. Zeileis, care a trebuit să-i spună că putea doar să-i atenuizeze starea, nu să-o vindece. Halul în care arăta cînd a apucat ceașca de cafea cu laturile exterioare ale mîinilor ei schiloade mi-a străpuns inima. Am sfătuind-o să ia bitter suedeza, care se putea procura atunci în Germania sub denumirea de „Crancampo”. Astăzi țin multe farmaci și drogherie bitterul suedeza după rețeta indicată. I-am spus să se agațe de el ca de un păi. Asta a fost în februarie 1964. În luna septembrie a aceluiasi an am primit un telefon din Gallspach din partea tinerei femei, rugîndu-mă să vin să-o iau în Grieskirchen de la autobuz. Întîi am rămas perplexă, apoi extraordinar de mirată cînd din autobuz a coborât o femeie tînără, rîzînd și numai sprijinindu-se în baston. **Crisparea și schilodirea mîinilor** dispăruseră, la fel și o mare parte din **deformările** de la picioare. Numai la piciorul stîng mai avea genunchiul și glezna umflături. Și aceste umflături î s-au retras total pînă pe 3 august

1965, deci un an mai tîrziu. A venit atunci pentru ultima oară la Gallspach, fără baston și complet refăcută. La nașterea celui de-al patrulea copil, suferiseră și rinichii și ei declanșaseră peste noapte aceste deformări îngrozitoare. Puse se de 3 ori pe zi 1 lingură de bitter suedeza în puțină apă călduță și îl băuse repartizat în porții, înainte și după fiecare masă, în îngrijitură mici. Deși ierburile erau macerate în rachiul de secară, rinichii au suportat alcoolul.

Vreau să mai îñșir și alte rezultate ale acțiunii incredibile a bitterului suedeza. Am aflat de la sora mea care trăiește în Germania că o cunoștință din Leipzig și-a petrecut deja 15 ani în scaunul cu rotile. Aceasta a locuit în timpul războiului la Praga și în 1945 a fost gonită în pivnița casei – soarta a mii de germani. Acolo a trebuit să rămînă săptămîni întregi fără să aibă paie sau altceva de pus sub ea. Mai tîrziu a ajuns cu soțul ei la Leipzig. Curînd i s-au ivit niște **deformări foarte grave ale articulațiilor**. Pînă la urmă nu i-a mai rămas decît o viață dusă în scaunul rulant. Am aflat de această tragedie abia atunci când bărbatul ei a murit brusc, lăsînd-o pe sărmâna **paralitică singură**; femeia a trebuit să-și părăsească locuința și să se mute într-o altă cameră mobilată. Nu este permis să se trimîtă din Austria în R.D.G. plante medicinale sau alte produse asemănătoare unor medicamente. Trebuia deci să predau de fiecare dată ierburile suedeze către Leipzig dintr-o localitate bavareză de graniță, o dată la două luni. Curînd am primit scrisori pline de încredere. Bolnava lua de trei ori pe zi în puțină apă cîte o lingură de soluție repartizată înainte și după fiecare masă. Încet-încet, deformările au început să se retragă și încheieturile au devenit mai mobile. Ne rugam lui Dumnezeu, ea din Leipzig și eu din Grieskirchen. După trei sferturi de an schimbarea a fost de așa natură, încât cea care odinioară era imobilă, iar acum în convalescență lentă și-a părăsit pentru prima dată locuința după 15 ani de scaun cu rotile. Se îndrepta spre bine. Putea din nou să-și spele singură geamurile și să se ocupe de alte treburi zilnice pe care pînă atunci i le făcuseră diversi oameni săritori. Cînd mare a fost încrederea sa în Dumnezeu în timpul bolii cumplite arată următoarea întîmplare: Un tei din fața ferestrei a devenit în timpul bolii bucuria vieții ei. Înverzirea și înflorirea pomului, îngălbenearea frunzelor și agitația veselă a păsărelelor printre ramurile golașe în vreme de iarnă i-au fost o sursă de mare bucurie. I-a mulțumit veșnic Domnului pentru această milă a SA.

Făceam odată baie în Offensee și întrebuiîntam o bucătă de lemn lunguiată și cu canturi pentru a mă așeza pe ea la mal. Într-una din zile, această bîrnă era sprijinită de un gard care împrejmua o pășune. Lăsasem sacoșa de baie în imediata apropiere. Înainte de a porni spre casă, mi-am rînduit în ea, îndoită din mijloc, lucrurile de baie. Deodată parcă m-ar fi lovit trăsnetul: bîrna cea grea îmi căzuse direct pe picior. M-am învînetit de la genunchi în jos și mi s-au format două umflături mari cît pumnul. Am fost cărată pînă la mașină și apoi pînă sus în cameră. Soțul meu a vrut să cheme medicul din Ebensee, eu însă l-am rugat să-mi facă o compresă cu ierbură suedeza. După aproximativ o jumătate de oră am putut coborî iarăși singură treptele pînă la sala de mese, iar în ziua următoare piciorul era neted ca înainte. Nu se vedea nici cea mai mică porțiune echimozată (vînătă), iar umflăturile mari cît pumnul dispăruseră și ele.

A mai avut loc un necaz cît am stat la Offensee. O fetiță de 4 anișori a fost îñepată la braț în timp ce se scălda de o specie de **viespe** mare, foarte veninoasă. Brațul s-a umflat, devenind diform. M-am dus să iau bitterul suedeza. Înainte ca părintii și copilul să fi apucat să se îmbrace, am și venit cu compresa. În timp ce fetița mergea spre mașină, i-am pus vată umezită pe locul umflat. Cînd am ajuns la mașină – aproximativ trei minute de mers –, umflătura scăzuse deja. N-a mai trebuit consultat medicul.

Culegînd odată zmeură, m-a îñepat la degetul mare o **Insectă veninoasă**. Degetul s-a umflat pe loc, devenind gros cît un cîrnat. Ducîndu-mă la cumpărături, o doamnă a remarcat îngrozită: „Mergeti imediat la spital, o astfel de îñepătură vă poate fi fatală.”

Peste noapte mi-am pus o vată umezită cu bitter sudez și dimineața degetul era iarăși normal.

Am avut odată mare ghinion pe cînd mă aflam în spălătorie. Era pe vremea cînd mașina de spălat spăla fără a limpezi. Ruful destul de încîlcite între ele trebuiau scoase cu ajutorul unui băt de lemn. Felul meu este să le rezolv pe toate rapid și cu mult elan. Cleștele a alunecat și m-a pocnit cu o putere extraordinară direct în ochiul drept. Înnebunită de durere și pe jumătate orbită, am bîjbîrt pînă la etajul întîi. Cum am pus pe ochi compresa udată cu bitter sudez, au și încetat durerile cumplite. O clipă mai tîrziu m-am uitat în oglindă să-mi admir isprava. Ochiul era încadrat de vînătăi. Înind o vată umedă pe ochi, izolată cu un săculeț de plastic și legată cu un batic împăturit, m-am dus după un sfert de oră iar în spălătorie. Cîteva zile la rînd mi-am pus peste noapte comprese cu bitter sudez ca să împiedică să se poată forma ceva rău în fundul ochiului.

Anual merg la cură la băile Kneipp din Mühlacken. În timpul uneia dintre sederi, sora-șefă mi-a adus o femeie, care a intrat în cameră în urma ei, cocoșată de durere. Se chinuia cu crize bilare puternice și voia să-i dau un sfat. Numeroasele medicamente administrate nu-i fuseseră de nici un ajutor și medicul i-a recomandat să se opereze neapărat. Am rugat-o să se dezbrace și i-am aplicat o compresă cu ierburi suedeze pe regiunea biliară; la astfel de comprese, pielea trebuie unsă în prealabil cu untură de porc sau cu alifie de filimică, încrucișând alcoolul ar usca pielea. Se pun o bucată de vată umezită și bine stoarsă pe locul dureros, una de vată uscată și una de plastic deasupra, pentru a asigura izolația termică și se leagă cu o cîrpă. După scoaterea compresei, pielea trebuie pudrată, pentru a evita o înroșire sau mîncărilmă! Tocmai voiam să-i trag femeii portjartierul peste compresă, cînd s-a îndreptat din șale, exclamînd: „Mi-a trecut orice durere!” A scăpat în timpul cel mai scurt de tot râul. Mai tîrziu a folosit picăturile nu numai sub formă de comprese, ci și intern, și anume luînd de 3 ori pe zi cîte 1 lingurîță în puțină apă sau puțin ceai de plante și criza nu s-a mai repetat.

Aveam de ani de zile grija de o femeie singură. Numai că înțelegerea noastră era îngreunată de auzul ei slab. În „Manuscrisul vechi” scrie: „Ele readuc și auzul pierdut.” Decl, la cerința mea, a trebuit să-și umezească în mod sistematic urechea cu bitter sudez. Degetul arătător umezit cu picături este introdus în ureche. Nu trebuie însă nici uitat să se picure în repede rînduri puțin ulei în ureche, pentru a evita mîncărimele. Femeia și-a umezit concomitent și porțiunile din jurul pavilionului urechii, din jurul ochilor, apoi tîmpile și fruntea. Deodată a început să audă iarăși și, în același timp, obrazul i-a întinerit, căpătînd prospetime. Fiind odată trîntită la coborîrea dintr-un autobuz și dînd cu față de pămînt, tot ierburile suedeze au fost acelea care au pus în ordine obrazul vînătă. La 1 februarie și-a aniversat a 89-a zi de naștere. Acum aude din nou și ne putem înțelege bine. De atîtea ori îmi relatează oamenii care-mi ascultă prelegerile că datorită bitterului sudez și-au putut lăsa deoparte aparatul auditiv, căci aud iarăși normal. Picăturile ajută deci în caz de auz slab și peste tot acolo unde, fie intern, fie extern, apar dureri. O irigație sanguină bună realizată datorită acestor picături înlătură foarte rapid durerile din zonele bolnave. De aceea este indicat să li se aplice epilepticilor comprese cu bitter sudez pe regiunea occipitală. Cauza crizelor de epilepsie rezidă adesea în primii ani ai vieții; poate fi vorba de o cădere în cap sau de un soc din copilărie.

Cu ocazia unei prelegeri ținute la Gallspach a venit la mine un tînăr care suferise un accident de mașină groaznic – fractură dublă a bazei craniului. După vindecarea rănilor a început să aibă zilnic cîteva crize de epilepsie. L-am sfătuit să-și pună comprese cu bitter sudez în regiunea occipitală și să bea zilnic 4 cești cu ceai de urzici în

care să toare 2 linguri de bitter sudez. În crizele grave de epilepsie este important ca pe lîngă aplicarea compreselor în regiunea occipitală să se bea și ceai de urzici.

Cîteva luni mai tîrziu, tînărul a trecut prin față casei mele și mi-a spus de la gardul grădinii că scăpase total de crizele de epilepsie!

Meningitele, rânila la cap prin lovire sau căzături, **bîlbîiala și tulburările de vorbire** se tratează cu succes prin comprese cu bitter sudez puse în regiunea occipitală. Aceste comprese se pot folosi și în **înflamația bursei sinoviale**. Nu este necesar să mai subliniez o dată faptul că în toate aceste boli grave trebuie consultat mai întîi medicul.

După cum reiese din scrisori, compresele cu ierburi sudez recomandate de mine au avut o acțiune benefică asupra ochilor în caz de **dezlipire de retină, sîngerare a retinei și retină poroasă**. Toți acești oameni se aflau în prag de orbire. Compresele se aplică zilnic timp de 1 oră pe ochii înciși. Nu trebuie neglijat însă să se pună profilactic aceste comprese și pe **ochii sănătoși**, mai ales pe cei **suprasolicitați**, în plus să se ungă pleoapele dimineață și seara cu bitter sudez, să se plimbe bitterul sudez concomitent spre coada ochilor cu arătătorul. Se poate menține astfel o **vedere bună pînă la o vîrstă înaintată**.

Deoarece bitterul sudez este de un ajutor atît de extraordinar pentru sănătatea noastră, n-ar trebui să lipsească în nici o farmacie de casă. Picăturile n-ar trebui numai să fie mereu la îndemînă, pregătite în sticlute, ci să fie luate și în călătorii ca însotitoare credincioase la drum. Uneori mîncarea din afară ne deceptionează, avem nevoie de ceva pentru **învinorarea stomacului și a bilei**, alteori ne simțim slăbiți, istoviti și amețiti – în toate aceste situații, bitterul sudez acționează ca un adevărat elixir. Se ia o îngrijitură diluată cu puțină apă, iar extern se freacă tîmpalte, fruntea, portiunile din jurul ochilor și cele din spatele urechilor și îndată se va ivi o senzație de revigorare a întregii condiții fizice.

Dacă ne trezim brusc cu un **guturai** cu toate efectele lui secundare neplăcute ca oboseală, lipsă de putere, senzație de presiune în regiunea frunții și a stomacului, este suficient să ținem la nas un tampon de vată umedit cu bitter sudez și să inspirăm adînc. Imediat vom simți o usurare în zona frunții și a nasului. Dacă **răceala** este mai avansată și au fost deja atacate **bronhiile**, se inspiră picăturile cu gura deschisă. Și în acest caz se va resimți rapid un ajutor. În timpul **epidemiilor de gripă** se ia zilnic 1 lingură, uneori poate chiar 1 lingură de picături cu puțină apă călduță; astfel, devenim imuni la gripă. Oriunde apar dureri, ierburile sudez ajută, luate intern sau folosite extern ca freclii și comprese.

Cu cîțiva ani în urmă m-am trezit cu o **colică renală**. Am chemat medicul, dar tocmai era la consultații. În așteptarea lui, mi-am pus o compresă cu bitter sudez în zona renală și cînd a sosit, durerile îmi trecuseră. Eram destul de stîngherită că-și pierduse timp preînios venind degeaba pînă la mine. Însă el a vrut numai să știe cum de-mi trecuse colica atît de repede. Cînd a auzit că mă ajutase compresa, mi-a spus: „Excelent, atunci n-are rost să-ți mai fac injectie!“ Și el era un adept al ierburilor sudez. Întotdeauna cînd mergeam la el în cabinet, îmi spunea numai atît: **„Tie nu-ți prescriu nimic, doar ai ierburile tale sudeză!“** El a fost și cel care m-a ajutat să cunoasc mai îndeaproape multe alte plante medicinale și însemnatatea lor.

A venit odată la mine o femeie bătrînă care mergea de mulți ani în baston. Era complet strîmbă din cauza **artritei și a reumatismului**, nu-i mai folosea nici un medicament, era la pămînt din punct de vedere nervos. A băut de 3 ori pe zi cîte 1 lingură de bitter sudez în ceai de urzici sau de coada-calului și după trei săptămîni am auzit că putea deja să meargă fără baston.

Este cunoscut faptul că cele mai multe recviemuri sunt în jurul zilei Intrării Maicii Domnului în biserică. O cîntăreață din cor s-a rănit odată la patinaj cam în această perioadă. Fiind numai puține în cor, și resimteam lipsa foarte tare. După biserică, am

întăinit-o în oraș. Mi-a spus că-i era imposibil să urce scara abruptă de la cor din cauza genunchiului întepenit. Puțin mai tîrziu m-am dus la ea cu echipamentul meu pentru comprese. Cum era soție de medic, mi-a privit sceptic pregătirile; i s-a schimbat însă părerea cîteva clipe mai tîrziu, cînd a putut să-și îndoiasă genunchiul fără efort, iar a doua zi a putut urca scara abruptă de la cor tot fără efort. Lipsea însă, din păcate, o altă cîntăreață care făcuse o entorsă la gleznă practicînd și ea atîț de sănătosul nostru sport de iarnă. Se stia deja că era internată în spital pentru tratament. Cea proaspăt însănsătoșită insista s-o ajut și pe cealaltă. Am făcut-o fără tragere de inimă din cauza tratamentului ei clinic, însă în cele din urmă a contat faptul că as fi rămas în ziua următoare probabil singură la cor. Rănită seudea întinsă pe sofa cu glezna puternic umflată. În spital fusese sfătuîtă doar să-și tină piciorul ridicat pe ceva. Avea dureri mari. Compresa cu bitter sudez i-a adus imediat o usurare. A doua zi a venit la cor, deși pe străzi era un polei cumplit. Durerile dispăruseră, glezna umflată era normală și recviemul nostru salvat.

În timpul unei vizite în Mühlviertel am remarcat într-un restaurant, la masa de alături, un client care stătea chircit de durere. Mai avusesese de multe ori astfel de crize, medicamentele nu-l ajutau cu nimic. Am adus picăturile mele, am turnat o lingură plină de bitter în puțină apă călduță și i le-am oferit. În timp ce golea paharul, i s-a colorat față și abia a putut să îñteleagă cum de i-au încetat durerile pe loc. O jumătate de an mai tîrziu, m-am reîntors în această zonă. Incidentul îmi ieșise din minte, cînd am fost abordată de un domn care mi-a mulțumit plin de exuberanță. Era vizibil întinerit cu niște ani buni. Își preparase ierburile suedeze și le luase. Toate supărările provocate de **pancreas** și de **gastrita acută** îi trecuseră. Întrucît aceste picături vindecă pancreasul, ele sănătatea și recomandate și diabeticilor. **Semnele din nastere, alunițele, negii, petele**, chiar și **hemangoamele și seboreea** dispar dacă sănătatea cu aceste picături, la fel se întîmplă și cu **bătăturile și hemoroizii**. Bitterul sudez înlătură **vîjîitul și tîiutul** în urechi, prin introducerea unui mic tampon de vată umezit în urechi. Bitterul sudez întărește **memoria**, dacă se umezește de mai multe ori cu el vertebra cervicală, curăță **sîngele și stimulează circulația** sîngelui, înlătură **colicile și digestia proastă, durerile de cap, toate afecțiunile gastrice și biliare, hepatice și renale** (chiar dacă ar fi interdicție de alcool). În **tromboze și flebite** se unge locul cu alifie de filimică într-un strat gros cît muchia cuțitului și se pun comprese cu bitter sudez deasupra. După vindecare se fac băi de picioare cu urzici pentru o bună irigare sangvină. Picăturile înlătură **lenevia intestinală, ametețile, ba chiar paraliziile**. Aduc un ajutor prețios în toate bolile; chiar și în **bolile de cancer**. În caz de **crize acute de durere**, se ia 1 lingură cu picături în puțină apă sau infuzie de plante. Dacă se ia de 3 ori pe zi, dimineața, la prînz și seara, cîte 1 lingură în ceva apă sau ceai de plante, se păstrează sănătatea și forța creatoare pînă la vîrsta cea mai înaintată. Întrucît aceste picături se folosesc, fără excepție, în toate bolile, se poate vorbi aici despre o menținere a sănătății omenești la modul general. Ele trezesc și ridică puterile de viață de care avem o nevoie atîț de stringentă în epoca actuală. Păstrați-vă cu ajutorul acestui elixir minunat sănătatea, puterea de muncă și bucuria față de munca dumneavoastră profesională, față de familia dumneavoastră și față de semenii dumneavoastră!

În timpul unei vizite la o gospodărie țărănească am aflat că fiul în vîrstă de 12 ani al proprietarului se află înaintea unei operații la ureche. În spatele timpanului se formase în urma unei inflamații un **focar de puroi**. Eu eram împotriva unei operații, pentru că în alte cazuri asemănătoare s-a întîmplat ca bolnavul să-și piardă auzul. La îndrumarea mea, s-au îmbibat tampoane mici de vată în bitter sudez și i s-au pus băiatului în ureche. A ieșit în acest fel zilnic atîț de mult puroi din ureche, încît curînd durerile au pierit și operația n-a mai fost necesară.

Intr-o boală incurabilă de **cancer intestinal** – era vorba de o tînără mamă a cinci copii și medicul nu-i mai dădea decît cîteva zile – am recomandat comprese în zona

bolnavă, în asociatie însă cu rădăcini de obligeană care se lasă peste noapte la macerat (1 lingurită rasă de rădăcini de obligeană la 1 ceașcă de apă – se ia câte 1 înghițitură înainte și după fiecare masă) și cu ceai depurativ de filișici, coada-
soriceului și urzici amestecate în părți egale, din care se beau încetul cu încetul minimum 2 litri repartizați pe parcursul zilei.. Astăzi femeia se simte deja atât de bine, încât se poate conta pe o însănătoșire completă.

O femeie din Heilbronn/R.F.G. relatează: „Nepotul meu de 41 de ani mi-a scris cu aproximativ zece luni în urmă din Sacramento/California că are zilnic hemoragii intestinale puternice și diagnosticul medical este, fără nici o ezitare, **cancer intestinal**. Se impunea deci o cale de scăpare laterală. L-am trimis imediat broșura dumneavoastră <<Farmacia Domnului>>, ca și bitter sudez, rădăcini de obligeană și alte plante medicinale cum ar fi filișica, coada-soriceului și urzica. A urmat indicațiile din broșura dumneavoastră. După un an, nepotul meu a fost iarăși apt de muncă la întreaga sa capacitate. Hemoragiile intestinale puternice au încecat în a patra zi după ce a început să ia plantele enumerate. Au încecat treptat și oboseala și scădereea în greutate.”

În cazul unui bărbat de 52 de ani tratat de **astm cardiac** de zece ani – care trebuia să îngheță zilnic câte opt pastile, care nu mai putea dormi de anii întregi decât săzind și care-și arunca la fiecare pas brațele în sus pentru a lua aer, horcăind însă în același timp de către se rupea inima – am fost de părere că insuficiența respiratorie nu-i provine de la inimă, ci de la ficat. L-am pus omului pe regiunea ficatului o compresă cu ierburi suedeze. Intern, a trebuit să ia începând de atunci diminețile și serile câte 1 ceașcă cu ceai de pedicuță cu 1 lingurită de bitter sudez pusă înăuntru. Cît de corectă a fost supozitia mea s-a văzut chiar din prima noapte. A putut în sfîrșit să doarmă iarăși întins. Greaua insuficiență respiratorie nu-l mai lăsa de ani în sir să facă nici măcar un pas în fața usii casei. Bitterul sudez și pedicuța au realizat o ameliorare atât de rapidă a stării sale, încât trei zile mai tîrziu a putut să umble de două ori pe zi în jurul grădinii casei sale. Acum se îndreaptă încet spre vindecare.

O rană care nu voia să se închidă după operație s-a închis peste noapte cînd pacientul a luat o înghițitură zdravănă din sticla cu bitter sudez. Această unică înghițitură a avut drept urmare închiderea **rănii deschise** de trei ani, care trebuia îngrijită de mai multe ori pe zi.

Alte **inflamații** îndelungate cu **supurații purulente**, provocate de multe ori prin accidente declanșate de operații și punctii, au fost înlăturate, cum mi s-a relatat, după aplicări de comprese și uzul intern al bitterului sudez..

Menajera unei case parohiale din Bürgeñland mi-a povestit că nepoata ei în vîrstă de 23 de ani are un **defect de auz** din naștere. La un consult în clinica universitară i s-a explicat că în cazul bolii ei o operatie nu avea șanse de succes. Și-a sfătuit nepoata să folosească bitterul sudez, adică să și-l introducă în ureche. Toți au fost foarte mirați cînd, în urma acestui tratament, nepoata a auzit după 14 zile normal.

Nu vreau să vă tăinuiesc, dragi cititori, o scrisoare din Graz, din zona Steier: „Din întîmplare sau poate mai bine-zis din voia Domnului, am purtat o discuție în autobuz cu un bărbat foarte fericit, în vîrstă de 74 de ani, care și-a recăpătat brusc, grație bitterului sudez, **auzul** pe care și-l pierduse în 1944, în urma unei **grave leziuni cerebrale** din timpul războiului! Și-a pus de trei ori în urechi tamponare de vată umezită cu bitter sudez.” – (Astfel de fragmente citate pot fi dovedite prin scrisorii)

Un domn din Bavaria superioară relatează: „Un accident m-a rănit la mîna dreaptă. Bitterul sudez mi-a calmat repede durerile insuportabile. La o **ureche** surdă s-a realizat cu o dublă tamponare aproape un miracol: După aproximativ zece ani de surzenie am auzit din nou tic-tacul deșteptătorului!” – Cîți **surdomuți** pot fi totuși ajutați în acest mod! Și de ar fi doar unul singur care și-ar recăpăta astfel auzul!

După o prelegere am aflat de la o asculțătoare că suferă de doi ani de o **relaxare a sfincterului intestinal**. Doctorii considerau boala ireparabilă. Bitterul sudez, asociat

cu traista-ciobanului (aceasta se pune la macerat, tăiată mărunt, tot într-un rachiul bun și se lasă 10 zile la loc călduros; vindecă atrofia musculară și bolile musculare grave), 4 cesti cu ceai de cretișoară și 6 rădăcini de obligeană, au rezolvat problema în cîteva zile!

Am primit un telefon din Viena, la care o voce feminină mi-a spus: „**Vă mulțumesc pentru ierburile dumneavoastră suedeze!**” Mi-a povestit că atunci cînd avea 12 ani a fost lovită din greșeală cu bocancul în obraz, în timpul unei excursii cu școala în munte, de către o fetiță care mergea în fața ei. Din această întîmplare au rezultat în decursul a 40 de ani veșnice **supurații maxilare purulente**, soldate cu peste 16 operații la maxilar și punctul repetate. A fost nevoie să-si întrerupă studiile, n-a putut îmbrățișa profesiunea dorită și conducea o gospodărie străină având permanente dureri în regiunea maxilară. După 40 de ani, fiind în vîrstă de 52 de ani, a citit despre ierburile suedeze, și-a pus comprese în zonele maxilarelor și este în sfîrșit eliberată de toate durerile.

Sînt mereu întrebătă dacă bitterul suedeze poate fi utilizat și în caz de **interdicție severă a alcoolului**. Conform unor cercetări de laborator demne de încredere, **ierburile înving alcoolul și sunt considerate un medicament**. Deci pot fi luate și aici fără a dăuna. În acest caz trebuie să se înceapă cu 1 lingură pe zi și să se pună mai des comprese cu ierburi suedeze în regiunea ficatului și a rinichilor (a se vedea „Moduri de folosire” la sfîrșitul acestui articol).

„MANUSCRIS VECHI”

(transcriere a puterii tămăduitoare a ierburilor suedeze)

1. Dacă se miros sau se trag pe nas mai des, se umedește vertebra cervicală, se puhe o cîrpă umedă pe cap, ele alungă **durerea și amețeala**, întăresc **memoria și creierul**.
2. Ajută contra ochilor tulburi, înlăturîndu-le roșeața și toate durerile, chiar cînd **ochii sunt injectați, împăienjeniți**. Ele alungă **petele și cataracta**, dacă se umedește coada ochilor la timp sau se pune o cîrpă umedă pe ochii închisi.
3. **Püstulele de vîrsat și erupțiile** de tot felul, de asemenea **crustele** din nas sau de oriunde pe trup sunt vindecate, dacă sunt umezite des și bine.
4. În caz de **dureri de dinti**, se pune în puțină apă o lingură plină cu aceste picături și se ține cîtvă timp acest lichid în gură sau se umedește dintele dureros cu o bucată de cîrpă. Durerea dispare și infecția se retrage treptat.
5. **Băsicile de pe limbă** sau alte leziuni care apar pe limbă sunt umezite sistematic cu aceste picături, drept care se vor vindeca în scurt timp.
6. Dacă **gîțul este înfiertât sau rănit**, încît cineva numai **cu greu poate înghiți** mîncarea și băutura, să ia dimineața și seara din picături. Să fie lăsate să alunecă și ele vor lua fierbințeala și vor vindeca gîtelejul.
7. Cine are **crampe stomacale** să ia la o criză o lingură plină.
8. În **colici** să se ia trei linguri pline, încet, una după alta, curînd se va simți alinarea.
9. Picăturile risipesc în organism **gazele și potolesc** ficatul, izgonesc toate bolile de **stomac** și pe cele ale mațelor și ajută în **constipație**.
10. Sînt și un leac excelent pentru **stomac**, dacă acesta **digeră prost** și nu păstrează mîncărurile.
11. Tot așa ajută și în **durerile veziculei biliare**. Zilnic dimineața și seara o lingură plină, iar noaptea comprese cu picături și toate durerile vor pieri curînd.
12. În caz de **hidropizie** să se ia șase săptămîni la rînd dimineața și seara o lingură plină în vin alb.

13. La durerile de urechi și la vîjîitul în urechi să se umezească un tampon mic și să se vîre în ureche. Ajută foarte bine și reduce chiar și **auzul pierdut**.
14. Dacă o femeie are **dureri postnatale** să i se dea trei zile la rînd dimineața o lingură plină în vin roșu, să fie pusă să facă după o jumătate de oră o plimbare, după aceea poate să mânânce de dimineață, dar să nu ia lapte. Să nu fie luate picăturile cînd se bea lapte.
15. Dacă se ia în ultimele 14 zile de **sarcină** dimineața și seara o lingură, se **grăbește nașterea**. Pentru a scăpa mai ușor de placenta, se dă **lăuzei** o dată la două ore o linguriță plină, pînă ce placenta este expulzată fără dureri.
16. Dacă după naștere apar **inflamații la venirea laptelui**, ele sunt îndepărtate rapid prin aplicarea cîrpelor umede.
17. Ele izgonesc **varicela** din copii. Să se dea copiilor în funcție de vîrstă din aceste picături diluate în apă. Cînd bubulițele încep să se usuce, să fie umezite mai des cu picături, atunci nu vor rămîne semne de la vîrsat.
18. Picăturile folosesc copiilor și adulților împotriva **viermilor**, chiar și **tenia** este alungată de ele, numai că ele trebuie administrate copiilor în funcție de vîrstă. Să se lege o cîrpă umezită cu picături pe buric, să se țină mereu umedă.
19. Toate supărările provocate de **icter** sunt date curînd deoparte, dacă se ia de trei ori pe zi o lingură din aceste picături și se pun comprese pe **ficatul umflat**.
20. Descongestionează toți **hemoroizii**, vindecă **rînicii**, elimină lichidele ipohondrice din organism fără altă cură, îndepărtează **melancolia și depresiunile** și stimulează **apetitul și digestia**.
21. Se descongestionează **hemoroizii** și pe dinăuntru, dacă sunt umeziți la început mai des și sunt muiată prin administrarea internă a picăturilor, în special înainte de culcare. Să se pună extern un mic tampon umed cu picături. Face surplusul de sînge să curgă și ajută contra usturimilor.
22. Dacă cineva a **leșinat**, i se deschide la nevoie gura, i se toarnă o lingură de picături și bolnavul își va reveni.
23. Prin administrare internă, acest mijloc gonește și durerea **convulsilor (spasmelor)**, așa că vor înceta cu timpul.
24. În caz de **tuberculoză pulmonară** să se ia zilnic aceste picături pe stomacul gol și să se continue cura timp de șase săptămîni.
25. Dacă o femeie își pierde **ciclul lunar** sau acesta este prea abundant, ia aceste picături trei zile și repetă asta de douăzeci de ori. Ele vor potoli ce este prea mult și vor echilibra ce este prea puțin.
26. Acest leac ajută și contra **poalei albe**.
27. Dacă cineva suferă de **epilepsie**, trebuie să i se dea imediat picături. Bolnavul să ia apoi exclusiv acest leac, căci el fortifică atît nervii atacați cît și organismul și înlătură toate bolile.
28. Ele vindecă **paraliziile**, alungă **amețelile și grețurile**.
29. Vindecă și **variola, și erizipelul**.
30. Dacă cineva are **febră** – friguri mari sau intermitente – și este total lipsit de vlagă, să i se dea o lingură cu picături și bolnavul, dacă nu își-a împovărat trupul cu alte mijloace de leac, își va reveni curînd, pulsul va începe să bată normal și, orjcit de mare ar fi fost febra, el se va simți curînd mai bine.
31. Picăturile vindecă și **cancerul, pustulele vechi și negii**, mîinile crăpate. Dacă o **rână** este veche și purulentă sau are **excrescențe (muguri)**, atunci să se spele totul bine cu vin alb, după care să se pună pe ea o cîrpă umezită cu picături. Ea înlătură **umflăturile și durerile**, ca și muguri și rana începe să se vindece.

32. Vindecă fără alt pericol toate rănilor, că ar fi fost făcute prin lovire sau înțepare, dacă sunt umezite de mai multe ori cu aceste picături. Se ia o cîrpă, se înmoaie în ele și se acoperă rănilor cu ea. Ele înlătură în scurt timp durerea, nu permit nici arsură, nici **necrozarea** și vindecă și **rănilor vechi** căpătate printr-o **rănitire** prin **împușcare**. Dacă există și găuri, atunci să se pulverizeze picăturile în rana care nu trebuie neapărat curătată înainte. Prin sistematica aplicare cu o cîrpă umezită, vindecarea va veni curînd.
33. Ele îndepărtează **toate cicatricele**, chiar dacă sunt vechi, **semnele rănilor și tăleturile**, dacă acestea sunt umezite cu ele pînă la de 40 de ori. Toate rănilor care sunt vindecate cu ajutorul acestor picături nu lasă cicatrice.
34. Vindecă din temelie și toate **fistulele**, chiar dacă par incurabile; răul poate fi oricît de vechi.
35. Vindecă toate **rănilor de pe urma arsurilor**, de-or proveni de la foc, de la apă fierbinte sau de la grăsimi încinsă, dacă rănilor sunt umezite sistematic. Nu se formează nici bășici, fierbințeala este trasă afară, chiar și bășicile purulente sunt vindecate complet.
36. Servesc contra **umflăturilor și vînătăllor**, chiar dacă provin dintr-o lovitură sau bătaie.
37. Dacă cineva nu poate să mânînce cu poftă, îi readuc **gustul** pierdut.
38. În **anemie** puternică, readuc și culoarea pierdută, dacă sunt luate o vreme dimineață. Curăță săngele și formează unul nou, îi stimulează și circulația.
39. **Durerile reumatice** din mădulare sunt îndepărtate, dacă se iau picături dimineață și seara și se pun cîrpe umeze pe locurile dureroase.
40. Ele vindecă **mîinile și picloarele înghețate**, chiar dacă ar exista răni deschise. Cît se poate de des, însă mai cu seamă noaptea, să se aplice cîrpe umezite cu aceste picături.
41. Pe **bătături** să se pună un mic tampon umezit cu aceste picături, iar locul suferind să se țină mereu umed. După trei zile vor cădea de la sine sau vor putea fi îndepărtate fără durere.
42. Dacă sunt înghițite, vindecă și **mușcăturile** cîinilor turbați și ale altor animale, căci tămăduiesc tot și distrug toate otrăvurile. Să se aplice și o cîrpă umedă pe răni.
43. În caz de **ciumă** sau alte boli contagioase este bine dacă se ia în timpul zilei de mai multe ori din aceste picături, căci ele vindecă **buboialele și pustulele de ciumă**, chiar dacă s-ar afla deja în gît.
44. Cine nu poate dormi bine noaptea să ia din aceste picături înainte să se ducă la culcare. În caz de **insomnie** nervoasă, să se pună pe inimă o cîrpă umezită cu picături diluate.
45. Un om beat poate fi trezit pe loc din **betie** cu două linguri de picături.
46. Cine ia zilnic aceste picături dimineață și seara nu are nevoie de altă doctorie, căci ele fortifică trupul, împrospătează nervii și săngele, înlătură **tremurul mîinilor și al picioarelor**. Pe scurt, gonesc absolut toate bolile. Trupul rămîne viguros, obrazul tînăr și frumos.

Important: Toate cantitățile indicate ar trebui diluate cu ceai de plante sau apă.

Din punctele „Manuscrisului vechi” enumerate mai sus reiese marea și minunata putere tămăduitoare a acestei compozitii de plante. Se poate spune pe drept cuvînt că abia dacă mai există vreo boală la care ierburile suedeze să nu ajute; în orice caz, ele sunt considerate drept bază pentru orice tratament.

MODURI DE FOLOSIRE

Intern: Profilactic se ia după indicația „Manuscrisului vechi” dimineața și seara cîte 1 linguriă diluată. În caz de indispozitie de orice fel se pot lua 3 linguri diluate. În bolile maligne se iau 2-3 linguri pe zi după cum urmează: Cîte 1 lingură se bea diluată cu 1/8 litru de ceai de plante, distribuite fiind 1/2 oră înainte și 1/2 oră după fiecare masă.

Compresă cu ierburi suedeze: În funcție de mărimea locului se ia o bucată mai mică sau mai mare de vată sau celofibră, se umedește cu bitter suedeza și se aplică pe locul care trebuie tratat și care a fost uns și frecat în prealabil cu untură de porc sau alifie de filomică. Se pune deasupra o bucată de plastic ceva mai mare ca să nu se păteze rufe. Abia apoi se leagă cu o bucată de pînză sau se înfășoară cu un pansament.

Compresa se lasă, în funcție de boala, să-și facă efect între 2 și 4 ore. Dacă pacientul suportă, compresa se poate ține și peste noapte. După îndepărarea ei se pudrează pielea. Dacă se ivesc totuși iritații ale pielii la persoanele sensibile, atunci compresele trebuie folosite timp mai scurt sau trebuie renunțat la ele pentru o vreme. Persoanele alergice trebuie să renunțe la bucată de plastic și să lege deasupra numai o pînză. Să nu se uite în nici un caz ungerea pielii cu grăsimel! Dacă a apărut deja o erupție care stîrnește mîncărimi, să fie tratată eventual cu alifie de filomică.

MARELE BITTER SUEDEZ

În ciuda imboldului din mai multe părți de a include iarăși în broșură și compoziția marelui bitter suedeza, nu m-am putut decide, întrucât toate reușitele mele tămăduitoare prezentate au fost obținute cu micul bitter suedeza. Rețeta marelui bitter suedeza o inclusese primul editor al broșurii, fără să mă consulte și să mă înștiințeze și pe mine. S-au consemnat însă și utilizări pline de succes ale marelui bitter suedeza.

VINUL PENTRU INIMĂ

În cărticica „So heilt Gott” (Aşa vindecă Dumnezeu – Medicina Sf. Hildegard von Bingen ca nou procedeu naturist de leac) de dr. Gottfried Hertzka, apărută la editura elvețiană Christiana-Verlag, Stein pe Rin, care n-ar trebui să lipsească din căminul nici unei familii creștine, a fost prezentată printre altele o rețetă extraordinară pentru cardiaci, care dă rezultate cu totul neobișnuite.

Starea Hildegard von Bingen a trăit cu 800 de ani în urmă (1098-1179), a murit deci la vîrstă de 81 de ani. Ca aşa-numita mistică, îi apărea cînd era complet trează un fel de televizor ceresc în fața ochilor. Așa cum explică și atestă în mod expres la finele operei vieții sale, toate scrierile sale – tot ce a scris vreodată – provin exclusiv din aceste imagini și cuvinte cerești, toate bolile numite și medicamentele descrise îi sunt dezvăluite de Dumnezeu.

Papa Eugen al III-lea a pus să fie examinat darul de profetie al lui Hildegard și i-a recunoscut din punct de vedere bisericesc harul vizionar. Acum, după 800 de ani, au

fost recunoscute de către medicina modernă și revelațiile sale medicale ca fiind corecte.

Dr. Hertzka, medic de medicină generală cu procedee fitoterapeutice de vindecare, profesând în Konstanz, la lacul Boden, ne-a pus la dispoziție acum prin cărticica sa „So heilt Gott” cîteva dintre rețetele lui Hildegard.

Rețeta „vinului pentru inimă” a dat rezultate foarte bune în toate insuficiențele cardiaice și bolile adevărate de inimă și ocupă, după cum explică dr. Hertzka, un spațiu larg în cadrul practicii sale medicale zilnice. Eu însămi am dat această rețetă de cîteva ori mai departe și reușita a fost surprinzător de bună. Și în anghină pectorală vinul pentru inimă a produs o ameliorare simțitoare.

REȚETA VINULUI PENTRU INIMĂ

10 tulipini proaspete de pătrunjel cu frunze cu tot se pun într-un litru de vin natural, curat, la care se adaugă 1-2 linguri de oțet curat din vin. Se lasă totul să fierbă 10 minute la foc mic (Atenție, face spumă!). După aceea se mai adaugă 300 grame de miere pură de albine și se lasă încă 4 minute să fierbă ușor. Vinul fierbinte se filtrează și se trage cît este fierbinte în sticle care au fost clătite cu puțin alcool tare. Se astupă binel Depunerile care se formează nu dăunează și pot fi băute și ele fără probleme. – La această rețetă aş dori să adaug că fiecare în parte poate decide dacă să fierbă mierea sau nu.

Dr. Hertzka afirmă: „Este totuna ce vin iezi, că e roșu sau alb. Numai să fie natural... Numai să respecti ordinea: Mierea se adaugă abia după primul fier și trebuie să fierbă și ea cu restul. Nu-ți fie teamă de fierbere... Fierbe-ți linistit vinul tău de pătrunjel-miere pentru inimă!”

Mai încolo, dr. Hertzka explică: „Dacă se întîmplă odată să-ți simți inima, ia o lingură, două linguri sau chiar trei linguri pline pe zi, și orice înțepături la inimă (din cauza schimbării vremii sau după emoții) dispar. Nu trebuie în nici un caz să fii îngust în vederi și speriat, fiindcă nu poți să-ți faci nici un rău cu acest vin. Dar nu numai în cazul durerilor cardiale incipiente, ci și în adevărată insuficiență cardiacă și alte boli cardiaice te vei ajuta adesea în mod considerabil cu acest vin de pătrunjel-miere pentru inimă, poate chiar te vei însănătoși odată.”

Pe 21 ianuarie 1980 am primit o scrisoare de la o doamnă din landul Salzburg, scrisoare pe care aş dori să o redau aici. Femeia scrie: „Vă comunic că mi-am preparat vinul pentru inimă și că am putut obține rezultate uimitoare. Am fost operată acum zece ani. Mi s-a spus că am o insuficiență cardiacă și deci voi avea întotdeauna dureri. N-aveau cum să mi le ia. Astă însemnă deci că trebuia să mă învăț cu această idee. Dar datorită vinului pentru inimă, durerile mele au dispărut după două luni de tratament. Nu mă mai simt nici slăbită.”

Un excelent AMESTEC DE CEAIURI pentru masa de familie

Se începe în primăvara timpurie cu primele flori de podbal și se continuă culesul în cele trei anotimpuri cu ceea ce natura ne dăruiește în binecuvântarea ei:

podbal (flori, ceva mai tîrziu și frunze)
ciuboțica-cucului (capitule florale)
violele, violete, toporași (flori și frunze)
mierea-ursului (capitule florale)
măcrisul-lepurelui (flori)
silnic (foarte puțin, doar pentru condiment – capitulele florale superioare)
urzică (primele plante proaspete de primăvară)
cretisoară (frunze și flori)
ventrilică (flori, tulpini și frunze)
frunze de **căpsuni**, vîrfuri de tufe de **mure** și de **zmeură** (mlădițe)
soc (mlădițe, mai tîrziu flori)
părăluțe
tei (flori – culese în soare)
mușetel (cules în soare)
barba-popii (flori)
fillimică (flori)
vinariță (flori, tulpini și frunze)
cimbru (flori, tulpini și frunze)
roinītă (flori, tulpini, frunze – se poate și fără flori)
mentă (flori, tulpini, frunze – se poate și fără flori)
coada-soricelului (culeasă în soare, însă numai câteva)
luminărică (flori – culese în soare)
sunătoare (flori – culese în soare)
măghiran (sălbatic – flori și frunze)
pufulită-cu-flori-mici (frunze, tulpini și flori)
vîrfuri de mold (muguri, adică mlădițe foarte tinere)
drăgaică (flori, frunze și tulpini)
frunze de **trandafiri** de toate culorile (tratați cu îngrășăminte biologice!)

Plantele se usucă de fiecare dată foarte bine și se amestecă toamna tîrziu într-un ceai excelent, sănătos, aromat și foarte gustos. Vă va îmbogăti iarna cina și vă va aminti de frumoasele ore estivale petrecute în natura liberă a Domnului. Se foloseste 1 linguriță cu vîrf din amestecul de plante pentru fiecare ceașcă (1/4 litru de apă), se opărește doar și se lasă puțin în repaos.

SFATURI PENTRU DIFERITE BOLI

ACNEEA

Este categoric o boală de pubertate și este parțial legată de un rinichi dereglat. Din acest motiv trebuie evitate mîncărurile puternic condimentate și sărate, salatele prea acrite și băuturile acidulate. Salatele ar trebui preparate cu iaurt. Pentru a combate acneea se bea zilnic 1 litru de **ceai de urzici** (opărite), încetul cu încetul, repartizat pe întreaga zi.

Uz extern: Dimineata și seara se aplică pe față udă **otet de hrean** și se lasă să-și facă efectul 10 minute. Hreanul ras se introduce într-o sticlă și se toarnă deasupra otet de vin sau de fructe. Otetul trebuie să acopere hreanul. Maceratul este lăsat să stea 10 zile într-o încăpere cu temperatură moderată. Întrucât acesta este folosit direct din sticlă, fără a vârsa otetul, ar trebui lăsat într-o sticlă de plastic dezinfecțiată, cu capac găurit. Hreanul ia din tăria otetului, otetul din cea a hreanului. Se formează o esență de otet slabă, pe care o poate suporta orice ten.

APOPLEXIA (după un atac de apoplexie cu fenomene de paralizie)

Trebuie începută mai întâi o **cură de vîsc**. Se beau zilnic timp de 6 săptămâni cîte 3 cești, timp de 3 săptămâni cîte 2 cești și timp de 2 săptămâni cîte 1 ceașcă cu ceai de vîsc. 1 linguriță (cu vîrf) de vîsc se lasă peste noapte la macerat în 1/4 litru de apă rece, dimineata se încălzește ușor și se strecoară. Pentru a evita ca acest ceai să tot fie reîncălzit pe parcursul zilei, se toarnă într-un termos clătit cu apă fierbinte sau se încălzește în bain-marie.

Sunătoare, ventrilică, levăntică, roinită (mătăcină), rozmarin și salvie se amestecă în părți egale, se opărește 1 linguriță cu vîrf cu 1/4 litru de apă fierbinte și se lasă să stea puțin. Din acest ceai se bea în timpul dimineții și al după-amiezii cîte 1 ceașcă.

Compresele cu bitter sudez pe regiunea occipitală au grija de irigarea și înviorarea celulelor cerebrale. Partea suferindă a organismului este frictionată cu esențe revigorante de **coada-șoricelului, sunătoare, tralsta-ciobanului sau cimbru**. Si **frecările cu ulei de cimbru și sunătoare** făcute pe zonele paralizate se pot recomanda călduros. Se umple o sticlă pînă la gît cu plante și se toarnă deasupra pentru esențe un rachiu natural de fructe sau secară de 38-40%, iar pentru uleiurile de plante un ulei de măslini presate la rece. Ambele trebuie să stea peste plante timp de 10 zile în soare sau în apropierea mașiniride gătit.

În plus, se fac băi de **șezut cu coada-șoricelului și coada-calului** cu 100 grame de plante și băi **complete de cimbru** cu 200 grame de plante la 1 baie. Pentru băi se lasă plantele în apă peste noapte, se încălzește apoi totul a doua zi și se toarnă în apa de baie. Durata băii – 20 minute; la baia completă, inima trebuie să stea în afara apei. Apa întrebuițăță mai poate fi turnată de 2 ori peste plante și încălzită pentru alte băi. Să se folosească săptămînal numai o singură specie de plante pentru băi.

Portiunile paralizate se înviorează cu comprese de **frunze calde de tătăneasă**. Frunzele sunt opărite, învelite cît sunt calde într-o pînză și aplicate local. Noaptea, bolnavul poate sta întins și avînd sub cap o pernă umplută cu **frunze de ferigă** uscate, fără tulpini. O să-i simtă efectul foarte binefăcător.

Bunica noastră, în vîrstă de 94 de ani, a suferit un ușor atac de apoplexie. Cînd s-a trezit, nu mai putea vorbi, iar pleoapa stîngă atîrna pînă pe mijlocul ochiului. I-am pus

imediat de trei sau patru ori comprese reci pe frunte și ochi după metoda Kneipp; cînd a venit medicul, totul era iarăși în ordine. La prînz a primit o hrană ușoară în pat, iar cîna a luat-o din nou la masă cu familia.

APOPLEXIA (metode profilactice)

Semne vizibile ale acestei boli sunt neliniștea, amețeala, teama, față desfigurată și halucinațiile auditivе. În acest caz, medicul trebuie chemat urgent! Se recomandă mai cu seamă ponderare în mîncare și plimbări încete în aer liber. Alcoolul de orice fel (excepție o formează bitterul suedeze), fumatul și consumul de cafea naturală sunt strict interzise. Se recomandă **vîscul** preparat ca extract (macerat) rece – dimineață și seara cîte 1 ceașcă și **infuzia de salvie** – 2 cești în timpul zilei, ca și **compresele cu ierburi suedeze** pe regiunea renală și **compresele reci și umede** pe inimă.

Este indicat și următorul amestec de ceaiuri: **rădăcini de anghelică**, coada-racului (iarba-gîștei), **rădăcini de odolean**, **cinci-degete**, **flori de levăntică**, **maghiran**, **ștevie-de-munte**, **mărțișor (cerențel)**, **rozmarin**, **salvie**, **viorela-cu-miros-plăcut și isop**; plantele se amestecă în părți egale; 1 lingurită cu vîrf din amestecul de plante se opărește cu 1/4 litru de cidru cloicotit și se lasă să stea 3 minute. Această doză, proaspăt pregătită de mai multe ori pe zi și băută, poate împiedica un atac de apoplexie care a fost intuit după simptomele susnumite.

ARTROZA, ARTRITA, COXARTROZA

Îndrumările următoare sunt valabile și pentru inflamatiile articulare, deformările articulare și fenomenele de uzură. Acestea sunt vindecabile, durerile dispar încetul cu încetul, chiar și deformările se retrag treptat într-o perioadă de unul pînă la doi ani. Bolnavii care merg în baston sau în cîrje le lasă iarăși deoparte după un timp relativ scurt. Se bea dimineață, 1/2 oră înainte de micul dejun, și seara, 1/2 oră înainte de cină, 1 ceașcă cu **ceai de coada-calului** (coada-calului este opărită și lăsată 1/2 minut în repaos), iar în timpul zilei se consumă 4 cești cu **ceai de urzici** (și urzicile se opăresc și se lasă într-un scurt repaos de 1/2 minut). Din aceste 4 cești se scoate de 3 ori cîte 1/2 ceașcă și se toarnă de fiecare dată 1 lingură de **bitter suedeze** înăuntru. Cantitatea se bea, repartizată în porții, înainte și după fiecare masă.

În orice regiuni ar apărea dureri, la genunchi sau alte încheiaturi, se pun comprese cu bitter suedeze și se lasă timp de 4 ore. A nu se uita: pielea trebuie unsă în prealabil cu untură de porc sau alifie de filimică, iar de fiecare dată după tratament se pudreză ca să nu apară mîncărimi. Se calcă cu fierul de călcăt **frunze de varză creață** (varză nemtească) sau de **varză albă**, se aplică pe încheiaturile dureroase și se leagă cu o bucată de pînză pentru a se păstra calde; vor aduce alinare.

Și frictionările încheiaturilor cu **esență de tătăneasă** ajută ca să devină durerile mai suportabile. În caz de inflamații articulare sunt indicate **compresele cu aburi de coada-calului** (a se vedea la pag. 20).

Pe lîngă frunzele de varză se recomandă cu căldură mai ales compresele cu **frunze de brîncă-ursului** (Heracleum sphondylium), numită popular și crucea-pămîntului, talpa-ursului sau urechea-porcului. Această plantă se găsește pretutindeni pe povîrnișuri, pante, cîmpii, ca și în pădurile rare, umede, de foioase sau de foioase amestecate cu conifere sau în zăvoaie, crescînd ca buruiană. Planta are umbrelle mari, plate, acoperite într-o nuanță verzulie sau roz-pal și sare în ochi pe cîmpii și pante datorită mărimii ei deosebite.

Bunica noastră în vîrstă de 93 de ani a căpătat brusc la **genunchiul** stîng o umflătură spre dreapta cu dureri puternice. Cea care pînă atunci să mișca foarte ușor a trebuit să recurgă la ajutorul bastonului și de-abia putea să meargă chiar și cu el. Timp de 2 săptămîni i-am pus ziua comprese cu ierburi suedeze (4 ore) și noaptea frunze fierbinți de varză călcată. Ce-i drept, durerile au cedat puțin, dar stîngherirea în mers a rămas. Atunci am luat frunze de talpa-ursului și am avut succes cu ele chiar din prima zi. Am spălat frunzele, le-am zdrobit pe un fund de lemn și le-am aplicat peste noapte direct pe genunchiul bolnav. În ziua următoare, greutatea în mers a disparațut ca suflată de vînt. Numai umflătura se mai vedea. Deci, în seara următoare am repetat aplicarea compreselor și astfel, spre bucuria noastră, a disparațut și umflătura. Bunica noastră, care între timp a împlinit 94 de ani, merge în continuare fără baston. Au încetat toate durerile și neplăcerile de la genuchi.

Foarte recomandabilă ar fi o dată pe lună o **baie de șezut cu coada-calului**, din 100 grame de plante care se lasă în apă rece să se moaie peste noapte; a doua zi, totul se încălzește; durata băii – 20 minute. Apa de baie mai poate fi turnată de 2 ori înapoi peste plante, reîncălzită și folosită pentru alte două băi de șezut.

O călugărită scrie: „În aprilie v-am cerut sfatul. Nu mai puteam dormi de durește nici o noapte. La indicația dumneavoastră, am băut atunci zilnic cîte 4 cești cu ceai de urzici proaspete, în care am diluat 3 lingurițe plus 1 lingură de bitter suedeza. Trebuie să vă comunic cu bucurie că acum, după o jumătate de an, nu mai am nici o durere în șold și operația nu mai este necesară. Lucrez într-un cămin de bătrîni și am putut ajuta mulți oameni vîrstnici cu aceste plante.”

ATROFIA MUSCULARĂ

În cazul atrofiei musculare s-au dovedit bune următoarele metode fitoterapeutice: **Traista-ciobanului** proaspătă și spălată este mărunțită, introdusă într-o sticlă, se toarnă peste ea rachiul de secară sau de fructe de 40% și se lasă 10 zile în soare sau în apropierea mașinii de gătit. Se trage după cele 10 zile într-o sticluță și se toarnă deasupra cantitatea de alcool lipsă. Cu această esență de plante se fricționează de 3 ori pe zi porțiunile musculare bolnave. Intern, se iau 4 cești cu **ceai de crețișoară**, repartizate în înghițituri mici, pe parcursul întregii zile; dacă este posibil, atunci să se folosească plante proaspăt culese (a se vedea „Traista-ciobanului” și „Crețișoara”).

AVORTURILE

Multe femei avortează des, căci nu pot păstra sarcina pînă la sfîrșit. Aceste femei ar trebui să recurgă la **ceai de coada-soricelului și de crețișoară**, 2-3 cești pe zi. Dar și tinerele mlădite de **carpen**, care se plantează ca un gard viu în jurul caselor, aduc ajutor. Vîrfurile tinere ale frunzelor, formate din trei frunzulițe, sunt fierte în lapte. Laptele se strecoară, se bate cu telul un gălbenuș de ou, se introduce în lapte, iar la urmă se adaugă un rîntăș ușor. Această supă trebuie servită cîteva săptămîni, chiar luni în sir, la cină. Rareori se va mai ivi un avort.

BOALA ORGANELOR AUZULUI DATORATĂ RÄCELII

Se amestecă în părți egale silnic, salvie și coada-soricelului. Infuzia caldă din aceste plante se întrebunează pentru clătirea urechilor. Dar se recomandă și **bitterul suedeza**, introdus cu un tampon mic de vată, și **uleiul cald de cimbru**, care se picură

înăuntru înaintea bitterului suedez. Uleiul de cimbru se încălzește, cufundând o linguriță în apă fierbinte și punând 1-2 picături de ulei în linguriță astfel încălzită.

BOLILE CARDIACE și CIRCULATORII

Întrucât infarctele miocardice au luat proporții în ultimii ani, transformîndu-se parcă într-un fel de boală națională, vă indic un amestec de ceaiuri care realizează succese surprinzătoare în bolile cardiace și circulatorii:

10 grame de coada-calului	10 grame de scoarță de cruceană
10 grame de virnanț (rută)	10 grame de algă-cafenie
10 grame de troscot	10 grame de brustur (brusture, lipan)
10 grame rădăcină pătrunjel-de-câmp	10 grame de coada-racului
10 grame de arnică	10 grame de coada-soriceleului
30 grame de mărăcine (păducel)	10 grame de fumarită (iarba-fumului)
20 grame de visc	10 grame de talpa-gîștei
20 grame de ceai-de-mate	10 grame de mușchi-îrlandez (nu de mușchi-islandez!)
10 grame de tapoșnic	10 grame de obligeană
10 grame de păpădie	10 grame de osul-iepurelui
10 grame de capsule de fasole	10 grame de pir
10 grame de traista-ciobanului	10 grame de roiniță (mătăcină)

Se amestecă bine toate plantele și se pune 1 linguriță cu vîrf la 1 ceașcă. Acest ceai se lasă să stea peste noapte ca extract rece, iar dimineața se încălzește. Zilnic, dimineața și seara, se bea 1 ceașcă, îndulcită cu 1 linguriță de miere.

CALCULUL BILIAR

Este interesant că de această boală suferă mai mult femeile decît bărbații. Rîgîială cu gust amar și vîrsături puternice, care iradiază înspre inimă, ajungînd pînă în dreapta, sub coaste și însotite de grețuri mari – acestea sunt simptomele. Întrucât avem la dispoziție atîtea mijloace de leac din farmacia Domnului, nu trebuie să se ajungă întotdeauna la operație.

O cură de 6 săptămîni cu **suc de ridichi** a putut ajuta în foarte multe cazuri, dacă nu era vorba de anumite pietre care apar extrem de rar și nu se dizolvă; într-o astfel de situație trebuie recurs la operație. Ridichiile se presează cu un storcător electric de uz casnic. Se începe dimineața, pe stomacul gol, cu 100 grame și se crește în decursul a 3 săptămîni treptat la 400 grame, pentru a scădea din nou în decursul a 3 săptămîni la 100 grame. În cazul unor pereți stomachali și intestinali inflamați nu este permisă administrarea sucului de ridichi!

Cît de rapid sănătatea pietrelor biliare de către sucul de ridichi o va arăta povestirea următoare. Soția unui general din Trient și-a îndepărtat calculul biliar prin operație. Erau pietre mici și mari pe care-i plăcea să le arate la multă lume, pînă ce a pus să-i fie montate pe mînerul unui cuțit. Într-o zi cînd tocmai curăța cu el ridichi, i-a venit cineva în vizită. A lăsat cuțitul în castron peste ridichi și s-a dus în casă să stea de vorbă cu musafirul ei. Cît de mirată a fost cînd și-a apucat, mai tîrziu, cuțitul! Pietrele biliare din mîner dispăruseră fără urmă, dizolvate în zeama ridichiilor.

Un amestec bun de plante medicinale din cîte 20 grame de pătrunjel-de-cîmp, iederă, hamei, turiță-mare, mentă și pelin înlătură de asemenea colicile și pietrele. Se pun 3 linguri de plante la 1 litru de vin de mere sau cidru, se lasă să stea la rece, se încălzește apoi maceratul pînă aproape de punctul de fierbere, se ia de pe foc și se lasă în repaos 3 minute. În timpul zilei se ia la fiecare oră cîte 1 lingură, în total cam de 8-9 ori. Deoarece lichidul trebuie băut Cald, este păstrat într-un termos.

CATARACTA și GLAUCOMUL

Glaucoul nu este numai o boală a ochilor, el provine mai curînd de la o dureri glare a rinichilor. În cele mai multe cazuri, glaucomul merge mînă-n mînă cu durerile reumatici și articulare. Dintr-un amestec de urzică, ventrilică, filimică și coada-calului în părți egale ar trebui să se bea zilnic 2-3 cesti, în care se pune cîte 1 lingurită de bitter sudez. Pentru a se obține o însănătoșire grabnică, plantele ar trebui să fie, pe cît posibil, proaspăt culese.

În caz de cataractă se ung de mai multe ori pe zi pleoapele cu **bitter sudez**. Din scrisori rezultă că acest mod de întrebunțare a avut un efect bun în cataractă. Amănunte se pot citi în articolul despre **rostopască**.

Foarte importantă pentru glaucom este o **baie de sezut cu coada-calului**. Rinichiul dereglat transmite presiunea ascendentă mai departe ochilor. Băile de coada-calului ajută la retragerea presiunii din ochii afectați. Ea exercită din afară o influență atât de bună asupra rinichilor, încât adesea este înlăturată presiunea din ochii bolnavi chiar în timpul băii. Se iau 100 grame de plante uscate sau cca. 1/2 găleată, adică 21/2 litri de plante proaspete. Acestea se lasă peste noapte la macerat în apă rece; apa trebuie să acopere plantele. În ziua următoare maceratul se încălzește, se filtrază și se toarnă peste apa de baie care trebuie să aibă o temperatură potrivită. Durata băii – 20 minute. În timpul băii se adaugă din cînd în cînd apă fierbinte, pentru a păstra o temperatură constantă. Sala de baie trebuie să aibă o căldură plăcută, apa de baie să acopere regiunea renală, iar inima să fie în afara apei. Fără a se sterge, bolnavul se învelește într-un halat de baie și transpiră timp de 1 oră în patul încălzit dinainte. Această apă de baie se folosește, refîncălită, în alte două seri.

Cu următoarea rețetă se prepară o **baie de aburi** pentru ochi:

20 grame de silur (buruniță-pentru-durere-de-ochi)
20 grame de odolean (valeriană)
20 grame de mușetel
10 grame de sporici (verbină)
30 grame de flori de soc

Se amestecă totul bine. 5 linguri rase de plante se opăresc cu 1/2 litru de vin alb care a fost înfierbită pînă la limita de fierbere. Aburul este lăsat să actioneze asupra ochilor închiși. – Cel mai bine este ca acest vin să se toarne într-o sticlă și să se pregătească de fiecare dată cu o cantitate mai mică de vin o baie proaspătă de aburi.

Pentru a fi eliberat mai repede de durerile deseori foarte neplăcute din ochi, bolnavul să-și aplică ușor pe ochii închiși o vată muiată în bitter suedez, după masa de prînz, timp de 1 oră.

Se pot face și băi de ochi cu silur, însă doar cu o infuzie foarte slabă. O înrăutățire a bolii de ochi după folosirea băilor de silur este un semn de supradозare. Se infuzează la 1 ceașcă maximum 1/2 linguriță de plante și se lasă într-un repaos foarte scurt. Recomand comprese pe ochi cu o astfel de infuzie ușoară. Ceaiul trebuie preparat însă de fiecare dată proaspăt și nu are voie să fie folosit decât o dată.

După un scurt serviciu divin ținut pentru pelerinii vestgermani într-o biserică din Austria superioară, a venit la mine o femeie radiind de bucurie și mi-a povestit că scăpase complet de glaucom datorită sfaturilor din broșura mea. O scrisoare mi-a relatat că și amestecurile de ceai indicate au avut succes la glaucom.

COLICA APENDICULARĂ

„Ar trebui băută mai des câte o ceașcă cu ceai proaspăt de frunze de mur, atunci n-ar exista niciodată nici un fel de inflamare a apendicelui.” Mi-am amintit de această vorbă a unui bătrân medic de casă din copiliaria mea, atunci cînd fiul meu în vîrstă de 7 ani s-a trezit într-o dimineată cu dureri în zona apendicelui și cu o paloare extremă în obraji. Am anunțat medicul, dar i-am pregătit imediat o ceașcă cu ceai de frunze de mur. Chiar în timp ce bea ceaiul, i-a revenit culoarea în obraji. Doctorul n-a mai putut constata nici o iritare a apendicelui.

CONSTIPATIA

Un medic a spus odată la o prelegeră ținută într-un cămin de bătrâni la care am participat și eu: „Cu cît vă obișnuiați mai mult cu laxativele, cu atît mai rebelă va deveni constipația!” În plus, intestinul se subțiază prin permanenta curățire de mucozități!

Încercați să obțineți reglarea digestiei dumneavoastră cu ajutorul a 3 linguri de semințe de în, luate la fiecare masă cu puțin lichid. **Smochinele și prunele**, muiate peste noapte în apă rece, încălzite dimineață și luate înainte de micul dejun sau ca mic dejun, dau și ele rezultate bune în această privință. Dacă se află prin apropiere apă proaspătă de fintină, este suficient să se bea dimineață 1 pahar pe stomacul gol. Deosebit de laxativ este efectul **cicoarei** care, dacă se bea din ea 1/2-1 ceașcă pe stomacul gol, rezolvă chiar și constipația cea mai rebelă.

N-ăs vrea să vă tăinuiesc o scrisoare din Bavaria: „Sfatul dumneavoastră de a bea cicoare și de a mîncă **cîrnat de smochine** a ajutat-o pe mama să aibă după 20 de ani iarăși un **scaun compact și o digestie normală**. Se resemnase deja cu ideea că nimici și nimic n-o va mai putea ajuta.”

Rețeta pentru cîrnatul de smochine: Se spală 1/2 kilogram de smochine și se trece prin mașina de tocăt, apoi se frămîntă cu 5 grame de foi de siminichie (sena) pînă ieșe o cocă. Se formează cîrnat, se înfășoară în folii și se păstrează în frigider. Se ia zilnic, dimineață pe stomacul gol, 1 bucătă de mărimea unei alune – pentru copii o treime din această cantitate – atîta timp pînă ce se normalizează digestia.

Și încă o îndrumare: Mișcare zilnică în aer liber! Schimbarea alimentației pe fructe și legume de calitate superioară!

Acum aş dori să vă mai istorisesc cum am ajuns la concluzia că **cicoarea ajută în constipație**. De cicoare mă leagă unele dintre cele mai frumoase amintiri din copilărie și adolescență. Peste tot străluceau înspre noi, copiii, steluțele albastre ale acestor flori de pe margini de drum – o priveliște veselă pentru o inimă veselă de copii! Aici, în Austria superioară, îmi lipsesc aceste floricele albastre; se găsesc numai foarte rar. Cu atât mai mirată am fost într-o zi, cînd, de lîngă o construcție nouă vizavi de casa noastră, m-a salutat o cicoare cu sase floricele albastre. Am rămas locului, am compătimit-o pentru aspectul prăfuit și i-am spus: „Deși arăți jalnic, îmi iau acasă cele sase flori ale tale!” Zilnic fac pentru familia mea și pentru mine sase cești cu ceai de plante. În ziua următoare au intrat în el și cele sase flori de cicoare spălate. S-a întîmplat ca tocmai în ceașca mea să nimerească o floare. Ea a făcut ca în acea zi să am după fiecare masă, deci de trei ori, o digestie normală, abundantă. Acest lucru nu mi-a dat pace. Într-o carte foarte veche despre plante medicinale am găsit soluția dilemei: Cicoarea dă rezultate grozave în **obezitate**. La o astfel de digestie copioasă și totuși normală, îmi pot imagina o scădere treptată a greutății în cazul persoanelor supraponderale!

CREȘTEREA (frumoasă a) PĂRULUI

Cîte 1 pumn plin de **urzici proaspete și frunze proaspete de nuc, mestecăń și soc și 1 tulpină de rostopască** se introduc în apă rece și se pun pe foc pînă ajung la punctul de fierbere. Repaos: 3 minute. Cu un săpun medicinal și jumătate din cantitatea de lichid obținută se spală bine părul, după care se clătește cu apă. Cealaltă jumătate din cantitate este lăsată să acționeze cîteva minute asupra părului și a pielii capului, fără a mai clăti o dată părul cu apă simplă.

DEȘOSAREA (RETRACTAREA GINGIEI) și DINȚII MOBILI

Se recomandă următorul tratament fitoterapeutic: **scoară de stejar, cretișoară, troscot și salvie** amestecate în părți egale și lăsate peste noapte în apă rece. În 1/2 litru de apă se iau 2 lingurițe (cu vîrf) de plante. Ceaiul e încălzit dimineața și pus într-un termos clătit cu apă fierbinte; se fac mai multe clătiri căldute ale gurii pe parcursul zilei. Gingia poate fi masată cu o periuță moale de dinți muiată în acest ceai.

DIABETUL ZAHARAT

Diabetul se extinde în zilele noastre devenind o boală care ocupă primul loc alături de infarctul miocardic și de cancer. Hrana excesivă și nesănătoasă a multor oameni, mai cu seamă a copiilor, este în majoritatea cazurilor cauza acestei boli. Prin urmare, nu numai adulții sunt diabetici, ci, din păcate, există deja foarte mulți copii care suferă de o **boală a pancreasului** și deci de zahăr. Astă înseamnă pentru ei să stea departe de toate bucuriile copilăriei, să țină regim sever, să-și facă de două ori pe zi injecții cu insulină și să fie încă de la vîrstă fragedă cu un picior în groapă. Numeroasele boli ale timpului nostru ne arată că bunăstarea nu ne priește întotdeauna. Trebuie să mai tăiem din porții, să reducem masa prea îmbelșugată. În preajma marilor sărbători, care se întind pe o perioadă de două zile, se pot observa oameni care cumpără alimente în asemenea cantități, de parcă ar trebui să hrânească un regiment întreg.

Aș vrea acum să încerc să indic pentru toți diabeticii leacuri care stimulează pancreasul și înălță deci cauza de apariție a diabetului zaharat. Marele **medic naturist elvețian Künzle** spune: „Diabetul zaharat se poate îndepărta destul de rapid cu următoarele plante: 3 părți **mărtisor** (cerențel; Geum alpina), cîte 1 parte **frunze de mur și afin**, 3 părți **sclipeti** (Potentilla aurea), 2 părți **coji** (teci) uscate de fasole verde.” Se pune 1 linguriță cu vîrf din acest amestec la 1/4 litru de apă, se opărește și se lasă 3 minute în repaos; cantitatea zilnică: 11/2-2 litri.

Efectul curativ al frunzelor de **afin** depinde de colectarea lor corectă. Ele au voie să fie culese numai **înainte de coacerea fructelor**. Ele sînt, adunate la timpul potrivit, un leac experimentat clinic în diabet. Este dovedit că mirtilina conținută de frunza de **afin** înainte de coacerea fructelor nu numai că scade glicemia (nivelul zahărului în sânge), ci poate să înălțe boala complet. Mirtilina frunzelor de **afin** se numește, pe drept cuvînt, „**insulină vegetală**”. În ciuda acestor proprietăți extraordinare ale frunzelor de **afin**, tratamentul curativ cu acest ceai nu are voie să fie făcut decît sub controlul medicului. Supravegherea medicală trebuie să aibă loc în orice caz.

Si **țelină** poate fi recomandată pentru scăderea conținutului de zahăr. Un leac vechi popular este și **sucul crud al verzei acre**, ca și consumul zilnic al **morcovilor proaspeti**; dar și **ceapa și usturoiul** puse pe pîine contribuie la diminuarea zahărului.

Un alt remediu popular: 4 linguri de **frunze de afin** (culese **înainte de coacerea fructelor!**) se lasă la macerat în 2 litri de apă rece; se fierbe pînă scade la jumătate; se ia de 3 ori pe zi cîte 1 ceașcă. Si **urzicile** au o influență destul de bună asupra pancreasului. De aceea, ele scad și conținutul de zahăr. În acest caz se folosește extractul de urzici care se procură din farmacii homeopatice, drogherie și magazine specializate în alimente naturale bogate în vitamine.

Întrucît **rădăcina de obligeană** vindecă aproape toate afecțiunile pancreasului, ajută și în diabet. Se lasă 1 ceașcă cu apă rece pe timpul noptii cu 1 linguriță rasă de rădăcină de obligeană, se încalezește ușor a doua zi, se filtrează și se bea cîte 1 înghiititură **înainte** și după fiecare masă, adică 6 înghiituri pe zi. Aceste 6 înghiituri vor fi resimțite de către fiecare diabetic ca binefăcătoare.

Frunzele și mlădițele de **soc** sînt și ele indicate sub formă de ceai în diabet. Doar socul este una dintre plantele cele mai vechi din medicina populară.

La începutul primăverii, cînd **păpădia** își face apariția pe ogoare și cîmpii, trebuie tăiată pînă la rădăcină, spălată bine și folosită la prima salată. Atunci se vede că există unele cu tulpină verde ca iarba și altele cu ea gălbui-lăptoasă. Cea gălbui este mai gustoasă și mai fragedă. Diabeticii ar trebui să mânânce primăvara zilnic această salată de **păpădie**, atît la prînz cît și seara. Apoi, la sfîrșitul lui aprilie și la începutul lui mai, cînd **păpădia** este în plină floare, a venit vremea pentru orice diabetic de a-și reduce conținutul de zahăr printr-o cură de 4 săptămîni. Se culeg tulpinile cu flori cu tot și se spală, abia apoi se aruncă florile. **10-15 tulpini de păpădie** pe zi pot produce o scădere totală a nivelului zahărului în sânge. Tulpinile au la început un gust puțin amăru, care dispără însă mai tîrziu.

Si **vîscul** are o influență dintre cele mai bune asupra pancreasului, aşa încît diabetul își pierde cauza apariției printr-un consum continuu de ceai. Vîscul se lasă în apă rece peste noapte. La început se iau 3 cesti cu apă rece și 3 linguri (cu vîrf) de vîsc. După cîteva săptămîni se scade la 2 cesti și iarăși ceva mai tîrziu la 1 ceașcă. O perioadă de timp cura se întrerupe complet, și anume primăvara, cînd se găsesc alte legume proaspete pentru diabetici. Vîscul are putere de leac de la începutul lui octombrie pînă în decembrie și în lunile martie și aprilie, deci trebuie cules în aceste intervale. Forța cea mai curativă o au plantele de pe stejari și plopi, dar și cele de pe brazi și pomi fructiferi sunt tămăduitoare. Tulpinile și frunzele se tăie mărunt. Bobîtele albe n-au voie să fie folosite pentru prepararea ceaiului!

Deoarece și mult apreciațul nostru bitter suedez influențează pancreasul în mod favorabil, ba îl poate chiar vindeca, se recomandă și aceste picături în diabet. Ele trebuie luate de 3 ori pe zi, de fiecare dată 1 lingurită plină în puțin ceai de plante. Datorită acțiunii excelente în profunzime a bitterului suedez ar fi indicată lunar și o compresă ținută timp de 4 ore pe pancreas.

Rădăcinile de cicoare se pot oferi diabetilor drept zărzavatul de regim cel mai bun. Sunt muiate bine în apă și spălate, asemănător salatei de andive, pentru a mai tăia din gustul amăruii. De altfel, ceaiul din flori și tulpiini de cicoare se folosește cu succes și în caz de obezitate. Se beau zilnic 2 cesti din această infuzie.

Sucul presat din castraveti proaspăt scade conținutul zahărului din sînge și este de aceea foarte indicat.

Rădăcina-neagră este și ea o legumă dietetică excelentă, asemănătoare sparanghelului. Datorită conținutului scăzut de hidrați de carbon, atât sparanghelul cât și rădăcina-neagră sunt o mâncare foarte bună pentru diabetici. Pot fi oferite cu grăsimi și pesmet de pînă albă fără ca să dăuneze bolnavului. Rădăcina-neagră este cultivată în grădini pentru a fi folosită la gătit și nu este identică cu cea care crește sălbatic, numită și tătăneasă sau iarba-lui-Tatin.

Si prazul verde este excelent pentru diabetici. Tăiat mărunt pînă la capetele frunzelor, el se pune zilnic la cină pe pînă și se măñincă. Si la prînz se recomandă salata de praz.

O băutură foarte gustoasă și sănătoasă: Peste 500 grame de praz tăiat pînă la vîrfurile verzi se toarnă 0,7 litri de vin alb sec și se lasă 24 de ore acoperit. Se filtrează și lichidul se toarnă în sticle. Se bea dimineață și seara cîte o gură. Resturile pot fi puse pe pînă și mâncate.

Un medic practician din Austria superioară a ajutat o diabetică prin următoarea rețetă: Se zdrobesc 3 căpătini mari de usturoi, se introduc într-o sticlă de 1 litru care se umple apoi cu rachiul de secară și se lasă să stea 10-14 zile. În fiecare zi înainte de micul dejun se ia 1 lingurită plină din acest macerat.

În aprilie 1977 am primit un telefon de la o doamnă din Viena care mi-a povestit că este de 30 de ani bolnavă de diabet.. M-a rugat s-o ajut. I-am indicat procedeele de mai sus cu diverse plante. S-a luat exact după sfaturile mele din broșură. La începutul lui august mi-a comunicat bucurioasă că din analizele medicale au rezultat valori normale de zahăr. La sfîrșitul lui septembrie 1977 am ținut o prelegere în parohia Hasenleiten din Viena. În timpul discursului, această doamnă a cerut să vorbească și a relatat: „Am fost 30 de ani bolnavă de diabet. Am urmat sfaturile doamnei Treben și am acum din august nivel normal de zahăr.” A fost aplaudată furtunos de public.

O cunoștință din Gundelfingen/Bavaria scrie: „Un cunoscut apropiat a fost bolnav de diabet ani de-a rîndul și avea zilnic nevoie de injecții. Acum a reușit cu ajutorul ceaiurilor și plantelor din broșura dumneavoastră ca zahărul să-i scadă. Se află, bineînteleș, sub control medical curent. Doctorul a fost mirat de scăderea zahărului.”

Un inginer din Viena avea valoarea zahărului în sînge de 280. A urmat sfaturile indicate în „Farmacia Domnului”. La un control medical ulterior s-a constatat că zahărul a scăzut la 130.

Întrebuițarea tuturor acestor plante de leac ca și a legumelor dietetice este încununată de succes firește doar în cazul în care se trăiește exact după regimul alimentar diabetic prescris.

DURERILE DUPĂ AMPUTARE (dureri la piciorul-fantomă)

La mult timp după amputări, uneori ani de-a rîndul, apar fenomene-fantomă extrem de dureroase. Experiența arată că aplicarea compreselor cu tătăneasă (a se vedea

„Moduri de folosire” la articolul despre tătăneasă, pag. 61) aduc alinare, iar durerile pier treptat.

Efect excelent are și esenta de ceapă, care se cumpără din farmaciile homeopatice sau din magazinele专賣的 în alimente naturale bogate în vitamine, dar se poate prepara ușor și în casă. Cepele tăiate rotocoale se introduc într-o sticlă pînă la gîț, se toarnă deasupra răchiu de secară de 38-40%, se lasă să stea 10 zile în soare sau la loc călduros, apoi se trage în sticle. Cu acest preparat se unge apoi bontul amputat.

De mare ajutor este ceaiul din **rădăcini de stînjenel (iris)** care se scot din pămînt în octombrie, se spălă cu o perie și se usucă prin atîrnare. Rădăcinile uscate se macină pînă devin o pulbere, cel mai bine cu ajutorul unei rîșnițe uzate de rîșnit cafea, mac sau pesmet. 1/2 lingurită din acest praf se lasă peste noapte la macerat în 1/4 litru de apă; se beau în timpul zilei 1-2 cesti, în înghiituri mici.

Cioturile amputate ar trebui îmbăiate de 3 ori pe săptămînă în **băi de cimbru** (prima baie poate fi încălzită încă de 2 ori). Se pune 1 pumn plin de cimbru la 1 baie. **Și pernele cu cimbru și pedicuță** puse peste noapte ca niste comprese ar fi de recomandat. Cîte 100-150 grame din plantele numite sănt introduse într-o pernă din pînză de in.

EDEMELE sau UMFLATURILE din cauza reținerii de lichid în țesuturi

Se iau 2 linguri pline de rădăcini mărunte de **osul-lepurelui** la 1 ceașcă cu apă și se lasă peste noapte la rece. A doua zi dimineață, maceratul se încalzește ușor și se filtrează. Această ceașcă se bea repartizată 1/2 oră înainte și 1/2 oră după micul dejun.

O două posibilitate de a face edemele să se retragă se realizează prin **scoarta trunchiului de soc** sau a **crengilor de soc**. La 1 ceașcă se ia 1 lingurită rasă de **scoarță de soc** (întrucît cantitățile mai mari declanșează diaree sau vărsături, trebuie dozat foarte slab) și se lasă peste noapte la rece la macerat. Această ceașcă cu scoarță de soc macerată poate fi subțiată cu încă 1/2 ceașcă cu apă. Se bea cîte 1/2 ceașcă ușor încălzită după fiecare din cele 3 mese principale.

EMFIZEMUL PULMONAR

Un emfizem pulmonar se formează, ca și **astmul cardiac și bolile glandei tiroide**, în majoritatea cazurilor din cauza unui ficat dereglat și ele sunt însoțite de **insuficiență respiratorie**. Presiunea ascendentă a ficatului contribuie la umflarea, deci mărirea bronhiilor, a plămînilor și a inimii. Presiunea permanentă a ficatului asupra tiroidei sensibile declanșează modificări patologice. Într-un asemenea caz se bea dimineață 1 ceașcă cu **ceai de pedicuță**, se aplică în timpul zilei 4 ore la rînd **comprese cu ierburile suedeze** (a se vedea „Moduri de folosire”, la articolul „Ierburile suedeze”), iar în timpul noptii **comprese cu aburi de coada-calului**. Se pune 1 pumn plin de coada-calului într-o sită deasupra vaporilor de apă, pînă se înfierbîntă și se moaie. Învelite într-o pînză de in, plantele se aplică apoi pe zona ficatului bolnav. Este trasă astfel presiunea ficatului și treptat încetează și neliniștitarea insuficiență respiratorie.

ERIZIPELUL

Frunzele proaspete de **podbal** sunt spălate, zdrobite și frecate pe un fund de lemn cu **sucitorul de tăiței** pînă ieșe un terci de frunze care se aplică pe porțiunile inflamate

unde s-a localizat erizipelul. Din frunze se poate prepara însă și o infuzie (se tăie frunzele mărunt, se opăresc cu apă cloicotită, se lasă să stea puțin) și folosi ca o compresă, după ce se răcește. Tot la fel se pot întrebui ști și **frunzele de varză**, spălate și zdrobite. Ele înălătură orice inflamație provocată de erizipel. Foarte emolient și benefic este efectul sucului **frunzelor cărnoase de urechelniță** (*Sempervivum tectorum*). Trecindu-le prin storcătorul electric de uz casnic, se obține un suc cu care se ung ușor porțiunile inflamate sau se tăie de-a lungul cîteva frunze de urechelniță și se pun pe o farfurie, cu partea zemoasă în sus. Cu sucul care se prelunge din suprafețele secționate se ung zonele afectate de erizipel. Intern, se iau dimineață, 1/2 oră înainte de micul dejun, 1 ceașcă cu **infuzie de ventrilică**, iar pe parcursul zilei, încetul cu încetul, 3-4 cesti cu **ceal de urzici**, pînă ce controlul medical constată dispariția erizipelului.

FIMOZA

După dr. Dirk Arntzen, medic la Berlin, există o metodă de a trata fimoza la copii cu ajutorul băilor. Se iau 10-20 mililitri de **solutie 10% de sulfat de potasiu** (preferabil să fie proaspăt preparată de către farmacist) pentru o baie caldă de copil, deci de cca. 50-70 litri, și se trage ușor înapoi prepușul. Se fac 1-2 băi pe săptămînă. Adesea se văd rezultatele deja după 4 băi; dar mai mult de 10 băi nu-și au rostul. Vîrstă favorabilă pare a fi între 4 și 7 ani, însă băile mai pot fi făcute chiar și băieților de 10 ani. Multă băieți au scăpat astfel de operație. La bătrâni, această metodă nu mai este eficientă, din păcate. Și băile de nalbă dau performanțe bune. Pentru 1 baie de copil – 1 pumn plin de **nalbe**, lăsate peste noapte numai în apă la macerat; pentru adulții – cca. 100 grame pentru 1 baie de șezut.

FISTULELE

Se ia intern de 3 ori pe zi cîte 1 lingură, în cazuri deosebit de grave cîte 1 lingură de **bitter sudez** în infuzie neîndulcită de mușetel. Extern, se fac spălări cu o infuzie căldă de **silnic, coada-calului și linariță** (gura-leului-de-cîmp galbenă) în părți egale, după spălare se tamponează cu **bitter sudez** sau se aplică local o vată umezită cu aceste picături. Să se facă băi de șezut cu **coada-calului**, iar pe timpul nopții să se pună **comprese cu aburi de coada-calului** (a se vedea „Moduri de folosire” la subcapitolul „Coada-calului”).

O femeie din Bavaria, în vîrstă de 51 de ani, a suferit timp de 28 de ani de o **fistulă facială** la osul molar. Îmi relatează: „Nu pot să descriu cît am tras în acești 28 de ani! Am fost sfătuită să mă operez, ceea ce însă n-am făcut, căci profesorul avea dubii în privința reușitei. Am găsit alinare abia la un tămăduitor, care m-a trecut pe alimentație vegetariană cu fructe crude și pe mișcări de gimnastică respiratorie – nu m-am vindecat însă. Primăvara am luat din natură primele urzici proaspete și am început să beau zilnic 3 cesti cu **ceai de urzici**, de fiecare dată cu 1 lingură de **bitter sudez**. După exact 14 zile, fistula mea facială s-a vindecat și n-am mai avut nici o durere. A fost pentru mine și toți cei ce mă cunosc ca un miracol.”

FORMAREA GUȘEI

Gargara frecventă cu frunze tăiate mărunt de **buberic** (iarbă-neagră) sau de **drăgaică** face să dispară gușa, crescută fie în interior, fie în exterior. Bubericul se

găsește la maluri de pîraie, în șanțuri de pădure și printre tufișurile care țin umezeala. Are flori maro-roșcate fără strălucire și frunze verde-închis, lunguiete, cu vîrf ascuțit. Acestea au același miros puternic ca și frunzele de soc; deci nu se pot confunda, datorită acestui miros, cu o altă plantă. În timp ce la buberic se colectează numai frunzele, cu care se face gargără adîncă, fără a se bea din lichid, drăgaica se folosește întreagă, cu flori cu tot, se face gargără adîncă și se bea din cînd în cînd cîte o gură. O cunoștință din Viena a căpătat în februarie 1979 o gușă destul de vizibilă. Se temea de operație și, la sfatul meu, a început să facă gargără primăvara, cînd s-au ivit în natură primele drăgaice. Drăgaica se opărește și infuzia se folosește caldă pentru o gargără adîncă. Fericită, mi-a povestit după un an că soțul ei îi adusese mereu drăgaică proaspătă; încă de la început simțise că gușa i se micșora treptat, pînă ce a dispărut de tot.

GUTURAIUL DE FÎN

Cum urzicile ajută în toate alergiile și cum la guturaiul de fîn este vorba de o alergie, el va fi făcut să dispară într-un timp relativ scurt, bîndu-se ceai de urzici, 3-4 cesti pe zi, cu cîte 3 linguri de bitter sudez care se diluează cu ceaiul.

HEMANGIOMUL

Frunzele **cedrului** sau ale **chiparosului** sunt spălate, tăiate mărunt și se umple cu ele o sticlă pînă la gît; se toarnă rachiul de secară de 38-40%; se pune să stea 10 zile în soare sau în apropierea mașinii de gătit. Cu această tintă se tamponează hemangioul de mai multe ori pe zi.

Și frunzele cărnoase de **urechelniță** (*Sempervivum tectorum*) – numită și iarbăciutei, urechiușe, verzișoară – tăiate de-a lungul și despicate contribuie la disparația treptată a hemangiomului, dacă acesta este uns cu seva ceiese din ele.

Seva **tulpinilor** cărnoase de **filimică**, stoarse prin storcătorul electric de uz casnic, ajută de asemenea la înlăturarea hemangiomului. **Bitterul sudez** folosit de mai multe ori duce și el la disparația acestei rebele boli de piele.

Sucurile și tinturile menționate sunt de mare ajutor și pentru a îndepărta alunițele, semnele din naștere, dereglaile de pigment, keratoza senilă (petele de bătrânete), zonele albe de piele bine delimitate, precum și negii.

Un băietel de două luni avea pe piept un hemangiom mare cît o jumătate de linte care trebuia îndepărtat prin operație. Mama lui, îngrijorată, se temea de complicații la operația sugarului. A început să tamponeze locul de mai multe ori pe zi cu bitter sudez. În cca. 6 săptămâni, hemangioul a dispărut.

HEMOFILIA

În această boală, slavă Domnului rară, dau rezultate următoarele plante: **ventrilica**, **crețișoara**, **traista-ciobanului**, **coada-șoricelului și coada-calului** – amestecate în părți egale. Trebuie băute zilnic minimum 4 cesti, împărțite pe durata întregii zile. Este necesară 1 linguriță (cu vîrf) de plante la 1/4 litru de apă; se opărește și se lasă 1 minut în repaos. În plus, se fac 14 zile băi de șezut cu aceste plante; se folosesc 100 grame de plante pentru fiecare baie și se lasă peste noapte în apă rece; a doua zi se încălzește și se toarnă într-o apă de baie de șezut de temperatură potrivită; durata băii – 20 minute. Apa de baie se mai poate turna de 2 ori înapoi peste plante și, dacă se reîncălzește, se poate folosi pentru încă două băi de șezut.

HISTEROPTOZA (PROLAPSUL UTERIN)

Se beau pe parcursul zilei 4 cesti cu ceai de cretisoara, inghijitura cu inghijitura. Se pune 1 lingurita (cu vîrf) de plante la 1/4 litru de apa, se opărește și se lasă să stea puțin. Se umple o sticlă pînă la gît cu traista-ciobanului tăiată mărunt de la tulipină pînă la flori, se toarnă deasupra rachiul de 38-40%, apoi se pune să stea 10 zile în soare sau în apropierea mașinii de gătit. Cu această esență se unge de cîteva ori pe zi partea stîngă a burpii, de la vagin în sus. În același timp, se fac 3 băi de șezut cu coada-soricelului pe săptămînă: Se lasă peste noapte 100 grame de coada-soricelului în apă rece; se încălzește a doua zi și se face o baie de șezut lungă de 20 minute. Apa de baie se mai toarnă de 2 ori înapoia peste plante, astfel încît din apa pentru o baie se pot face trei.

INAPETENȚA LA COPII

O mamă tînără se plîngea că băiețelul ei în vîrstă de 2 ani suferă de lipsă cronică de poftă de mâncare, este morocănos, obosit, de abia îl poți scoate la plimbare și are cearcăne negre adînci sub ochi. Situația s-a schimbat rapid când și-a băgat copilul, la sfatul meu, într-o baie completă de cîmbru, alcătuită din 50 grame de plante (se lasă peste noapte în apă, durata băii: 20 minute, inima în afara apei, apa băii se toarnă în două seri înapoia peste plante, în total se fac 3 băi din cantitatea respectivă de plante). În afară de aceasta, copilul a primit zilnic 1 ceașcă cu ceai de urzici, bînd înghijitura cu înghijitura. Mama sa mi-a povestit plină de bucurie că băiatul ei nu mai era de recunoscut. A căpătat poftă de mâncare, are chef să iasă la joacă și la plimbare și este amuzant cum micuțul îi aminteste zilnic mamei de ceaiul lui de urzici. îi spune mucalit că trebuie să ia „mereu doar o înghijitură”!

INCONTINENȚA URINARA

Cîți oameni suferă mai ales în zilele ploioase sau la coborîrea de pe munte de faptul că nu-și mai pot ține urina ca lumeal în această problemă ajută mai ales băile calde de șezut cu coada-soricelului și coada-calului, 100 grame de plante pentru fiecare baie (a se vedea „Băi de șezut” la „Partea generală”). În afară de aceasta, se beau zilnic 4 cesti cu ceai de cretisoara și se freacă regiunea vezicală cu esență de traista-ciobanului care învoierează musculatura dinspre exterior. Găsiți la articolul „Traista-ciobanului” modul cum se prepară această esență. Simultan se recomandă însă și băi de șezut cu traista-ciobanului. Se folosesc tot 100 grame de plante pentru fiecare baie.

Băile de șezut cu sare de bucătărie ajută într-un mod unic. Într-o apă de baie de temperatură moderată se introduce sare de bucătărie și se repetă băile seară de seară pînă ce dispare incontinenta urinară.

INFLAMATIILE PURULENTE ALE PATULUI UNGHIILOR – UNGHIILE friabile sau accidentate

În cazul unei inflamații a patului unghiei se lasă 50 grame de nalbă să stea peste noapte în apă rece la macerat; înainte de a merge la culcare, se fac băi încălzite de picioare sau de mîini, cu o durată de 20 minute. Această apă de baie poate, lăsată la rece, să fie folosită de 2-3 ori. În afară de aceasta, se unge alifie de filimică peste patul de unghie inflamat și se pun deasupra comprese cu ierburi suedeze.

Unghiile friabile (casante) sau accidentate sănt unse cu **suc de ceapă** sau de **picioarul-cocoșului**. Ceapa se taie în două; cu jumătățile de ceapă se freacă unghiile de mai multe ori. Se poate folosi însă și ceapă stoarsă. Sucul **picioarul-cocoșului**, care crește la margini de păduri și cîmpii, se utilizează și el cu succes. Se despică tulpina rotundă, grosuță și se ung unghiile în repetate rînduri cu seva obținută. Cu o singură ungere nu se realizează însă nimic, ea trebuie repetată timp mai îndelungat.

LĂCRIMAREA

Pentru a scăpa de această stare extrem de neplăcută, se amestecă 10 grame de **silur**, 10 grame de **odolean**, 15 grame de **cuisorită** (numită și albeată, cerențel, cerculeț), 10 grame de **flori de liliac**, 10 grame de **cretișoară**, 20 grame de **mușetel** și 10 grame de **vîranț (rută)**. La 1/2 litru de apă se iau 15 grame de plante, se lasă pe timpul noptii la macerat la rece, iar a doua zi cantitatea se încălzește pînă la punctul de fierbere. Se amestecă, se iau plantele de pe foc și se lasă să stea 3 minute. Cînd se răcește puțin, se cufundă o bucătică de pînză în lichid și se pune caldă pe ochii înciși. Această operație se repetă de mai multe ori timp de 1/2 oră. Se acoperă apoi cu o bucată de pînză uscată și se stă puțin cu ochii în repaos.

LEZIUNILE COLOANEI VERTEBRALE

Aici ajută extraordinar **alifia de drăgaică**; aceasta se prepară exact la fel ca alifia de filimică (a se vedea articolul despre filimică). Alifia se unge de jos pînă sus de-a lungul șirei spinării. Importante mai sunt și frecările cu **esență de coada-șoricelului** și **rădăcini de tătăneasă** (a se vedea „Tinctura – esență”, de la „Partea generală”) și concomitent **bâlle complete de cimbru și coada-șoricelului**.

MENORAGIILE (HEMORAGIILE MENSTRUALE)

În caz de menstruație foarte abundentă se bea dimineața, pe stomacul gol, 1/2 oră înainte de micul dejun, 1 ceașcă cu infuzie din următoarele plante bine amestecate: 25 grame de **flori de arnică**, 50 grame de **rădăcină de odolean**, 25 grame de **mușchi-islandez**, 25 grame de **roinăță**, 25 grame de **coada-șoricelului** și 25 grame de **salvie**. 1 lingurită cu vîrf la 1/4 litru de apă; se opărește; repaos – 3 minute. Ceaiul trebuie băut în continuare și atunci cînd menstruația s-a normalizat. Aceste plante dău organismului o senzație plăcută pornind din zona pelviană, împiedică apariția **indispozițiilor de menopauză**, iar efectul plantelor durează ani în sir. Cu ani în urmă, o femeie m-a rugat să-i dau această rețetă. Avea menstruații foarte abundente și făcuse fără rezultat două intervenții în clinica fratelui ei, care era ginecolog. Ceaiul a ajutat-o la fel de repede ca și pe mine cînd am avut în urma tifosului hemoragii ce nu puteau fi potolite cu nimic. Medicul cu care mă tratam a fost atunci de părere să încercăm cu plantele medicinale. Astfel a ajuns în mîinile mele această rețetă minunată. Am suferit peste un an și jumătate de menstruații ce durau 14 zile și chiar mai mult. În exact 4 săptămâni plantele m-au ajutat, normalizîndu-mi ciclul. Am băut acest ceai cinci ani fără îintrerupere.

MIROSUL GURII și LIMBA SABURALĂ (ÎNCARCATĂ)

Mirosul gurii nu este neplăcut numai pentru cel afectat, ci și pentru cei din jurul său. Trebuie în primul rînd stabilit medical de unde provine. El poate avea cauze

diverse: dintii stricati care trebuie tratați, abcesele în cavitatea bucală, amigdalitele, secrețiile mucoasei nazale, dar și stomacul prost cu insuficient acid gastric sau constipația. La ultima menționată se pune mai ales problema realizării unei digestii regulate.

În cazul abceselor din cavitatea bucală se face gargară cu ceai cald de drăgaică, în cel al amigdalitelor, cu ceai de salvie, tot ceaiul călduț de salvie ajută și la eliminarea secreției mucoasei nazale. Deseori sunt de folos în combaterea miroslui gurii cîteva picături de ulei de ienupăr care, turnate într-un pahar cu apă călduță, sunt luate încet, în înghiituri mici. Si mestecarea semințelor de mărar poate îndepărta mirosl greu. Dacă el este provocat de tulburări în cavitatea bucală, ajută o gargară repetată cu 30-40 picături de tinctură de smirnă diluata în apă călduță.

Ceaiul de pelin este un mijloc excelent pentru a combate limba foarte încărcată și mirosl neplăcut al gurii. Părerea larg răspîndită: „Pelinul este sănătos și nu poate dăuna niciodată” nu este deloc corectă. Trebuie procedat cu economie în cazul pelinului. Astfel, la 1 ceașcă cu apă se ia doar 1/2 lingurită de pelin.

NEFRITA și PIONEFRITA

În aceste boli nu se recomandă numai ceaiul de mătasea-porumbului, măcrișul-iepurelui cules proaspăt, urzică-moartă-galbenă sau albă și băi de șezut cu coada-calului, ci se bea și lapte de troscot (3-4 cești pe zi), care are un efect uimitor. Troscotul - 1 lingurită cu vîrf la 1 ceașcă – este opărit cu lapte în cloicot și băut foarte cald, în înghiituri mici.

NEVRALGIILE FACIALE

Florile culese în soare ale muștelelului, lumînăricii, cozii-șoricelului și cimbrului se introduc pe cât posibil proaspete sau ușor uscate într-un săculeț de pînză și se aplică direct pe zonele afectate de nevralgia facială. Se folosesc plantele culese în soare, întrucît prin acțiunea soarelui și-au dezvoltat mai puternic uleiurile volatile care stîrnesc efectul curativ pozitiv. În plus, se beau din plantele menționate 4 cești zilnic, înghiitîră cu înghiitîră. (Se opăresc, se lasă să stea puțin.) Dacă apar dureri spastice, se spală față cu infuzie caldă de urzici, se fricționează și se pune pe ea un săculeț de pînză umplut cu pedicuță tăiată mărunt. Aplicarea compreselor făcute cu bitter suedeza (a se vedea la pag. 75) trebuie să aibă loc neapărat în pat. Si administrarea internă a acestor picături – de 3 ori pe zi cîte 1 lingurită –, diluata în amestecul de ceaiuri susmenționat, aduce alinare bolnavului.

NISIPUL LA RINICHI și LA VEZICĂ și CALCULUL RENAL

Esenta de urzici întrebuintată în homeopatie, pe care o recomand cu cea mai mare căldură, trebuie înghiită diluată. Această esență se găsește în farmacii, în magazine specializate în alimente naturale bogate în vitamine și în drogherie. Esența este însoțită de indicații despre modul de întrebuintare.

Cum s-a menționat în articolul despre coada-calului, băile de șezut cu coada-calului, simultan cu care se bea ceai de coada-calului, înălătură foarte rapid nisipul la rinichi și cel la vezică (=micii calculi vezicali), precum și piatra (=calculul) la rinichi.

În vechile cărți despre plantele medicinale stă scris că pălăria-cucului (numită în limbaj popular și pliscul-cucoarei sau priboi), precum și vioreaua-cu-miros-plăcut sau

strugurii-ursului îndepărtează calculul renal într-un mod rapid și cert. Conținutul înalt de substanțe tanante al strugurilor-ursului nu este întotdeauna bine suportat de către unii oameni. Survin atunci vărsături, grețuri, precum și lipsa potrei de mîncare. Din această cauză se pot recomanda în locul strugurilor-ursului și frunze de păr cu pere zemoase, de **must**, care constituie în acest caz un înlocuitor perfect.

Turita-mare cu flori galbene, care crește pe lîngă drumurile forestiere, la liziere, pe pantă, dar și în răzoare, terenuri necultivate și maluri pietroase de rîu, ale cărei flori – asemănătoare unui spic galben-curub – se găsesc din iunie pînă în septembrie, dă un ceai excelent contra nisipului și pietrei la rinichi, ca și contra afecțiunilor legate de **calculul biliar**. Nu degeaba se numește această plantă în popor „Heil aller Welt” (=leacul întregii lumi) sau „König aller Kräuter” (=regele tuturor plantelor). Un amestec a cîte 20 grame de **turiță-mare**, **osul-iepurelui**, **traista-ciobanului** și **frunze de mestecăran** înregistrează performanțe excelente. Firește că plantele se infuzează doar și se lasă apoi să stea 1 minut.

PANARIȚIUL (SUGELUL)

Se recomandă de mai multe ori pe zi băi fierbinți de **mușetel**, durata băii – cîte 1/2 oră. Imediat după aceea, trebuie pus un bandaj de lut, sub care se unge cu o alifie pentru abcese. – „**Usturoi fierb în lapte** și se scaldă mâna 1/2 oră în acest lichid”, spune un vechi leac băbesc. Dacă degetul face puroi, se pune o compresă cu **terci de semințe de in**. Dacă atunci abcesul se deschide, să se facă la deget o baie cu ceai de mușetel. La urmă se pun comprese cu ulei de sunătoare.

Un al doilea leac vechi de casă se obține amestecind în părți egale **pătrunjel-decimp**, **nalbă-mare** (nalbă-albă), **rădăcini de ferigă și flori de soc**. Se pun 15 grame de plante la 1/2 litru de **vin alb**, se lasă să stea peste noapte în apă rece, iar a doua zi cantitatea se încălzește pînă ajunge la punctul de fierbere. Se introduce degetul timp de 2 ore în vinul călduț de plante, se răzuie niște praf de la o cretă, acest praf se aplică local și se leagă deasupra o bucătică de pînză.

PARKINSONISMUL (Boala lui Parkinson)

Frunzele proaspete de **măcrisul-iepurelui**, care acoperă asemenea unui covor întins solul pădurilor noastre de foioase și conifere, sunt spălate și presate prin storcătorul electric de uz casnic. Se iau din oră în oră 3-5 picături diluate în **ceai de coada-șoricelului**, din care se prepară 4-5 cesti pe zi. Se folosește 1 linguriță (cu vîrf) de flori de coada-șoricelului pentru fiecare ceașcă, se opăreste, se lasă să stea puțin. Diluarea picăturilor de măcrisul-iepurelui trebuie să aibă loc într-o cantitate de ceai de cel puțin trei ori mai mare. În același timp se fricționează șira spinării cu sucul de măcrisul-iepurelui proaspăt obținut, dar alternativ și cu tinctură de coada-șoricelului. Florile de coada-șoricelului culese în soare se lasă la macerat în rachiu de secară sau de fructe de 38-40% și se pun 14 zile la soare. Pe parcursul zilei se aplică timp de 4 ore pe regiunea occipitală comprese cu **bitter suedeze** (a se vedea articolul „lerburile suedeze”, pag. 74), cu care se poate umbila prin locuință.

Dacă pe lîngă mișcările de tremur survine și o oarecare rigiditate a membrelor, se efectuează băi **complete de cimbru** din 200 grame de plante. Din apa unei băi se pot face, prin reîncălzire și refolosire, în total 3 băi (a se vedea „Băi complete” la „Partea generală”, pag. 8).

PSORIAZISUL

Din toate colțurile Austriei și Germaniei vin să ceară ajutor oameni suferind de psoriazisul considerat din punct de vedere medical drept incurabil. Noi însă, cei care credem în plantele medicinale din farmacia Domnului, știm că Dumnezeu ne aduce ajutor prin abundența plantelor de pădure și cîmpie așternute la picioarele noastre.

Există diferite tipuri ale acestei boli chinuitoare: ășa-numitul **psoriazis roșu**, care se manifestă prin pete foarte roșii, bine delimitate, un altul, la care pielea parcă ar fi acoperită cu solzi de pește și al treilea cu o piele pergamentată, crăpată, groasă, ale cărei crăpături se adîncesc seara, se desfac și pricinuiesc omului chinuri mari. La acestea se adaugă niște mîncărimi foarte puternice, ceea ce înseamnă o împovărare neruoasă grea pentru fiecare bolnav. Pielea produce și îndepărtează zilnic o mare cantitate de coji, la orice mișcare acestea curg pe jos.

Cu ani în urmă am aflat despre o femeie de 38 de ani, a cărei piele era de la gît în jos crăpată și pergamentată, care își pierduse părul de pe cap și trecuse prin niște suferințe interminabile. În spital, chinurile i se domoliseră puțin prin faptul că fusese băgată pînă la gît într-un sac de nailon. Astfel, pielea i se mai muia puțin prin transpirație și durerile se mai diminuau. De schimbă, însă, nu se putea schimba nimic în maladia ei. Atunci am realizat că numai plantele depurative, dezintoxicante pot vindeca o asemenea boală. Cînd a folosit ceaiul alcătuit de mine și a ținut regimul alimentar corespunzător, succesul a venit într-o jumătate de an. În acest scurt răstimp părul i-a crescut din nou, iar pielea a redevenit netedă și fără pete. De atunci am ajutat multe persoane bolnave de psoriazis.

Boala ia naștere din cauza unei **dereglaări a funcționării ficatului**. Trebuie deci ca pe lîngă utilizarea plantelor, să se țină și o dietă strictă pentru ficat: Să se evite mezelurile (în afara celor de regim), cîrnașii, afumăturile, carne de porc ca și supele lor, apoi toate felurile de acrituri, ca oțetul, mustul, vinul, lămiile, portocalele, grapefruiturile, fructele de pădure și sucurile lor, și coacăzele negre sunt incluse aici, merele crude, cafeaua naturală, ciocolata, cacaoa și mierea de albine, căci aceasta din urmă formează acizi pe care ficatul bolnav nu-i suportă. De evitat sunt, de asemenea, toate tipurile de pește de conservă, peștele afumat, carne de conservă, fructele unicarpelare (păstăile) ca mazărea, fasolea și linte și orice fel de alcool. Permite sunt mîncărurile cu lapte, laptele și produsele lactate, salatele acrite cu iaurt, carnea ușoară ca cea de vitel, de pasăre, cea fiartă de vacă, peștele proaspăt sau congelat, legumele ușoare și zilnic mult compot de mere ca înlocuitor al fructelor proaspete.

Amestec de ceaiuri	10 grame de scoară de stejar 30 grame de scoară de salcie 40 grame de barba-popii 20 grame de fumărică 20 grame de coajă de nucă 30 grame de rostopască 50 grame de urzici 30 grame de ventrilică 30 grame de filimică 20 grame de coada-șoricelului
---------------------------	---

Se amestecă bine toate plantele, se ia 1 lingură cu vîrf pentru 1 ceașcă, se opăreste și se lasă să stea 3 minute. Ar fi bine să se folosească pe cât este posibil plante proaspete. Din acest ceai se beau pe parcursul zilei 1 1/2-2 litri, înghițită cu înghițitură. Fiecare înghițitură este asimilată imediat de organism și prelucrată.

Pielea trebuie unsă de 2 ori pe zi cu osînză. Dacă este vorba de un psoriazis cu cruste care acoperă întregul corp, atunci se stoarce prin storcătorul electric de uz casnic **rostopască** proaspătă, bine spălată și se prepară prin frecare o alifie în proporția de 50 grame de osînză la 5 grame de rostopască. Pomada se păstrează la frigider. În același mod s-ar putea folosi pentru pregătirea alifiei sucul de nalbă proaspăt stors.

În afara de aceasta, se recomandă băi cu adaoș de **infuzie de pălăria-cucului (priboi)**. La alinarea mîncărîmilor și la însânătoșire contribuie și **băile complete de nalbă și coada-calului** (plantele se amestecă în părți egale și se pun peste noapte la macerat în apă rece – 200 grame pentru 1 baie, durata băii: 20 minute, inima în afara apei). – Toate aceste procedee ajută și în **neurodermită**.

Doi copii dintr-o familie se îmbolnăviseră de psoriazis. Fetița de 12 ani avea psoriazis de la 2 ani, băiatul de aproximativ trei sferturi de an. Părinții au încercat totul, au fost cu fata la nenumărați doctori, și în Elveția, fără să fi reușit o ameliorare a stării ei. Cu ajutorul plantelor pe care căpățâiile le-au căutat cu multă bucurie în timpul verii, au putut fi scăpați de această boală. Mama a povestit că fata are acum o piele netedă ca un bebeluș. Continuă să bea ceaiul în cantități mici.

Într-un alt caz, psoriazisul roșu a desfigurat întreaga față a unei fetițe de 12 ani suferind de această boală de pe la 2 ani. Părinții disperați încercaseră și ei totul pentru a scăpa copilul de boală. După o întrebuițare de 4 luni a rețetei mele pentru psoriazis, am revăzut copilul cu o piele normală pe față.

O doamnă dintr-o localitate din Austria superioară avea corpul acoperit pe multe porțiuni cu psoriazis roșu. La sfatul meu, a urmat cele explicate mai sus și un rezultat s-a văzut deja după 4 săptămîni. Treptat, petele roșii au dispărut complet. – Un caz asemănător la un morar din apropiere de Mainz: Aplicarea procedeului de mai sus a făcut ca psoriazisul roșu să dispară în scurt timp.

O călugărită care se chinuise 30 de ani cu psoriazis a început în primele zile ale lui octombrie cura de ceai însotită de dietă. De Crăciun mi-a comunicat că boala i-a trecut de tot.

În octombrie 1972 am aflat că o femeie tînără, mamă-a-trei copii, suferea de această boală cumplită. Se îmbolnăvise după un icter și am presupus că boala ei fusese provocată de o deregлare funcțională a ficatului. Tânără femeie era absolut peste tot acoperită cu cruste. Nici pielea capului nu fusese crutăță. Părul însă tot rărit, pînă la urmă a trebuit chiar să poarte perucă, pentru a putea să apară printre oameni. La fiecare mișcare cădea pe jos o ploaie de mătreață și de cruste. Seara, pielea începea să lucreze și se formau crăpături adînci. Femeia, care de obicei avea de cusut pentru copii pînă la miezul nopții, iar ziua își ajuta soțul în munca sa de tapiter, de abia mai avea forță înainte de culcare pentru a se unge cu ulei, a se înveli într-un cearșaf și a se băga în pat. În cîteva rînduri a petrecut mai multe săptămîni în spital. Singura alinare găsită acolo a fost aceea că pielea își muia prin transpirație, atunci cînd era băgată într-un sac de nylon legat la gîr. Plantele depurative în combinație cu regimul alimentar indicat au reușit și în acest caz o vindecare completă după o jumătate de an. De la începutul lui decembrie i-au trecut orice epuizare și oboseală. Înainte de sărbătoarea de Paști din anul următor, pielea îi era iarăși netedă, părul îi crescuse din nou normal și frumos.

O scrisoare din München: „În septembrie 1977 v-am cerut sfatul în legătură cu fiul nostru Martin care avea atunci 13 ani. Diagnosticul medicilor: **neurodermită**. Timp de 13 ani am fost cu el de la un medic pediatru la altul, de la o clinică dermatologică la alta, de la un tămașdutor la altul – fără rezultat. Medicii prescriau tot mereu cortizonul. La 7 ani a fost două luni la Davos. Doctorul de-acolo ne-a explicat că băiatul nostru avea această boală din naștere, că nu există vindecare și că la fiecare puseu trebuie

răspuns cu cortizon. Ceea ce s-a întîmplat în săptămînile și anii de după această sedere la cură a fost cumplit. Puseuri de temperatură pe bandă rulantă, focare de puroi de pe tălpi pînă la glezne, puroi în palme, răni deschise pe nuca genunchiului, pe lobul urechii, gât și față. Cele mai rele dintre toate erau mîncărîmile permanente și ganglionii inghinali mari cît un ou de porumbîță, care făceau ca orice pas să-i fie însotit de dureri. În septembrie 1972, starea i s-a înrăutătit atît de mult, încît a trebuit să-l internăm în spitalul din Schwabing. Medicii vorbeau de o septicemie cutanată. După un tratament intensiv cu cortizon a făcut apendicită cu puroi. Medicul ne-a spus atunci: <<Să fiți fericiți că a fost apendicele, alți copii capătă ulcer gastric după un asemenea tratament.» Din teste rezultase că Martin era de curînd alergic la toate ierburile, bulbii, perii, ciupercile și tipurile de polen. Din februarie 1973 pînă în iulie 1978 a fost desensibilizat (adică s-a încercat înălțurarea sensibilității lui față de ele). Însă tot nu s-a obținut nici o ameliorare. Din septembrie 1977, Martin bea, la sfatul dumneavoastră bun, 11/2 litru pe zi din ceaiul contra psoriazisului despre care scrieți în broșura dumneavoastră. La început a băut ceaiul foarte recalcitrant, ceea ce nu ne-a mirat; doar încercase deja atîtea în van! Pur și simplu nu mai avea speranțe. Prima sa constatare: <<Mami, fac foarte mult pipi!» După 14 zile am intrat dimineață în camera copiilor ca să-l trezesc și mi-a spus: <<Mami, nici nu m-am băgat bine în pat și am să adormit!» Mersul la culcare era pentru Martin – se poate spune de cînd era sugar – un coșmar: mîncărîmi și scăpinări, nu putea să adoarmă, stătea treaz ore în șir, chiar jumătăți de nopți. Începînd cu acest prim adormit ușor, Martin a fost convins că ceaiul îl face bine și s-a străduit zilnic să-și golească sticla. Starea pielii a început să se amelioreze în mod substanțial. Ici și colo se mai scăpină, dar n-a mai ajuns la nici o infecție de cînd bea ceaiul. Uneori nici nu putem concepe acest lucru. Din ianuarie 1978 este fără pansamente și mănuși de bumbac. Martin este acum în clasa a IX-a a unui liceu de filologie modernă. Anul școlar 1977/78 a fost pentru el primul în care n-a zăcut bolnav săptămîni și luni în șir. Nu vă puteți imagina cum a înflorit în acest an! Din septembrie 1978 participă iarăși, după o întrerupere de circa patru ani, la orele de sport și este fericit. În iulie s-a încheiat procesul de desensibilizare. Medicii de la spital n-au nici o explicație pentru ameliorarea stării pielii sale.»

În vara lui 1979 a fost la mine un medic din R.F.G., specialist în boli interne, cu fiul său de 21 de ani, care suferă de neurodermită de la naștere. Tânărul trecuse în toți acești ani prin niște chinuri complete. Cînd a început să folosească plantele medicinale proaspete a avut niște reacții puternice, ca nas înfundat, presiune în zona capului. Băile de coada-calului au fost bine suportate, cele cu prîboi mai puțin bine, deși ele influențau pielea în mod favorabil. Contra uscăciunii pielii s-a folosit alîlia de *Hametum* cu un amestec de suc presat de nalbă, ceea ce a avut un efect benefic. Și în acest caz se remarcă periodic o ameliorare. În primul rînd, convingerea că se va vindeca s-a transmis și pacientului. La mijlocul lui octombrie 1979 și-a reluat studiile juridice.

REZULTATELE ȘCOLARE SLABE (la copii)

O mamă mi-a povestit disperată că băiatul ei de 12 ani este total lipsit de interes pentru școală; cadrele didactice i-au comunicat la o ședință cu părintii că băiatul nu mai ține deloc pasul la învățătură și că nu mai știu ce să se facă cu el. Copilul, înainte rareori bolnav și bun sportiv, era acum palid și avea cearcăne adînci sub ochi; după părerea mea, trebuia să fie bolnav. Am sfătuitor să-i dea zilnic 2 cești cu ceai proaspăt de urzici cu 2 linguri de bitter suedezi. În scurtul interval de 6 săptămîni pînă la următoarea ședință cu părintii, au survenit surprize pentru toate părțile: pentru profesori, pentru părinti și în final chiar pentru copil. În această perioadă scurtă,

clasificarea sa în sus s-a accelerat în salturi: Unde avusesese înainte note de 4 și 5, au apărut acum note de 2 și 1.* Rezultatele școlare brusc ameliorate au stimulat copilul la realizări tot mai bune la școală.

Cauzele nereușitelor școlare nu trebuie să fie întotdeauna numai lenevia copilului, ci rezultatele slabe pot fi deseori generate de creștere sau de dereglații organice, după cum arată acest caz. Cele mai simple plante au ajutat foarte rapid!

SCLEROZA ÎN PLĂCI (SCLEROZA MULTIPLĂ)

Și pentru această boală considerată incurabilă poate exista ajutor din farmacia Domnului. Este adevărat că se progresează doar pas cu pas, însă nu trebuie să se renunțe pentru nimic în lume și nici să se piardă credința și încrederea în plantele medicinale, un dar al Creatorului nostru către omenirea bolnavă. Atrag încă o dată atenția asupra faptului că într-o boală atât de gravă ar trebui folosite pe cît posibil plante proaspete. Pentru provizia de iarnă însă, ele se usucă.

Traista-ciobanului se spală, se tăie mărunt, se pune într-o sticlă pînă la gît și se toarnă deasupra rachiului de secară sau de fructe de 38-40%. Apoi se lasă 10 zile în soare sau în apropierea mașinii de gătit. Cu această esență se fricționează de 2-3 ori pe zi portiunile musculare bolnave. Intern, se administrează zilnic 4 cești cu **ceai de crețișoară** și 2 cești cu **ceai de salvie**, luate înghijită cu înghijită pe parcursul întregii zile. Frunzele proaspete de **mâcrișul-iepurelui** se spală și se presează în stare umedă prin storcătorul electric de uz casnic. Se iau zilnic, 6 ore consecutiv, din ceas în ceas, 3-5 picături diluate în ceai. Un efect favorabil îl au și fricționările cu **ulei de sunătoare, de muștel și de cimbru**. Peste florile culese în soare, puse separat după soi în cîte o sticlă, se toarnă ulei de măslini presate la rece (uleiul trebuie să stea deasupra florilor) și se lasă 10 zile la soare sau la loc călduros.

Florile culese în soare ale **sunătoarei, muștelului și cozii-șoricelului** se lasă la macerat exact așa ca traista-ciobanului. Cu aceste esențe se fricționează șira spinării, încheieturile și soldurile. Se recomandă și o fricție cu **rădăcini de tătăneasă** spălate, periate, măruntite și puse la macerat cu rachiu de 40%. Dacă rezultă o anchiloza pornită de la șira spinării, atunci se aplică **făină de tătăneasă** sub formă de **compresă caldă cu terci** pe regiunea sacrală. Făina de tătăneasă este amestecată cu apă pînă se formează un terci; ca acesta să poată fi uns mai ușor pe bucăți de pînză, se adaugă cîteva picături de ulei. În plus, se bea dimineață și seara cîte 1 ceașcă cu **ceai de coada-șoricelului**, se iau 3 linguri de **bitter suedeze** diluate în ceai de plante, iar această ratie se consumă încetul cu încetul, repartizată pe parcursul întregii zile. Sînt indicate și compresele cu ierburi suedeze pe regiunea occipitală, puse mai des și înalte cîte 4 ore.

Nu trebuie uitate băile de șezut cu **vîrfuri de molid, sunătoare, muștel, salvie, coada-șoricelului, cimbru și coada-calului**, fiindcă toate aceste plante au un efect bun în paralizii. Se calculează 100 grame de plante pentru 1 baie. Se lasă peste noapte în apă rece, se încălzește totul a doua zi și se toarnă în apa de baie. Apa de baie trebuie să acopere rinichii, durata băii – 20 minute, să se transpire pe urmă 1 oră în pat. Această apă de baie mai poate fi folosită de 2 ori, turnîndu-se înapoi peste plante și încălzindu-se. În timpul unei săptămîni ar trebui utilizată o singură specie de plante. Deosebit de indicate ar fi **băile complete de cimbru**, care acționează asupra mușchilor și a țesuturilor, dar nici **băile complete de urzici**, cu irigarea sanguină miraculoasă pe care o stîrnesc, nu sunt de neglijat. Se folosesc 200 grame pentru 1 baie; sunt pregătite exact la fel ca băile de șezut; și aici se poate întrebui de 3 ori la rînd aceeași apă de baie. Inima trebuie să stea în afara apei.

* 1 este în Austria nota maximă, echivalind cu 10 de la noi (n. tr.).

O experiență nouă și bună o reprezintă compresele cu frunze de brînca-ursului (Heracleum sphondylium), puse pe tot corpul. Frunzele de brînca-ursului (numită în popor și crucea-pămîntului, talpa-ursului sau urechea-porcului – este considerată cel mai bun nutreț pentru iepuri) se spală, se zdrobesc pe un fund de lemn cu un sucitor de tăiș și se presară pe o pînză în care este învelit bolnavul, căre va fi apoi împachetat cu un prosop de baie pentru menținerea căldurii și lăsat așa o noapte întreagă. Dacă se remarcă o neliniște sau o indispozitie în locurile deosebit de sensibile, atunci bolnavul este dezvelit. De obicei însă, el simte acțiunea forțelor tămaduitoare care pornesc de la frunzele de brînca-ursului și adoarme bine. Foarte des survine o ameliorare vizibilă. Vreau să atrag atenția și asupra unei schimbări în hrană în cazul sclerozei multiple, care dă și ea rezultate remarcabile.

O rețetă de leac deosebită a acestei boli considerate incurabile ar fi **laptele de iapă**. Întrucât creșterea capilor începe să fie astăzi din nou la modă, ar fi posibilă procurarea unui asemenea lapte. O cunoștință mi-a scris că cîtise cu ani în urmă că un cioban bătrîn ajutase să se vindece cu laptele de iapă un șir de bolnavi considerați incurabili.

În continuare, relatarea unei **bolnave de scleroză multiplă, cu afectiuni musculare și pelviene**: „Sfaturile dumneavoastră de a frictiona spatele seara cu esență de coada-șoricelului, iar picioarele dimineață și seara cu esență de traista-ciobanului și de a pune comprese cu ierburi suedeze pe regiunea pelviană le-am urmat zilnic. Beau, de asemenea, ceai de pufuliță cu bitter sudez, dimineață, pe stomacul gol, o jumătate de oră înainte de micul dejun. După aproximativ patru luni pot să spun că sfaturile dumneavoastră sunt foarte bune și tratamentul cu plante medicinale a început să-si facă efectul. Spasmele cumplite din picioare cedează treptat și nu mai sunt atît de dureroase. Sunt anumite zile cînd pot deja să fac cîțiva pași prin locuintă, fără să mă țin de mobile și pereti. Vezica funcționează iarăși normal. Ciclul îmi vine la 3-5 săptămîni, dar nu mai durează decît 3-5 zile. Este o realizare pentru mine, chiar dacă e una mică. Scleroza multiplă este o boală foarte îndărătnică și are multe fenomene secundare. Beau bitterul sudez zilnic în cantități mici, pus în ceai de urzici, de coada-șoricelului și de creișoară. Am făcut experiențe bune și cu rostopasca. Sub **ochiul** stîng aveam de ani de zile o **crustă** groasă, care începușe cu timpul să tot crească înspre ochi. Am folosit tot felul de medicamente prescrise de doctor, dar nici unul nu m-a ajutat. Am încercat atunci cu sucul de rostopască (rostopască pusă la macerat 10 zile în rachiu de secară). Acum crustă aproape că a dispărut. Mă bucur atît de mult de cel mai mic succes care mă stimulează să continui zilnic. Pentru iarnă, mi-am făcut o provizie bogată de plante.

În legătură cu **discurile intervertebrale** am citit într-o carte de medicină a părinților mei că este indicat să se radă **bulbi de bujori** și să se facă baie cu infuzia lor. Se pare că bujorii sunt buni pentru coloana vertebrală și pentru creier. Am făcut deci două băi: Am pus la macerat bulbi de bujor în rachiu de secară și am turnat și din această esență în infuzia în care m-am îmbăiat 20 minute. În ziua următoare nu mai aveam nici o durere de **discopatie**. Au trecut de-atunci 3 săptămîni și durerile nu s-au repetat.”

La o prelegere ținută de mine în Rendsburg/R.F.G. se suie o doamnă pe podium și povesteste că acum trei ani era încă în scaun cu rotile. Urmînd toate indicațiile din „Farmacia Domnului”, starea i s-a ameliorat atît de vizibil, încît poate să meargă iarăși normal și se simte un om sănătos. N-a avut cum să culeagă plantele proaspete din natură, ci le-a cumpărat în stare uscată. Admiratia pentru efortul depus de ea și pentru voînta de a nu fi cedat a făcut să izbucnească în sală ropote de aplauze.

Mongoloizii sau copiii paralați cu spasme, respectiv **handicapati** sunt tratați cu aceleasi plante pe care le găsiți aici în tratamentul topirii substanței osoase și al sclerozei multiple. N-am destule cuvinte ca să recomand frecțiile cu esențele menționate și mai ales băile de plante dătătoare de viață. În multe cazuri, cauza

paralizie cu spasme la copii rezidă în comportarea mamei în timpul sarcinii. Pe lîngă țigări, alcool, droguri, și cafeaua naturală ar trebui evitată în această perioadă. **Și copiii cu tulburări de vorbire** ar trebui supuși acestui tratament. Important este în toate cele patru cazuri să se aplică comprese cu ierburi suedeze (a se vedea articolul „Ierburile suedeze”) pe regiunea occipitală.

SOMNUL NELINIȘTIT (la copii)

Cînd copiii se agită în timpul somnului, răsucindu-se dintr-o parte în alta fără a găsi liniste, ajută imediat, în măsura în care locul culcușului nu se află sub influența radiatiilor, o **baie cu flori de tei**. Se umple o găleată ceva mai mare cu flori de tei pînă la jumătate și se lasă să se moaie peste noapte în apă rece. A doua zi, se încălzește și se toarnă în apa de baie; durata băii – 20 minute. Această baie cu flori de tei se mai poate folosi de 2 ori dacă se reîncălzește. Florile de tei ar trebui culse în soare, dacă acest lucru este posibil.

SUGHITUL

Un ceai neîndulcit din **semînțe de mărar** este un leac plăcut și prompt în sughit. 1 lingură de semînțe de mărar la 1/4 litru de apă; se opărește; repaos – 3 minute.

TOPIREA SUBSTANȚEI OSOASE

Sămînța pulverizată sau măcinată a **schindufului** dă rezultate bune în caz de topire a substanței osoase, la fel și în caz de **umflături la os** sau **osteomielită (inflamația măduvei osoase)**. Se beau zilnic 2 cesti cu **ceai de coada-șoricelului**, repartizate în 4 porții. În două jumătăți de cesti se pune de fiecare dată 1/2 linguriță de semînțe de schinduf. Băi complete de coada-șoricelului din 200 grame de plante, durata băii – 20 minute, inima în afara apei (apa de baie, reîncălzită, mai poate fi utilizată de 2 ori); a se folosi o dată pe lună. În afară de aceasta, trupul se unge zilnic cu esență de coada-soricelului. Se umple o sticlă cu flori culese în soare, se toarnă peste flori rachiui de 38-40% și se lasă să stea 10 zile la soare.

TRANSPIRAȚIA NOCTURNĂ

Ca leac de casă contra transpirației nocturne se folosește din vremuri îndepărtate mult apreciată **salvie**. Ea este opărită și băută dimineață, pe stomacul gol, o perioadă mai lungă de timp. Va extrage din organism acele substanțe care declanșează transpirația în timpul noptii. În vechile cărți despre plante medicinale se găsește ca leac băbesc eficient împotriva acestei indispoziții următoarea compoziție de plante: cîte 20 grame de **salvie, cretisoară și coada-calului**. Se opăresc, se lasă să stea puțin și se bea o perioadă mai lungă 1 ceașcă din acest amestec de ceaiuri înainte de micul dejun. Plantele fortifică întregul organism și înălță astfel transpirația nocturnă.

Cînd am fost pentru ultima oară la cură la băile Kneipp, m-a abordat o doamnă bătrînă, spunîndu-mi cît suferă din cauza transpirației nocturne și întrebîndu-mă ce poate face. L-am indicat ceaiul de salvie, 1 ceașcă seara, înainte de culcare. După cîteva zile am întîlnit-o la plimbare. Nu-i venea să credă cum de scăpase de această

transpirație nocturnă după ce băuse doar 4 cesti cu ceai de salvie „Am însă impresia”, i-am spus rîzind, „că trebuie totuși să credeți că plantele ajută rapid!”

TREMURUL MEMBRELOR

Pentru această boală se pun 50 grame de sunătoare, 20 grame de poroinic (untul-vacii), 20 grame de ciuboțica-cucului și 10 grame de boabe de ienupăr, cu rachiul de secară sau de fructe de 38-40% 14 zile în soare sau în apropierea mașinii de gătit. Se iau din oră-n oră 15-20 picături puse în ceaiul de plante ce urmează, din care se beau zilnic 3 cesti (la 1 ceașcă – 1 lingurită cu vîrf). Compoziția ceaiului este: frunze de frasin, flori de sunătoare, coada-soricelului, salvie și coada-calului cîte 20 grame – totul se amestecă bine. În afară de aceasta, se fac băi de șezut cu vîrfuri proaspete de molid, sunătoare, coada-soricelului sau cimbru – pentru 1 baie de șezut se iau 100 grame de plante. Întrucît acțiunea externă a plantelor accelerează reușita, se fac 3 băi de șezut la 14 zile (a se vedea „Băi de șezut” la „Partea generală”).

VIERMII

Dintotdeauna, semințele de dovleac au fost considerate de mare ajutor contra viermilor. În caz de oxiuri la copii, se dau zilnic 10-15, iar la adulți 20-30 semințe de dovleac decojite, pe care cojița (pielita) fină, subțire trebuie să rămînă neapărat și care trebuie mestecate foarte bine. După aproximativ 1 oră se ia 1 lingurită de ulei de ricin. Și pentru o cură contra teniei se recomandă cu căldură semințele de dovleac. La o dietă severă se mestecă bine în 4 porții 80-100 semințe de dovleac decojite (cojița fină, adică pielea, rămîne!) și după 1 oră se ia 1/2 lingură de ulei de ricin. Dacă ar trebui, în caz de o primă nereușită, să se încerce încă o dată aceeași cură, nu apar fenomene secundare dăunătoare. Contra limbricilor ajută leacul băbesc cu morcov și sfeclăroșie. Nu numai sucul crud de varză-acră poate duce la eliminarea limbricilor, ci și consumul hreanului și al cepei. Și usturoiul fierb în lapte aduce un ajutor rapid.

ZONA ZOSTER

Sucul emolient al urechelniței (Sempervivum tectorum) înălătură foarte rapid dureurile adînci provocate de zona zoster. Se despică tăind de-a lungul 4-5 din frunzele cărnoase și se pun pe o farfurie. Seva careiese la suprafață se unge de cîteva ori pe zi pe locurile suferințe. Sucul poate fi stors din frunze și cu ajutorul storcătorului electric de uz casnic. Bolnavul simte deja după prima ungere efectul benefic. Într-o carte veche despre plante medicinale se găsește următoarea rețetă:

25 grame de scoarță de stejar	10 grame de cretișoară
20 grame de ovaz	10 grame de mușetel
25 grame de salvie	10 grame de sulfina-albă (trifoi-mare)

Se pun într-un litru de apă rece 4 linguri de plante bine amestecate, se lasă pe foc pînă aproape de fierbere; se ia de pe foc și se lasă să stea 3 minute. Cu infuzia călduță se tamponează locurile bolnave de mai multe ori pe parcursul zilei. Resturile plantelor se aplică peste noapte, usor încălzite și puse într-o bucătică de pînză pe locurile afectate de zona zoster.

SFATURI PENTRU BOLI DE NATURĂ CANCEROASĂ

CANCERUL GANGLIONILOR LIMFATICI

Se umple o sticlă pînă la gît cu **maghiran** din ultima recoltă, se toarnă ulei de măslini și se lasă să stea 10 zile în soare sau în apropierea mașinii de gătit. Se ung ganglionii bolnavi cu acest **ulei de maghiran**, precum și cu **alifie de filimică** sau **ulei de sunătoare** (a se vedea articolele „Filimica” și „Sunătoarea”).

Frunzele proaspete de **pătlagină-lată** sau **pătlagină-îngustă**, de brusture (numit și **capțalan**, frunzele sale mari ca o pălărie se găsesc pe pante de pîraie și margini umede de pădure), **drăgaica proaspătă** sau **tulpinile și frunzele proaspete de filimică** sunt spălate și zdrobite pe un fund de lemn cu sucitorul de tăitei. Frunzele trebuie zdrobite cît sunt umede, pentru că apa ajută ca seva să fie extrasă din frunze. Apoi se aplică alternativ terciurile de frunze pe ganglionii limfatici afectați. Bolnavul însuși va simți cel mai bine care terci de frunze are efect mai benefic.

Dacă operația a avut deja loc, se pot pune pe lîngă terciul de frunze proaspete și **comprese de 4 ore cu bitter suèdez** – se pot face și fricționări cu el –, precum și **comprese cu aburi de coada-calului**, stînd cîte 2 ore în pat (a se vedea pentru ambele comprese „Partea generală”). Intern trebuie să se ia neapărat, în înghiituri mici pe parcursul zilei, 1 1/2-2 litri de ceai dintr-un amestec obținut din 300 grame de **filimică**, 100 grame de **coada-calului**, 100 grame de **coada-șoricelului** și 100 grame de **urzici** – 1 lingurită cu vîrf la 1/4 litru de apă! Cele 3 linguri de **bitter suèdez** indicate și în tratamentele celorlalte boli canceroase n-ar trebui neglijate nici în cazul de față.

La bolile maligne ale ganglionilor limfatici se ajunge foarte frecvent la **umflături întărîte de brațe și de picioare**, la așa-numitul **elefantiazis**. Brațele sau picioarele încep să se umfle puternic, devin insensibile și tari, bolnavul are impresia că membrele suferindă atîrnă de trupul său asemenea unor bucăți de lemn. În acest caz se pot aplica toate compresele cu terci de frunze enumerate mai sus, începînd de la gangioni, dar terciul poate să acopere și porțiunile umflate. Unice sunt însă în această situație frunzele de **brîncă-ursului**, o plantă umbeliferă vivace, numită în popor și **crucea-pămîntului**, **talpa-ursului** sau **urechea-porcului**, care este răspîndită pe cîmpii, grohotișuri, pășuni, răzoare umede și prin crînguri umbroase și care strălucește cu florile ei albicioase, uneori roz deschis. Planta domină cu frunzele sale cu cinci sau mai mulți zimți și asemănătoare unor gheare, unor labe restul vegetației de pe cîmpii și pășuni. Frunzele sunt foarte cunoscute și ca nutreț excelent pentru iepuri. Lăptăreașa mea mi-a povestit că vacile își caută totdeauna în finul proaspăt întîi aceste frunze mari. Frunzele se culeg în cantități mai mari, se spală, se zdrobesc în stare umedă, se aplică local peste noapte și se leagă bine. Aduc bolnavului ca printr-o minune ușurarea în starea sa lipsită de speranțe.

Și **nalba**, lăsată să se moaie peste noapte în apă rece, aduce alinare prin intermediul băilor. Acestea contribuie la retragerea treptată a umflăturilor brațelor și picioarelor. Plină de promisiuni este și ungerea acestor umflături tumefiate cu **suc proaspăt de măcrișul-iepurelui** (a se vedea „Măcrișul-iepurelui”).

CANCERUL INTESTINELOR

1 lingurită rasă de **rădăcini de obligeană** este lăsată peste noapte cu 1/4 litru de apă rece, dimineața se încălzește și se strecoară. Din acest lichid se ia cîte 1 înghiitură chiar înainte și imediat după fiecare masă – adică 6 înghiituri pe zi, nu mai mult!

În afară de aceasta, este necesar următorul amestec de ceaiuri: 300 grame de **filimici**, 100 grame de **coada-șoricelului** și 100 grame de **urzici** (amestecate bine). Se ia de-aici pentru prepararea ceaiului 1 linguriță cu vîrf la 1/4 litru de apă. Ratia pentru o zi este de 1 1/2-2 litri de infuzie. Bolnavul bea exact după ceas la fiecare sfert de oră sau o dată la 20 minute cîte 1 înghiititură; în acest mod, ceaiul este bine acceptat de către stomac. Experiența arată că datorită acestui ceai inapetența bolnavului este înălțat rapid.

Mai departe, se scoate din ratia zilnică de ceai cîte 1/2 ceașcă dimineață, la prînz și seara înainte de fiecare masă, se adaugă cîte 1 lingură de **bitter suedeze** și se bea această cantitate de fiecare dată pe jumătate, înghiititură cu înghiititură, 1/2 oră înainte și 1/2 oră după fiecare masă. Dacă bolnavul nu suportă cantitatea de bitter suedeze, adaosul se poate reduce la cîte 1 linguriță de bitter suedeze.

Ceaiul trebuie păstrat cald într-un termos. În afară de aceasta, se pun **comprese cu ierburi suedeze** pe tot abdomenul. În acest scop, se ia o bucată mare de vată, care se umezește cu picături; ea se întinde în strat subțire peste burtă. Si **compresele cu aburi de coada-calului** ușurează durerile. De aceea trebuie aplicate cît se poate dă des, eventual cîte 2 ore dimineață și după-âmiaza în pat și apoi peste noapte (a se vedea pentru ambele comprese „Partea generală”).

La 1 octombrie 1979 a venit la mine din Hamburg cuplul Helmut și Berta E. să-mi mulțumească pentru ajutorul primit prin broșura mea „Sănătate din farmacia Domnului”. Doamnei Berta E., în vîrstă acum de 53 de ani, i s-a format, după o cădere pe scară, o **tumoare pelviană**, însoțită de dureri puternice. În ianuarie 1977 a fost supusă într-o clinică hamburgheză unei operații, al cărei diagnostic a sunat așa: Tumoare inoperabilă din cauza excreșcentelor mari! După 7 săptămîni de spital și o cădere totală a părului, a fost externată în februarie 1977. În acel moment, doamna B. știa deja că este bolnavă de cancer. În noiembrie 1978, bolnava s-a internat din nou în același spital pentru tratament. De data aceasta s-a efectuat o tăietură abdominală pe partea dreaptă. Iarăși a fost tratată șapte săptămîni în spital. La un tratament ulterior, în februarie 1979, s-a constatat în partea stîngă abdominală superioară o tumoare chistică mare cît un cap de copil. La 20 martie 1979, femeia a fost operată din nou. Medical s-au constatat, fără nici un dubiu, **metastaze**. Pacienta a fost hrănită artificial timp de 5 săptămîni, dar nu s-a înregistrat nici o ameliorare a stării ei. Chiar și hrana pasată era vîrșată după scurt timp.

În această perioadă, medicii i-au comunicat soțului că situația soției sale era fără scăpare. Scădere rapidă a greutății de la 80 la 62 kilograme era și ea concludentă. În acest moment, domnul E. a primit cadou broșura mea „Sănătate din farmacia Domnului”. Și-a făcut rost urgent de cîțiva litri de bitter suedeze, de ceai de filinică, de urzică și de coada-șoricelului, ca și de rădăcini de obligeană dintr-o farmacie hamburgheză. Cu acordul medicalor care o tratau în spitalul din Hamburg, bitterul suedeze a fost aplicat sub formă de comprese pe întregul abdomen, aşa cum este descris în broșură. Doamna Berta E. a băut-ceaiurile de plante ca și cele 6 înghiituri de ceai din rădăcini de obligeană.

În decursul a 48 de ore după folosirea curentă a celor de mai sus, a survenit o schimbare în bine pe care n-o mai speră nimeni și care a surprins extraordinar întregul corp medical și pe toți cei implicați. După 10 zile, la 24 aprilie 1979, pacienta a fost externată pentru a fi tratată în continuare ambulatoriu, fiind considerată de medici într-o „stare a sănătății relativ bună”. Doamna E. a fost însă după externare atât de slăbită, încît timp de cîteva săptămîni a trebuit să stea la pat. Tratamentul fitoterapeutic a fost continuat cu constiinciozitate. Starea generală i s-a îmbunătățit din săptămînă în săptămînă. Pofta ei de mâncare putea fi din nou considerată drept bună, iar creșterea în greutate progresă continuu. Domnul Helmut E. a relatat mai tîrziu într-o scrisoare din 8 august 1979 că acest „miracol” s-a înfăptuit doar de către mîna binecuvîntată a Doamnelui.

Domnului. Mulți dintre prietenii, cunoscuții și rudele lor au devenit prietenii plantelor medicinale din cauza acestei întâmplări. Helmut E. scrie în final, printre altele: „Soția mea și cu mine autorizăm în mod expres publicarea <<cazului nostru>>, pentru a reda astfel speranța oamenilor care caută ajutor.”

CANCERUL LARINGELUI

Pentru această boală este nevoie mai ales de **nalbe** proaspete. Nalba își pierde prin uscare o treime a forței ei curative. Să fie deci neapărat proaspete plantele care se lasă peste noapte în apă rece. Sînt necesare zilnic 4 cești cu ceai pentru băut și 6 cești pentru clătit sau gargară, adică în total 21/2 litri. Se calculează 1 lingurită (cu vîrf) de plante la 1 ceașcă. Se pun plantele seara în apă rece și se lasă să stea pînă în dimineață următoare, apoi totul se încălzește, se filtreză și ceaiul se păstrează într-un termos clătit cu apă fierbinte sau se încălzește de fiecare dată în bain-marie. 4 cești cu ceai sunt băute înghițită cu înghițită, 6 cești sunt întrebuințate pentru **gargară și clătire**.

Aceste 10 cești fac ca boala malignă existentă a laringelui să se retragă curînd, chiar și atunci când ea se află deja în ultimul stadiu. Resturile de plante de după prepararea zilnică a ceaiului se lasă în ibric și se încălzește seara cu puțină apă. Plantele se amestecă cu **făină de orz** (care se poate procura de la mori sau de la magazinele specializate în alimente naturale bogate în vitamine) și se încălzește din nou. Terciul cald este întins pe o bucată de pînză cu care se înfășoară zona laringelui. Se mai leagă separat deasupra și o bucată caldă de pînză. După prima compresă, bolnavul simte deja o ușurare, iar adesea îi revine în a patra sau a cincea zi vocea pierdută.

Același tratament ca în cazul cancerului laringian se aplică în **cancerul esofagului**. Pe lîngă compresele calde cu terci de orz se pînă noaptea și comprese cu aburi de **coadă-calului** (a se vedea pentru compresele cu aburi „Partea generală” și „Coadacalului”) și se face gargară adîncă folosind **drăgaică** proaspătă (a se citi și „Cancerul limbii”).

CANCERUL LIMBII

Drăgaica proaspătă și măruntită este opărită și lăsată în scurt repaos. Se calculează 6-8 cești pe zi, pentru 1 ceașcă se folosește 1 lingurită cu vîrf. Se clătește și se face gargară pe tot parcursul zilei cît se poate de adînc, după care ceaiul este scuipat. În intervalele dintre 2 gargare se bea din când în când cîte 1 înghițită de ceai. Umflăturile se retrag rapid, durerile cedează adesea încă din ziua a patra sau a cincea. În majoritatea cazurilor nu mai sunt necesare razele. Prin gargară, clătit și băut de ceai de drăgaică, pacientul se va simți într-un timp surprinzător de scurt eliberat de orice afecțiune.

CANCERUL OASELOR

Se beau zilnic 4 cești cu **ceai de coada-șoricelului**, întrucît această plantă are un efect favorabil asupra măduvei osoase mai ales prin acțiunea sa hematopoetică. La aceasta se adaugă 2 cești cu **ceai de filimici** și 2 cești cu **ceai de urzici ca mijloc depurativ** (plantele să fie pe cît posibil proaspete!). La 1/4 litru de apă se întrebuițează 1 lingurită (cu vîrf) de plante. Se adaugă la 1 ceașcă cu ceai 1 lingură de **bitter suzedez** și se bea 1/2 oră înainte și 1/2 oră după fiecare masă cîte 1/2 ceașcă. În aceeași timp, se fac de mai multe ori pe zi frecții cu **tinctură de coada-șoricelului** (a

se vedea „Moduri de folosire” la „Coada-șoricelului”), tinctură de tătăneasă (a se vedea „Moduri de folosire” la „Tătăneasă”) și **bitter sudez**.

Dacă s-a constatat totuși o tumoare la os, atunci se urmează tratamentul de la „tumori maligne”. Dacă durerile de oase provin de la **metastaze**, trebuie tratat fiecare loc de unde pornesc metastazele.

CANCERUL ORGANELOR PELVIENE (GENITALE) – bolile canceroase ale ovarelor și ale uterului

Se pregătesc zilnic 1 1/2-2 litri de ceai dintr-un amestec de plante din 300 grame de **filimică** și 300 grame de **coada-șoricelului**. Pentru aceasta sunt necesare 6-8 linguri (cu vîrf) de plante. Rația de ceai se bea încetul cu încetul, pe parcursul zilei. 3 linguri de **bitter sudez** sunt diluate cu ceai și luate în porții repartizate înainte și după fiecare masă.

În plus, se fac săptămînal **băi de șezut cu coada-șoricelului** (a se vedea „Moduri de folosire” la „Coada-șoricelului”). Apă de baie de la prima baie de șezut este turnată înapoi peste plante și, reîncălzită, mai poate fi folosită de 2 ori. Băile de șezut cu coada-șoricelului pot fi făcute însă și zilnic dacă bolnava le suportă. În caz de crize dureroase ar trebui aplicate în plus **comprese cu aburi de coada-calului și comprese cu bitter sudez** (a se citi descrierea lor la „Tumori”).

Îată o scrisoare din partea unei femei din R./R.F.G., din 4 februarie 1980: „Simt nevoie să vă scriu și să vă mulțumesc. Din decembrie 1978 am zăcut patru luni la pat cu două vertebre rupte. În acest interval v-am putut studia broșura pe îndelete. În februarie 1979, cumnata mea a fost trimisă acasă din spital ca fiind fără speranțe, căci avea **cancer la organele genitale**. Medicii i-au spus fratrei mei că soția lui ar mai putea trăi vreo patru săptămîni și că nimic n-o mai putea ajuta. Nu mai era în stare nici să mănânce, iar în cameră plutea un miros de putrefacție. Atunci a încercat cu plantele, conform broșurii dumneavoastră. A băut zilnic 2 1/2 litri dintr-un amestec de plante, și anume **coada-șoricelului, urzică și filimică**, iar dimineața, la prînz și seara dilua cîte 1 lingură de **bitter sudez** într-o cească cu ceai. Sî-a pus și **comprese cu ierburi suedeze** pe zona organelor genitale. În scurt timp i-a revenit apetitul, și că a putut mîncă din nou, iar mirosul de putrefacție a dispărut. Au fost eliminate din vagin niște bucăți mari, negre, de care s-a speriat la început foarte tare. Dar asta a fost de fapt curățirea. Astăzi își vede din nou de gospodărie, gătește și merge la plimbare. Medicul ei curant, care a primit raportul spitalului, n-a mai pomenit niciodată aşa ceva. Noi însă stim că sunt minunile din farmacia Domnului.”

CANCERUL PANCREASULUI

Aici se aplică același tratament ca la „Cancerul intestinelor” (a se vedea la pag. 112).

CANCERUL PIELII

Dacă este vorba despre o boală malignă încă închisă a pielii, atunci locul afectat este tamponat de mai multe ori pe zi cu **sevă galben-portocalie de rostopască**. Oamenilor care n-au posibilitatea să-și ia din grădină sau din natură frunze și tulpini proaspete le recomand plantarea rostopascăi într-un ghiveci. Dacă boala este deja o **rană deschisă, necrozată, cu secreție rău mirositoare**, se fac spălări și îmbăieri

alternative cu **infuzie călduță de coada-calului** și cu **ceai de nălbă** obținut în extract rece. Marginile rănilor sănt mai întâi unse cu **suc de rostopască** și, cînd acesta a intrat în piele, cu **alifie de filimică** (a se vedea articolul „Filimica”). **Frunzele de pătlatină-lată și de pătlatină-îngustă**, spălate, zdrobite și frecate pînă se formează un **terci de frunze**, se pun direct în rana deschisă. Dacă bolnavul nu suportă la început acest terci de frunze din cauza presiunii sau a tractiunii puternice, terciul este dat deoparte; se spală locul din nou și se încearcă iarăși aplicarea terciului de frunze, pînă ce bolnavul îl simte efectul binefăcător. Se pot pune și peste noapte **comprese cu infuzie de coada-calului și nălbă**. Intern, trebuie luate pentru curățirea singelui zilnic 4 cești cu **ceai de urzică, ventrilică, filimică și coada-șoricelului**, amestecate în părți egale. Se folosește 1 lingurită cu vîrf din acest amestec pentru 1/4 litru de apă. Plantele se opăresc și se lasă să stea puțin.

Se întîmplă uneori după îndepărtarea prin operație a unor **alunițe** sau a unor **mici noduli tari pe piele** să se formeze boli de piele deschise, purulente și umede, care au caracter malign. Aici se aplică același tratament ca la rănilor deschise, necrozate, cu secreții rău mirositoare pe care le-am mentionat mai sus. Dacă suprafetele deschise sănt răspîndite pe tot trupul, atunci se fac **băi complete cu coada-calului și nălbă**. Bolnavul este înfășurat peste noapte într-un cărsaf pe care s-a păresat **terci de frunze de pătlatină-lată și pătlatină-îngustă**. Se înmulțesc bolile maligne de piele cu **pete bine delimitate, închise la culoară, asemănătoare unor cruste**; ele pot fi unse cu **suc proaspăt de drăgaică** (a se vedea „Moduri de folosire” la „Drăgaică”) de mai multe ori pe zi, cu succes. Sucul, turnat în sticlete, poate fi păstrat la frigider.

O mamă tînără, de 30 de ani, a fost operată de o alunită care i-a crescut brusc în apropierea zonei axilare. S-a constatat că era canceroasă. Au fost necesare patru operații grele, căci erau prinși și ganglionii limfatici. Tăieturile adînci ale operațiilor de la subsuoară erau deschise și inflamate. Tînără femeie era incapabilă să se ocupe de casă și de copii și era disperată. A fost solicitat ajutorul unei surori de caritate. **Compresele cu terci de frunze de pătlatină-îngustă și lată** (a se căuta rețeta preparării la „Moduri de folosire” de la „Pătlatină”), spălăturile cu **infuzie călduță de nălbă și coada-calului, băile complete de cimbru** din 200 grame de cimbru și **ceaiul** din 300 grame de filimici, cîte 100 grame de **coada-șoricelului și urzici** (la 1/4 litru de apă se ia 1 lingurită cu vîrf din acest amestec de plante), și anume 1 litru băut zilnic în înghițituri mici repartizate pe parcursul întregii zile – au adus un ajutor rapid. După exact o lună rănilor erau vindecate și tînără femeie a putut să-și vadă iarăși singură de gospodărie. Acestea sănt minunile din „farmacia Domnului”!

CANCERUL PLĂMÎNULUI

Se beau zilnic în înghițituri mici 4 cești cu **ceai de coada-șoricelului** și în plus cîte 1 ceașcă cu **ceai de coada-calului** dimineața, pe stomacul gol și seara, 1/2 oră înainte de cină. În timpul zilei se mestecă **rădăcini de obligeană**. Lichidul se înghite cu puțin ceai de coada-șoricelului și rămășițele se scuipă. În caz de crize de durere se aplică peste noapte **comprese cu aburi de coada-calului**, iar peste zi timp de 4 ore **comprese cu ierburi suedeze** (a se vedea pentru ambele comprese „Partea generală”) pe regiunea pulmonară, eventual și pe spate.

CANCERUL RINICHIULUI

În acest caz se ia un ceai de plante recomandat de medicul elvețian, preotul Künzle, pentru **scleroză renală: splinuță-de-pădure, drăgaică, urzică-moartă-albă**

și galbenă în părți egale, 4 cești pe zi, băute încetul cu încetul. Cîte 1 linguriță de **bit-ter suedeze** se adaugă în 3 dintre cești. Sînt indicate **băile de șezut cu coada-calului**; 100 grame de plante pentru 1 baie se lasă în timpul noptii la muiat în apă rece, și două zi lichidul încălzit se toarnă în apa de baie, durata băii – 20 minute, apa de baie se toarnă înapoi peste plante, astfel încît dintr-o baie de șezut se pot face trei. Peste noapte **comprese cu aburi de coada-calului**, peste zi timp de 4 ore **comprese cu ierburi suedeze** pe rinichi (a se vedea pentru ambele comprese „Partea generală”). O performanță surprinzătoare o realizează **laptele de troscot**, 3-4 cești pe zi. Peste troscot – 1 linguriță cu vîrf la 1 ceașcă – se toarnă lapte clocoțit, se lasă să stea 1/2 minut, se bea cald, în înghițituri mici.

CANCERUL SÎNULUI

Tratamentul intervine după o operație. Se ung cicatricele pînă la subsuoară cu **ali-fie de filimică** (a se vedea pentru prepararea alifiei articolul despre filimică). Rămășițele de la prepararea alifiei pot fi aplicate local de 4-5 ori; în prealabil, ele se încălzesc puțin. Ele singure fac ca pielea să se netezească și să capete o culoare normală. Ungerea cu alifie de filimică duce la disperția tensiunilor puternice care rezultă după o astfel de operație și radiază pînă în brațe. Dacă au suferit și ganglionii limfatici, se pune **terci cu frunze de pătlagină-îngustă sau lată** (a se vedea „Moduri de folosire” la „Pătlagina-îngustă”) de mai multe ori și se procedează în rest așa cum este descris la „Cancerul ganglionilor limfatici”.

În afara de acestea, este indicat un amestec de ceaiuri din 300 grame de **filimici**, 100 grame de **coada-șoricelului** și 100 grame de **urzici** – toate bine amestecate. De aici se folosește pentru pregătirea ceaiului 1 linguriță cu vîrf la 1/4 litru de apă. Ca ratie zilnică se prepară 11-2-2 litri de infuzie care se bea pe parcursul zilei în înghițituri mici.

În plus, se scoate din această porție zilnică dimineata, la prânz și seara înainte de fiecare masă 1/2 ceașcă, se toarnă în ea 1 lingură de **bitter suedeze** și se bea această cantitate pe jumătate, de fiecare dată 1/2 oră înainte și 1/2 oră după fiecare masă, în înghițituri mici.

Dacă apar dureri, ar trebui puse mai des **comprese cu ierburi suedeze și comprese cu aburi de coada-calului** (a se vedea „Partea generală” pentru ambele comprese). Toată tratamentele însirare sunt indicate și în cazul unei noi formări de noduli.

Întrucât sînii și organele genitale sunt strîns legate între ele, ar trebui luat în considerare și efectuat și tratamentul care se găsește la „Cancerul organelor pelviene”.

O femeie tîrnără îmi relatează: „La două săptămîni după nașterea copilului am căpătat niște întărituri în sîn și o inflamație a sfîrcurilor, însotite de temperatură și dureri puternice. O compresă cu ierburi suedeze a făcut ca peste noapte să-mi dispare tot răul. Sînt țărancă. Într-o zi am observat și la una dintre vacile noastre o inflamație și întărituri în uger. M-am gîndit că dacă bitterul suedeze ajută atît de uimitor de repede la oameni, atunci asta ar fi posibil și la un animal. Am încercat același tratament și am fost plăcut surprinsă cînd am avut un succes asemănător după scurt timp.”

CANCERUL STOMACULUI

Într-un asemenea caz se pun pe stomac pe parcursul zilei **comprese cu ierburi suedeze** timp de 4 ore; dacă bolnavul este în stare, ar fi bine ca aceste 4 ore să le petreacă în afara patului. Numai să aibă grijă să-i fie compresele acoperite călduros, ca să nu se creeze o senzație de frig din cauza evaporării. Se pun în timpul noptii **comprese cu aburi de coada-calului**, iar dacă se ivesc dureri mari, se aplică aceste

comprese cu aburi și dimineața și după-amiaza cîte 2 ore în pat (a se vedea pentru ambele comprese „Partea generală”). În plus față de aceste comprese trebuie să se bea încetul cu încetul 11/2-2 litri de ceai, pe cît posibil din **urzici și filimici** proaspete, amestecate în părți egale. În cancerul gastric incipient ajută **sucul** proaspăt stors al **măcrisului-lepurelui**, 3-5 picături la fiecare oră, băute în ceaiul recomandat.

Din scrisoarea unui participant la război, datată iulie 1979: „După întoarcerea mea din prizonierat în 1947 am avut **cancer la stomac**. Doctorii m-au trimis acasă din spital considerîndu-mă incurabil. Silit de împrejurări, m-am îndreptat către natura marelui nostru Creator și mi-am căutat plantele corespunzătoare: **urzica, păpădia, coada-soricelului și pătlagina**, din al căror suc am luat o dată pe oră cîte 1 înghiitătură. După numai cîteva ore am remarcat că-mi era mult mai bine, mai ales că stomacul păstra în sfîrșit puținul pe care-l mai puteam mâncă. A fost salvarea mea. De-atunci m-am ocupat serios de plantele medicinale care-mi deveniseră atât de dragi și am avut cu ele niște reușite de vindecare minunate. Căci Creatorul nostru a pus puteri tămăduitoare enorme în natura SA.

Acum veți înțelege că mă simt deosebit de legat de fiecare om care împlineste prin plantele medicinale porunca dragostei față de aproapele său și trăiește miracol peste miracol. De aceea să nu vă lăsați în nici un caz descurajată de atacuri, care de fapt sunt produse numai de forte obscure. Marile bucurii legate de vindecările prin plante se ridică cert peste toate neajunsurile omenești care stîrnesc astfel de greutăți!"

CANCERUL TESTICULELOR

Se întîmplă din păcate tot mai frecvent ca pe lîngă bărbatii adulții să fie loviți de această boală malignă și băieții de vîrstă școlară sau tinerei. Poate contribuie la această boală catastrofală moda pantalonilor foarte strînti la tineretul din ziua de azi. Adesea apar deodată, la săptămîni întregi după operație, dureri însotite de umflături în alte locuri. Cu toate acestea, tratamentul trebuie făcut fără întrerupere pe locul de unde a pornit boala, deci în regiunea testiculelor. Se aplică același tratament ca în cazul „Cancerului ganglionilor limfatici” (a se vedea la pag. 111).

CANCERUL TIROIDEI

Se face gargară foarte adîncă alternativ cu ceai de drăgalcă și de nalbă. Cu aceleași plante proaspete se pun comprese pe timpul noptii. Plantele proaspete se spală, se zdrobesc pe un fund de lemn cu ajutorul unui sucitor de tăișei pînă se formează un terci, se aplică local și se leagă. La plantele uscate, resturile de la ceaiul pentru gargară sunt încălzite cu puțină apă, sunt frecate cu **făină de orz** (care se găsește la mori sau magazine specializate în alimente naturale bogate în vitamine), sunt întinse pe o bucată de pînză, aplicate local și legate. Pe parcursul zilei se pun vreme de 2 ore **comprese cu aburi de coada-calului** (se stă în acest timp în pat) și de 4 ore **comprese cu ierburi suedeze** (a se vedea pentru ambele comprese „Partea generală”).

În afară de acestea, trebuie să se consume zilnic, încetul cu încetul, 11/2-2 litri de ceai dintr-un amestec de plante compus din **filimică, coada-soricelului și urzică** în părți egale (1 lingurită cu vîrf la 1/4 litru de apă!). Din rată zilnică de ceai se scoate de 3 ori cîte 1/2 ceașcă, se toarnă în ea cîte 1 lingurită de **bitter suedeze** și se bea de fiecare dată 1/2 ceașcă repartizată 1/2 oră înainte și 1/2 oră după fiecare masă.

CIROZA HEPATICĂ și CANCERUL FICATULUI

2 cești cu **înțufuzie de pedicuță**, una băută dimineata, pe stomacul gol și cealaltă seara, 1/2 oră înainte de cină, ajută atât în caz de ciroză hepatică, cât și de boala malignă a ficatului. Insuficiența respiratorie care survine la aceste două boli este astfel eliminată dintr-un foc. La 1/4 litru de apă se pune 1 lingurită de plante. În plus, se iau 6 înghițituri de **ceai de rădăcini de obligeană** (a se căuta la articolul despre obligeană) și 2-3 cești cu **ceai de urzici**. Ar trebui să fie puse pe regiunea ficatului, pe parcursul zilei timp de 4 ore, **comprese cu bitter suedez**, iar **compresele cu aburi de coadă-calului** (a se vedea pentru ambele comprese „Partea generală”) să fie aplicate pe cît posibil dimineata și după-amiaza câte 2 ore, stând în pat, ca și în timpul noptii.

Toate compresele trebuie acoperite cu bucăți calde de pînză, ca să nu se producă o senzație de frig din cauza evaporării.

LEUCEMIA

Amestec de ceaiuri:

20 grame de ventrilică
25 grame de drăgaică
25 grame de coada-șoricelului
20 grame de pelin
30 grame de mlădițe de soc

30 grame de filimică

30 grame de rostopască

30 grame de urzică

15 grame de sunătoare

15 grame de rădăcini de păpădie

25 grame de barba-popii

Din acest amestec de plante se ia 1 lingurită cu vîrf la 1/4 litru de apă. În timpul unei zile se beau minimum 2 litri de ceai în înghițituri mici. De mare importanță ar fi ca plantele să fie luate proaspete din natură, măcar cîteva din cele enumerate. Întrucînt în leucemie cauza aparitiei bolii trebuie căutată în majoritatea cazurilor în **splină**, mai trebuie băute și 6 înghițituri de **ceai din rădăcină de obligeană**. 1 lingurită rasă de rădăcină de obligeană se lasă peste noapte în 1/4 litru de apă rece, dimineata se încălzește și se strecoară. Se ia înainte și după fiecare masă câte 1 înghițitură. 3 linguri (se pot administra pînă la 3 linguri) de **bitter suedez** sunt diluate în 3 cești cu ceai de plante. Această cantitate se bea distribuită de fiecare dată 1/2 oră înainte și 1/2 oră după fiecare masă. Se recomandă **compresele cu ierburi suedeze**, timp de 4 ore, pe **regiunea ficatului și a splinei**, precum și **compresele cu aburi de coadă-calului** (a se vedea pentru ambele comprese „Partea generală”). Ar trebui evitat toate alimentele acide, ca portocalele, lămiile, grapefruiturile, sucurile de fructe și fructele acișoare, crude, la fel și mîncărurile foarte sărate și puternic condimentate, mezelurile și carnea grasă. Compotul de mere poate fi consumat în orice cantitate.

La începutul lui noiembrie 1978 au venit la mine niste părinti disperați însotiti de un băiat de 6 ani: Peter W. din N./R.F.G. avea leucemie în ultimul stadiu. Începuse în mai 1978 cu febră și dureri în picioare. Întrucînt starea lui nu se îmbunătătea, Peter a intrat la începutul lui iulie 1978 pentru 11 săptămîni în spital la Mannheim. Nici după externare nu s-a constatat nici o ameliorare. Cînd l-am văzut pentru prima dată, Peter nu mai avea păr, era foarte palid, obosit și fără apetit. Avea cearcăne negre adînci sub ochi, se vedea pe el că era foarte grav bolnav. Copilul s-a înviorat imediat după prima **baie de cimbru** (a se vedea „Moduri de folosire” la „Cimbru”) pe care i-au făcut-o părintii la sfatul meu. Apa de baie, turnată înapoia peste plante, a mai fost încălzită de două ori, aşa că s-au putut face trei băi. Apoi a băut ceaiul de plante susmentionat. Copilul, deși era atât de micuț, își lua la fiecare sfert de oră înghițitura de ceai, uitîndu-se exact la

ceas. Și la masă se ținea de regimul dietetic prescris. La sfîrșitul lui noiembrie 1978, părinții s-au dus cu copilul la spitalul din Mannheim pentru analizele de sânge. Profesorului i s-a părut un mister, rezultatul analizelor fiind mult îmbunătățit. La mijlocul lui decembrie părul i-a crescut din nou des și Peter s-a dus iarăși cu părinții la analize. Constatarea a fost: „Hemograma este mai bună decât cea normală.” Medicii nu știau cum să explice incredibilul, inimaginabilul. În aprilie 1979, Peter a venit cu părinții în sala din Traunstein/Bavaria superioară, pentru a asista la prelegerea mea ca un copil perfect sănătos. Erau prezenți cca. 1800 de oameni. Proportionale au fost și aplauzele, cînd l-am prezentat pe Peter publicului și am relatat povestea suferinței sale. Și la sfîrșitul lui octombrie 1979, părinții lui au venit cu el la prelegerea ținută de mine în sala Jahn din Pforzheim, la care au participat 2200 de persoane. Și alci am putut arăta publicului un copil complet sănătos. Peter mai bea cu sărg, după cum mi-a scris în 1979 de Crăciun, ceaiul de plante, mama sa îl pune tot mereu **cataplasme cu ierburi suedeze pe splină și gît**, îl mai fricționează și cu ulei de **maghiran** (ganglionii de la gît fuseseră și ei în suferință). Mi-a desenat pe o foaie de hîrtie cu creioane colorate filimica, urzica și coada-soricelului și a scris dedesubt: **„Salvatorii meu”**, ceea ce găsește absolut unic. Părinții îl mai duc și acum din cînd în cînd la control medical, deși Peter este un băiat sănătos.

Consider controlul medical extrem de important! Și continuarea consumării ceaiului de plante și a aplicării compreselor o socotesc bună. Îl ferește pe cel care a fost odată bolnav de cancer de o eventuală revenire a bolii.

TUMORILE

Preotul Kneipp atrage atenția în scrierile sale că minunata **coada-calului** face să stagneze fiecare tumoare benignă sau malignă și o dizolvă încetul cu încetul. M-am putut convinge singură de acest lucru. De ce sănt atât de puțin luate în considerare scrierile lui Kneipp? Cîtor oameni bolnavi pe moarte li se poate oferi astfel o șansă de viață și de cîtă suferință pot fi cruceați cei apropiați lor!

Cercetările mele au dovedit că în toate tumorile **compresele cu aburi de coada-calului** sănt de cel mai bun ajutor. Se iau 2 mîini pline cu **coada-calului**, se pun planete într-o sită și se atîrnă peste o oală cu apă în clocot (se poate folosi și o oală de gătit sub presiune – o oală-minune). Coada-calului aburită, muiată și fierbințe se pune într-o pînză și se aplică acolo unde se află **tumoarea, umflătura, abcesul, chistul, adenomul, melanomul, tumoarea papilară sau hematomul**. În caz de boli foarte grave se începe încă de dimineață cu aplicarea compresei în pat și se lasă 2 ceasuri pe locul bolnav. După-amiază se repetă punerea compresei timp de 2 ore în pat, iar peste noapte ea este înnoită. Bolnavul trebuie să transpire și să stea la cald! Aceeași coada-calului poate fi întrebuițată de 3-4 ori. La prînz se aplică timp de 4 ore o **compresă cu ierburi suedeze**. Locul trebuie uns mai întîi cu **untură de porc sau alifie de filimică**, apoi se aplică o vată umezită cu **bitter suedeze**, se pune deasupra o vată uscată pentru izolația termică, se acoperă cu o folie de material plastic și se leagă cu o bucată de pînză. Cu această compresă, bolnavul poate să umble prin casă sau să șadă. După scoaterea compresei se pudrează pielea, pentru a împiedica apariția mîncărimilor.

În caz de tumor, abcese sau umflături, care sănt plasate extern, pe epidermă, se pune **tercul proaspăt cu frunze de pătlugină-îngustă sau lată și brînca-ursului** (a se vedea „Cancerul ganglionilor limfatici”). Urmînd tratamentul în mod regulat și continuu, poate surveni încă din a cincea zi o ameliorare și după 10-14 zile un rezultat din tre cele mai bune. **Sucul proaspăt al măcrișului-iepurelui** (se spală frunzele și se trec

în stare umedă prin storcătorul electric de uz casnic) atinge și el prin ungerea locurilor bolnave performanțe bune.

Intern, se prescriu dimineață, 1/2 oră înainte de micul dejun și seara, 1/2 oră înainte de cină, cîte 1 ceașcă cu **ceai de coada-calului**, iar pe parcursul zilei 11/2-2 litri de ceai dintr-un amestec de plante din 300 grame de **filomică**, 100 grame de **coada-soricelului** și 100 grame de **urzică** (toate bine amestecate). În acest ceai se amestecă, dacă este posibil, de 6 ori pe zi (de fiecare dată la un interval de 1 ceas) într-o cană 3-5 picături de **suc de măcrisul-iepurelui**.

O femeie din Bavaria scrie: „V-am scris de curînd că vecinul nostru, un bărbat de 48 de ani, tată a patru copii, a fost trimis acasă din spital foarte grav bolnav și disperat, avînd o **tumoare la cap și fenomene de paralizie**. O jumătate a fetei era deja paralizată și din cauza paraliziei ochiul din acea parte stătea complet încis. Medicii au spus că nu va mai deschide acel ochi niciodată. Vă puteți imagina ce ne-am mirat și bucurat cînd, la puține zile după ce a început să întrebuițeze conform sfaturilor dumneavoastră plante din <farmacia Domnului>, ochiul i s-a deschis din nou și omului îi merge iarăși mai bine. Cînd medicul familiei a venit să-l viziteze și a văzut ochiul deschis și starea evident ameliorată, a trebuit să ia loc pe un scaun de atîta uimire. A fost de părere că aşa ceva nu s-a mai întîmplat pînă acum niciodată!”

Domnul Joachim M. din B./Allgäu se adresează la 25 iunie 1979 în scris redacției unui ziar german: „Referitor la atacurile din presa germană împotriva doamnei Maria Treben și a broșurii sale <Sănătate din farmacia Domnului> doresc să vă relatez cazul copilului meu: Daniela, născută pe 4 august 1973, a fost îngrijită de noi cît se poate de bine, dusă la toate examenele medicale preventive, chiar și la cele mai mici simptome de boală mergeam imediat cu ea la doctor și totuși nici un medic n-a putut recunoaște din timp **amenințarea de moarte** care plana asupra copilului nostru, ci abia cînd a fost prea tîrziu. Abia la începutul lui august 1978 s-a descoperit. Fetița noastră fusese foarte vioale pînă atunci. Brusc a început să decadă de la o zi la alta, a devenit tot mai apatică și veșnic foarte obosită. După noi consultații medicale, la care nu s-a putut stabili nici un diagnostic precis, am internat-o pe fiica noastră într-o clinică de copii de lîngă Augsburg.

După examinări de zile întregi care suprasolicitau forța fizică a copilului, ni s-a comunicat că fetița noastră este bolnavă de o **tumoare incurabilă** căreia nu i se putea veni de hac cu mijloacele de azi. Șansa de însănătoșire a fost cotată la 2-5 procente, pentru a nu ne spulbera total speranța. S-a trecut apoi la injecții cu cortizon, ca să se micșoreze tumoarea într-atît încît să devină eventual operabilă.

La începutul lui septembrie 1978 s-a făcut o încercare de operare, care a trebuit încheiată în stadiul incipient, întrucît copilul nostru risca să-și piardă tot singele, în ciuda tuturor transfuziilor. **Tumoarea** se extinsese în toată **regiunea abdominală**, **năpădise complet** organele cele mai importante ca **ficatul, vezicula biliară, splina și rinichii, strangulase aorta și arterele femurale**, ceea ce ne explica de ce fetița nu mai putea fugi. Abia acum a început cu adevărat perioada de chîn pentru copil. I se făcea mereu raze și injecții cu cortizon. Nu vă puteți imagina ce a însemnat asta pentru noi, părintii. Am stat în total săpte săptămâni zi de zi la patul copilului nostru în Augsburg, iar în prezența sa trebuia să rîdem și să fim veseli. Numai acest lucru și solicita deja puteri sufletești immense. În același timp trebuia să privim cum fetița noastră devinea pe zi ce trecea mai puținică și decădea tot mai vizibil. Din cauza razelor și injecțiilor cu cortizon nu mai putea să mânânce aproape nimic. O săptămână după operație s-a îmbolnăvit de icter, care s-a tot agravat. La început, doctorii au crezut că a fost cauzat de transfuziile de singe.

După alte examinări repetate ce durau ore în sir a fost clar că tumoarea blocase **surgerea fierii**; s-a propus o nouă operație pentru a provoca o scurgere artificială a fierii. La întrebarea mea dacă această operație era neapărat necesară, în loc de

răspuns mi s-a pus o altă întrebare – dacă voi am să las copilul să moară din cauza **nefuncționării ficatului**. Ar fi fost o încercare la care copilul meu probabil că n-ar fi supraviețuit. S-a întâmplat ca exact în acea perioadă sala de operație să fie în renovare. Medicul care o trata a fost de părere că, deși operația era urgentă, se puteau aștepta cele zece zile pînă ce sala de operație va funcționa iarăși normal, întrucît acolo existau condițiile optime.

La insistențele mele ne-am putut lua fetița acasă pentru zece zile, căci în acest timp nu se putea face nimic în plus pentru ea în spital. Astă a fost la sfîrșitul lui septembrie 1978. De-abia așteptasem acest moment. Prinț-o cunoștință auzisem între timp de doamna Maria Treben căreia apoi i-am telefonat. M-a sfătuit la telefon să iau plantele descrise în broșura <<Sănătate din farmacia Domnului>> la <<Tumori maligne>>. În disperarea noastră nu mai știam ce să ne facem, iar după părerea noastră nu puteam înrăutății astfel nimic, ci doar îmbunătăți. După cum am aflat ulterior, copilului nostru i se dăduse șansă de supraviețuire nă mai mult decât pînă la Crăciun. Doamna Treben ne-a spus la telefon că după cinci zile ar trebui să survină o ameliorare. Marea minune s-a întâmplat.

În a cincea noapte, copilul nostru a început să plingă, deși pînă cu puțin înainte tipase încă foarte tare de durere. Deodată am devenit oamenii cei mai fericiți. Ce se întâmplase? Singură, care nu mai ajungea în venele de la picioare din cauza strangulării vaselor sanguine, a ajuns iarăși acolo, declanșind o senzație de picioare amortite. Am avut astfel confirmarea că plantele medicinale începuseră să dea rezultat. La scurt timp înainte de termenul fixat pentru operație am observat o **dispariție treptată a icterului**, drept care am contramandat operația. Între timp, copilul nostru își pierduse însă tot părul din cauza injecțiilor. Puțin înainte de Crăciunul din 1978 am fost iarăși la un control în Augsburg, la care profesorul, o capacitate în acest domeniu, **n-a mai constatat nici o tumoare**. Pe baza radiografilor s-au mai constatat numai pete de calcificiere, ceea ce ne-a dat ocazia unor noi speranțe. Totul s-a întâmplat în cca. nouă săptămâni. Copilul nostru se simte pînă în ziua de azi foarte bine, este iarăși la fel ca înainte și am putut, datorită sfatului doamnei Treben, să-l avem lîngă noi pînă acum deja cu o jumătate de an mai mult decât estimaseră medicii.

Aș dori să subliniez faptul că doamna Treben a ajutat în mod dezinteresat. Cu atît mai mirat săn că doamna Treben este atacată acum în presa germană. Aceasta este motivul pentru care v-am evocat cazul nostru. – Pentru a pune totul pe hîrtie, ar trebui să scriu un întreg roman. Aș dori să-mi exprim încă o dată recunoștința față de doamna Treben pentru ajutorul său altruist. Pentru familia mea s-a petrecut un mare miracol."

Relatarea sună foarte promițător și se poate crede că aici **n-ar mai putea surveni complicații**. Tumoarea, care invadase **toate organele vitale**, amenințînd astfel viața micuței Daniela, se dizolvase și dispăruse cu ramificații cu tot. Și totuși, copilul a murit după vreo jumătate de an. Din păcate, n-am aflat această veste de la părinti, ci într-un mod foarte cinic, prinț-un reporter german, care s-a aliat într-un chip nu foarte frumos murmurului general din presa germană împotriva mea. Cum de s-a ajuns totuși la acest sfîrșit acum neașteptat după schimbarea în bine survenită în starea bolii mortale a micuței Daniela? Tatăl ei mi-a scris odată după cca. o jumătate de an că fetiță făcuse brusc febră; mi-a mai scris atunci că după rezultatele favorabile ale analizelor medicale încetaseră tratamentul cu plante, „căci nu se poate forța un copil atît de mic să bea ceai de plante”. Nu, asta nu se poate. Părintii ar fi putut reuși însă cu inteligență și tact să convingă copilul să bea ceaiurile de plante. Boala era mortală, medicii n-au putut ajuta. Plantele din farmacia Domnului au fost cele care aduseseră ajutor. Ar fi ajutat cu siguranță și mai departe. Citiți, vă rog, la „Leucemie” relatarea despre micuțul Peter W.

Sfat important

Cantitatea mare de ceai indicată ar trebui respectată la orice boală malignă. Cantitatea care bolnavului î se pare mare poate fi biruită cu ușurință, luîndu-se mereu, la fiecare 15-20 minute, cîte 1 înghiitîră. Înainte ca stomacul să primească următoarea înghiitîră, cea dinainte este digerată. Dacă bolnavul nu mai are poftă de mîncare, aceasta revine curînd după ce a început să bea ceai. Si digestia începe să funcționeze normal. Consider că foarte importante băile complete de cimbru în cazul bolnavilor lipsiți deja de orice vlagă, mal cu seamă atunci cînd le crește și febra. Bolnavul simte o revigorare surprinzătoare în starea sănătății, dacă nu chiar o schimbare radicală. În cazul multor boli de cancer incurabile se întîmplă să apară deodată o puternică retenție de apă. Se îîntrerupe atunci consumul cantității de ceai indicate și se beau în schimb 5 zile exclusiv 5-6 cesti cu **ceai de coada-calului**, în înghiituri mici repartizate pe parcursul zilei. Dacă însă retenția de apă se retrage în ziua a treia sau a patra, se recurge iarăși la prima cantitate de ceai. Dacă după un timp apar din nou rețineri de apă se apelează iar la ceaiul de coada-calului. Cea mai importantă exigență în toate aceste boli este **controlul medical regulat**. Numai medicul poate recunoaște starea exactă a sănătății!

FERMENTAREA LACTICĂ

Nu vreau să scap ocazia de a prezenta cititorilor următoarea propunere excelentă a doamnei Eike Bretschneider, din Erkrath/R.F.G., din 8 aprilie 1980: „Întrucît sfaturile dumneavoastră ne-au ajutat atît de des și de bine și am putut sfârui și ajuta și vecinii, vreau mai întîi să vă mulțumesc din înîmă că ați transmis cunoștințele dumneavoastră într-un mod atît de pe înțelesul tuturor.

Am primit astăzi brosura dumneavoastră <<Vindecări>> și citesc aici că sunteți de părere că plantele medicinale ar trebui păstrate prin congelare. – În congelator se schimbă de exemplu conținutul de zahăr; mulți medici naturiști interzic pacientilor lor bolnavi de cancer alimentele congelate, aşa că nu consider recomandabil să se încerce acest lucru cu plantele medicinale. Am însă o altă propunere: a conserva și a pune la fermentat cu acid lactic, aşa ca la varză, fasole, sfeclă roșie, castraveti acru. Știu bine că se poate, fiindcă o cunoștință a încercat deja cu păpădiile, urzicile și frunzele de țelină. Vreau să fac anul acesta astfel de murări prin fermentare lactică din toate plantele medicinale proaspete care-mi sunt la îndemînă; chiar ieri am luat din grădina noastră prelucrată biologic cîte un borcan de cusrășori, flori de păpădie și rădăcini de păpădie și le-am pus la fermentat. Este cît se poate de simplu: Sunt necesare borcane care se închid repede ermetic, avînd deschizătura pe cît posibil atît de largă, încît mai tîrziu să se poate scoate ușor conținutul cu o lingură; borcane nu prea mari, căci după prima deschidere nu mai țin atît de mult timp (la frigider cca. 3-4 săptămîni). Plantele curate, tăiate mărunt sunt introduse în aceste borcane și sunt apăsatate pentru a le îndesa cît se poate de tare (ca la varza acră). Apoi se introduce în fiecare borcan 1 lingurîtă de zer proaspăt sau de zeamă de varză acră, făcute bineînțelos în casă, nu de conservă, și se umple cu apă, aşa ca să nu mai fie aer printre plante. Totul trebuie să ajungă doar pînă la cca. 2 centimetri sub buza borcanului, pentru că va fermenta. Apoi se lasă 2 zile la loc cald pînă începe să fermentez: Atenție să nu dea pe-afară; este necesară o farfurioară dedesupră – și după cele 2 zile, la pivnită. Procesul de fermentație este încheiat după 5-6 săptămîni. Cum produsele fermentate lactic sunt deosebit de indicate persoanelor bolnave de cancer, și plantele medicinale păstrate astfel ar trebui să fie de ajutor.”

INDEX ALFABETIC

- Abcese 11,17,24,53,119
- ale cavității bucale 56,102
- ale coapsei 30
- dentare 56
accese:
- de isterie 58,72
- de nebunie 20
aciditate gastrică 38
acnee 35,40,88
activitate:
- billară 39
- cardiacă 19,73
- hepatică 39,64
- Intestinală 22
- renală 22
adenom 119
agitatie 73
alcool (Interdicție strictă) 82
alergie 66,99
- facială 11
alunițe 80,99,115
amenoree 33
amigdalită 11,19,56,102
amnezie 19
anasarcă 48,69
anchitoză 20
anemie 24,64,66,84
anghină 64
- pectorală 22,86
anxietate 73
apoplexie 14,16,60,88
- atac de 55,88
- metode profilactice 89
arsuri 10,24,28,59,84
- de soare 58
- la stomac (pirozis) 22,32
arterioscleroză 19,31,71,72
arterită 66
artrită (gută) 10,16,17,36,39,44,
48,60,66,71,79,89
artroză 89
atrofie musculară 14,24,62,63,90
auz slab 34,78,81
avort 13,24,90
- Balonare 31,33,55
- intestinală 36
- stomacală 22,36
bătătură 53,67,80,84
betle 14,84
bîlbînală 79
boli (afecțiuni, maladii):
- ale aparatului digestiv 60
- ale aparatului respirator 14,41
- ale auzului datorate răcelii 90
- ale bronhiilor 47
- ale căilor urinare 44,65,69
- ale fumătorilor 47
- ale gingiei 35
- ale glandelor 42
- ale laringelui 35
- ale măduvel osoase 22
- ale măduvei spinăril 55
- ale mușchiului cardiac 24
- ale organelor pelviene
(genitale) 23,33,44,56,69
- ale pancreasului 94
- ale singelui 66
- ale uterului (uterine) 26
- articulare (ale încheieturilor)
24,44,77
- biliare (ale veziculei bilare) 39,
53,66,80
- cardiace (de înimă) 16,73,86,
91
- cardiovasculare 32
- circulatorii (ale circulației
singelui) 91
- cutanate (de piele)
25,26,27,31,53,71
- cronice 31,32,70,71
- de astm 47
- bronșic 14,41,42,46
- cardiac 81,97
- pulmonar 41,42
- de gât 35,56
- de gușă (ale glandei tiroide)
25,26,97
- de ochi 22
- de prostată 49
- gastrice (de stomac) 80,82
- gastro-intestinale 29
- hepatice (de ficat) 29,39,42,
53,64,65,66,71,80
- intestinale 56
- maligne (canceroase) 29,80,
83,122
- musculară (ale mușchilor)
24,62
- nervoase (de nervi) 13,25,58
- pulmonare (de plămîni) 46,47,
66
- renale (de rinichi) 17,26,53,
56,64,65,69,80
- specifice femeilor 24,69
- splenice (de splină)
39,64,66,71
- vezicale (ale vezicăi urinare)
17,42,56,64
- bronsită 11,42,46,47,60,71
- cronică 14,19,46
- Calcul (piatră) 17,42,48
- biliar 39,91,103
- renal 18,102
- vezical 16,18,102
- cancer:
- al esofagului 113
- al ficiatului 118
- al ganglionilor limfatici 111
- al glandei tiroide 117
- al glandelor 42
- al intestinelor 37,80,81,111
- al laringelui 12,27,113
- al limbii 26,113
- al oaselor 113
- al organelor pelviene 21,114
- al ovarelor 114
- al pancreasului 114
- al pielii 26,29,53,54,114
- al plămînului 22,37,115
- al prostatei 50
- al rinichiului 115
- al sinului: 28,118
- al stomacului 32,68,116
- al testiculelor 117
- al uterului 114
- al vezicăi urinare 50
- mijloc profilactic contra 19,74
- catar vezical 48
cataractă 53,92
cădereea părului 35
călcii cu strat cornos 18
celiachie 36
chist 119
cicatrice 75,84
- de pe urma operației 29
- de pe urma rănilor (semnele
rănilor) 75,84
- ciclu (menstruație) 13,22,23,33,
62,69,73,83,101
- în pubertate 23,62
- neregulat 21,58,73
- ciroză hepatică 44,64,118
- ciumă 84
- cîrcel 45
- la picior 45
- cloroză 25,36,66
- coji 35
- colică:
- apendiculară 93
- renală 44,48,79
- colici 31,36,80,82
- la sugari și copiii mici 33,58

colită de putrefacție 35
 comedoane 25
 concentrația colesterolului (în sângel) 70
 congestie cerebrală 22,73
 conjunctivită 33
 constipație 31,35,44,82,93,102
 contuzii 14,29,60
 copil:
 - bolnavlcioși, debili 14,24,41
 - cu tulburările de vorbire 109
 - handicapăți 108
 - mongoloizi 108
 - paralizați, cu spasme 108
 cord mărit 64
 coree 25
 coxartroză 89
 crampe:
 - abdominale 14,33
 - menstruale 14
 - musculară 45
 - stomacale 14,22,29,66,82
 crăpături ale pielii 42
 creșterea părului:
 - excesivă 54
 - frumoasă 94
 crispare 13,76
 crize:
 - biliare 19,78
 - de epilepsie 14,78
 - hepatice 19
 cruste 115
 - în nas 30,82
 - la ochi 108
 cură depurativă 16,30,31,67
 curătirea:
 - ficiatului 35,53
 - singelui (depuratie) 16,19,22,
 28,29,32,35,39,53,55,65,69,
 70,71,80,113
 - stomacului 35,36

 Debilitate nervoasă 71
 decepții 57
 deformări 44,76,77
 degerături 28,35,37,72
 depresiune 14,20,31,58,83
 deregălări:
 - ale ficiatului 104
 - ale rinichilor 20
 - de pigment 99
 - glandulară 36,55
 dezlipire de retină 53,79
 deșosare (retragerea gingei) 56,
 94

diabet zaharat 24,35,39,72,80,**94**
 diaree 30,31,33,38,56,58,75
 dilatarea:
 - intestinelor 64
 - stomacului 64
 dinți:
 - mobili 56,94
 - stricăți 102
 discopatie 19,20,60,108
 dizenterie 73
 dureri:
 - abdominale (de burtă) 33,58
 - ale organelor pelviene 14
 - ale testiculelor 44
 - articulare 71
 - artritice 17,60,71
 - biliare 82
 - cardiace incipiente 86
 - de cap 16,65,67,76,80
 - de dinți 33,82
 - de discopatie 20
 - de ochi 22,34
 - de prostata 49,51
 - de spate 22,58
 - de stomac 19,33,38
 - de tot felul 79,82
 - de urechi 47,83
 - după amputare (la piciorul-fantomă) 60,96
 - în ceafă 60
 - la îngrijit 82
 - la oase 60
 - menstruale 69
 - nevralgice 17
 - faciale 13
 - postnatale 83
 - renale 44,48,79
 - reumalice 17,22,60,71,84
 - spastice 17,83
 - vezicale 50

 Echimoză (vînătăie) 77,78,84
 eczeme 29,32,39,41,53,65,67,70
 - la cap (la sugară) 35
 edeme 48,97
 emfizem pulmonar 11,14,64,97
 entorsă 10,14,60
 - a gleznei 80
 epididimită 33
 epilepsie 10,14,24,25,72,78,83
 epuizare 33,66
 erizipel 46,83,97
 eruptions cutanate 18,32,33,35,39,
 41,69,82
 escară 29,45

 excrescențe ale cărnii 83
 expulzare (mai ușoară) a placentei 83
 extracție dentară (după o) 24

 Faringită 46,56,64
 febră 10,24,33,34,83
 - din cauza leziunilor 24,33
 ficat mărit (umflat) 83
 timoză 98
 fistulă 18,19,28,84,**98**
 - facială (pe obraz) 67,98
 flebită 11,28,30,47,80
 flux diuretic 13
 focar de puroi:
 - în ureche 80
 - la dinți (abcès dental) 56
 formarea:
 - de calcul (formație litiazică) 17,
 42,48
 - de noduli 116
 - gușei 98
 fortificarea fibrelor uterine 24
 fractură 11,60
 furuncule 25

 Gastrită 11,80
 gaze 82
 genunchi:
 - înțepenit 80
 - umflat 90
 gingivită 19,35,56
 glaucom 92
 greață 22,83
 gripă (măsuri profilactice) 79
 guturai 34,79
 - de fiș 66,99

 Hemangiom 29,80,99
 hematom 29,58,60,119
 hematopoeză 22,53,65
 hematurie 29
 hemofilie 99
 hemoragii 17,18,62
 - după naștere (metroragii postpartum) 73
 - intestinale 56,62,73,81
 - menstruale (menoragii) 62,73,
 101
 - nazale 19,22,62,73
 - pulmonare 19,22,73
 - renale 62
 - stomacale 19,22,60,62
 - uterine neregulate (metroragii) 19,62

- hemoroizi 18,19,22,34,44,53,62,
 80,83
 hemostază 17,19,22,73
 hepatită 39,44
 hernie 24
 - inghișală 24,63
 hidropizie 16,18,25,29,31,36,66,
 82
 hipertensiune arterială
 31,45,62,73
 hipertrofia prostatei 49
 hipometabolism (metabolism
 scăzut) 36
 hipotensiune arterială 62,73
 hipotonie (lenevie):
 - intestinală 36
 - stomacală 35

 Icter 32,35,39,53,71,75,83,120,
 121
 - infectios 28,29
 inapetență (lipsa potfei de
 mâncare) 22,35,36
 - la copii 100
 incontinentă urinară 19,21,48,58,
 100
 infarct miocardic 91
 infectii bacteriene 29,66
 inflamații:
 - ale bazinei renală 18
 - ale bursei sinoviale 19,46,79
 - ale cavității bucale 56,64
 - ale căilor urinare 65
 - ale colonului 29,30
 - ale faringelui 56
 - ale ganglionilor 29,39,58
 - limfatici 59
 - ale gâtului 64
 - ale măduvei osoase
 (osteomielită) 109
 - ale sfîrcurilor 116
 - ale miocardului 16
 - ale mucoasei bucale 19,64
 - ale mucoaselor 11,33
 - ale ochilor 33
 - ale organelor pelviene 24
 - ale ovarelor 21
 - ale pielei picioarelor 60
 - ale prostatei 48
 - ale traiectului stomacal și
 intestinal 22
 - articulare 60
 - cu supurății purulente 81
 - de tot felul 33

 - la venirea lăptelui 83
 - purulente ale patului
 unghilor 18,100
 insecte (produse contra) 35
 insomnie 15,16,24,31,33,58,69,
 84
 insuficiență:
 - cardiacă 86
 - respiratorie 10,44,46,73,97
 intoxicație cu carne 75
 irigare:
 - renală 57,69
 - sanguină 60,66
 isterie 25,58,72
 istovire 79

 Înghetarea diferitelor părți ale
 corpușui 72,84
 îngrijirea:
 - (cosmetică a) tenului 33
 - părului 33,94
 întărirea:
 - facultății vizuale (vederii) 29,
 53,54
 - memoriei 31,71,80,82
 înțepături 24,53
 - de insecte 56,77
 - de viespe 42,77
 - la inimă 86

 Junghiuri intercostale 25

 Keratoză senilă (pete de
 bătrînețe) 29,99

 Lapsus 71
 laringită 11,12,35,46
 lăcrimare 22,101
 lăuzie 83
 lepră 13
 leșin 83
 leucemie 53,66,118
 leucoreea (scurgeri, poală
 albă) 19,21,23,35,83
 leziuni 24,60,71
 - ale coloanei vertebrale 101
 - ale țesuturilor 46
 - cerebrale 81
 - de pe urma războiului 45
 - de pe urma unui accident 45
 - nervoase 58
 - postnatale 24
 - ulceroase ale sănului 28
 - ulceroase canceroase 10

 limbă:
 - bășici pe 82
 - saburălă (încărcată) 101
 limbrii 31,110
 lipsa chefului de muncă 73
 lumbago 58,64,67
 lupus 18
 luxație 10,60

 Manii (idei fixe) 20
 mătreată 19
 melanolie 71,83
 melanom 119
 meningită 79
 menopauză (indispoziții de) 21,
 22,23,62,73,101
 metastază 112,114
 micoză (ciupercă):
 - în zona vaginală 29
 - la picior 29,30
 - la unghii 67
 migrenă 16,22
 miom 22
 miroșul gurii 101
 mîini:
 - înghetare 84
 - reci 37
 - umflare 11
 mîncărimi:
 - ale pielii 18,39,67,70,78
 - vaginale 22
 moleșeală 73
 mușcătură 42,84
 - de cîne 42,84
 - de șarpe 42
 mucozități 36,55

 Nas înghețat 72
 nefrită 32,48,69,102
 neliniște interioară 22,31
 nervozitate 71
 neurodermită 105,106
 nevralgie 17,34
 - facială 13,102
 - a trigemenului 58
 nevită 22,67
 nevroză 58
 nisip:
 - la rinichi 17,18,25,44,65,102
 - la vezică (în căile urinare) 17,
 18,25,65,71,102
 noduli 27,43
 - hemoroidali 18
 - mici și tari pe piele 115

Obezitate 24,94,96
oboseală 34,66,67
ochi:
- injectați 82
- slăbiți 36
- suprasolicitați 53,79
ocluzie intestinală 75
osteită (puroi la os) 60
osteoporoză 17,18,22,30,35
oxiuri 110

Paloare 41
palpitării 73
panarițiu (sugel) 103
paralizie 13,14,47,76,80,83,88,
 120
- a corzilor vocale 26
- a membrelor 34,60
- a veziciei urinare 69
paraplegie 60
paratifos 29
parkinsonism (boala lui
 Parkinson) 33,103
patima:
- betiei 14
- fumatului 36
păduchi de cap 35
pecingine 18
pete:
- pe cornee 53,82

- de vărsat 82

Racordare la rinichi artificial 57,69
rahitism 35
răceală 14,22,66,79
răceli vezicale 17,69
răgușeală 11,41,46,47
răni:
- care nu se vindecă 18
- care se vindecă greu 31
- de pe urma unei arsuri 84
- de pe urma unei lovitură 58
- de pe urma unei operații 29
- deschise 42,45,58,81,114
- de tot felul 11,24,25,29,30,42,
 60,64
- dureroase 28,33
- la cap 79
- la mînă 81
- necrozate 17,84,114
- pe bonturile rămase după
 amputare 42
- prin împușcare 84
- purulente 24,30,83
- săngerînde 62
- vechi 18,83,84
- vindecări de 28,42,58,84
relaxarea:
- organelor pelviene
 (denitale) 24

seboree 80
secarea secreției lacrimale 11
secreții abundente:
- ale aparatului respirator 41,66
- ale bronhiilor 14
- ale mucoasei nazale 102
- intestinale 36
- pulmonare 11,31
- stomacale 33,36,66,70
semne din naștere 29,80,99
senzație de apăsare (la cap) 31
sinuzită 34
- frontală 76
- purulentă 76
sînge:
- fluid 39
- îngroșat 35,39
- prost 41
sângerarea:
- gingiei 19,56
- retinei 53,79
sîni umflati 62
slăbiciune:
- a organelor digestive 36
- generală 19,55,79
- musculară și articulară 24
- oameni slabii 36
somn neliniștit 58,109
somnambulism 58
suntori 35,70,80

- pe piele 29,67,80,99,115
- picioare:
 - care transpiră 19,35
 - înghețate 84
 - rănite de prea mult umblat 10
 - reci 37
 - umflate 11,46
- pioneerită (puroi la rinichi) 18,26, **102**
- plăgi usturătoare 10
- pleurezie 46,60
- pneumonie 14,76
- polipi 19
- predispoziție la răceli 66
- prolaps:
 - intestinal 63
 - uterin (histeroptoză) 21,24,63, **100**
- prurit senil (mîncărimi de bătrânețe) 70
- psoriazis **104**
 - roșu 104
- puștule 29,83
 - de ciumă 84
- sfincterului 63
 - intestinal 81
- retenție:
 - de apă 122
 - în pericard 18
 - în pleură 18
 - urinară 25,65,69
 - retină poroasă 79
- reumatism 14,16,17,22,32,39,44, 48,58,60,64,66,71,79,84
 - articular 34,60,71
- rezultată școlare slabe **106**
- rofii (coji) 35
- ruptură musculară 29
- S**arcină 83
- scabie (rîie) 29,35
- scaun 22,93
- schilodire 76
- sciatică 58,66,67
- scleroză:
 - în plăci (multiplă) 14,24, **107**
 - renală 26,57,69,115
- scrofuloză 32,35,64,69
- al organelor genitale 14
- vascular 22
- vezical 45
- stări:
 - de epuijare 33,66
 - emoționale 57
 - melanocolice 71
 - sufletești 57
 - stresante 57
- stenoză mitrală 66
- sterilitate 73
- stimularea circulației sîngelui 28, 80
- stomatită ulceroasă 19,35,64
- suc gastric 38,39,102
- sughiț **109**
- supărări 33
- supraponderali 48
- suprasolicitare intelectuală **71**
- supurații:
 - purulente 24,81
 - maxilare 82
- surescitare nervoasă 14
- surmenaj 60

- surzenie 81,83
 řoc afectiv 57
 Tăleturi 24,42,75,84
 ten:
 - aspru 58
 - ofilit 25
 tenie 83,110
 tifos 13,73,75
 topirea substanței osoase 109
 transpirație nocturnă 55,109
 tremurul membrelor 55,84,110
 tromboză 43,80
 tuberculi intestinali 37
 tuberculoză pulmonară 19,31,41,
 46,83
 tulburări:
 - ale circulației sîngelui 22,73
 - ale irigației sanguine 60,66
 - ale sistemului limfatic 25
 - cardiace 31,73
 - de metabolism 39,72
 - de vedere 18,73
 - de vorbire 58,79,109
 - digestive 32,35,64,69
 - hepatice 22,32
 - hormonale 72
 - intestinale 37,56,70
 - în ritmii activității cardiace 73
 - menstruale 23,33,69
 - nervoase de tot felul 16
 - renale 18,20
 - stomacale 37
- tumefieri:
 - ale testiculelor 44
 - la glezne 60
 - la încheieturile mîinilor 60
 - (reumatische) ale mușchilor 60
- tumoare 119
 - la cap 120
 - la organele pelviene 112
 - la spină 66
 - la țesutul conjunctiv al
 ficiatului 44
 - malignă 19,27,30,42,53,68,120
 - papilară 119
- tuse 11,41,46,47
 - convulsivă 14,41
- Țiuit în urechi 80
- Ulcer:
 - duodenal 38
 - gastric (stomacal) 11,29,60,
 61,66
 - intestinal 11,66
 - scrofulos 46
 - varicos 11,18,28,30,42,43,60
- ulcerării 69
 - ale gambei 64
 - canceroase 10,18,26,27,29,
 30,32
 - purulente 29
- umflături 14,19,29,60,77,83,119
 - ale genunchiului 90
 - din cauza reținenei de lichid în
 țesuturi 97
- întărîte ale brațelor sau ale
 picioarelor (elefantiazis) 111
 - la os 35,109
 - vinete 35
- unghii:
 - accidentate 100
 - friabile (casante) 100
 - purulente 18,35,100
- uscăciunea:
 - gîtlejului, gurii și nasului 12
 - guri 11
 - ochilor 12
- Varice 28,60,64,69
 varicelă 83
 vârsat 82
 vârsături 75
 - cu sînge 17
- vedere slabă 53
 vertij (amețeală) 22,31,71,73,79,
 80,82,83
- verucă (neg) 29,53,80,83,99
 viermi intestinali 29,31,32,83,110
 viroză 29,66
 vîijit în urechi 53,73,80,83
- Zona zoster 110
 zone albe de piele delimitate 99

Cifrele tipărite alături se referă la prezentările detaliate de la capitolele "Sfaturi pentru diferite boli" și "Sfaturi pentru boli de natură canceroasă"

ISBN 973-96136-0-8

Coli de tipar: 16. Format: 8/61 X 86.

HUNGA PRINT — Editură și tipografie

Editor responsabil: Baráz Miklós — director.

Tiparul executat sub cda nr. 145/1994,

la Imprimeria de Vest R.A. Oradea,

str. Mareșal Ion Antonescu nr. 105.

România



PLANSA I



PLANSA II



PLANSA III

Tătărășă
(*Symphytum officinale*)



Coada-șoricelului
(*Achillea millefolium*)



Urtica
(*Urtica dioica*)



Ciubotica-cucului
(*Primula officinalis*)



Nucul
(*Juglans regia*)



Porumbul
(*Zea mays*)



Coada-calului
(*Equisetum arvense*)



Crejșoara
(*Alchemilla vulgaris*)

PLANŞA IV

Mușetelul
(*Matricaria chamomilla*)



Mâcișul-lepurelui
(*Oxalis acetosella*)



Pufuțita-cu-flori-mici
(*Epilobium parviflorum*)



Urzica-moartă-galbenă
(*Lamium galeobdolon*)



Venitrica
(*Veronica officinalis*)



Obligeana
(*Acorus calamus*)



Splinuța
(*Solidago virga-aurea*)



Sunătoarea
(*Hypericum perforatum*)



Stimate Cititorule!

În vremea din urmă apar tot mai multe cărți și alte publicații care, într-un mod mai mult sau mai puțin direct, se ocupă de medicina naturistă, pun în evidență virtuile remediilor oferite de natură.

Aceste cărți exprimă un protest implicit față de mediul nostru social cuprins într-un proces de accelerare resimțit ca o goană de-a dreptul sălbatică, fenomen ce prezintă serioase pericole pentru individul uman.

Este un fapt dovedit că starea noastră de sănătate se deteriorează continuu, că sistemul nostru nervos e supus unei suprasolicitări deloc lipsite de nocivitate.

Din păcate, nici drastica majorare a prețurilor diverselor stimulente de tipul drogurilor nu a avut, respectiv nu are efect.

Se poate presupune că, printre altele, aici se regăsește mobilul fundamental al reorientării interesului chiar și în cazul specialiștilor spre modalitățile terapeutice naturale menținute atât timp, și fără vreo îndreptățire, într-un con de umbră, aproape uitate; se descoperă acum din nou, ancestrala putere curativă conținută în florile pădurii, ale cîmpului, în ierburi și arbori.

Cartea pe care îl-o oferim, dragă Cititorule – și care s-a vîndut pînă acum în numeroase țări ale Europei în peste 5 milioane de exemplare – e destinată și ea acestui scop. Autoarea, Maria Treben, încearcă, prin bogatele sale cunoștințe, precum și printr-o remarcabilă experiență practică, să se pună în slujba acelora care cred cu sinceritate în puterea uneori apărătoare inexplicabilă a naturii. În același timp, Editura, în deplin acord cu autoarea, ține să precizeze cu toată tăria că, în ciuda bogatului material bazat pe practica unei experiențe benefice, nici această carte – ca, de altfel, nici alte publicații din domeniul – nu poate înlocui cunoștințele pe care știința medicală le-a acumulat de-a lungul vremii, nici procedeele și metodele specifice de diagnostic și tratament și nici elementele de mare eficacitate capabile nu o dată să acționeze în situații limită.

Cartea noastră vine însă în completarea celor de mai sus, aptă fiind să grăbească și, adesea, să facă mai ușor suportabil procesul vindecării și, grație credinței și forței interioare, să-l facă ireversibil, să ne redea sănătatea, să ne întărească într'u credință și încredere.

Cu acante gînduri vă recomandăm cartea Mariei Treben și vă dorim să fiți sănători.